



467
B58



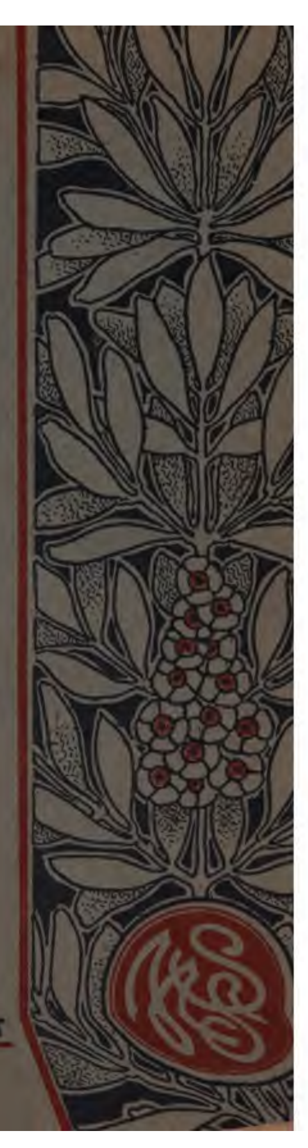


BESSES

DICCIONARIO DE Argot Español

Lenguaje

JERGAL
GITANO
DELINCUENTE
PROFESIONAL Y
POPULAR



EDITORES

ucesores de Manuel Soler

Consejo de Ciento, 416

BARCELONA

ARGOT ESPAÑOL


SUCESORES DE MANUEL SOLER
EDITORES
BARCELONA

DICCIONARIO

DE

ARGOT ESPAÑOL

Ó LENGUAJE JERGAL

GITANO, DELINCUENTE PROFESIONAL Y POPULAR

POR

LUIS BESSES



SUCESORES DE MANUEL SOLER, EDITORES
CONSEJO DE CIENTO, 416
BARCELONA

Tipografía de Modesto Berdós, Molas, 31 y 33. — Barcelona

Al Excmo. Sr. Conde de Romanones, Ministro de la Gobernación, que
r su competencia y su elevado cargo ha
bido apreciar lo útil de este ensayo, se lo
dica como expresión de afecto sincero su
to. afmo. y S. S.

Luis Besses.

CUATRO PALABRAS

Cada país tiene su argot.
BALZAC.

Algo, no mucho, he titubeado antes de consignar la palabra *argot* como principal epígrafe de este modesto ensayo, porque aunque el *argot*, según autoridades de la lengua, sea la traducción francesa de *germania* ó *jerga* que define la Academia española diciendo: «Es una manera de hablar de los gitanos ó de los ladrones y rufianes, usada por ellos solos y compuesta de voces del idioma castellano con significación distinta de la genuina y verdadera, y de otros muchos vocablos de formación caprichosa ó de origen desconocido ó dudoso,» existe en la actualidad gran diferencia entre ambos.

El uno, el *argot*, se ha introducido en todas las clases sociales, el otro: la *germania*, sigue estancado en esa clase que, aun fuera de la ley, fué base de las novelas picarescas de nuestros autores del siglo de oro.

Si nos sujetamos al origen, y mejor aún, á los que primeramente usaron el *argot* en Francia, tal vez encontremos cierta afinidad entre ambas *jergas*, pues que las dos fueron, casi exclusivamente empleadas en otros tiempos por esa sociedad maleante tan obligada á valerse de raras expresiones como medio de disfrazar sus malos propósitos; pero si nos fijamos que el *argot* francés, sin dejar de estar nutrido del lenguaje de los pícaros y maleantes, se ha introducido en otras esferas más nobles de la actividad humana, dignificándose, y logrando una universalidad de que careció en su principio, no podremos por menos de aceptar para el español ese vocablo francés, si queremos referirnos no solo al lenguaje del delincuente, sino á ese conjunto de expresiones atrevidas llenas de viveza, de ingenio y de colorido, creadas en gran parte por el pueblo, sin finalidad de ocultación de su pensamiento, sino por la necesidad de librarse de la rigidez del idioma oficial, que en ocasiones desconoce ó en otras no hiere sus sentidos tan exactamente como las que él inventa.

A esas frases, á esos giros, á esos atrevimientos de expresión, que surjen de improviso, que brotan expontáneamente en las distintas formas de relación humana y que con el tiempo llegan muchos de ellos á infiltrarse en el lexico oficial, es *á lo que conmigo llaman* ***argot*** cuantos en la Pren-

sa, en la conversación ó en el libro, hablan del *argot del teatro*, el *argot de la Bolsa* &.ª diferenciándolo así de la *germania* ó *caló*.

Dicho esto como explicación debida á quienes no encuentran el vocablo muy castizo, añadiré que en la confección de mi trabajo he seguido las huellas de los infinitos que de su índole se vienen de continuo publicando en Francia; para lo cual no he prescindido de los vocablos de *germania* ó *caló*,—sobre los que ya desde el siglo diez y siete se han publicado vocabularios y gramáticas,—antes bien los he aumentado con otros del mismo género; pero de carácter más moderno; añadiendo á esto, no solo cuantos típicamente profesionales he podido adquirir directamente, sino hasta algunas frases familiares que figuran ya en el Diccionario de la Academia; pero que por su especial manera de ser, he creído, tal vez erróneamente, que caían dentro del campo del ARGOT.

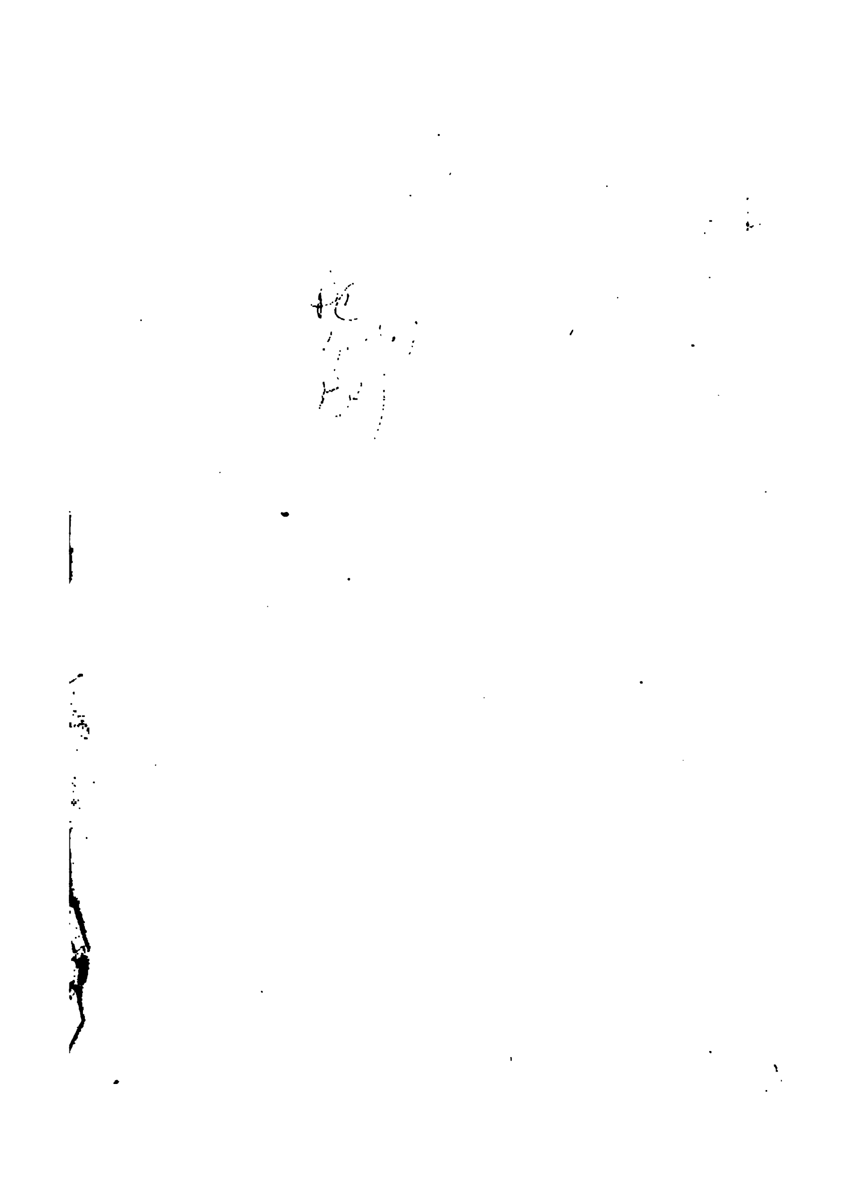
No es una obra completa la que ofrezco. Mis medios son muy débiles para tamaña empresa, aunque mi voluntad sea grande; pero por lo menos es la primera de esta clase que podrá servir de base á otras que necesariamente habrán de hacerse, dada la rapidez de invención que caracteriza á este especial lenguaje.

ABREVIATURAS

ADJ.	**Adjetivo.**
c.	Argot gitano ó caló.
d.	» delincuente.
ecles.	» eclesiástico.
e.	» escolar.
e. m.	» escolar militar.
INTERJ.	**Interjección.**
jug.	Argot del jugador.
taurom.	» tauromáquico.
teatr.	» teatral.
pop.	» popular.
prof.	» profesional ó de oficios y artes.
PRON.	**Pronombre.**
S.	**Sustantivo.**

1.ª PARTE

LENGUAJE JERGAL — LENGUAJE USUAL



A

Abanico *c.* Sable || *pop.* La carcel de Madrid.

Abanto *taurom.* Toro que se echa fuera de todas las suertes, por miedo. || *alb.* Lo que no está bien vertical.

Abelar *c.* Tener.

Abillar *d.* Venir.

Abillelar *d.* (V. *Abillar*).

Abri *c.* Fuera.

Abrir *taurom.* Desviar á un toro de la barrera para colocarlo en suerte.

Abrojos *pop.* Penas, dolores.

Abroncado *pop.* Abochornado; avergonzado.

Abroncar *pop.* Abochornar; avergonzar.

Abuchear *pop.* Sisear; protestar (V. *Abroncar*).

Abucheo *pop.* Siseo; protesta.

Abuela (La) *com.* La dueña del establecimiento.

Abuelo *com.* Jefe; amo || *pop. Los abuelos.* El pelo corto de la nuca, en la mujer.

Acabelar *c.* Producir; || Traer.

Acais *d.* Ojos.

Acalló *c.* Este.

Acán *c.* Alerta.

Acapizarse *prov.* Agarrarse al reñir.

Acarabear *c.* Hablar.

Acaramelado *pop.* Obsequioso en extremo. || Enamorado.

Acatao *c.* Asociado.

Acatar *c.* Asociar.

Acepillar *pop.* Pulir, educar.

Acerrar *c.* Asir.

Acochinado *pop.* Amilanado, suspenso, vencido.

Acochinar *pop.* Amilanar, vencer.

Acoi *c.* Aquí.

Aconcharse *tauróm.* Arrimarse de costado el toro á la barrera para defenderse de los toreros.

Acruñar *c.* Abrigar; arropar.

Acruñé *c.* Abrigo.

Acto *c. m.* *Fumarse el acto.* Faltar al profesor.

Achagar *pop.* Apabullar el sombrero de un puñetazo.

Achangar *c.* Avasallar.

Achantarse *pop.* Callar; aguantar con paciencia. || *Achantarse por la buena.* Resignarse, sin decir palabra.

Acharao *c.* y *pop.* Celoso.

Achares *c.* y *pop.* Celos.

Acheté *c.* Ayer.

Achibé *c.* Hoy.

Achicado *pop.* Humillado; vencido, rebajado.

Achicarse *pop.* Apocarse, acobardarse.

Adali *c.* Madrid.

Adalunó *c.* Madrileño.

Adán *pop.* *Un adán.* Un sucio, un descuidado.

Adial *d.* Sobrecogido.

Adojar *c.* Componer.

Adonay *c.* Manuel.

Aellas *c.* Llaves.

Afanar *d.* Hurtar; coger.

Afano *d.* Robo.

Afargar *d.* Arropar, cubrir con ropa.

Afufa *d.* Huida.

Afufarse *d.* Huir.

Agachar *pop.* *Agachar las orejas, la cabeza.* Aguantar, sufrir con paciencia; humillarse.

Agallas *pop.* Valor, energía.

Agarrao *pop.* Mezquino; avaro || *Baile de los agarraos.* Baile en que van enlazadas las parejas || *Estar agarrao:* Padecer de mal secreto.

Agavillar *d.* Hurtar en cuadrilla.

Agentive *c.* Asiento.

Agigrisné *c.* Azabache.

Agrabar *d.* *prov.* Tener.

Agraz *pop.* *Médico en agraz.* Estudiante de medicina.

Agua *pop.* *Hacer aguas mayores.* Defecar || *Hacer aguas, aguas menores.* Ori-

nar || *Mudar el agua á las castañas.* Orinar. || *¡Agua!* Exclamación de sorpresa. *Echar agua al vino.* Bajar el tono; dulcificar la actitud.

Aguali *c.* Asesoria || Asesor, consejero.

Agualó *c.* Asesor || Juez.

Aguar *pop. Aguar, aguar la fiesta.* Interrumpir, turbar, fustrar.

Agüella *c.* Capa.

Agui *c.* Miel.

Aguila *teatr. Butaca de aguila.* La que sin pagar, ocupa un individuo después de cerciorarse desde el anfiteatro, que no la ocupa nadie.

Aguilinó *d.* Ladronzuelo.

Aguja *pop. Agujas para enhebrar el vino.* Castañas, mojama, y todo lo que excite á la bebida.

Ahogado *pop. Estar ahogado.* Estar apurado; sin recursos.

Ahorcado (Un) *pop.* Un ser despreciable; un necesitado, un apurado || *Soga de ahorcado.* Objeto que se mal vende.

Ahorcar *pop. Ahorcar los hábitos.* Dejar una profesión.

Ahuecar *pop. Ahuecar el ala.* Marcharse. || *Hacer ahuecar el ala.* Hacer salir, marchar.

Aire *pop. Dar aire.* Abreviar, acelerar. || *De mucho aire.* De mucho garbo. || Altaneramente. || *teatr. ¡Aire!* Aviso del segundo apunte para levantar el telón. || *c. Aires.* Cabellos.

Ajá *c.* Cangrejo.

Ajeriar *c.* Freir.

Ajerizar *c.* (V. *Ajeriar*).

Ajilé *c.* Ayuda.

Ajilerar *c. d.* Ayudar.

Ajiesiné *c.* Azabache.

Ajili *c.* Azahar.

Ajinar *c.* Repartir.

Ajojoi *c.* Liebre.

Ajoró *c.* Viernes.

Ajumarse *pop.* Emborracharse.

Ajurjuñi *c.* Cólera, ira.

Ajurjuñó *c.* Colérico, iracundo.

Ala *pop. Ahuecar el ala.* Marcharse. || *Hacer ahuecar el ala.* Obligar á marcharse, echar de un sitio. || *Cinco, seis, &. del ala.* Cinco, seis, &. pesetas.

Alà pop. Uno de por alà. Un natural de Galicia.

Alabarda *teatr.* El conjunto de los *alabarderos* de teatro.

Alabardero *teatr.* El encargado de aplaudir una obra.

Alachar *c.* Hallar.

Alangarí *c.* Dolor. || *d.* Indulto.

Alaquiar *c.* Tejer.

Alaquinó *c.* Tejedor.

Alarde *d.* Visita carcelaria.

Alares *d.* Pantalones.

Alarse *d.* Irse; fugarse.

Albaire *c.* Testículo.

Alban *c.* Aliento.

Albirijé *d.* Aptitud, disposición.

Albiriji *c.* Artificio, maña.

Albondiguillas *pop. Hacer albondiguillas.* Andarse con los dedos en la nariz.

Albur *pop. Correr un albur.* Intentar algo sin seguridades de éxito; probar fortuna || *jug. El albur.* Las dos cartas de arriba en el juego del monte.

Alcahueta *teatr.* La caja donde sube y baja el telón.

Alcaldada *pop.* Abuso *de autoridad.*

Alcalde *jug.* El que reparte las cartas en el tresillo, y no juega entonces.

Alcandora *c.* Percha.

Alcantarillero *d.* Ladrón que se dedica al escalo.

Alcarrán *c.* Zángano.

Alcatife *d.* Seda.

Alcatifero *d.* Ladrón de tiendas de seda.

Alcoravisar *c.* Alcanzar, conseguir. || Atajar; impedir.

Alcorque *c.* Alpargata.

Alcurí *c.* Aro.

Alegrar *taurom.* Llamar la atención del toro, excitarle á la acometida.

Alegrarse *pop.* Empezar á emborracharse.

Alendar *c.* Alegrar; regocijar. || Complacer. || Congratular. || Holgar.

Alendeló *c.* Complacido.

Alendoy *c.* Alegre.

Alfiler *d.* Puñal, navaja.

Alfira *c.* Adelfa.

Algerga *c.* Argolla.

Algomagó *c.* Avecindado.

Alimento pop. *Alimento inglés.* Barquillos.

Alipiar *c.* Limpiar.

Alipiado *c.* Aseado.

Aliviador *d.* El que recibe el hurto de otro para ponerlo á recaudo.

Aliviar *d.* Robar. ‖ Irse sin pagar. ‖ *pop.* *¡Alivia!* ¡Marcha de aquí!

Alivio *d.* Abogado defensor. ‖ Descargo de un procesado. ‖ Procurador.

Aljeñique *c.* Manantial.

Aljipi *c.* Condimento.

Alma *pop.* *Tener alma, ser de alma.* Ser un valiente. ‖ *¡Vaya un alma!* ¡Vaya una calma!

Almagrar *d.* Herir; hacer sangre.

Almendra *pop.* Piedra arrojada á una persona. ‖ Bala.

Almifor *c.* Caballo.

Almifora *c.* Mula.

Alojé *c.* Afable.

Alonar *c.* Salar.

Aloyar *c.* Acojer.

Aloyarse *c.* Acojerse.

Alpandy *c.* Abril.

Alquerú *c.* Aposento, estancia,

Alta *c.* Torre.

Altacoya *c.* Cigüeña.

Altanero *d.* Ladrón que hurta por lugar alto.

Alternar *taurom.* Alcanzar un novillero la categoría de matador de toros. ‖ *pop.* Ser admitido en una reunión; otorgar consideración. ‖ *d.* Ser admitido en el gremio de los ladrones.

Alternativa *taurom.* *Dar la alternativa.* Conferir á un novillero la categoría de matador de toros. ‖ *pop.* Admitir en una reunión.

Alumbrado *pop.* Embriagado.

Alumbrarse *pop.* Embriagarse.

Altonáa *c.* Casada

Altonao *c.* Casado

-**Aluspiar** *pop.* Limpiar. ‖ *d.* Acechar.

Alzar *pop.* *Alzar el codo.* Beber.

Ama *prost.* Dueña de casa de lenocinio, alcahueta.

Amainar *pop.* Esperar, tener paciencia. ‖ *Amainar velas.* Bajar el tono, dulcificar la actitud.

Amarrar *e. m.* Dedicarse con afán al estudio. ‖ *jug.* *Amarrar las cartas.* Prepararlas para fullerías.

Amarre *jug. Hacer el amarre.* Arreglar los naipes para hacer fullerias.

Amartelado *pop. Estar amartelado.* Estar enamorado, muy arrimado á su pareja.

Ambró *c.* Aperador.

Ambrú *c.* Apero.

Amelonado *pop.* Muy enamorado.

América *pop. Las américas.* Punto destinado en Madrid á la venta de objetos usados.

Amilico *pop.* Aguardiente malo.

Amolado *pop.* Fastidiado; apurado; en mala situación.

Amolar *pop* Fastidiar; molestar; perjudicar.

Amolelar *c.* Perseverar.

Amonarse *pop.* Embriagarse.

Amontonado *pop.* Amancebado.

Amorro *pop. Comprar á amorro.* Comprar á bulto, sin derecho á reclamación alguna.

Amoscarse *pop.* Enfadarse.

Amparo *d.* Abogado defensor. || Procurador.

Ampiar *c.* Ungir.

Ampio *c.* Aceite.

Ampioleto *c.* Ungüento.

Amprar *prov. Arag.* Pedir prestado.

Amucharse *c.* Embriagarse.

Amular *c.* Ahogar. || Degollar.

Amuñijar *c.* Arraigar.

An *c.* En.

Anacer *c.* Acontecer.

Anaoz *c.* Verdugo.

Ancas *pop Aguantar ancas.* Sufrir con paciencia, ser débil.

Anclí *c.* Lente.

Anclisó *c.* Anteojo.

Ancha *c.* Ciudad.

Andalló *c.* Este.

Andana *d.* Iglesia || *pop. Llamarse andana.* No prestar atención; no hacer caso

Andándula *c.* Zorra.

Andarios *d.* Vendedor ambulante || Quinquillero.

Andiar *c.* Asi.

Andigar *c.* Asistir.

Andivelar *c.* Andar.

Andoba *c.* Aquel.

Andola *c.* (V. *Andoba*).

Andolaya *c.* Allá.

Andorga *pop.* Vientre, estómago.

Andoya *c.* Ese.

André *c.* Entre.

Andró *c.* Camino.

Anduque *c.* A donde.

Angel *prov.* *Tener buen angel.* Tener cara simpática, tener gracia.

Angelita (**Una**) *pop.* Vaso de vino blanco mezclado con cariñena.

Angelo *c.* Apetito, deseo.

Angeri *c.* Corral.

Anglés *d.* Testiculos.

Angrumó *c.* Cerrojo.

Angui *c.* Anillo || *d.* Anilla de reloj.

Anguin *c.* Miel

Anguitarró *c.* Trapero.

Angujá *c.* Congoja.

Anguñó *c.* Anhelo, ambición.

Angusti *c.* Dedo.

Angustiao *d.* y *c.* Preso.

Angustró *c.* Alfiler.

Anillo (**El**) *taurom.* El sitio de la plaza destinado á la lidia.

Anlli *c.* Ancho.

Anqui *c.* Antojo.

Anró *c.* Huevo.

Ansia *c.* Agua.

Ansio *prov.* Rio.

Antujimi *c.* Azofaifa.

Antujirú *c.* Azofaifo.

Antuviada *c.* Porrazo.

Antuviar *c.* Dar de repente, ó primero que otro, un golpe.

Antruejó *c.* Carnaval.

Anublar *c.* Cubrir,

Anublado *c.* Ciego.

Anublarse *c.* Cegarse.

Apabullado *pop.* *Quedar apabullado.* Quedar vencido, humillado.

Apabullar *pop.* *Apabullar á uno.* Vencerle, humillarle.

Apandar *pop.* Coger; guardar; hurtar.

Apañado *pop.* *Estar apañado.* Estar mal, en un apuro.

Apañar *pop.* Arreglar. || *d.* Robar.

Apaño *pop.* Amante; querido; relaciones amorosas. || *El apaño.* El arreglo de la casa.

Aparatista *prost.* La enferma que en San Juan de Dios, sirve de amanuense á las demás.

Apartador d. Ladrón de ganado.

Apasionao c. Alcaide.

Apeadero *pop.* Habitación interina. Sitio secreto para recibir un amante.

Apenao *d.* Condenado.

Apicharar *c.* Ver.

Aplomado *taurom.* Toro corrido y cansado, que en el último tercio de la lidia se para, ganando en sentido, lo que ha perdido en facultades.

Apicharar *c.* Ver, percibir.

Apimplarse *pop.* Emborracharse.

Apirabar *d.* Fornicar.

Aplacerar *d.* *Aplacerar la coba.* Estar de centinela.

Apretón *pop.* Dolor de vientre momentáneo.

Aprontar *pop.* Dar su parte, dar dinero.

Apuchelar *c.* Tener vida, vivir.

Apuchely *c.* Vivo.

Apucherio *c.* Concebido, engendrado.

Apuchobó *c.* Avechucho

Apuntar *jug.* Hacer puestas en el juego. || *pop.* *¡Apúntate cuatro!* Exclamación con que uno se desentiende de lo dicho ó propuesto por otro.

Apunte *pop.* *Individuo* *siado listo.*

Apusar *c.* Advertir, avisar.

Aquejerar *c.* Enamorar.

Aquel *pop.* *Tener buen aquel.* Tener simpatía, gracia.

Aqui *c.* Ojo.

Aquilinó *d.* Ladrón, ratero.

Aracatear *c.* Poseer.

Aracha *d.* *prov.* Noche.

Arajay *c.* Fraile.

Araña *d.* Cartera, portamonedas. || *Araña blanca*: Cartera sin valores. || *Servir una araña*: Hurtar una cartera.

Araperar *c.* Acordar. || Recordar.

Araquelar *c.* Llamar.

Araqueraben *c.* Conversación.

Araqueranó *c.* Hablador.

Araquerar *d.* y *c.* Expresarse, explicarse, hablar. || Llamar.

Arari *c.* Preñez.

Arasnó *c.* Miedo, temor.

Arat *d.* Sangre. || Menstruación. || El ser, la existencia.

Arate *c.* Periodo menstrual. || pop. De mal arate.

Con mala intención, de mal humor, en mala disposición.

Arberú *c.* Arbolado; alameda.

Arberuqué *c.* Arbol.

Arbijundé *c.* Artillero. ‖ Caballerizo.

Arbijundi *c.* Artillería.

Arbolado *c.* Hombre de estatura elevada.

Arca *d. Arca de la herramienta.* Plato.

Arcarabi *c.* Astucia, ardid, sagacidad.

Arcilar *c.* Dominio; poder.

Arcofuñé *c.* Arco.

Arcojuné *c.* Arcano.

Arcojuñi *c.* Arca, depósito.

Arcopicho *c.* Arroz.

Arcoprindar *c.* Entregar. ‖ Fusilar.

Archelar *c.* Enterrar.

Archelo *c.* Entierro.

Archeloy *c. (V. Archelo).*

Archivista *ecles.* El encargado del archivo musical.

Ardiñar *c.* Ensalzar.

Ardiñarar *c.* Nacer.

Ardiñipen *c.* Nacimiento.

Ardombardi *c.* Arena.

Ardujuy *c.* Asesino.

Arena (La) *taurom.* El sitio de la plaza destinado á la lidia.

Argandi *c.* Ejército.

Argandó *c.* Armado.

Argilar *c.* Arrollar.

Argirar *c.* Arbitrar ‖ Obtener.

Argostin *c.* Arruga.

Argot *pop.* Lenguaje jergal.

Argurar *c.* Aguantar.

Arí *c.* Arpa.

Arica *c.* Astilla. ‖ Araña.

Arifarzo *c.* Capote.

Arinatrar *c.* Arrestar.

Arispañén *c.* Aliento.

Arispañi *c.* (V. *Aris pañen).*

Arispar *c.* Aspirar; resrespirar.

Arispau *c.* Aspaviento.

Arispejal *c.* Metal,

Arité *c.* Lenteja.

Arjaña *c.* Ensalada.

Arjiní *c.* Arbitrio.

Arjiré *c.* (V. *Arjini).*

Arjirú *c.* Impuesto.

Arjori *c.* Arcangel.

Arjulé *c.* Arrope.

Arjulejá *c.* Tumulto.

Arjulejar *c.* Arrebatar.

Arjulejú *c.* Arrebato.

Arjulipar *c.* Escarnecer

Arjulipé *c.* Prostituido.

Arjurjuñi *c.* (V. *Ajurjuñí*).

Arjurjuñó *c.* (V. *Ajurjuñó*).

Arjulipú *c.* Arrastramiento.

Arlipuchar *c.* Arrendar.

Arlipuchó *c.* Alquiler, arrendamiento. || Resguardo.

Arluchi *c.* Arbusto; mata.

Arma *taurom.* Asta de toro. || *pop.* *Arma blanca.* Aguardiente.

Armado *pop.* *Estar armado.* Estar en erección.

Armar *pop.* *Armar bronca.* Provocar cuestión. || *Armar la gorda, la de San Quintín.* Producirse un gran escándalo.

Armarse *pop.* Ponerse en erección.

Armensallé *c.* Libro.

Arminé *c.* Asado.

Armoroji *c.* Ayuntamiento.

Aro *d. prov.* Anillo.

Aroschi *c.* Arma. || Coraza.

Arrobiñar *c.* *Recojer.*

Arpujar *c.* *Arrimar.*

Arquisijar *c.* Arrojar.

Arquisiji *c.* Arrojado.

Arquisimi *c.* Arreglo.

Arracada *pop.* Huérfano que queda en poder de la madre.

Arraji *c.* Avaricia.

Arrajú *c.* Avaro.

Arrancado *pop.* *Estar arrancado.* Estar arruinado.

Arranque *pop.* Ocurrencia viva, determinación pronta. || Valor.

Arrastrado *pop.* Mala persona, despreciable.

Arrea *pop.* ¡De prisa, pronto!
(V. *aprieta.*)

Arrear *d.* Entregar, dar.

Arreao *pop.* *Estar arreao* Estar arruinado.

Arrebojar *c.* Aumentar.

Arrebujaró *c.* Arrepentimiento.

Arrebujirse *c.* Arrepentirse

Arredomar *c.* Juntar.

Arredomarse *c.* Escandalizarse.

Arrejofa *c.* Ardor.

Arremanguiñar *d.* Arremangar.

Arrestos pop. Valor.

Arrestrejalar c. Ayunar.

Arriciar *c.* Arrodillar.

Arricielar *c.* (V. *Arriciar*).

Arrijé c. Avión.

Arrimado *pop.* *Vivir arrimado:* Vivir amancebado.

Arrimo *pop.* Amante. ‖ Amancebamiento.

Arropao *d.* *Ir bien arropao.* Ir muy prevenido, armado.

Arropar *taurom.* Rodear con cabestros muy estrechamente á los toros para su traslado.

Arroparse *d.* Prevenirse, armarse.

Arroscar *c.* Envolver, juntar.

Arsochi c. Abutarda.

Arsoschisichi c. Armado.

Arsoschisisni *c.* Armada.

Arsoné *c.* Avispero.

Arsonispá *c.* Avispa.

Arsopar c. Avisar.

Arsopé c. Aviso.

Arsujar c. Arrancar.

Artibuli c. Articulo.

Articulo *pop.* *Hacer el articulo.* Acreditar, elogiar una cosa.

Artifara *c.* Pan.

Artife c. (*V. Artifara*).

Artifero *c.* Panadero.

Artillero *pop.* *Buen artillero.* Muy aficionado á las mujeres.

As *d. prov.* Las. ‖ *pop.* *El as de oros.* El trasero.

Asaña *d.* Cartera.

Asaselar *c.* Alegrar, regocijar.

Asaselo c. Regocijo.

Asaseloy c. (*V. Asaselo*).

Asaura *pop.* Calma; pachorra; poca gracia.

Ases *d.* Grillos.

Asidiajú c. Asistencia.

Asirios c. Aquellos.

Asisloso c. Poderoso.

Asistencia (La) *taurom.* Los dependientes de los toreros, de la plaza de toros.

Asives *d. prov.* Asi.

Asminar c. Asar.

Asobar *c.* Adormecer. ‖ Pregonar.

Asordú c. Asombro.

Asornar *d.* (V. *Asobar*)

Astar c. Alargar.

Astelí *c.* Archivo.

Astilla *d.* Parte del botin. ‖ *La astilla del chico.* La menor parte del botin; nada. ‖ pop. Sacar astilla. Obte

ser algún producto, algún resultado.

Astisabar *d.* Acertar. || Poder.

Astisar *c.* Tener facultad.

Astisarar *c.* (V. *Astisar.*)

Astiselar *d.* Saber.

Astisiripen *c.* Potencia.

Astruja *c.* Arado.

Astrujar *c.* Arar, labrar.

Astruje *c.* Yunque.

Asuseloy *c.* Placer.

Atajar *teatr.* Acortar una escena, un parlamento.

Atacó *c.* Asociado.

Atalantar *pop.* Hacer callar á una criatura.

Atasabado *c.* Ahogado.

Aterna *c.* Arrogancia.

Atiar *c.* Así.

Atip *d. prov.* Paliza.

Atiplar *pop.* Beber alcohol con exceso.

Atiplarse *pop.* Embriagarse.

Atisbar *pop.* Ver; espiar; distinguir.

Atizarse *pop.* Pegarse.

Atocé *c.* Aquí.

Atojó *c.* Aliño.

Atracador *d.* El que por el asalto, roba en la ciudad. || *Atracador á la conocida.* El que lleva plan preconcebido. || *Atracador á la ventura.* El que no tiene plan preconcebido || *Atracador del chépiro.* Mendigo.

Atracar *d.* Acercarse al que vá á ser robado; estorbarle el paso. || Asaltar; caer sobre uno para robarle.

Atracarse *taurom.* *Atracarse de toro:* Ceñirse mucho el espada al herir.

Atraco *d.* Asalto. || *Atraco á la conocida.* Asalto con plan para operar sobre seguro. || *Atraco á la descarada.* Increpando por sorpresa, acusando á una persona de vicios vergonzosos. || *Atraco á la papira.* Usando de carta amenazadora. || *Atraco del cloroformo.* Por anestesia violenta || *Atraco en despoblado.* Salteamiento.

Atroji *c.* Cuño, sello.

Atrojipar *c.* Asegurar, perseguir contrabando.

Atrojiparó *c.* Aduanero; carabinero. || Recaudador.

Atronar *taurom.* Descabellar con la puntilla.

Atronense *c.* Antonio.

Aupa *pop.* *¡Aupa!* ¡Arriba! ¡Vamos! || *taurom.* *Uno de aupa:* Un picador.

Aupré *c.* Arriba.

Auretra *c.* Agua. || *prov. Auretra rufar.* Aguardiente

Avará *c.* Preñez.

Avio *pop.* El arreglo del día. || Amante. || *Eso me hace el avio:* Eso me conviene.

Avión *d.* Mantón. || *pop.* Persona de alta estatura.

Avisado *c.* Juez.

Avisar *d.* Notar; observar; mirar.

Avispado *d.* Recatado. || Sospechoso.

Avispar *c.* Espantar.

Avisperar *d.* Mirar con cuidado ó recelo.

Aviu *d. prov.* Cuchillo; navaja.

Avizor *c.* Acecho. || *d.* El que acecha ó está de guardia para avisar el peligro.

Avizores *c.* Ojos.

Ayunisarar *d.* Ayunar.

Azaramiento *pop.* Turbación.

Azararse *pop.* Turbarse, perder la serenidad.

Azorero *c.* Compañero de ladrón; cómplice.

Azucarillo *teatr.* Corte dado en una obra por el director de orquesta. || *m.* Zapato.

Azul (El) *ecles.* Seglar encargado de una capilla célebre en Toledo.

B

c. Mano.

ba *pop. Caérsele á uno* *bá.* Quedarse asombra- eno de gozo. || *Estar con* *ba; tener la baba.* Estar agado.

boso *pop.* Viejo libidi-

caláa *pop. Llevarse la* *la:* Llevarse lo mejor.

calada *jug* Cantidad lán los jugadores á la a tolerante.

calao *pop. Cortar el* *ao:* Mandar; ser el me- l más matón.

co *taurom.* Nombre e dá tambien al llama- *o del aguardiente.*

chanó *c.* Sebastián.

chijuñi *c.* Diálogo. || *duria.*

hirdoy *c.* Melena.

Bachuri *c.* Bayoneta.

Bachurri *c.* Vileza.

Bada *c.* Caliz.

Badanas *pop. Ser un badanas.* No tener carácter; ser un bonachón.

Baes *d.* Manos.

Bailador *d.* Ladrón.

Bailar *d.* Hurtar.

Baile *d.* Ladrón.

Bailito *d.* Ladronzuelo.

Bailón *d.* Ladrón viejo.

Bajaly *c.* Profeta.

Bajamano *d.* Ladrón de tiendas.

Bajamanero *d.* (V. *Bajamano.*)

Bajambar *c.* Tocar obscenamente; tentar.

Bajambañi *c.* Tentación.

Bajambari c. (V. *Bajambañi.*)

Bajanedri c. Tocamiento.

Baji *c.* Suerte, ventura.

Bajiar *c.* Profetizar.

Bajilache *c* Venado.

Bajilé *c.* Baba.

Bajon *ecles.* Especie de fagot.

Bajonista *ecles.* El que toca *el bajón.*

Bajuchanar *c.* Conjeturar.

Bal *d.* Pelo. || *Bal pariñó.* Pelo canoso, canas.

Bala *pop. Bala rasa.* Aguardiente.

Balachar *c.* Hallar.

Balante *c.* Carnero.

Balanza *d.* Horca.

Balbalipén *c.* Fortuna; riqueza. || Fruto.

Balbaló *c.* Rico.

Balcojuné *c.* Fanfarrón.

Balcón *prost. Hacer balcón*: Exhibirse una prostituta en el balcón de la mancebía.

Baldeo *d.* Cuchillo. || *c.* Espada.

Bale *d.* (V. *Bal)* || *m. Balebale:* Tocino.

Balebá *c.* Cerdo. || Tocino.

Balebul *d.* Jamón.

***Balí** c. Marrana.*

Balibá *c.* Cerdo || Tocino.

Balichi *c.* (V. *Balí.)*

Balicho *d.* Tocino. | Cerdo.

Balichón *c.* Jamón.

Balogar *c.* Volar.

Baloró *c.* Lechoncillo.

Balorri *c.* Ventosidad.

Balsami *c.* Caña.

Baltimité *c.* Curación.

Baltrabe *c.* Fuera.

Baluca *c.* Peluca.

Balumbres *d.* Calzoncillos.

Baluñé *c.* Calzón corto.

Ballesta *c.* Alforja.

Ballestón *jug.* Flor usada por los fulleros.

Bamba *pop.* Casualidad.

Banastero *c.* Alcaide.

Banasto *c.* Cárcel.

Bandearse *pop.* Irse defendiendo en un negocio; sabérselas ingeniar; manejarse

Banderilla *d.* Llave. || Palo para obtener molde de cera. || *pop. Poner banderillas:* Dirigir frases mortificantes; cobrar de más.

Banjaró *c.* Pajar.

Banjulé *c.* Fanfarrón.

Bansalé *c.* Causa.

Bantojó *c.* Soez. || Vil.

Bañarse *pop.* Acercarse á una mujer hermosa; co

tentarse con admirarla al pasar.

Bar c. Roca.

Barader c. Magistrado.

Barajarse *pop.* Pegarse.

Baranda *d.* Director de presidio. || *Baranda mayor.* Gobernador.

Barandar *d.* Castigar, imponer pena. || *c.* Azotar.

Barandelar *c.* (V. *Barandar.*)

Barander *d.* Juez, magistrado.

Barandia c. Espalda.

Barato *d. Cobrar el barato.* Imponerse. || *jug.* Cobrar por fuerza en una casa de juego.

Baraustar *d.* Acometer.

Baraustado *d.* Muerto á puñaladas.

Baraustador *d.* Puñal.

Barba *d.* Jerga; lenguaje jergal. || *pop. Hacer la barba.* Molestar, fastidiar, enojar. || *ecles. Meter barba en caliz:* Ordenarse de sacerdote. || *teatr. El barba.* El característico.

Barbado c. Cabrón.

Barbal c. Aire. || *d. prov.* Bueno.

Barbalé *c.* Desvarío. || *Fantasía.*

Barbaló *d.* Airoso, gracioso.

Barbalote *d.* Señor de buen aspecto; persona fácil de robar; víctima del robo.

Barbán *d.* (V. *Barbal.*)

Barbanar *c.* Airear; aventar.

Barbanó c. Fuelle.

Barbear *d.* Tantear, explorar antes de robar. || Seguir de cerca á una persona.

Barbi *pop.* Airoso, simpático, generoso.

Barbian *pop.* Simpático, generoso, jacarandoso.

Barbudo c. (V. *Barbado.*)

Barcas *d. prov.* Botinas.

Bardon c. Razón.

Bardory c. Verde.

Bardoy c. (V. *Bardory.*)

Baré *d.* Moneda de cinco pesetas.

Barendañi c. Piedra.

Bari *c.* Excelente. || Manta.

Baribú *c.* Mucho.

Baribustré c. Mucho; en abundancia.

Baribustri c. Abundancia.

Baribustripen c. (V. Baribustri.)

Baril c. Excelente. (V. *Barbián.*)

Barlú c. Maniático.

Baró c. Grande, superior, excelente.

Barojil c. Frio.

Barolacró c. Mayordomo. || Procurador.

Barquinazo *pop. Dar barquinazo.* Arruinarse. || Morirse.

Barrandañi c. Piedra.

Barrenado *pop.* Loco, trastornado.

Barrera *pop. Ver los toros desde la barrera.* Ver como otros regañan; no tomar parte en una disputa ó en un asunto.

Barrio *pop. Irse al otro barrio.* Morir.

Barro *pop. Dejar en el barro.* Dejar en la calle.

Barruñi c. Saya.

Barsani (La) c. La justicia

Barudiñi c. Arrogancia; orgullo.

Barundiñi c. (V. *Barudiñi.*)

Bascañi c. Alcaldia.

Basilea *d.* Horca.

Basqueráa c. Alcaldada.

Basquería c. (V. *Bascañí.*)

Basqueró c. Alcalde.

Bastá c. Mal.

Bastal c. (V. *Bastá.*)

Baste c. Mano.

Bastes *d. prov.* Dedos.

Bata c. Madre.

Batacolé c. Amarillo.

Batallón *em.* Guisado de patatas.

Bate c. Mano.

Batea *prov. And.* Bandeja.

Batel c. Junta de ladrones ó de rufianes.

Batico c. Padre.

Bato c. (V. *Batico.*)

Batorré c. Padrino.

Batorri c. Madrina.

Batería *teatr.* Conjunto de luces colocadas en el ante escenario.

Batú c. Padre.

Batuces c. Progenitores.

Baturro *pop.* El natural de Aragón.

Bautizar *pop. Bautizar el vino.* Aguarle.

Bayandí c. Campana.

Bayesteró c. Palomo.

Bayopio c. Manco.

Bayosa c. Espada.

Bear c. Viento.

Beata pop. y d. Moneda de una peseta.

Beca *ecles.* Seminarista.

Beda *c.* Costumbre, hábito. || Manera, modo. || Oración.

Bedar *c.* Enseñar. || Orar.

Bedelar *c.* Apagar. || (V. *Bedar.*)

Bederó *d.* *Bederó del salamitó.* Practicante.

Bederre *c.* Verdugo.

Bedo de ran *d.* Cabo de presidio.

Bedoró *c.* Mozo, muchacho.

Beia *c.* Concilio.

Bejari *c.* Lagarto.

Bejarilí *c.* Lagartija.

Beldolaya *c.* Zarza.

Belen *pop.* Alboroto; enredo; cuento.

Belherez *c.* Enseres caseros.

Beluñí *c.* Reina.

Beluñó *c.* Reino.

Belloso *c.* Jarro.

Beneficiarse *pop.* *Beneficiarse á una:* Poseer á una mujer.

Beneficio *pop.* *Darse un beneficio:* (V. *Beneficiarse.*)

Bengebar *c.* Abrasar.

Bengorré *c.* Demonio.

Bengorró *c.* (V. *Bengorré.*)

Bengue *c.* *Bengues chorés.* Espíritus malos.

Bengui *c.* Demonio.

Bengistanó *c.* Infierno.

Benseñí *c.* Audiencia.

Beo (El) *pop.* y *c.* Las partes genitales de la mujer.

Beon *c.* Higo.

Berarbe *c.* Salve.

Berasimplen *c.* Embarcación.

Berasimplin *c.* (V. *Berasimplén.*)

Berber *c.* Espejo; luna.

Berbí *c.* (V. *Berber.*)

Berbirincha *c.* Salamanquesa.

Berda *d.* Carro, vehículo.

Berdaouñí *c.* Ventana.

Berdeji *c.* Lagarto.

Berdí *c.* Barco.

Berdó *c.* Barco.

Beré *c.* Carro.

Beri *d.* Presidio.

Beribén *c.* Muerte.

Bericobe *c.* Mechón.

Beriga *d.* Cadena de presidiario.

Beripapi *c.* Abuela.

Berjali *c.* Campo. || Llanura.

Berjan *c.* Haya.

Berlina *pop.* *Poner á uno en berlina:* Comprometerle

Berluñi c. Calesa.
Beró c. Navío. || d. Presidio.
Berón d. (V. *Beró.*)
Berre d. Juez.
Berrear d. Confesar. || Delatar.
Berrearse d. Delatar.
Berrechi c. Limón.
Berrendo *pop.* Toro. || Clérigo.
Berrochi c. Horror; angustia.
Berrochizar c. Afligir; atormentar; angustiar.
Bersalé c. Espía.
Berseji c. Riña.
Bertelar c. Apelar.
Berteor c. Cucharón.
Beruñi c. Reina.
Beruñó c. Reino.
Besani c. Espía.
Besañé c. (V. *Besani.*)
Besar *pop. Besar el suelo.* Caer de bruces.
Beschi c. Isla.
Besti c. Silla. || Trono.
Bestipé c. Riqueza.
Bestipén c. (V. *Bestipé.*)
Besugos d. Calcetines.
Betesumi c. Pasa.
Betún *pop. Quedar á la altura del betún:* Quedar mal. || *Dar betún.* Alabar, elogiar; ensalzar.
Biclima c. Lágrima.
Bichabado c. Enviado.
Bichabar c. Enviar.
Bichardar c. Desterrar.
Bichear d. Escamotear.
Bicheo d. Robo por escamoteo.
Bijuré c. Dorado.
Bijutol c. Bizcocho.
Bimba *pop.* Sombrero de copa. || d. Bulto que hace la cartera ó el portamonedas.
Binar c. Vender || *ecles.* Decir legitimamente dos misas en un día.
Binelar c. Cambiar (V. *Binar.*)
Bique c. Cartel.
Birberecha c. Escorpión.
Birdoche c. Carruaje.
Birlar *pop.* Quitar. || d. Estafar.
Birria *pop. Hacer birria.* Faltar; cometer una falta; fallar.
Biscondó c. Inexperto.
Bisna c. Ventana.
Bisnajura c. Ventura.
Bisnar c. Cambiar.
Bisnaro c. Vendedor.
Bispiri c. Avión.
Bisui d. Buenavista.

Bitajimini *c.* Patata.

Bitiji *c.* Lazo, trampa.

Bitongo *pop.* *Niño bitongo.* Niño zangolotino.

Bizaura *c.* Deuda.

Bizaurar *c.* Adeudar.

Bizauri *c.* (V. *Bizaura.*)

Bizauró *c.* Deudor.

Bizauroré *c.* (V. *Bizauró.*)

Blanca *d.* Hombre nécio. || *pop.* *Sin blanca.* Sin dinero.

Blanco *pop.* Cobarde.

Blandos *taurom.* *Tomar los blandos:* Herir al toro sin tropezar en hueso.

Blas *prov.* Borriquillo usado en el trasporte de personas

Blasfemo *d.* Supuesto delincuente á quien de un modo habitual, se impone gubernativamente quince dias de arresto.

Bledo *pop.* *Importar un bledo.* No importar nada.

Bobani *c.* Habana.

Bobí *c.* Haba.

Boca *pop.* *A boca de jarro.* Sin prévio aviso.

Bocadillo *teatr.* Palabra musical entrecortada.

Bocata *d. prov.* Hambre.

Boceras *pop.* Persona despreciable. || Hablador.

Bocón *pop.* El que habla mucho y echa bravatas.

Boctaró *c.* Oriente.

Boch *d. prov.* Hombre escandaloso.

Bochacay *c.* Desleal, infiel. || Vagabundo.

Bochero *c.* Criado ó ayudante del verdugo.

Bodega *d.* Celda de castigo.

Bofia *d.* La policía.

Bola *d.* Libertad. || *pop.* Mentira; noticia falsa.

Bolero *pop.* Embustero.

Bolos *teatr.* Funciones sueltas que no llegan á formar temporada teatral, y cuyo número no alcanza á quince.

Bolsillo *pop.* *Meterse á uno en el bolsillo.* Dominarle.

Bollera *pop.* Mujer aficionada á las de su sexo.

Bollu *d. prov.* Pan.

¡Bomba! *pop.* Expresión con la que se anuncia un brindis.

Bombardó *c.* León.

Bombo pop. El vientre. || per. Dar bombo: Alabar con exceso.

[illegible]

Botones (Un) *pop.* Un lacayito.

Bovais *d. prov.* Casa.

Boya *d.* Libreta de pan.

Braco *c.* Carnero.

Bragado *pop.* Animoso, valiente.

Braqui *c.* Oveja.

Braquine [illegible] Cabra.

Braqui[illegible] [illegible]ordero.

Brava [illegible] [illegible]oria.

Bravo [illegible]

Brear [illegible] Confundir.

Breca [illegible]

Brecarón [illegible]

Brega *taurom.* Lidia.

Bregar *taurom.* Torear. || Luchar con algo ó con alguien. || Trabajar.

Breje *d.* Año. || Epoca. || Tiempo.

Breva *d.* Año. || *d. prov.* Onza de oro.

Bribia *pop. Echar la bribia.* Engañar pidiendo limosna. || *d.* Engañar con palabras alhagadoras.

Brichalipen *c.* Padecimiento.

Brichardila *c.* Rogativa.

Brija *d.* Cadena.

Brijili *c.* Corazón.

Brijinda *c.* Lluvia.

Brijindar *c.* Llover.

Brijindia *c.* (V. *Brijinda*)

Brijindope *c.* Diluvio.

Brijindoy *c.* Lluvioso.

Brijinduy *c.* (V. *Brijindoy*).

Brinchalar *c.* Padecer.

Brin[illegible] *c.* Carne cocida.

Brivi[illegible] Buenas palabras.

Brob[illegible] de pre-[illegible]

[illegible] ro-

Brojañear *c.* (V. *Brojanear.*)

Brojeró *c.* Cabeza || Jefe.

Brojañen *c.* Rédito; producto.

Brojuschi *c.* Clavel.

Bronca *pop.* Disputa, escándalo. || *d. prov.* Policia || *Guardar la bronca* Estar de espia. || *Tener bronca.* Ser descubiertos en el robo.

Bronce *pop. Gente del bronce.* Gente alegre, resuelta.

Bronda *c.* Pera.

Brondo *c.* Manzana. || Pero.

Brostirdian *c.* Alcalde

Brote *c.* Camello.

Brotochindo *c.* Primogénito.

Brotomuchó *c.* Primo.

Bruchardó *c.* Cañón.

Brudila *c.* Respuesta.

Brudilar *c.* Responder.

Bruje *c.* Moneda.

Brunilló *c.* Cabrito.

Bruñi *c.* Cabra.

Bruñó *c.* Cabrón.

Brutulé *c.* Incordio.

Bubinaes *d. prov.* Malo, de mala calidad.

Bubiñó *c.* Apocado.

Bucaintú *c.* Capitán.

Bucanó *c.* Hablador, *soplón.*
Buco c. Higado.
Bucólica *pop.* Comida. || *Perder la bucólica.* Perder el sustento; quedarse sin trabajo; ser despedido.
Bucharar *c.* Echar. || Extender.
Buchi *d.* Verdugo. || *c.* Cosa.
Buchias *c.* (V. *Buchi*).
Bue *c.* Aroma.
Buey *pop. Un ojo de buey.* Un duro.
Bufaire *d.* Delator.
Bufar *c.* Soplar.
Bufetear *c.* Almorzar.
Bufo (El) *d.* El incubo en la pareja uranista; bujarrón.
Bujari *c.* Patata.
Bujarri *c.* Inundación.
Bujeri *c.* Autoridad. || Majestad.
Bujia *c.* Joroba.
Bujibió *c.* Jorobado.
Bujindia *c.* (V. *Bujia.*)
Bujindovio *c.* (V. *Bujibió.*)
Bujiné *c.* Vanidoso.
Bujirar *c.* Adorar.
Bujiri *c. Adorado.*
Bujundovio *c.* Jorobado.
Bujuliné *c. Alfarero.*

Bul *c.* Ano.
Bulero *c.* Embustero, falso.
Bulistraba c. Culebra.
Bulnum *c.* Caro.
Bulto *teatr. Hacer bulto.* Hacer de comparsa, no ser nadie || *pop. Irse al bulto.* No andarse en rodeos.
Bultra *d.* Bolsillo.
Bulla *c.* Cana.
Bundal *c.* Puerta.
Bunsoqui *c.* Festín.
Buñe *c.* Dulce, confitura.
Buñolero *taurom.* El que abre la puerta del toril.
Buñuelo *pop. Hacer un buñuelo.* Hacer mal una cosa.
Buqué *c.* Pulmón.
Buqués *d. prov.* Boca.
Bur *c.* Montaña, monte.
Buralli *c.* Carro.
Burda *d.* Puerta.
Burdán *c.* Mundo.
Burdipén *c.* (V. *Burdán.*)
Burdo *c.* Puerto.
Burdórico *c.* Católico.
Buré *c.* Arbusto, mata.
Burel *c.* Toro.
Bureo *pop.* Fiesta, distracción.
Buri c. Vaca.

Burjachiqué *c.* Rudo; inhumano.

Burjachiqui *c.* (V. *Burjachiqué.*)

Burladero *d.* Escondite de delincuente.

Burladó *d. prov.* Jugador.

Burlarse *d.* Librarse de la pena.

Burló *d.* Juego. || Embuste.

Burlote *jug.* Cantidad que expone el banquero en el juego. || Partida de juego de poca cuantía.

Burlu *d. prov.* Casa de juego.

Buró *c.* Toro. || Tempestad.

Burra *d.* (V *Borrica*). || *pop Burra de leche.* Nodriza. || *m.* Soldado voluntario. || *pop. Trincar la burra.* Cerrar la puerta.

Burro *prost.* El sillón donde son reconocidas las prostitutas. || *pop. Darle un palo al burro.* Beber vino.

Bursalé *c.* Causa.

Bursariqué *c.* Vaso.

Bus *c.* Cuando.

Busca *pop. Dedicarse á la busca.* Ser trapero. || Robar. || *d. Buscas.* Rateros en general.

Buscador *d. Buscador de sornas*: Ladrón que roba á los dormidos.

Buscar *d* Robar. || *pop. Buscarla:* Provocar una cuestión. || *Ir á buscar la cagada del lagarto*: Ir noramala.

Buscona *prost.* Prostituta libre.

Busné *c.* Persona extraña.

Busnó *d.* Un desconocido, un extraño. || Un hombre de pueblo. || Juez. || *Busnó de ler nasalé.* Enfermero de cárcel.

Busquiñar *d. prov.* Buscar.

Bustrón *c.* Animal.

Bustronel *c.* (V. *Bustrón*).

Butembar *c.* Abundar. || Gastar dinero.

Buten *pop. ¡De buten!* De primera, de lo mejor.

Buten *d.* Más.

Butrón *c* Abismo

Buyar *c.* Ahogar de calor.

Buyelar *c.* (V. *Buyar*)

Buyó *c.* Ahogado.

C

Ca *c.* Organo sexual másculino.

Caballicó *c.* Digno; prudente.

Caballero *d. Caballero de industria.* Ladrón; estafador.

Caballo *teat. y pop. Caballo blanco.* Empresario. ‖ Persona explotable.

Cabañar *c.* Enterrar.

Cabecera *jug.* El que lleva la *banca* en el juego.

Cabeza *pop. Andar de cabeza abajo.* Pasarlo mal; estar apurado. ‖ *Cortarse la cabeza.* Cerrarse el porvenir.

Cabra *pop. Ordeñar la cabra.* Sacar todo el provecho posible á una cosa.

Cabrearse *pop.* Recelar; *escamarse.*

Cabrito *prost.* Cliente de prostituta.

Cacarelo *d.* Gallo.

Cacique *pop.* Mandón.

Cacobi *d.* Corbatín de horca.

Cachá *c.* Pinza. ‖ Tijera. ‖ Tenacilla.

Cachas (Las) Las nalgas.

Cachava *d.* Garrota.

Cachear *d.* Registrar. ‖ Robar.

Cacheo *d.* Registro. ‖ Robo.

Cachi *c.* Mujer.

Cachicalo *c.* Pariente.

Cachifollar *pop.* Humillar; vencer.

Cachirulo *prov.* Moña para toro.

Cacho *taurom.* Libre de cacho: Libre de cogida.

pop. Libre de percance, de contratiempo.

Cachondearse *pop* Burlarse de uno, hacerle perder la paciencia.

Cachondo *pop.* Caliente. || Burlón; guasón.

Cachucha *pop.* Sombrero de señora

Cadetada *pop.* Acción irreflexible impropia de la edad; niñería.

Cadete *pop.* Joven cándido.

Caerse *pop.* Equivocarse. || *Caerse de un nido.* Ser un crédulo, un inocente.

Cagatintas *pop.* Funcionario público.

Cagruje c. Algazara.

Caidas *pop. Buenas caidas.* Chistes ingeniosos é improvisados.

Caireles *pop.* Adornos.

Caja *pop. Con cajas destempladas.* De mala manera.

Cajuró *c.* Sordo.

Cal *d.* Fiscal.

Cala *pop. A cala.* A prueba.

Calabea *c.* Falsedad; falsía; mentira; engaño.

Calabear *c.* Falsear; mentir; engañar.

Calabeoso *c.* Embuste falso.

Calafresca *c.* Asadura

Calambrico *c.* Discer miento; mente; razón.

Calandria *pop.* Cobar || El que se finje enfer para permanecer en el h pital, falto de hogar.

Calané *c.* Campana.

Calar *pop. Calar á un* Conocer su intención, su p pósito.

Calavera *pop.* Homb libertino, alegre.

Calca c. Camino.

Calceta *pop.* Grillete presidiario.

Calcos *d.* Zapatos; calza

Caldo *pop. A caldo.* apuro; sin nada de lo que espera.

Calé c. y *pop.* Moneda.

Caletre *pop.* Talento; genio.

Caliche *d.* Cobre.

Calisén *c.* Muerto.

Calochin *c* Corazón.

Caltrabo *c.* Presidio.

Calvorota *pop.* Calvo.

Calzarse *pop. Calzarse una.* Poseer á una mujer. *Calzarse á uno.* Gobernar manejarle; sobrepujarle.

Calzón *pop. A calzón caído.* Inconsideradamente; sin miedo ni reparo.

Calzones *Llevar los calzones.* Tener autoridad; mando; ser el amo.

Calle *pop. Hacer calle:* Dejar paso. || *Tirar por la calle de enmedio:* Decidirse á obrar á salga lo que saliere.

Callejón *taurom.* Espacio que media entre la barrera y la contrabarrera.

Callicate *c.* Ayer; pasado mañana.

Callicó c. Mañana.

Callocó c. Agitanado.

Calloqui (V. *Callocó*).

Cam c. Sol.

Camándula *pop.* Marrullería; bellaquería. Rosario-pulsera. || *Un camándulas:* Un taimado; un remolón.

Camarca c. Algarroba.

Cambiar *pop. Cambiar la casaca:* Mudar de opinión, de partido. || *Cambiar la peseta:* Vomitar.

Cambiazo *d. Dar el cambiazo:* Robar sustituyendo un objeto bueno por otro falso.

Cambri *c.* Preñez.

Cambroquia *c.* Parroquia.

Camelar *c.* Comprender. || *pop.* Cortejar; enamorar; desear.

Camelo *pop. Dar el camelo:* Engañar. || *teatr. Hablar en camelo:* Hablar sin terminar las frases.

Camisa *pop. Volver la camisa:* Variar de opinión, de partido. || *c. m. Carne con camisa:* Filetes en salsa.

Camp *d. prov.* Terrado azotea.

Campana *d.* Saya.

Campiria c. Campo.

Campirimi *c.* Pita.

Can c. Oreja.

Cana *pop. Echar una cana al aire:* Divertirse.

Canariches *d.* Botones.

Canariera *pop.* Sombrero de copa.

Canario *pop. Canario de alcoba:* Niño pequeño.

Cáncanos *pop.* Piojos.

Cancerbero (**Un**) *pop.* Un portero.

Canché c. Sábado.

Candela *pop.* Fuego. || *Arrimar, arrear candela:* Pegar.

Candidato *c. m.* Aspi

rante á ingreso en una Academia militar.

Candón *c.* Compañero.

Candoné c. (V. *Candón*).

Candonería *c.* Compañía.

Candujo *c.* Candado.

Cané *c.* Oido.

Canela *pop.* Cosa buena, selecta.

Cangallá *c.* Carreta.

Cangallebó *c.* Carretero.

Cangalló c. Carro.

Cangaripé c. Templo.

Cangrejo *pop.* Tranvía pintado de encarnado. || *d.* Cerrojo.

Cangri *d.* Iglesia; capilla.

Canguelo *c.* y *pop.* Miedo, inquietud; recelo.

Canguelar *c.* Temer.

Canguis *pop.* (V. *Canguelo*).

Canillas *pop.* Piernas delgadas.

Canoa *pop.* Sombrero de copa.

Canrea *c.* Compasión; lástima; misericordia.

Canreoso *c.* Compasivo; misericordioso.

***Canrí** c. Fatiga.*

***Canriano** c. Estio.*

***Canró** c. Pescuezo.*

Canroné *c.* Clemente; compasivo; misericordioso.

Canso *prov.* Cansado.

Canú c. Canal; estrecho; reguera.

Canuli *c* (V. *Canú*).

Canuto *pop.* *Dar el canuto:* Echar; dejar cesante.

Caña *pop.* *Un caña:* Un granuja. || *prov.* *Una caña.* Un vaso para vinos andaluces.

Cañas *d.* Medias.

Cañí *pop.* Gitano.

Cañipumi *c.* Alcachofa.

Capaschinao c. Circunciso.

Capaschinari c. Circuncisión.

Capea *taurom.* Corrida de novillos por aficionados, en que no hay suerte de matar.

Capero *ecles.* Clérigo ó seglar, que usa capa en una función de iglesia.

Capitalista *taurom.* Muchacho que en los novillos aprovecha para torear y aprender el arte. El que baja al *redondel* en el último toro.

Capolar *prov.* Cortar á uno la cabeza. || Picar la carne.

Capón *pop.* Golpe con los nudillos en la cabeza.

Capotazo *pop. Dar capotazo.* Prescindir de uno.

Capote *pop. Dar capote:* Comer sin esperar á un convidado. || *Echar un capote:* Salir en ayuda de uno, sacarle de un apuro.

Capotear *teatr. Capotear una obra:* Hacerla deprisa y sin detallar lo debido.

Capricho *prost. Entregarse de capricho:* Conceder sus favores sin estipendio.

Capuchón *pop. Poner el capuchón*: Ingresar en la cárcel.

Caquerar *c.* Maltratar.

Caquerelar *c.* Dañar.

Caquivar *c.* Morir.

Cara *pop. Sacar la cara por uno:* Salir á su defensa; garantir su conducta.

Carambola *pop.* Casualidad; azar.

Carbé *c.* Chaleco.

Carboné *d.* Monedero falso.

Carca *pop.* Partidario del absolutismo.

***Carcamal* (Un)** *pop.* Un *viejo, un* achacoso.

Carcañé *c.* Mezquino; ruin.

Carcañi *c.* Avaricia.

Carcañipén *c.* (V. *Carcañi).*

Carcarú *c.* Cicatero.

Carcoma *c.* Camino.

Carchtá *c.* Arbol. || Arbusto.

Carda *pop. Dar una carda:* Reprender con dureza; castigar. || Molestar.

Cardar *pop.* Reprender con dureza; castigar. || Molestar.

Cardo *pop. Ser un cardo*: Ser adusto.

Caré *c.* Activo; vehemente.

Caremar *c.* Apalabrar.

Carfialar *c.* Clavar. || Crucificar.

Carga (La) *d.* La policía.

Cargado *pop. Estar cargado:* Estar embriagado. || *d.* Preso.

Cargarse *pop. Cargarse una:* Llevarse una reprimenda. || Cohabitar.

Cargueño *d.* Polizonte.

Cari *c.* Ardiente.

Carlanca *c.* Cuello de camisa.

Carló *c.* Corazón.

Carmuñi *c.* Rata.

Carmunicha *c.* Tenducho.

Carmuyón *c.* (V. *Carmuñi*).

Caroma *c.* Camisa.

Carpanta *c.* y *pop.* Apetito; hambre.

Carpetazo *pop.* *Dar carpetazo:* Dejar en olvido; no dar curso á un asunto.

Carpintero *d.* Gato

Carregat *d. prov.* Preso.

Carrera *c.* Plastania. || *prost.* *Hacer carrera, hacer la carrera:* Recorrer las calles una prostituta.

Carrerista *prost.* Prostituta que ejerce la prostitución por su cuenta por calles, cafés y teatros.

Carro *c.* Cardo.

Carta *pop.* *A cartas vistas:* Sin disimulo, con toda franqueza; con confianza en el éxito. || *Echar una carta al correo*: Defecar.

Cartacaya *c.* Cigüeña.

Cartel *pop.* *Tener cartel*: Tener nombradía, fama.

Carterista *d.* Ladrón de carteras.

Carti *d.* Cartera.

Cartucho *d.* El que lleno de perdigones simulando dinero se usa para dar el *timo del portugués ó de los perdigones.*

Cartulaje *jug.* Naipes de escaso ó de ningún valor.

Carzuri *d. prov.* Cárcel.

Cas *c.* Leña.

Casaca *pop.* *Amigo de casaca:* Partidario del matrimonio. || *Mudar de casaca:* Cambiar de opinión.

Casar *jug.* *Casar una puesta:* Dejar la ganancia sobre la puesta y seguir la suerte.

Casarse *pop.* *Casarse por detrás de la iglesia:* Amancebarse.

Cascajo *pop.* Cosa rota ó inservible. || Montón de avellanas, nueces y piñones. || Moneda de cobre.

Cascalé *c.* Clavo.

Cascañi *c.* Inmundicia.

Cascañipén *c.* (V. *Cascañi*)

Cáscara *pop.* *De la cáscara amarga:* Republicano; avanzado; descreido. || *¡Cáscaras!* Exclamación admirativa.

Cascarabó *c.* Caldero.

Cascarabi *c.* Calderi.

Cascarobero *c.* Calderero.

Cascarse *pop.* Pegarse.

Cascársela *pop.* Masturbarse.

Casera *ecles.* Ama de cura.

Casiale *c.* Clavo.

Casillazo *prov. Dar casillazo:* Meter en la prevención.

Casinoben *c.* Infierno.

Casñé *c.* Poltrón || Medroso.

Caspilla *d. prov.* Presidio.

Castañas *d prov.* Años de presidio. || *pop. Dar la castaña:* Engañar.

Castañí *c.* Curación. || Medicamento.

Casté *c.* Arbol.

Casterandiñaró *c.* Arado.

Castes *d.* Castigo.

Castizo *pop.* Fino; leal.

Casto *c.* Calabozo.

Castoberó *c.* Leñador.

Castora *pop.* Sombrero de copa.

Castoreño *taurom.* Sombrero de picador.

Castrabar *c.* Cargar.

Castraberó *c.* Cargador.

Castumba *c.* Castilla.

Cata *c.* Cada.

Catanar *c.* Concurrir.

Cate *d.* Bofetada; golpe; paliza.

Caté *c.* Arbol.

Catesca *c.* Asamblea; junta.

Cateto *pop.* Inocente; tonto. || Aldeano.

Cazar *pop Cazar en vedado:* Cortejar la mujer ajena.

Cazo *d. Del color del cazo:* De oro.

Cazuela *teatr.* Las localidades de anfiteatro.

Cebadero *pint.* Pintura representando varias personas comiendo.

Cédula *d.* Cuchara.

Cencerro *pop. A cencerros tapados:* Con disimulo; en secreto.

Ceneque *m* Pan de munición.

Cepo *ecles.* Cepillo de limosnas.

Ceras *d. prov.* Los guardias municipales. || *Picar cera:* Avisar que se acerca alguien.

Ceroan c. Cereado.

Cerdañi *d.* Navaja.

Cerote *pop* Miedo.

Cerrar *taurom.* *Cerrar plaza:* Ser el último toro de la lidia.

Cesta *pop.* *Llevar la cesta:* Hacer de alcahuete.

Cibó *c.* Hoy. || Milagro; misterio religioso.

Ciboró *c.* Milagrero.

Ciento *pop.* *Ciento y la madre:* Muchos.

Cierta (La) *c.* La muerte.

Cija *prov.* Calabozo.

Cingla *d.* Cincha.

Cipote *pop.* Organo sexual masculino.

Cirera *d.* Moneda de veinticinco pesetas.

Ciria *c.* Pascua.

Cirio *d.* Panecillo.

Ciró *c.* Cáñamo.

Ciscar *pop.* Defecar.

Cisco *pop.* *Armarse un cisco:* Armarse una cuestión.

Ciseles *d.* Grillos de prisión.

Cisterero *ecles.* Mayordomo en los conventos del Císter.

Citaras *alb.* Las cuatro *partes de un foso.*

Civil *d.* *Conducir civiles:* Ir de conducción los delincuentes.

Clavar *pop.* Engañar; estafar.

Clavi *c.* Cazuela.

Clerigallo *ecles.* Clérigo adocenado.

Clerigón *ecles.* (V. *Clerigallo*).

Clerizonte *ecles.* (V. *Clerigallo*).

Clinico *pop.* *Ojo clínico:* Persona lista, sagaz.

Clichi *c.* Llave.

Clisé *c.* Ojo.

Clisos *c.* Ojos.

Coba *d.* Boca. || *pop* *Dar la coba*: Entretener, distraer á uno. Molestar, importunar. || *d.* *Aplacerar la coba*: Estar de centinela.

Cobiri *c.* Fosa.

Cobrar *pop.* *¡Vas á cobrar!* ¡Te pegarán!

Cobre *pop.* *Batir el cobre*: Trabajar con ahinco.

Coca *prov.* Torta. || *pop.* Golpe dado en la cabeza.

Cocal *c.* Hueso.

Cocalé *c.* (V. *Cocal*).

Claricó *c.* Alba.

Clariosa d. Ventana.

Clarisa c. Agua.

Claro *taurom.* Toro fácil de lidiar por su nobleza.

Clanchí *d.* Llave.

Coco *pop. Hacer cocos*: Hacer el amor

Coche *pop. Tomar un coche*: Remangarse los bajos de los pantalones para no mancharse de barro.

Cochero *pop. Portarse como un cochero.* Portarse mal.

Cochimani *c.* Tienda.

Cochoclera *c.* Alcuza.

Cochoco *c.* Encina.

Codo *pop. Dar de codo á una cosa.* Despreciarla; abandonarla; olvidarla || *Levantar el codo.* Beber.

Coeficiente *e. m.* La persona que acompaña y representa al aspirante á ingreso en una Academia militar.

Cofradía *prop. Uno de la cofradía de San Marcos.* Un casado.

Cofrí *c.* Alfiler.

Cogerla *pop.* Embriagarse.

Cogida *prost. Tener una cogida.* Padecer de venéreo.

Cogido *prost. Estar cogido, cogido de las brujas.* Padecer de mal secreto.

Cogorza *pop.* Borrachera

Cohedi *c.* Niebla.

Coima *c* Amante; querida.

Coin *d.* Quién.

Cojear *pop. Cojear una mujer.* No ser muy correcta.

Cojo *pop. Irse cojo.* No beber más que una copa.

Cola *pop. Eso traerá cola.* Eso traerá consecuencias.

Coladura *pop.* Majadería, inoportunidad; equivocación.

Colarse *pop.* Decir alguna majadería; ser inoportuno. || Llevarse un chasco.

Coleta *pop. Gente de coleta.* Los toreros. || *pop. Cortarse la coleta.* Retirarse de una ocupación.

Coleto *pop. Echarse al coleto.* Beber.

Colgajos *d.* Dijes.

Colgar *pop. Colgar á uno el santo, el milagro*: Achacarle lo que otro ha hecho.

Colilla *pop.* El último; el de menos categoría.

Colirio *prov.* Vino.

Colmillo *pop. Escupir por el colmillo.* Ser un matón.

Colla *d. prov.* Banda de malhechores. || Cap de colla. Jefe de la banda, ó ladrón que propone el robo.

Coma *teatr. Hacer coma.* (V. *Atajar).*

Comadre *prost.* Nombre que se dán entre ellos los invertidos.

Combalachearse *pop.* Ponerse de acuerdo disimulándolo.

Combar *c.* Derribar; tumbar.

Combina *pop.* Combinación; plan.

Compañia *m. La quinta compañía.* El calabozo.

Comprador *d.* Ladrón por el procedimiento del *tomador.* || *Comprador de gachis.* Ladrón que roba á las mujeres || *Comprador del tuy.* Ladrón por el procedimiento de los *tomadores del dos.*

Comprar *d.* Tomar; robar.

Comprimirse *pop.* Contenerse, reprimirse.

Comprinchar *d.* Comprar.

Conché *c.* Ira; cólera; furor; rabia.

Conchengeró *c.* Iracundo.

Condarí *c.* Viga.

Coneja *pop.* Mujer que *tiene muchos hijos.*

Conejo *pop.* Partes genitales de la mujer || *Hacer la risa del conejo.* Finjir contento.

Conel *c.* Ropa talar; túnica.

Confesarse *e. m.* Decir al profesor que no se sabe la lección.

Confitura *d.* Declaración procesal. || *Tomar confitura.* Tomar declaración.

Cóngrio *pop.* Persona inutil, imbecil.

Consata *d. prov.* Amigo.

Consortes *pop.* y *d.* Los que van siempre juntos; los compañeros de delincuencia.

Consueta *teatr.* Apuntador.

Consumero *pop.* Vigilante de consumos.

Contra *d.* Ladrón que recoje el objeto robado por otro. (V. *Tapia).*

Contraria *pop. Llevar la contraria.* Poner obstáculos.

Conversa *pop.* Conversación.

Conversación *prov. Pedir ó dar la conversación.* Pedir ú otorgar relaciones amorosas. || *pop. Esa es conversación* de Puerta de Tierra. De eso no hay que hacer caso.

Coñearse *pop.* Chancearse; burlarse.

Cora *d.* Corazón.

Coral *pop.* *Ser un coral.* Ser muy fino, de buena condición, sagaz.

Coracero *pop.* Cigarro puro.

Corajanó *c.* Moro.

Corajay *c.* (V. *Corajanó.*)

Corballalé *c.* Cónyuge.

Corballé *c.* Matrimonio.

Corbar *d.* Herir.

Corbató *c.* Cicatero; tacaño.

Corbó *c.* Extravagante.

Coriao *c.* Afligido.

Coriar *c.* Atormentar, afligir, angustiar.

Coripen *d.* Tormento de preso; suplicio.

Cornar *d. prov.* Dormir.

Cornicha *c.* Banasta; cesta; espuerta.

Corniche *c.* Canasto.

Cornicho *c.* (V. *Corniche*).

Coró *c.* Cántaro.

Corolé *c.* Cantarilla; cantarillo; alcarraza.

Corones *d. prov.* y *c.* Moneda de cinco pesetas.

Coronilla *pop.* *Andar, bailar de coronilla.* Hacer una cosa con sumo afán y diligencia.

Corpiche *c.* Arroz.

Corpinchebi *c.* Roma.

Corpinchobá *c.* Romano.

Corrallá *c.* Collar.

Correa *pop.* *Tener correa.* Tener paciencia.

Correo *pop.* Persona chismosa. || *Correo cojo.* Persona que dá noticias atrasadas. || *d.* Cómplice.

Correrse *pop.* Excederse, expontanearse.

Corres (La) *pop.* La Correspondencia de España.

Corrial *c.* Fatiga.

Corrido *pop.* Avergonzado; confundido. || *Ser muy corrido.* Tener mucha astucia, mucha experiencia; saber mucho.

Corrupen *c.* Castigo.

Cortar *pop.* *Cortar un vestido.* Murmurar.

Cortarse *pop.* No saber su papel, su lección. || Aturrullarse. || Mancharse de excremento. || *taurom.* *Cortarse la coleta.* Dejar de ser torero. || *pop.* Dejar una ocupación; abandonar una costumbre.

Corte *pop.* Cochiquera.

Corte de mangas. Ademán pornográfico con las manos y el brazo.

Cortinas *pop.* Sobras de líquido dejadas por un bebedor. || *Vino de cortinas.* Vino malo, de sobras.

Corto *pop.* Falto de trato, de expresión; tímido. || *jug. Dar cinco de corto.* Dar cierto partido, al que juega menos, en el juego de bolos.

Corza *prost.* Mujer que sostiene á un hombre.

Cosca *pop. Tío cosca.* Viejo.

Coscar *d.* Hurtar.

Cosecha *pop. De la cosecha de uno.* De su invención.

Cosqué *c.* Cortijo

Cosqui *pop.* Capirotazo.

Costal *pop. Vaciar el costal.* Decir todo lo que se tenía guardado.

Costanear *c.* Pintar.

Costaneró *c.* Pintor.

Costanó *c.* (V. *Cos*[illegible]*rò*).

Costera *imp.* Cada [illegible] las dos manos de pap[illegible] brado ó falto, que ordi[illegible] *mente* hay en cada res[illegible]

[illegible]**(La)** *pop.* La [illegible]

Costiñar *d.* Montar á caballo.

Costiñi *c.* Tributo.

Costunacar *c.* Moquear.

Costunacoy *c.* Mocoso.

Costunaga *c.* Moco.

Costuri *c.* Convento.

Costurón *pop.* Cicatriz de herida ó llaga.

Coten *pop.* Reunión de gente maleante.

Coto *jug.* Partida de billar en que uno de dos jugadores, ha de ganar tres mesas antes que el otro.

Cotoré *c.* Harapo. || Pedazo; remiendo; pieza; trapo.

Cotorra *pop.* Mujer habladora.

Cotorrón *pop.* Hombre de edad madura.

Cotú *d.* Arma blanca

Cotubia *c.* Vigilia.

Coz *m.* Golpe de una arma de fuego al retroceder. || *pop.* [illegible]ntestación.

Cr[illegible]ina.

Cr[illegible]

Cr[illegible]o.

[illegible] se di- [illegible] incipio [illegible] más [illegible] ||-

Crejetar *c.* Pecar; delinquir.

Crejetaró *c.* Pecado.

Crejete *d.* Delito; pecado.

Crema (La) *pop.* Lo más selecto; lo más distinguido; la sociedad elegante.

Cresorné *c.* Jesucristo.

Cresta *pop.* *Dar en la cresta.* Humillar; vencer.

Creus *d.* Bolsillo de aldeano.

Criar *d.* Tener, poseer dinero.

Crimen *jug.* *La sala del crimen.* La habitación dedicada al juego en un Casino.

Crioja *c.* Carne.

Criojero *c.* Carnicero.

Crisma *pop.* Cabeza.

Cristo *pop.* *A Cristo Padre.* A cualquiera; á todos.

Crujia *pop.* *Pasar una buena crujia.* Padecer trabajos, males de alguna duración.

Cruz [illegible] *m.* Punto entre los brav[illegible] del toro donde debe [illegible] *pop.* Peso, carga, [illegible]

Cruz[illegible] [illegible]ino.

Cuadr[illegible] [illegible]rmitorio de hospit[illegible] ó cárcel.

Cuadrarse *pop.* Enfadarse; resistir con energía.

Cuajado *taurom.* Toro de más de cinco años.

Cuajo *pop.* Calma; lentitud; inalterabilidad.

Cuarenta *pop.* *El libro de las cuarenta hojas.* La baraja.

Cuarinda *c.* Cuaresma.

Cuarta *prov.* Mula de guía en los coches.

Cuatrero *d.* Ladrón de ganado.

Cuatro ojos *pop.* El individuo que lleva anteojos.

Cubi *c.* Col.

Cubijumi *c.* Coliflor.

Cubrirse *jug.* Hacer una jugada contraria á la que primero se hizo, cuando se vé que ésta fracasa.

Cuca *jug.* Mujer que atrae á los jugadores y toma parte en el juego.

Cucamonas *pop.* *Hacer cucamonas.* Engatusar, hacer zalamerias.

Cucanda *pop.* Solapado.

Cuco *d.* Cabo de vara. ‖ *m.* Cabo militar. ‖ *pop.* Hipócrita; astuto.

Cuchá *c.* Pecho.

Cuchara *pop.* Un medi[illegible]

cuchara. Uno de poco mérito.

Cuchipanda *pop.* Refrigerio improvisado; *juerga.*

Cuchuquela c. Alcuza.

Cudruñar c. Abrochar.

Cuello *pop. Una de cuello vuelto.* Una bofetada.

Cuento *pop.* Embuste; mentira. || *d.* Relación de *timador.* || *pop. Contar á uno un cuento.* Reñirle. || *d. Ir por el cuento.* Sacar los moldes de las cerraduras.

Cuerda *d.* Conducción de presos. || *Los de la cuerda.* Los del gremio delincuente. || *pop. Dar cuerda.* Hacer hablar.

Cuerno *pop. Poner los cuernos.* Engañar al marido.

Cuervo *pop.* Clérigo.

Cuesco *pop.* Pedo.

Cueva (**La**) *d.* Departamento de detenidos en el Gobierno civil de Madrid.

Cuezo *pop.* Cabeza.

Cujiñi c. Azucena; lirio. || Espliego. || Rosa.

Cujuñi c. (V. *Cujiñí*).

Culaña c. Campana.

Culebra *d.* Cinturón. || c. *Faja.*

Culito (Un) *pop.* Cantidad de vino ó cerveza, menor que la vulgarmente llamada copa.

Culo *pop. Dar de culo.* Arruinarse, desprestigiarse; inutilizarse. || *Culo de pollo.* Punto mal cosido que sobresale y abulta. || *Culo de vaso.* Piedra falsa.

Culón *m.* Soldado inválido.

Cuna *taurom.* Espacio que queda entre las astas del toro.

Cuná c. Esquina. || Rincón.

Cunara c Ribera.

Cunero *taurom.* Toro cuya procedencia se ignora, ó no se dice. || *pol.* Diputado sin distrito propio, desconocido en política.

Cunsorra c. Sala.

Cuñarmi c. Ladilla.

Cura *pop. Este cura.* Yo; mi misma persona

Curarar c. Derribar; pegar; ultrajar. || Trabajar.

Curaró c. Trabajador.

Curcó c. Domingo.

Curda *pop. Borracho.* || *Tomar una curda.* Embriagarse. || *d.* El que en el *timo* se finje borracho ó tonto.

dá *c.* Borrachera.
dar *c.* Penar.
dela *pop.* (V. *Curda).*
dó *c.* (V. *Curda).*
elar *c.* Castigar; trapenar. || Entender; ender. || *d.* Hurtar.
elo *c.* Negocio; ocuparabajo. || Castigo.
randea *c.* Azotea.
randó *c.* Martillo.
rial *c.* Oficial.
riali *d.* Escribiente.
·iali de la baranda. iente de penal.
riar *c.* Apreciar.
rié *c.* Oficio; profesión.
rinche *periód.* Perioprincipiante ; gaceti-

Curripen *c.* Ejercicio. || Oficio.
Currique *c.* Albañil.
Curro *prov.* Francisco. || *pop.* Gracioso, garboso. || *c.* Aprecio.
Curruco *c.* Cuervo.
Currucú *c.* (V. *Curruco).*
Currupen *d.* Castigo.
Cusaña *c.* Corona.
Custanilló *c.* Palomino.
Custañero *c.* Palomero.
Custañi *c.* Paloma torcaz.
Custisanguló *c.* Muslo.
Cutis *pop.* *Tener mucho cutis.* Ser muy susceptible; muy puntilloso.

CH

Chá *prov.* ¡Cá; quiá!

Chabal *c.* y *pop.* Joven, mozo. || Hijo.

Chabalillo *c.* Mocito, muchachuelo.

Chabi *c.* Niña.

Chabó *pop.* (V. *Chabal*).

Chabori *c.* Hija.

Chaboró *c.* Hijo.

Chaborró *c.* Adolescente.

Chachipé *c.* Verdad, realidad.

Chachipén *c.* (V. *Chachipé*).

Chachipenó *c.* Verdadero.

Chachipiro *c.* Puro.

Chafar *pop.* Romper relaciones. || Dejar humillado.

Chafarote *pop.* Sable.

Chai *c.* Niña. || *prost.* Prostituta.

CHA

Chal *c.* Egipto.

Chalabear *c.* Mover, menear, agitar.

Chalachi *c.* Yerbabuena.

Chalada *pop.* Trastornada; perdidamente enamorada. || *d.* Huida.

Chalan *c.* Traficante en ganado; gitano.

Chalao *pop.* y *d.* Trastornado; extraviado. || Perdidamente enamorado.

Chalar *c.* Traficar. || *pop.* Trastornar, volver el seso. || *c.* y *d.* Ir, andar, caminar. Acercarse. || Salir. || Pasar por un sitio. || Entrar || Meter.

Chalarse *pop.* Enamorarse perdidamente, perder el sentido.

Chaleco prost. Prostituta.

Chalchiven c. Eslabón.

Chaló *c.* Fué.

Chalorgar *c.* Retablo.

Chaltrar *c.* Pegar.

Chalupa *pop.* *Volver á uno chalupa.* Volverle el juicio; trastornarle.

Challa *c.* Joya. || Collar. || Pendiente.

Chama *pop* Cambio.

Chamba *pop.* Casualidad; cosa mal hecha.

Chambón *pop.* Poco diestro.

Chamicera *prost.* Prostituta de última clase.

Chamizo *prost.* Casa de lenocinio de baja estofa. || *pop.* Casa mala, de mal aspecto

Champagne *pop.* *Champagne de pobre*: Cariñena con agua de seldtz.

Chamuchi *c.* Verdad.

Chamullar *d.* Hablar.

Chan *c.* Paño.

Chanacarar *c.* Presagiar.

Chanalear *pop.* Traficar.

Chanar *c.* Saber. || Estar descuidado. || *d.* Entender; comprender. || *Chanando al chiva.* ¡Cuidado con ese!

Chanaró *c. Inteligente.*

Chancla (Un) *pop. Un torpe; un irresoluto.*

Chancleta *pop.* (V. *Chancla*).

Chanclí *c.* Rodilla.

Chancri *c.* Ciencia.

Chandé *c.* Chalán. || Charlatán de feria. || Sabio.

Chandi *c.* Feria, mercado.

Chanelaor *c.* y *d.* Sabio; entendido; doctor. || Erudición.

Chanelar *c* y *d.* Comprender; entender; saber; averiguar.

Chaneleri *c.* Inteligencia entendimiento.

Chanelería *c.* Ciencia.

Chaneri *c.* (V. *Chanelería*).

Changa *pop.* Ganga, negocio.

Changuero *pop.* Ganguero.

Changüi *d.* Presidiario novato. || *pop.* Persona inexperta. || Chasco, engaño. || Zalamería.

Chaniqué *c.* Vida.

Chanispero *c.* Espíritu.

Chano *c.* Chalán, caballista; mozo de caballos.

Chanorgar *c.* Olvidar.

Chanorgú *c.* Olvido.

Chante *c.* Ceuta.

Chanurgonoy *c.* Olvidadizo.

mó *c.* Invierno.
alatear *c.* Nadar.
arrón *pop.* *Aguan-*
aparrón. Sufrir con
ión; mostrar pruden-

escañi *c.* Fuga.
escar *c.* Ir aprisa;
escapar, || *pop.* Com-
.
iro *d.* *Atracador del*
. Mendigo.
itel *c.* Cabeza.
uza *pop.* *Hacer una*
t. Trabajar en cosa
monta; hacerla mal.
abar *c.* Trabajar pe-
nte.
abaró *c.* Afligido,

aburri *c.* Daño; des-
infortunio; mal; tris-

co (El) *pop.* El mar.
ipén *c.* y *d.* Lecho.
lao *c.* Loco.
niqui *c.* Vida, acto
ir.
o *prov.* Rosario.
ó *c.* Cielo; firmamen-
to. || Puchero.
ol *pop.* *Darse charol.*
no, importancia.
e *pop.* Dinero.

Charrán *pop.* Desleal, mal amigo; vil.

Charranada *pop.* Mala acción.

Charranería *pop.* Maldad, perfidia.

Charrasco *c.* Sable.

Chata *c. m.* *Tirarse una chata.* Contestar bien á una lección ó en un examen.

Chatearse *c. m.* Quedar bien en una lección ó examen.

Chater *c.* Aduar.

Chato. *prov.* Vaso para beber vinos andaluces.

Chavea *pop.* (V. *Chabal*).

Chavó *pop.* (V. *Gachó*).

Chaveta *pop.* Juicio; cabeza.

Cheira *pop.* Navaja.

Chembartó *c.* Ajusticiado

Chen *c.* Suelo, terreno.

Chenmarar *c.* Ajusticiar.

Chenmararó *c.* Verdugo.

Chepa *pop.* Joroba. || Jorobado.

Chepo *d* Pecho.

Cherdilli *c.* Estrella.

Cheripen *c.* Cama.

Cheripi *c.* Leche.

Cherja *c.* Saya.

Cherpos prov. Dineros.

Chiaga *c.* Disputa.

Chibato *c.* Mozo, muchacho. || *d.* Delator.

Chibé *d.* Día.

Chicarelar *c.* Pelear.

Chicarelarí *c.* Pelea.

Chicatelar *c.* Estornudar, toser.

Chicatelú *c.* Estornudo.

Chico *pop. Un chico de vino.* La cavida de diez céntimos de vino.

Chicolear *pop.* Pretender de amores; enamorar.

Chicharra *d.* Cartera.

Chiché *c.* Cara. || Cabeza.

Chichi *c.* y *pop.* (V. *Chiché*).

Chijairi *c.* Mina.

Chijaró *c.* Alcaide.

Chijés *d.* Achaques; dolencias.

Chillón *ecles.* Tiple de iglesia.

Chim *c.* Región; reino; territorio.

Chimo *prov.* Joaquín.

Chimó *c.* Corto.

Chimorrar *c.* Achicar.

Chimuclani *c.* Fama. || Homenaje.

Chimuclanificar *c. Ensalzar; alabar.*

Chimulagia *c.* Muela.

Chimusolani *c.* Fama. || Homenaje.

Chimusolaniquerar *c.* Ensalzar; alabar.

Chimutri *c.* Luna.

China *pop. Tocar á uno la china.* Corresponderle algo bueno ó malo.

Chinador *d.* Ladrón que corta la ropa para robar la cartera.

Chinar *c.* Cortar, rajar. || *d.* Cortar la ropa para robar. || Romper. || Hacer saltar una cerradura.

Chinchar *pop.* Fastidiar, molestar; perjudicar.

Chinche *pop. Ser un chinche.* Ser un fastidioso, un meticuloso. || *La parroquia de la chinche.* La iglesia de San Lorenzo en Madrid.

Chindal *c.* Madre.

Chindar *c.* Parir. || *d.* (V. *Chinar*).

Chindear *c.* Partear.

Chinderi *c.* Partera.

Chindó *c.* Ciego.

Chindoy *c.* Parto.

Chinel *c.* Alguacil. || Escribano. || *d.* Guardia.

Chinelar *c.* Segar.

Chinelas *c.* Alpargatas.

Chingar *pop.* Fornicar.

Chingararó *c.* Combatiente.

Chingarar *c.* Disputar.

Chingari *c.* Disputa.

Chingaripén *c.* Pelea.

Chiniben *c.* Herida.

Chinitas *pop.* Palabras de doble intención.

Chino *d.* Alguacil. || Instrumento para robar cortando la ropa. || *pop.* *Trabajo chino.* Trabajo de paciencia.

Chinoró *c.* Criatura.

Chinorré *c.* Niño; pequeñuelo.

Chinorriá *c.* Bajeza; vileza.

Chiota *c.* Saliva.

Chipé *c.* Lengua.

Chipén *c.* Existencia. || Vida. || Verdad; realidad || *De chipén.* De verdad, tan cierto como...

Chipendi c. (V. *Chip*').

Chipendoy *c.* Verdadero.

Chiporro *c.* Animo; aliento; valor. || Indole.

Chiprar *c.* Asomar.

Chique *c.* Lodo.

Chiquen *c.* Pais, patria.

Chiquero *teatr.* Cuarto vestuario.

Chiribito *d.* Sereno; vigilante nocturno.

Chiricli *c.* Pájaro.

Chiriclo *c.* (V. *Chiricli*).

Chirija *c.* Doctrina.

Chirijar *c.* Adoctrinar.

Chirijé *c.* Albaricoque.

Chirijimar *c.* Adelantar.

Chirimia *ecles.* Especie de óboe

Chirimista *ecles.* El que toca la *chirimia.*

Chirimijarse *c.* Adelantarse.

Chiringa *c.* Naranja.

Chirlata *jug.* Casa de juego de último órden.

Chirlo *pop.* Señal en la cara; herida.

Chiró *c.* Tiempo.

Chirona *pop.* Cárcel.

Chirroé *d.* Agujero.

Chirumen *pop.* Juicio.

Chiscar *c.* Escupir.

Chiscón *pop.* Casa pequeña, de malas condiciones. || Cuarto obscuro, trastero.

Chisde *d.* *prov.* Ruido que hace la puerta al ser forzada.

Chisera *c.* Alhaja.

Chislama c. Muchacha.

Chismar c. (V. Chiscar).

Chismaraló *c.* Escupidera.

Chisme *pop.* Navaja. ‖ Partes genitales de la mujer.

Chispa *pop.* *Coger una chispa.* Embriagarse. ‖ *Echando chispas.* Muy incomodado.

Chispo *pop.* Borracho, embriagado.

Chistelar *c.* Comenzar.

Chistera *pop.* Sombrero de copa.

Chita *pop.* *A la chita callando.* En secreto.

Chitado *c.* Echado.

Chiva *c.* y *d.* Delator; soplón.

Chivar *c.* Curar. ‖ Envolver.

Chivarse *d.* Penetrar; introducirse. ‖ Delatar, ir con el *soplo.*

Chivelar *c.* Curar.

Chivo *d.* Delator, *soplón.*

Chocolate *pop.* *Un chocolate.* Un vaso de vino con un bizcocho de canela.

Chocolatera *pop.* Sombrero de copa. ‖ Cañón de *artillería.*

Chocoronar *c.* Curar. ‖ *Inficionar.*

Chocoromi *c.* Medicina; remedio.

Chocho *pop.* Partes genitales de la mujer. ‖ *prov.* Altramuz.

Chojindia *c.* Saya.

Chola *pop.* Juicio. ‖ Cabeza.

Cholaranó *c.* Cazador.

Cholarar *c.* Cazar.

Cholari *c.* Caza.

Cholé *c.* Caza. (V. *Cholari*).

Chomí *c.* Mejilla.

Chongas *m.* Patatas.

Chonji *c.* Enagua.

Chonó *c.* Mes.

Chonopañí *c.* Laguna.

Chopo *m.* Fusil. ‖ *pop.* *Llevar el chopo.* Ser soldado.

Chor *c.* Cebada.

Chorar *c.* Robar.

Choraró *c.* Ladrón.

Choré *c.* Mulo.

Chori *d.* *prov.* Cuchillo.

Chorni *d.* Ladrón.

Choro *d.* (V. *Chorni*).

Choró *c.* Mal; daño; perjuicio

Choror *c.* Pobre.

Chororo *c.* (V. *Choro*).

Chororipén *c.* Infelicidad; pobreza.

Chorrada *pop.* Líquido que dá de más el vendedor.

Chorré *c.* Deforme; feo. || Malo; perverso.

Chorriá *c.* Muela.

Chorrigañó *c.* Malagueño.

Chorripén *c.* Astucia. || Fealdad.

Chorró *c.* y *d.* Lobo.

Choruy *c.* Ladrón.

Chota *d.* Delator, *soplón.*

Chotiar *c.* Escupir.

Chovai *c.* Liendre.

Chuanjañi *c.* Profetiza.

Chubaló *c.* Cigarro.

Chubi *d.* Mula.

Chucarri *c.* Angustia; aflicción.

Chucha *d.* Amante de un preso.

Chuchai *c.* Teta.

Chucho *pop.* Moneda de cinco pesetas. || Perro. || *d.* Penado que tiene relaciones con una reclusa.

Chuchi *c.* Cara.

Chufa *e. m.* *Tirarse una chufa.* Quedar mal en una lección ó examen.

Chufas *pop.* *Tener horchata de chufas en las venas.* Ser muy tímido; muy pusilánime.

Chuga *c.* Piojo.

Chugao *c.* (V. *Chuga).*

Chugarrú *c.* Perro alano.

Chulapo *pop.* Chulo de inferior categoría; *aflamencado.*

Chulé *pop.* Moneda de cinco pesetas.

Chulearse *pop.* Burlarse.

Chuleta *e. m.* Tira de papel hábilmente dispuesta con cálculos y fórmulas, que poder copiar en el examen, sin que lo advierta el tribunal. || *pop.* Tufos de pelo. || Bofetada. || *Chuleta de huerta.* Patata.

Chulí *c.* Dracma.

Chulo *taurom.* Sirviente de toreros. || *pop.* Jacarandoso, gracioso; persona de los barrios bajos de Madrid. || Rufián; hombre sostenido por una mujer.

Chulló *c.* Corpulento; robusto; varonil.

Chumascoñi *c.* Cortesana.

Chumajarró *c.* Zapatero.

Chumaques *d.* Piojos.

Chumendo *d.* Beso.

Chumi *d.* Una vez, cierta vez.

Chumiaja *c.* Zapatilla.

Chunga *pop.* Broma, guasa.

Chungalipén *c.* Tentación. || Maldad de pensamiento.

Chungaló *d.* (V. *Chungalipén*).

Chunguitas *d.* Cosas malas. || *pop.* Bromas.

Chupa *c.* Americana.

Chupacirios *ecles.* Sacristán ó dependiente de Iglesia, que saca provecho de ella.

Chupalámparas *ecles.* (V. *Chupacirios*).

Chupana *c.* Choza.

Chupani *teatr.* Actor meritorio.

Chupendar *c.* Besar.

Chupendo *c.* Beso.

Chupini *c.* Látigo.

Chupo *c. d* Chaleco.

Chupón *c.* Sebo.

Chuquel *c.* Perro.

Chuquelé *c.* Perro pequeño.

Chuquelo *c.* Palacio.

Chuquí *c.* Alfiler. || Organos sexuales femeninos.

Churi *d.* Puñal, cuchillo.

Churillé *c.* Liendre.

Churinar *c.* Acuchillar; asesinar; herir.

Churinaró *c.* Asesino.

Churré *d.* Guardia civil.

Churriazo *d.* Puñalada.

Churumbelo *c.* Hijo.

Chusco *pop.* Gracioso; divertido. || *d. prov.* Moneda de cinco pesetas.

Chusquín *c.* (V. *Chuquí*).

Chuti *c.* Leche.

D

Dabardar *c.* Rezar.

Dabastró *c.* Rosario.

Dabrocó *c.* Desleal.

Dachinamé *c.* Adversario

Dachmanú *c.* Enemigo.

Dada *c.* Padre.

Dai *c.* Madre.

Dajirar *c.* Desatinar. || Temblar.

Dal *c.* Espanto; temor.

Dama *jug. Soplar la dama.* Levantar y suprimir la del contrario cuando teniendo pieza que comer con ella no lo hizo. || *pop.* Casarse con la novia de otro.

Damba *c.* Rana.

Dambilar *c.* Masticar.

Dandesqueró *c.* Candil.

Danduló *c.* Ardiente; sobresaltado.

Dani *c.* Diente.

Dans *c.* (V. *Dani).*

Dañé *c.* Año. || Epoca. || Tiempo.

Dañi *c.* Cordillera.

Daquinañi *c.* Penitencia.

Daranarse *d.* Extremecerse.

Darañali *c.* Alteración. || Conmoción. || Temor.

Darañó *c.* Turbación.

Darañoy *c.* Temeroso.

Dátil *d.* y *pop.* Dedo.

Day *d.* Madre.

Debel *c.* Dios.

Debisar *c.* Deber.

Debisalerar *c.* (V. *Debisar).*

Debla *c.* Diosa.

Decirse *jug.* Descubrir el punto que tienen los jugadores.

Dedo. *pop.* Dar gusto

dedo. Disparar un arma de fuego.

Degollada *alb*. Fachada que no muestra cal al exterior.

Delega *d*. El delegado de policía. || La delegación.

Delgados *pop*. Falda de res muerta.

Deltalli *c*. Eternidad.

Deltañi *c*. (V. *Deltalli*).

Deltó *c*. Eternamente; eterno.

Deluné *c*. Hoz; segur.

Den *c*. Don (fórmula de tratamiento).

Dendesqueró *c*. Candela. || Candelero.

Dengue *c*. Demonio.

Derecho *pop*. *Irse por derecho*. Sin vacilación, con resolución, con firmeza.

Desaborido *pop*. Persona sin gracia.

Desahijar *taurom*. Apartar las crías de la madre.

Desayunarse *pop*. Enterarse.

Descepararse *taurom*. Romperse el asta por la raiz.

Descuidero *d*. El que hurta objetos á los que falta la protección de sus dueños, ó se hallan abandonados.

Descuido *d*. Hurto aprovechando la inadvertencia ó el abandono.

Desesterar *pop*. Afeitarse las barbas por el verano.

Desminchar *d*. Desabrochar.

Desmigue (El) *pop*. Lo imposible; *la mar*.

Desparramar *d*. *Desparramar papiros*. Expender billetes falsos.

Desquero *d*. Su.

Desquiñar *c*. Descansar.

Desquiño *c*. Descanso; parada. || Apoyo.

Día *pop*. *Vivir al día*. Vivir con estrechez.

Diablas *teatr*. Luces colocadas en las bambalinas.

Diablo *c*. Calabozo.

Dialar *c*. (V. *Diar*).

Diar *c*. Mirar.

Dicabelanó *d*. Vigilante.

Dicabelar *c*. Mirar; vigilar.

Dicaito *c*. y *d*. Visto.

Dicandesqueró *c*. Mirador.

Dicañi *c*. Mirada. || *d*. Ventana.

Dicar *d*. Ver

Dicavisar d. Acechar. || Ver.

Dicló *c.* Lienzo. ‖ Pañal, Ropaje.

Dichabá *c.* Orden; mandamiento.

Dichabancló *c.* Reglamento.

Dichabaneló *c.* Mandamiento de la ley de Dios.

Dichabañi *c.* Ordenanza.

Dichabar *c.* Mandar.

Dichabaza *c.* (V. *Dichabañi*).

Dichabón *c.* (V. *Dichabá*)

Dichabú *c.* (V. *Dichabón*)

Dieta *teatr.* Cantidad que marcan las compañías *á partido*, para asegurar el plato, antes de hacer el reparto de sueldos.

Dililó *c.* Tonto; simple.

Dimutria *c.* Alameda.

Dinastre *c.* Vidrio.

Dinclovisar *c.* Loquear.

Dineló *c.* Desatinado. ‖ Disoluto. ‖ Loco.

Diñao *c.* Dado.

Diñar *d.* y *pop.* Dar; entregar.

Diñársela *pop.* *Diñársela á uno.* Engañarle; burlarle.

Diñelar *c.* (V. *Diñar.*)

Diñi *c.* Libra de peso.

Diñipen *c.* Dádiva.

Diñovo *c.* Apegado.

Diquelar *c.* Atender. ‖ Mirar.

Diqueleta *c.* Veleta

Dirló *c.* Aparecer.

Discandi *c.* Vista.

Discandoy *c.* Ostentoso.

Disiloso *c.* Virtuoso

Disloque (El) *pop.* Exclamación de asombro.

Distraido *pop.* *Tacones distraidos.* Tacones torcidos.

Dita *prov.* *A dita.* Al fiado.

Ditera *prov.* Fiadora; prestamista.

Doble *d.* Inspector de vigilancia.

Docamble *c.* Adonde quiera.

Docena *pop.* *La docena del fraile.* Trece.

Docurdaquen *c.* Maestranza.

Docurdó *c.* Maestro de escuela.

Doga *d.* Moneda de diez céntimos. ‖ *c.* Culpa.

Doja *c.* (V. *Doga*).

Dojapuy *c.* Plomizo.

Doji *c.* Defecto; falta; vicio. ‖ Culpa.

Doli *c.* Altar.

Doray *c.* Capitán.

Dos d. Tomador del dos. Ladrón que roba valiéndose

de dos dedos. || *pop. Tomar el dos.* Escapar. || Marcharse.

Doscuetaña *c.* Diadema.

Drá *c.* Miedo.

Drabardar *c.* Rezar.

Draca *c.* Uva.

Dramia *c.* Semana.

Dranar *c.* Masticar.

Drané *c.* Diente. || Pala.

Dransar *c.* Masticar.

Drante *c.* Tinta.

Drao *c.* Veneno.

Droba *c.* Odre.

Drobardó *c.* Rosario.

Dromalí *c.* Muletero.

Drón *d.* Camino. || *Drón baró.* Carretera.

Dronillar *d.* Andar; ir en compañía; acompañar.

Dronista *d.* Salteador de caminos.

Drun *c.* Camino. || Prudencia.

Drunchi *c.* Error; falta.

Druné *c.* Camino.

Drunjí *c.* Senda; vereda.

Drupo *c.* Cuerpo.

Dube *c.* Ídolo.

Dubela *c.* Taza.

Duca *c.* Apenas. || *pop. Pasar ducas.* Pasar fatigas, hambre.

Ducaldó *c.* Embargado.

Ducó *c.* Espíritu.

Ducordansa *c. d.* Maestría.

Dugida *c.* Descendiente. || Hija.

Dumé *c.* Lomo.

Dumen *c.* (V. *Dumé*).

Duncó *c.* Domingo.

Dundan *c.* Claro.

Dundí *c.* Candil.

Dundililló *c.* Candileja.

Dundilo *c.* Velón.

Dundisqueró *c.* (V. *Dundilo*).

Dunorré-carí *c. d.* Administrador de presidio.

Dupon *c.* Tintero.

Duquel *c.* Doblón.

Duquendió *c.* Maestro de escuela.

Duquilar *c.* Adolecer.

Duquinencia *c.* Penitencia.

Duquipén *c.* Dolencia. || Pena.

Duro *pop. Lo más duro de pelar.* Lo peor, lo más enojoso.

Durotuné *c.* Pastor.

Durutón *c.* (V. *Durotuné*)

Dut *c.* Claridad.

Dutesyaque *c.* Resplandor.

Dutoy *c.* Luminoso; resplandeciente.

E

E *d.* De. ‖ *c. prov.* Y.

Eje *pop. Partir á uno por el eje.* Inutilizarle por completo.

Elabel *c.* Hombre.

Elay *c.* Caballero.

Ele *pop. ¡Ele!* ¡Eso! ¡muy bien! ‖ *La ele y la i.* Se dice de dos, uno muy alto y otro muy bajo.

Ello *pop. Estar para ello.* Estar en momento, en situación de algo.

Embajada *pop. Venir con embajadas.* Venir con cuentos, con tonterías.

Embarbar *taurom.* Sujetar al toro por las astas.

Embeo *c.* Evangelio.

Emblejar *c.* Alumbrar. ‖ *Iluminar.*

Embolado *teatr.* Pápel de poca importancia.

Embotellado *pol. Discurso embotellado.* Discurso preparado de antemano, que no se improvisa.

Embotellar *d.* Trasladar á un preso á celda de castigo.

Embraguetarse *taurom.* Ceñirse al tiempo de matar.

Embrota *c.* Trompo.

Embuchado *teatr.* Palabras caprichosamente aumentadas á una escena por un actor.

Empalmado *pop. Ir empalmado.* Llevar la navaja abierta y oculta en la manga.

Empalmarse *pop* Prepararse para herir por sorpresa con la navaja.

Empalme *d. Tomador del empalme.* El que escamotea monedas al fingir un cambio.

Empapelar *cur.* Encausar; meter en pleitos.

Emperso *c.* Encima.

Empiré *c.* Jornalero.

Empirroré *c.* (V. *Empiré*).

Empollación *e. m.* Explicación lucida con ideas fuera del texto.

Empollado *e. Ir bien empollado.* Ir bien preparado á un examen.

Empollar *e.* Estudiar mucho; aplicarse al estudio.

Empollón *e.* Buen estudiante; el que trabaja con ahinco, ó se prepara mucho.

Emposumó *c.* Atento; cuidadoso; solícito.

Emposunar *c.* Angustiar.

Enagrabelar *c.* (V. *Enagrar*).

Enagrar *c.* Enmendar.

Enagró *c.* Enmienda.

Encaje *period.* Inclusión de prospectos en periódicos con el fin de repartirlos.

Encalomar *c.* Llevar.

Encamelar *c.* Enamorar.

Encampanarse *pop. Echarla de valiente.*

Encorbar *c.* Asesinar.

Encrejeri *c.* Espárrago.

Enchiquerar *pop.* Meter en la cárcel.

Endiñar *d. prov.* Meter. || Dar.

Engallar *c.* Acordar.

Enganchar *d.* Atraer con engaños; entablar conversación con el que ha de ser robado.

Engañisar *c.* y *d.* Engañar.

Enjallar *c.* Recordar.

Enjalle *c.* Memoria.

Enjibar *c.* Recibir.

Enlubachen *c.* Inglaterra.

Enlubanó *c.* Inglés.

Enormé *c.* Adversario. || Enemigo.

Enrajardá *c.* Espinal.

Enre *c.* Entre.

Enrejao *c.* Cófia

Enseclar *c.* Enderezar.

Entablerarse *taurom.* No separarse un toro de la barrera.

Enterrador *d.* Estafador que ofrece un tesoro enterrado. || *taurom.* Toreros que ayudan al espada acelerando la muerte del toro.

Entierro d. Procedimien-

to de robo por medio de carta en la que se habla de un supuesto tesoro enterrado.

Entinar *c.* Perdonar.

Entonador *ecles.* El que levanta los fuelles del órgano.

Entonar *ecles.* Levantar los fuelles del órgano.

Entra y sal (Un) *taurom.* Picador que está para sustituir.

Entreguisarar *c.* Entregar.

Entretenida *pop.* Mujer galante. || *Dar la entretenida.* (V. *Coba*).

Episcopar *ecles.* Ser consagrado Obispo; ejercer este cargo.

Eraipé *c.* Clérigo.

Eraipebaró *c.* Canónigo.

Eraipelalané *c.* Cardenal.

Erajai *c.* Fraile.

Erajailolé *c.* Obispo.

Erajundí *c.* Monja.

Erandié *c.* Monje.

Erañi *c.* Comunión.

Erañó *c.* Señor.

Erañoró *c.* (V. *Erañó*)

Erañorear *c.* Dominar.

Eray *c.* (V. *Elay*).

Erdicha *c.* Pobreza.

Ererió *c.* Señor.

Eresi *c.* Viña.

Eriandi *c.* Monja.

Eriñé *c.* Cerdo.

Ermita *pop.* Taberna.

Ermitano *ecles.* El que cuida de una ermita.

Erreubrondomán *c.* Arriero.

Erulé *c.* Arbol.

Erunar *c.* Comulgar.

Eruqué *c.* Arbol.

Escaluy *d. prov.* Escalera

Escama *pop.* Desconfianza, recelo.

Escamado *pop.* Receloso, escarmentado.

Escamarse *pop.* Recelarse.

Escamón *pop.* Suspicaz.

Escantillar *alb.* Diferenciar medidas.

Escápara *d.* Escaparate.

Escarbar *d. prov.* Robar.

Escena *pop.* *Desaparecer de escena.* Morirse.

Escopeta *d.* Palanqueta.

Escorza *pop.* Recortes de pasteles.

Escucha *d.* Ventanillo de celda carcelaria.

Escupir *taurom.* Despedir la estocada el toro al sentirse herido.

Escupirse *taurom.* Echarse el toro fuera de la suerte.

Escurrir *d.* Separar. || *Escurrir el bulto.* Escaparse, irse.

Eschastra *c.* Ley.

Esdembó *c.* Contribución.

Esgarrabel *d.* Preso.

Esianeró *c.* Molinero.

Esianó *c.* Molinero.

Esichen *c.* Nación.

Esogle *c.* Extremo.

Espá *d.* Llave.

Espabilar *pop.* Echar, hacer salir. || Matar.

Espachillar *c.* Desflorar.

Espada *d.* Llave, ganzúa. || *c.* Centella.

Espadero *d.* El que fabrica llaves falsas.

Espadista *d.* Ladrón de habitaciones que usa la ganzúa.

Espajú *c.* Terror.

Espaldar *d.* Fracturar, violentar.

Espandar *d.* Abrir; rajar.

Espande *d.* Abierto.

Espandella *c.* Centella.

Espanjú *c.* Espanto.

Espanjuar *c.* Espantar.

Espanjuó *c.* (*V. Espanjú*).

Esparramar *d.* Expender moneda falsa.

Esparribao *c.* Muerto.

Esparruar *d.* Vender.

Espartero *m.* Colchón.

Espernible *prov.* Despreciable.

Espeta *d.* Inspector.

Espetera *pop.* Senos de mujer. || Condecoraciones.

Espichar *c.* Fallecer.

Espirabi *c.* Sanguijuela.

Espirrabao *d.* Muerto.

Espivia *c.* Castaña.

Esporbori *c.* Cebolleta.

Esporboria *c.* Cebolla.

Esprejanó *c.* Mulato.

Espulvi *c.* Espalda.

Espusifia *c.* Espuela.

Espuvifiqué *c.* Peatón.

Esqueletos *teatr.* Aparatos de luz colocados en las cajas.

Estación *pop.* *Correr las estaciones.* Recorrer tabernas.

Estache *c.* Sombrero.

Estaña *d.* Dormitorio de penal; cuadra. || c. Tienda, puesto de venta.

Estarado *d. prov.* Preso.

Estardar *d.* Arrestar; encarcelar; encerrar.

Estardó d. Preso.

Estari *c.* Cárcel.
Estaribel *c.* (V. *Estari*).
Estaribó *d.* (V. *Estari*).
Estaripel *c.* (V. *Estari*).
Estarú *c. d.* (V. *Estari*).
Estebellar *c.* Degollar.
Esteta *pop.* Hombre afeminado.
Estibló *c.* Estaño.
Estipén *c.* Salud.
Estivar *c.* Castigar.
Estivon *c.* Carrera.
Estocada *pop.* *Estocada de cuadra.* Coz. || Mala contestación.
Estongerar *c.* Conferir.
Estongere *c.* Peso.
Estongeri *d.* Lenta.
Estongeró *c.* Pesado; molesto.
Estongri *c.* Moneda.
Estongular *c.* Pesar.
Estopa *teatr.* Dinero reunido para un refrigerio. || *pop.* *Diñar, largar estopa.* Pegar.
Estorey *c.* Sarmiento.
Estormar *c.* Perdonar.
Estormen *c.* Perdón.
Estormenao *d.* Indultado
Estormenar *c.* (V. *Estormar*).
Estrella *d. prov.* Trozo de caña ó madera usado para sacar moldes de cerraduras.
Estreta *d. prov.* Camiseta.
Estuche *c.* Espada; lanza.
Exicón *c.* Esquina.
Extranjero *d.* Ladrón que se finje tal para el timo.
Extraño *taurom.* Sorpresa ó susto del toro ó del torero. || *equit.* *Hacer un extraño un caballo.* Espantarse inopinadamente.
Ezor *c.* Poder.

F

Fá *d. Dar la fá.* Dar el aviso de la llegada de la policia.

Fachá c. Calor.

Fachó c. Memoria

Fajola *d. prov. Fajola de farga.* Lio de tela.

Falla *d.* Baraja.

Familia (La) *pop.* Los criados.

Fanales c. Ojos.

Fané *pop.* Fuera de moda; de mal gusto

Fanegas. *pop. Ser un fanegas.* Ser un inocente.

Fanfarrias *pop.* Bravatas.

Famiar c. Anunciar.

Faraute c. Criado de mancebia.

Farda *c.* y *d.* Ropa.

Fardamenta *prov.* Ropa.

Fardao *c.* y *d. Bien fardao.* Bien vestido.

Fardi c. Ropa.

Farga c. (V. *Farda*).

Fargallela c. Casaca.

Farol *pop.* Persona presuntuosa.

Farolear *pop.* Presumir, darse tono, exhibirse.

Fé *m. Fé de mozo.* Cuchara.

Feda c. Senda.

Felegó c. Nubarrón.

Felicha c. Ventana.

Feliché c. Cordel.

Felicho c. Balcón.

Feló c. Tocino.

Felpa *pop. Dar una felpa.* Pegar.

Fermeniche c. Santuario, oratorio.

Ferrona c. Espuela.

Fetel *d.* Jerga, lenguaje jergal.

Fetén *pop. De fetén:* De verdad, de corazón.

Fiambre (**Un**) *periód.* Una noticia atrasada.

Ficar *c.* Jugar.

Ficaró *c.* Jugador.

Fideo *pop.* Persona delgada.

Fila *c.* Cara, rostro || *pop. Tomar la fila.* Observar á uno || *e. m.* Tomarla los profesores con un alumno.

Filadelfia *pop.* Finura.

Filar *c.* y *pop.* Observar; mirar.

File *d. Estar al file.* Acechar.

Filichi *c.* Almilla. || Chaleco.

Filichija *c.* Torrija.

Filicho *d.* Chaleco.

Filimicho *c.* Horca.

Filosa *c.* Espada.

Filoxera *pop.* Borrachera. || Borracho.

Filuche *c.* Cara.

Finar *c.* Defecar.

Finguelé *c.* Mosquito.

Finibusterre *c. d.* El *garrote, el cadalso.*

Firma *pop. Echar una firma.* Remover del brasero.

Flamante *pop* hermoso, nuevo.

Flamear *c.* Cha

Flamenco *pop.* || Airoso, garboso.

Flauta *d. prov.*

Flechar *pop.* amor; cautivar los

Flete *prost. Ec te.* Fornicar.

Fligó *c.* Anteoj

Flima *c. d.* moneda de cobre.

Flime *c.* Poco.

Flimé *c.* Abund

Floja *c.* Cuenta rios. || Seda.

Flor *pop. La fl* jor. || La virginidad *y nata.* Lo más se tinguido. || *Dar de...* Tomar la cost manía de...

Floraina *c.* En

Florear *pop.* bras amorosas, pi lanterías. || *jug.* Di naipes para hacer

Floreo *pop. A floreos.* Hablar con

Flores pop. P lanterías.

Follador *ecles.* El que levanta los fuelles del órgano.

Follar *pop.* Fornicar. || *ecles.* Levantar los fuelles del órgano.

Fondela c. Figón; taberna.

Fondo (El) *periód.* El primero ó más importante artículo de un periódico.

Forano c. Forastero.

Forasta *d.* Forastero.

Forata *d.* Bolsillo interior. || Forastero.

Fori *d.* Pañuelo.

Forillo *teatr.* Telón que se coloca detrás de la puerta del centro de una decoración.

Foro c. Ciudad. || *teatr.* Último término del escenario. || Telón que se coloca detrás cuando la decoración es abierta.

Foso *d. prov.* Bolsillo del chaleco. || *teatr.* *Irse al foso una obra.* No agradar al público.

Frabardó c. Eslabón.

Fracasó c. Jabalí || Cerdo.

Fraile *pop.* Cierta arruga en el vestido. || *imp.* Pedazo de papel en el que quedó sin señalar la tinta.

Frailear *prov.* Podar los árboles hasta dejarlos mochos.

Francesa *pop.* *Despedirse á la francesa.* Marcharse sin saludar.

Frégoli *pop.* *Sombrero frégoli.* Sombrero flexible.

Freno *pop.* *Tascar el freno.* Contenerse; sufrir con paciencia.

Fresca *pop.* Descaro.

Fresco *pop.* *Ser un fresco.* No tener vergüenza.

Frescura *pop.* Desparpajo, atrevimiento.

Frimé c. (V. *Flimé*).

Frio *pop* *Quedarse frio.* Sin saber que hacer, que decir, amilanado.

Fronsaperar c. Esperar.

Fronsaperiben c. Esperanza.

Frujerio c. Floresta; fruto.

Frullá c. Alambre.

Fufú c. Pozo.

Fuguillas *pop.* *Ser un fuguillas.* Ser muy susceptible.

Fuerza *d.* Palanqueta.

Ful *d.* Falso. || *Uno del ful.* Uno que se finge de la policia. || Jerga; lenguaje jergal. || prov. Estar ful. Padecer de mal secreto.

Fulañi *c.* Suciedad.

Fulcheró *c.* Médico.

Fumar *pop Fumarse á una.* Poseer á una mujer. || *Fumarse una cosa.* Olvidarse de ella. || *Fumarse á uno.* Dominarle, sobrepujarle. || *e. m. Fumarse el acto.* Faltar al profesor.

Fumigar *pop. ¡Que te fumiguen!* Expresión de desprecio ó rechazo.

Funda *prost.* Condon

Fungalé *c.* Apestado.

Funguelar *c.* Apestar; inficionar.

Furciné *c.* Favor.

Furgoñelar *c.* Estercolar.

Furgoñi *c.* Estiércol. || Muladar.

Furi *c.* Túnica.

Furnia *c.* Cueva. || Cavidad.

Furre *d.* Superior, de buena clase.

Furuné *c. d.* Beneficio; bien; ventaja.

Fusilar *lit. Fusilar una obra.* Plagiarla; tomar de ella conceptos y hacerlos pasar por originales; robarla.

Fusta *d.* Cadena de reloj.

Fuste *pop.* Valía, preponderancia.

G

Gabacho *pop.* El natural de Francia.

Gabardé *c.* Francés.

Gabi *d.* y *m.* Rancho.

Gabia *c.* Francia.

Gabicote *c.* Libro.

Gabiota *m.* Ranchero.

Gabiné *c.* Francés.

Gabrieles *pop.* Garbanzos.

Gachapla *c.* Copla.

Gachas *prov.* Caricias, mimos. || *pop.* Barro.

Gachaté *c.* Copa; vaso.

Gaché *c.* Varón. || Cortejo, querido.

Gachi *c.* y *pop.* Mujer. || Prostituta.

Gachimbasta *c.* Magistratura.

Gachó *pop.* Hombre.

Gacholi *pop.* Chico, muchacho.

Gaita (Una) *pop.* Una cosa enojosa. || *imp.* Broma pesada.

Gajesa *c.* Amenaza.

Gajesar *c.* Amenazar.

Gal *c.* Pueblo.

Galafré *c.* Perro de aguas.

Galápago *metal.* Lingote de plomo. || *d.* El preso, cuando sale al paseo celular.

Galerada *imp.* Primera prueba para la corrección.

Galeria *parl.* *Hablar para la galería.* Hablar para las masas, para el vulgo.

Galindo *prost.* Uno que padece venérco.

Galuchi *c.* Azúcar.

Galuchunú *c.* Azucarado.

Galvana *pop.* Pereza.

Galla *d.* Moneda de cinco pesetas.

Gallardó *c.* Negro.

Gallego *pop.* Roñoso, avaro.

Gallina *pop.* Cobarde. || *Cantar la gallina.* Confesarse vencido.

Gallo *pop.* Hombre entrado en años. || *Ser el gallito.* Sobresalir; dominar. || *Dar, soltar un gallo.* Desafinar, dar mal una nota. || *jug.* Las dos cartas de abajo en el juego del *monte.*

Gallofa *prov.* Cuento, chisme. || Bollo de pan francés.

Ganado *pop. Ganado moreno.* El ganado de cerda.

Ganar *d.* Robar.

Ganarse *pop. Ganarse una.* Ser reprendido, pegado.

Gancibé *c.* Avaricia.

Gancibén *c* (V. *Gancibé*).

Gancho *pop.* Individuo que atrae incautos.

Gangui *d.* Sortija.

Ganguil *d. prov.* (V. *Gangui*).

Gañipea *d. prov.* Comida; acto de comer.

Gañipén *d.* Rancho.

Gañipeo *c.* (V. *Gañipea*).

Gañips *d. prov.* Comida

Gañote *pop.* Cuello.

Gañoteo *d.* Horca.

Gao *d.* Pueblo, casa. || Sitio, punto de residencia; local. || Gente.

Garabador *c.* Enterrador.

Garabar *c.* Enterrar.

Garabaró *c.* Sepulturero.

Garabelar *c.* Cuidar. || Poseer.

Garandar *c.* Vagabundear.

Garandón *c.* Vagabundo.

Gardarbinar *c.* Cambiar.

Garete *mar. Ir al garete.* Nombre con que se designa al buque sin gobierno y á merced de las corrientes.

Garisma *prov.* Jerga ó jerigonza especial de los ciegos de Galicia.

Garitero *d.* Encubridor de ladrones. || *jug.* El que asiste á las casas de juego.

Garito *jug.* Casa de juego.

Garlo *c.* Cuello.

Garlochin *c.* Corazón.

Garvé *c.* Chaleco.

Garrote d. *Dar garrote á un reloj.* Robarle.

Gascote *c.* Libro.

Gasi c. Angarillas.

Gastri *c.* Jaca.

Gata *mar. Pescante de la gatà.* Sitio donde va colgada el ancla.

Gaté *c.* Camisa, túnica. || Turbación.

Gatera *pop.* Granuja; zalamero.

Gati *d.* Camisa.

Gatilla *mar.* Aparejo que sirve para unir el ancla al costado del buque.

Gato *pop.* El natural de Madrid. || *Tener buen gato.* Tener dinero. || *¡Para el gato!* Para otro. || *d. Robo del gato.* El que verifica una prostituta entrando á gatas en el cuarto donde otra entretiene á un hombre. || *mar. Cola de gato.* Nombre de las nubes llamadas *cirrus.* || *e. m.* El decano de los alumnos.

Gatumero *prov.* El que vende carne de contrabando.

Gau *d. prov.* Pueblo.

Gaul *d. prov.* Piojo.

Gavia *pop. Subirse san Telmo á la gavia.* Encolerizarse.

Gayumbo *prov.* (V. *Toro del aguardiente*).

Gayumbos *d.* Calzoncillos.

Gazapera *d.* Sitio donde se reunen los ladrones.

Gazapo *d.* Ladronzuelo; aprendiz de ladrón.

Gazuza *pop.* Apetito.

Gejostré *c.* Pecado.

Geliché *c.* Cordel

General *d.* Jergón.

Geribar *c.* Hervir.

Gerinel *c.* Miguel.

Germó *c.* Foso.

Gerrumbró *c.* Arriero.

Gestari *c. Gestari é muló* Féretro.

Gi *c.* Trigo.

Gibelar *c.* Cantar.

Gindón *c.* Cobarde.

Ginimar *c.* Apaciguar.

Girisiné c. Asturiano.

Gitana *d.* Libreta de pan.

Gitano *pop.* Gracioso, zalamero. || Embaucador.

Glaudascó *c.* Atento.

Glaudi *c.* Espada. || Lanza.

Glorinqué *c.* Orbe.

Gobarey c. Tórtola.

Gobarí c. Paloma.

Gobaró *c.* Palomo.

Goberó c. Ademán; manera; porte.

Gobierno pop. Mirar

contra el Gobierno. Ser bizco.

Gobo *c.* Azulejo.

Gobrelén *c.* Edicto.

Godogople *c.* Pliego de papel.

Golfo *pop.* Indigente, sin hogar, ni ocupación; vagabundo; maleante.

Goji *c.* Salchicha.

Golar *c.* Vocear.

Gole *c.* Voz.

Golfear *pop.* Vagabundear.

Goliche *c.* Acto. || Declaración.

Golipén *c.* Salud.

Golondrera *c.* Compañía de soldados.

Golondrino *m.* Soldado desertor.

Goloria *c.* Estafa.

Golpe *pop. Dar golpe.* Llamar la atención. || *Ir á dar el golpe.* Ir á comer. || *Con su golpe de...* Muy ufano con...

Golletazo *taurom.* Estocada baja que produce el degüello.

Goma *pop.* La sociedad elegante. || *Un goma.* Un elegante.

Gomoso (Un) *pop.* Un elegante.

Gonfané *c.* Arrogante.

Gonó *c.* Sayal; talego.

Gorguera *pop. Tener casas en la calle de la Gorguera.* Tener señales de escrófula en el cuello.

Goró *c.* Potro.

Goroni *c.* Potranca.

Gorotnué *c.* Extremeño.

Gorque *c.* Pepinillo.

Gorra (De) *pop.* Gratis.

Gorro *pop. Aguantar el gorro.* Consentir. || *Poner el gorro.* Verificar el acto carnal sin consideración á los que pudieren verlo. || *El gorro de dormir.* La Correspondencia de España.

Gorrón *pop.* El que gusta de ser obsequiado sin pagar.

Gote *c.* Vaso.

Gótico *pop. Niño gótico.* Adolescente aniñado; niño precoz.

Goya (Un) *pop.* Billete de Banco de los que llevan ese grabado.

Grá *c.* Caballería.

Graja *d. prov.* Dinero. || *Graja esparruá, esparrauiá.* Dinero suelto.

Grana *pop.* Granuja; pillete.

Granar *c.* Enriquecer.

Granote *c.* Cebada.

Gransia *c.* Fatiga.

Gras *c.* y *d.* Caballo.

Grastí *c* (V. *Gras*).

Grastuló *c.* Caballerizo.

Gré *c.* Siglo.

Grécar *c.* y *d.* Delinquir; pecar.

Grecaró *c.* Pecador; delincuente.

Grecó *c.* Pecado; delito.

Grejerí *c.* Espárrago.

Gremio *d.* Asociación delincuente.

Gresca *pop.* Alboroto; fiesta rúidosa.

Grescajó *c.* Alboroto.

Gresé *c.* Tiempo.

Griego *jug.* Jugador de oficio; de ventaja. || Fullero.

Grilla *d.* Llavecita para forzar cerraduras. || *pop. Esa es grilla.* Eso no es verdad.

Grillo. *pop. Cantar el grillo.* Sonar el dinero.

Gris *pop.* Aire frio.

Grita *teatr.* Protesta ruidosa contra una obra teatral.

Grito *c.* Trigo. || *prov.* Pan de trigo.

Grobelen *c.* Edicto.

Grodogogo *c.* Leproso. || *Lisiado.*

Groñí *c.* Estercolero, muladar.

Grullo *c.* Alguacil.

Gua-gua. *pop. De gua-gua.* Gratis; sin saber como.

Guaja *pop.* Listo. || Granuja || *m.* Tambor de regimiento.

Guante *pop. Echar el guante*: Arrestar; detener.

Guardacoimas *c.* Criado de mancebía.

Guardian *mar.* Cable para sujetar barcos pequeños.

Guarilla *taurom.* Burladero.

Guasa *pop.* Broma. || *Guasa viva.* Broma continuada. || Persona excesivamente bromista.

Gucarar *c.* Abrir.

Guel *c.* Sarna.

Güeltre *c.* Dinero.

Guerguerê *c.* Martes.

Gui *c.* Trigo.

Guichitó *c.* Aguila.

Guilopa *pop.* Restos del rancho.

Guillabar *c.* Cantar.

Guillabarse *d.* Cantarse.

Guilladura *pop.* Tontería; trastorno cerebral.

Guillalaor *d.* Cantado

Guillao *pop.* Trastornado; loco.

Guillarse *pop.* Desaparecer, marcharse. || Trastornarse.

Guinda *d.* Alforja.

Guindala *d.* Cuerda.

Guindar *pop.* Ahorcar de un árbol.

Guinoso c. Meloso.

Guiñaera *d.* Baticola.

Guipar *pop.* Ver, mirar, observar.

Guiri *d.* Guardia civil.

Guirpiñar *c.* Comer; tragar.

Guirrar *c.* Reir.

Guita *pop.* Dinero.

Guitarra *d.* Supuesta máquina de hacer moneda.

Guitarrista *d.* Ladrón que se vale del *timo de la guitarra.*

Guito *prov.* Mulo ó burro falso.

Güito *pop.* Sombrero de copa.

Guiyabar *c.* Cantar.

Guiyabelar *c.* (V. *Guiyabar).*

Guiyabó *c.* Coro. || Cántico.

Guiyalaor *c.* Cantador.

Gujerú *c.* Azogue.

Gulé *c.* Arrope.

Gulistraba *c.* Serpiente.

Guma *d* Gallina

Gumarrero *d.* Gallinero.

Gumiá *d.* Mujer pública.

Gurapandó *d.* El sol.

Guritanó *c.* Silencio.

Guronda *d.* *prov.* Sereno ó vigilante nocturno.

Gusa *d.* (V. *Guronda).*

Gusano *pop* *Matar el gusano.* Desayunarse con aguardiente.

Guvá (La) *c.* La Justicia

Guzpataró *c.* Ahogado

H

Hacha *pop. Tirar de hacha.* Hacer con expedición. || Cohabitar.

Hachazo *taurom.* Golpe que da ó tira el toro con las astas.

Hambé *c.* Muchedumbre.

Hangarero *c.* Carbonero.

Hartón *prov.* Pan.

Hebra *pop. Pegar la hebra.* Charlar.

Herradero *taurom.* Plaza en desórden.

Herradura *taurom. Partir laherradura.* Matar pronto y bien á un toro.

Herramienta *pop.* Navaja; arma || *taurom.* Asta de toro.

Hetar *c.* Llamar.

Higiene (La) *prost.* El Registro de mujeres públicas.

Higo *pop.* Organo sexual femenino.

Hielo *pop. Romper el hielo.* Reanudar la amistad.

Hilacha *d.* Hilo

Hilar *pop. Hilar delgado.* Ser muy meticuloso.

Hincha *pop.* Prevención coraje, odio.

Hispir *prov.* Hincharse, esponjarse una cosa.

Hora *m. Matar una hora.* Entrar los guardias de orden público en la taberna, durante las horas de servicio. || *pop. Una que dá la hora.* Una mujer hermosa. || *mar. Picar la hora.* Tocar la campana anunciando la hora que és.

Horizontal pop. Prostituta elegante.

Hormiga *pop.* *Ser una hormiga.* Ser muy aprovechado.

Horno *c.* Calabozo.

Hueso *pop.* *Dar el hueso á roer.* Dejar lo más difícil á otro. ‖ *Menear la sin hueso.* Charlar.

Humillar *taurom.* *Un toro que humilla.* Un toro que baja la cabeza.

Humo *pop.* *Hacer la del humo.* Marcharse, escaparse.

Humor *pop.* *Llamarse al humor.* Darse por resentido; incomodarse.

Humos *pop.* Altanería; orgullo.

Hupa *pop.* *Media hupa.* Media tostada.

Husma *pop.* *Estar á la husma.* Curiosear; espiar.

I

Ibrám *c.* Febrero.

Idea *e. m. Tomar ideas.* Pedir breves referencias de una lección.

Iglesia *pop. Casarse por detrás de la Iglesia.* Amancebarse.

Ilo *c.* Espiritu.

Ilustrado *e. Programa ilustrado.* Programa en que el estudiante ha escrito las respuestas y con el que engaña en un examen.

Implantirse *d.* Esconderse.

Incordio *pop. Ser un incordio.* Ser muy pesado.

Industria *pop. Caballero de industria.* Estafador.

Inerá c. Pezuña.

Inerín *c.* Enero

Infundio *pop.* Mentira, embuste, enredo.

Infundioso *pop.* Embustero.

Inglés *pop.* Acreedor.

Inoscá c. Ignacio.

Insuflar *d.* Escupir.

Intención *ecles.* Misa encargada. || *¿Hay intención?* Pregunta del sacerdote que no estando adscrito desea decir misa.

Invierno *taurom. Torero de invierno.* Novillero; mal torero.

Inglesa *pop. A la inglesa.* A escote; pagando cada uno su consumación.

Involviserar *c.* Envolver.

Irse *alb.* Irse una pared. Perder el nivel.

Irregularidad pop. R

bo ó malversación de fondos públicos.

Isba *c.* Alcoba.

Isidro *prov.* Incauto. || Aldeano.

Iusmital *c.* Herradura.

Izarse *c.* Amancebarse.

Izquierdo *pop.* *Tener lado izquierdo*; Tener valor, corazón.

J

¡Já, já! *d.* Grito de aviso de peligro.

Jabañon *c.* Ratón.

Jabelar *c.* Entender || Conocer.

Jabillar *c.* (V. *Jabelar*).

Jabón *pop* *Dar jabón.* Alabar, elogiar, ponderar. || *Dar un jabón.* Reprender. || *Haber jabón.* Haberle quedado á un vendedor muchos periódicos sin vender.

Jabeque *pop.* Señal en la cara; herida. || *Pintar un jabeque.* Herir en la cara.

Jabillelar *c.* Comprender.

Jacanó *c.* Tacaño.

Jacañi *c.* Cicatero.

Jacarandoso *pop.* Garboso; gracioso. || *c.* *Ir jacarandoso.* Ir bien vestido.

Jacio *mar.* Calma chicha que sobreviene después de un temporal.

Jacuno *c.* Estío.

Jachá *c.* Calor.

Jachar *c.* Escaldar; quemar.

Jachare *d.* Tormento de preso.

Jacharao *c.* Enamorado.

Jacharar *c.* Calentar.

Jacharé *c.* Herrero.

Jachareró *c.* (V. *Jacharé*)

Jachari *c.* Calentón.

Jacharó *c.* (V. *Jachari*).

Jachipén *c.* Alimento. || Banquete, festín.

Jachivar *c.* Amanecer.

Jachivelar *c.* (V. *Jachivar*).

Jahiver c. Amanecer.

Jairó c. Delgado.

Jal *c.* Dogal.

Jalaballé *c.* Escobón.

Jalar *c.* Comer.

Jalares *c.* Calzones.

Jalelar *c.* (V. *Jalar*).

Jaleo *pop.* Bulla, alegria, escándalo.

Jalrua *prov.* Boca.

Jallares *d.* Dinero; fortuna; hacienda.

Jallere *c.* (V *Jallares*).

Jallipear *c.* Comer con afán.

Jallipen *c.* Comida.

Jallipi *c.* Apetito || Sed.

Jallipiñí *c.* (V. *Jallipi*).

Jallipón *c.* (V. *Jallipi*).

Jamaica *d.* Tabaco.

Jamar *c.* y *pop.* Comer.

Jamba *d.* Ama de casa. || *pop.* Mujer lista. || Amante; querida.

Jambizaro *d.* Amo de casa

Jambo *d.* Amo de casa. || Hombre listo; amante. || *Jambo de la Cangri.* Sacristán. || *Jambo baró.* Comandante de presidio. || *Jambo chorró.* El verdugo.

Jamborrillo *d.* *Jamborrillo del jumisto de livanar.* Pasante de escuela.

Jambre *d. prov.* Amante, querida.

Jambrú (El) *d. prov.* El amante de una mujer.

Jambú *c.* Apio.

Jamelar *c.* Comer.

Jamelgo *pop.* Caballo de deshecho. || *prost.* Prostituta mala.

Jameteria *prov.* Zalameria.

Jamona *pop.* Mujer entrada en años.

Jandaripén *c.* Dinero.

Jandaró *c.* (V. *Jandaripén*).

Jangada *mar.* Mala maniobra de la que resulta una averia. || *prov.* Mala acción.

Janrelles *c.* Testiculos.

Janró *c.* Espada || Lanza. || Sable.

Jañar *c.* Apestar. || Orinar.

Jañi *c.* Manantial.

Jañiqué *c.* Fuente.

Jaque *pop.* Valentón; perdona vidas. || *prov.* Cualquiera de los dos lados de las alforjas.

Jaquesteró *c.* Horno.

Jar *c.* Calor.

Jara *c.* Arbitrio; impuesto. || Onza de oro.

Jaracamaló *c.* Recaudador.

Jaracambraró c. (V. *Jaracamaló*).

Jarampa d. Pacotilla de contrabando.

Jarampero d. Contrabandista.

Jarapa *teatr*. Telón.

Jaraya c. Onza de oro.

Jardín *mar*. Retrete. ‖ c. Feria.

Jardipén c. Iniquidad.

Jarnú c. Coraza.

Jarro *prov*. La mujer que grita mucho, hablando sin propósito.

Jarrumbó c. Harinero.

Jarsia c. Tribunal. ‖ *La jarsia*. La justicia.

Jarvi c. Harina.

Jas c. Tos.

Jasar c. Toser.

Jauto *prov*. Insípido, sin sal.

Jayeres c. Dinero; fortuna; hacienda, ‖ Cobro; paga; sueldo.

Jebe c. Agujero.

Jecó c. Hielo.

Jelanó c. Amante; querido.

Jelar c. Amar.

Jelante c. (V. *Jelanó*).

Jelen c. y *d*. Amorío, afecto.

Jelenar c. Enamorar.

Jelenes *d*. Amor, ternura.

Jeler *d*. Amar.

Jeli c. Amor.

Jenbi c. Oveja merina.

Jendeñi c. Aprecio. ‖ Ilusión ‖ Voluntad.

Jendiñi c. Fantasía.

Jenli c. Carnero.

Jentivar c. Septiembre.

Jerañi c. Montera.

Jerballar c. Vender á crédito.

Jere *d*. Hombre.

Jeria c. Pierna.

Jeriné c. Astuto; ladino.

Jeringar *pop*. Molestar; fastidiar.

Jerminachi c. Abeja.

Jeró c. Cabeza, cara. ‖ Collado; cumbre. ‖ Almena.

Jerqueni c. Fuente.

Jerre *d*. Guardia civil.

Jes *d*. Un.

Jestiá c. Idea; pensamiento.

Jesuita *pop*. Hipócrita.

Jesunvay c. Jesucristo.

Jeta *prov*. Cara. ‖ Espita.

Jibé c. Nieve.

Jibilén c. Pozo.

Jicarazo pop. Dar jicarazo. Matar con veneno.

Jifera c. Albóndiga.

Jil *c. d.* Aire; atmósfera.

Jilar c. Refrescar. ‖ Estar trastornado.

Jilear c. (V. *Jilar*).

Jilè *pop.* Tonto, inocente.

Jililé c, Azucena.

Jimilar c. Inspirar.

Jimiloy c. Suspiro.

Jimona c. Montera.

Jina c. Honorarios.

Jinamentar c. Empadronar

Jinar c. Contar dinero.

Jinda c. y *pop.* Miedo; cobardía.

Jindama c. y *pop.* (Véase *Jinda*).

Jidipén c. Inmundicia. ‖ Maldad.

Jindó c. Inmundo; sucio.

Jingalé c. Cabrón.

Jinglar c. Olfatear.

Jingloy c. Olfato.

Jinochar c. Alejar.

Jinoquio c. Alejandro.

Jir c. Frio.

Jirabé c. Agonía.

Jir ar c. Tiritar.

Jiribi c. Astucia; sagacidad.

Jirinó *c. Asturiano.*

Jiry *c. Asturias.*

Jitarro *c. Harapo;* trapo.

Jitarroró c. Trapero

Jiyabar c. Cantar

Jojerian c. Capitán.

Jojoy c. Conejo.

Jolili c Tierra.

Jolilimotó c. Terremot

Jombanaró c. Aduladc

Jongalipen c. Superch ría.

Jonjabar c. Engañar; e gatusar.

Jonjana c Engaño; pal brería, zalamería.

Jonjanar c. Sonsac sacar con sutileza; engañ

Jonjanó c. Socaliña, s tracción artificiosa. ‖ *Jon nó baró.* Gran socaliña.

Jopa c. Azada.

Jopar *prov.* Marchar, capar huir.

Jopini c. Azafrán.

¡Jopo! *pop.* ¡Fuera aquí!

Jopó c. Azadón.

Jorge *jug. Tirar de oreja á Jorge.* Jugar á prohibidos.

Jorobado *pop.* Fastid do; apurado; en mala sit ción.

Jorobarse *pop.* Fas diarse; pasar mal rato.

Joronosco c. Canuto.

Jorpoy *c.* Lana.

Jorrodar *c.* Empapar; mojar.

Joyosa *c.* Espada.

Jucana *c.* Hipocresia.

Jucó *c.* Delgado; flaco.

Judas *d.* Mirilla de celda de recluso || *Un judas.* Un falso.

Judias *jug.* Nombre de cierta jugada del *monte.*

Judio *pop.* Prestamista.

Juego *pop.* *Doble juego* Segunda intención; malicia.

Juerga *pop.* Festin.

Jugar *d.* *Jugar bien los dedos.* Ser muy diestro en el robo en los bolsillos.

Juicá *c.* Altramuz.

Jul *c.* Azul.

Julaballi *c.* Escoba.

Julabayó *c.* (V. *Julaballi*).

Julabar *c.* Aparejar.

Julañi *c.* Ama; dueña.

Julay *c.* Amo; dueño || Mesonero

Julepe *pop.* Castigo; reprimenda.

Juli *c.* Azulado. || Papel.

Julistraba *c.* Culebra.

Julistravina *c.* Culebrilla.

Jaló *c.* Apuro. || Carestia.

Jumanó *c.* Magistrado.

Jumba *c.* Ama de casa.

Jumelo *c.* Oido.

Jumeri *c.* Hogaza.

Junar *c.* Oir, escuchar. || *d.* Atender. || *Junar al primero.* Atender al jefe, en un atraco. || *¡Junando al chiva!* ¡Cuidado con ese!

Junaró *c.* Oidor.

Junca *d.* Cajón de dinero

Juncal *c.* y *pop* Garboso; espléndido; magnifico

Jundó *d.* Soldado. || *Jundó gaché.* Empleado de penales. || *Jundó pasma.* Individuo de la policia.

Jundunarer *d.* Soldados; tropa.

Junelar *c.* (V. *Junar*).

Junos *c.* Ellos.

Junqui *c.* Injuria.

Juntarse *pop.* Amancebarse.

Juntún *c.* Dañoso; mala persona.

Jurametri *c.* Azada.

Jurar *d.* *prov.* Escapar, echar á correr. || *¡Jura, que viene la bronca!* Escapa, que viene la policia.

Jurba *c.* *prov.* Agua.

Jurdi *c.* Pólvora.

Jurdia *c.* Bala.
Jurepen *c.* Angustia. || *d.* Tormento de preso.
Jurí *c.* Lima. || Vaca.
Juru *c.* Toro.
Jusdipén *c.* Fealdad.
Jusmiar *c.* Herrar.
Justiñi *c.* Faja.
Justiquí *c.* (V. *Justiñi*).
Jutiá *c.* Aguja.

L

Labelar c. Cantar.

Labernique c. Alabancioso.

Labia *pop.* Facundia; facilidad de expresión.

Labori c. Alabanza.

Lacró c. Criado.

Lacroi c. Manceba.

Lacrorri c. Moza; muchacha.

Lacrorró c. Mozo; muchacho.

Lacha c. y *pop.* Vergüenza; pundonor; pudor.

Lachar c. Sanar.

Lachi c. Feliz.

Lachiri c. La justicia. || El Derecho.

Lachó *d.* Mejor; preferible.

Lagarto *d.* Bolsa de dinero.

Lajá *d.* Mujer.

Lajará c. Adoración.

Lajaria c. Adoración; culto.

Lajariar c. Adorar.

Lalá c. Contento; alegría.

Lalané c. Púrpura.

Lalar c. Contentar; alegrar.

Laló c. Portugués.

Laloré c. Portugal.

Lama *d.* Plata.

Lamedor *jug.* *Dar lamedor.* Hacerse el perdidizo al principio para ganar después con más seguridad.

Laminar *prov.* Lamer, golosear.

Lamin *prov.* Golosina.

Lamparilla (Una) *pop.* Una copa de aguardiente.

Lampazo *mar.* Espec

de zorros de cáñamo. || Marinero de buque de guerra.

Lampio. *c.* Oleo.

Lancero *c. m. Lancero de monta.* Alumno expulsado de una Academia.

Lanchicol *c.* Cisco.

Landari *c.* Cinta.

Landeclás *c.* Cincha.

Langar *c.* Cojear.

Langari *c.* Cinta. || Colgadero. || Cojera. || Escobón. || Estropajo.

Lango *c.* Cojo.

Languelichi *c.* Llave maestra.

Languró *c.* Postigo.

Langusti *c.* Dedo pulgar.

Lao *c.* Expresión; palabra vocablo.

Lapo *pop.* Golpe; bofetada. || *A lapo limpio.* A golpes.

Laracha *d. prov.* Noche.

Laranó *c.* Lector.

Lardorid *c.* Avena.

Larga *d.* La Carretera.

Largarse *pop.* Irse con presteza ó disimulo.

Largules *d. prov.* Dedos.

Larichipen *d.* Abogado *de poyete.*

Lata *pop.* *Conversación pesada, molestia.* || *Dar la lata.* Molestar, fastidiar, importunar.

Latero *pop.* Hablador pesado, persona molesta.

Latigazo *pop.* Trago.

Latiguillo *teatr. Frases de latiguillo.* Frases de efecto forzado.

Latoso *pop* (V. *Latero).*

Lavativero *m.* Soldado de administración.

Laya *c.* Vergüenza; pundonor.

Lea *d.* Prostituta. || Peseta.

Leche *pop. Estar de mala leche.* Estar de mal humor.

Lechuzo *ecles.* Funerario.

Lega *d.* Seda.

Leganés *pop. Parar en Leganés.* Dar en loco.

Legaña *d.* Moneda de una peseta.

Lel *c.* Cartera. || Librillo.

Leman *mar.* El práctico ó piloto.

Lembresquear *c.* Falsificar. || Mentir.

Lemitre *c.* Lunes.

Len *d.* Parte del botín con que se queda un ladrón á expensas de los otros. || *c.* Río.

Lentré *c.* Alemàn.

Leña *pop.* Castigo, paliza.

Leñar *prov.* Hacer, cortar leña.

Leona *d.* Portera.

Lequeján *c.* Aduana.

Lequejanar *c.* Cortar.

Ler *d.* Dos.

Leste *c.* Corriente de agua; rio.

Letaya *c.* Aceituna.

Letayaró *c.* Aceituno.

Letayunero *c.* Aceitunero.

Leverbena *c.* Arboleda; alameda; enramada.

Levosa *pop.* Levita. || *Un levosa.* Un señorito.

Lia *c.* Carta.

Liado *pop.* Comprometido; amancebado.

Liar *taurom.* Envolver la muleta.

Liarlas *pop.* Huir, escapar. || Morirse.

Libanar *c.* Escribir.

Libaneri *c.* Escritura.

Libanó *c.* Escribano. || Todo el que escribe.

Libañi *c.* Documento.

Libertarucho *d.* *prov.* Libertad.

Libre *prost.* *Estar de libre.* Trabajar una prostituta por su cuenta; no pertenecer á ninguna mancebía.

Libro *pop.* *El libro de las cuarenta hojas.* La baraja.

Licurdio (**El**) *prov.* El culo.

Licha *d.* Calle.

Liché *c.* Vacio.

Liebre *pop.* *Coger una liebre.* Caerse de bruces.

Liga *d.* Seda. Amistad.

Ligado *c.* Amancebado.

Lijali *c.* Apuesta.

Lila *pop.* Tonto.

Lilador *d.* *prov.* Aprendiz de ladrón.

Lilaila *pop.* (V. *Lila*).

Lilipendó *c.* Imbécil.

Liló *c.* Extravagante; loco.

Lillar *c.* Tomar.

Lima *d.* Camisa.

Limar *lit.* *Limar una obra.* Arreglarla, corregirla

Limari *c.* Licor.

Limarista *c.* Licorista.

Limitren *c.* Lunes.

Limpiar *pop.* Hurtar.

Limpiarse *pop.* *¡Límpiate!* No, de ningún modo.

Limpias *pop.* *Tomar unas limpias.* Beber vino.

Limpio *pop.* *Limpio de polvo y paja.* Inocente

todo. || *c. Estar limpio.* No saber ni una palabra.

Lingote *mar.* Soldado de infantería de marina.

Linericar *c.* Amparar.

Linternazo *pop.* Golpe.

Lio *pop.* Enredo; cosa desagradable. || *Tener un lio.* Tener relaciones ilícitas. || *Hacerse un lio.* Aturullarse.

Lipendi (Un) *pop.* Un cualquiera; un perdido.

Liquia *c.* Liendre.

Lirenar *c.* Leer.

Lirenó *c.* Lector.

Lirestre *c.* Letra.

Liripió *c.* Plomo.

Liruque *c.* Apellido.

Lituaje *d.* Desavenencia; pleito.

Loba *d.* Boca. || Leontina.

Lobito *d.* Pañuelo de bolsillo.

Lolé *c.* Tomate.

Lolló *c.* Encarnado.

Lombardó *c.* León.

Lon *d.* Portamonedas. || *c.* Sal.

Loncare *c.* Salitre.

Lonquiso *c.* Cobarde.

Loquejú *c.* Pausado.

Lorampio *c. Reloj.*

Loré *c. Mosquito.*

Loyar *c. Coger.*

Loyipen *c.* Rapiña.

Lua *c.* Peseta.

Luandar *c.* Colgar.

Luar *d.* Atar.

Lubanó *c.* Empeine.

Luca *c.* Peseta.

Lucy *c.* Lobo.

Luchardó *c.* Eslabón.

Lucharré *c.* Tinaja.

Luchipen *c.* Precipicio.

Luganó *c.* Montañés; serrano. || Campesino.

Luis *pop.* Clerical. || Afeminado.

Lujoñar *c.* Aprobar.

Lujoñi *c.* Aprobación.

Lumbaga *d.* (V. *Lua*).

Lumbrera *horn.* Astilla encendida que los mozos de horno meten en éste, para ver como vá el pan ó los pasteles.

Lumé *c.* Reino.

Lumi *c.* Manceba.

Lumia *pop.* Prostituta.

Lumiasca *c.* (V. *Lumi.*)

Luna *c.* Camisa.

Lundelá *c.* Faja.

Luriandar *c.* Tronar.

Luriandó *c.* Trueno.

Luz *pop.* Dinero. || *No dar luz.* No dar resultado, provecho. || *Traje de luces.* Traje de torero.

LL

Llagulé *c.* Fuego.

Llámara *d. prov.* Dinero; moneda. || Plata. || *Llámara boba.* Moneda falsa.

Llaspadó *c.* Yesca.

Llave *jug. Echar la llave.* Perder una jugada apesar de llevar el mayor número de probabilidades. || *pop.* Vencer. || *Tener la llave del sacristán.* Ser el mandón.

Llenira *c.* Desgracia.

Lleoná *c. prov.* Caja de valores.

Lleref *c.* Color.

Llima *d. prov.* Camisa.

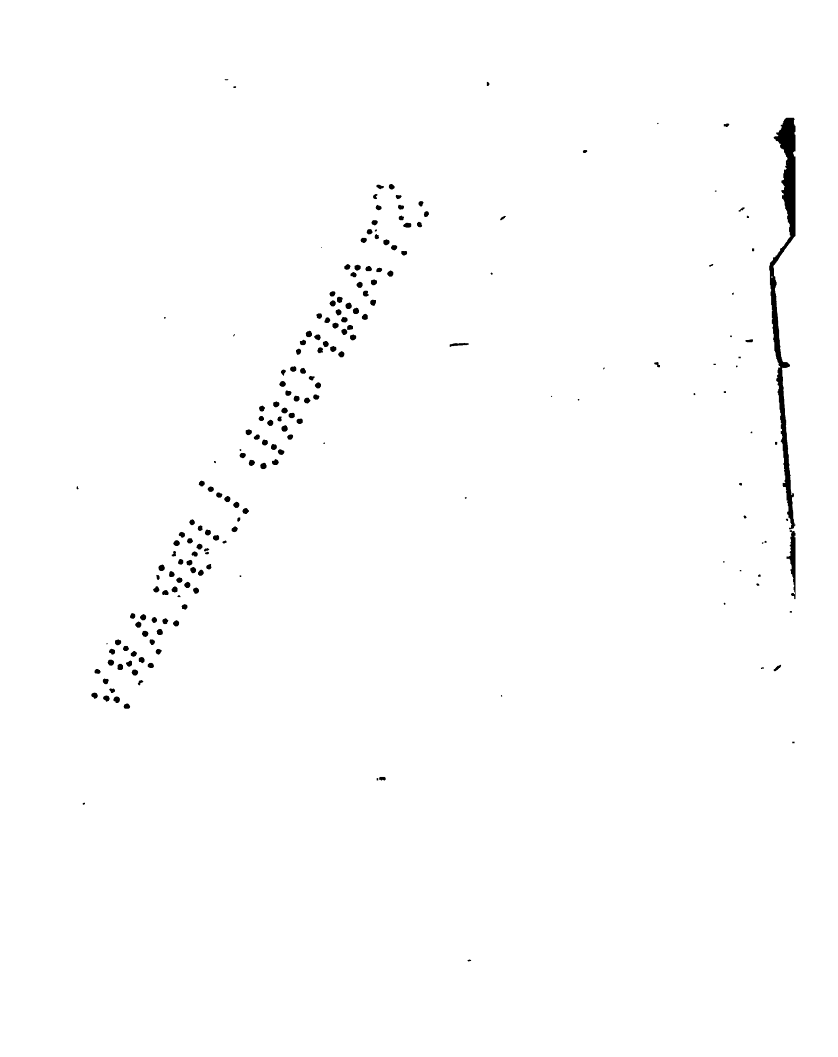
Llisca *d. prov.* Palanqueta.

Llorón *pop.* Plumero de casco militar.

Llundró *c.* Cordón.

Llundum *d.* Londres.

Llunqueras *d. prov.* Alpargatas.



M

Maas *c.* Carne. || Vianda.

Maca *pop. Sin maca.* Sin trampa.

Macanda *zap.* Aprendiz de zapatero.

Macarar *c.* Aplazar.

Macaró *c.* Encargo. || Plazo pedido.

Macarronet *prost. prov.* Marido que trafica con el cuerpo de su mujer.

Macarunó *c.* Carnicero.

Macolotende *c.* Mar.

Mácula. *pop. Sin mácula* Sin trampa.

Maculatura *imp.* Pliego que se desecha por manchado.

Macha *c.* Mosca.

Machacante *m.* Asistente de los sargentos. || *pop. Moneda* de cinco pesetas.

Machacar *m.* Estar de servicio en la calle los guardias de orden público.

Machamó *c.* Pescador.

Machaor *c.* (V. *Machamó*).

Machar *c.* Pescar.

Maché *c.* Pescado; pez.

Machin *c.* Moscón.

Macho *pop.* Moneda de cinco pesetas.

Machó *c.* Pescado; pez.

Machorar *c.* Pescar.

Machami *c.* Pescaderia.

Machurni *c.* Alcaparrón.

Madamero *ecles.* Clérigo aficionado á señoras.

Madoy *c.* Especie.

Madraga *c.* Tenaza.

Madrilati *c.* Madrid.

Madrugar *d.* Adelantarse á herir. || Adelantarse á las intenciones de otro.

Maestra *d.* Llave falsa; ganzua.

Magra *d.* Casa. ‖ *pop.* *¡Magras!* Nó.

Magué *c.* Miembro viril.

Majarificar *c.* Alabar. ‖ Consagrar. ‖ Santificar.

Majaripén *c.* Santidad.

Majaró *c.* Santidad. ‖ Santo.

Majelar *c.* Cometer adulterio.

Majelé *c.* Adulterio. ‖ Adúltero.

Majelemi *c.* (V. *Majelé*).

Majuelo *pop.* Viña nueva

Malabardó *c.* Matadero.

Maleta *pop.* Mal torero. ‖ Persona torpe ó principiante. ‖ *d.* Ladrón torpe.

Malunó *c.* Relámpago.

Malva *pop.* *Ser una malva.* Ser bueno, dócil.

Mamao *pop.* Borracho.

Mamisarar *c.* Mamar.

Mamola *pop.* *Hacer la mamola.* Engatusar.

Mamporejio *c.* Colegio.

Mampori *c.* Cola.

Mancar *c.* Faltar.

Manclay *c.* Princesa.

Mancloy *c.* Principe.

Manco *pop.* *No ser manco.* Pegar fuerte.

Manchador *ecles.* El que levanta los fuelles del órgano.

Manchar *ecles.* Levantar los fuelles del órgano.

Manchin *c.* Tesoro.

Mandelo *c.* Manteo. ‖ Capote.

Mandelón *c.* Capón.

Mandilandin *c.* Criado de mancebia.

Mandria *pop.* Cobarde.

Manfariel *c.* Angel.

Manfiis (**Un**) *pop.* Un cualquiera.

Manga *imp.* Borrachera.

Mangante *pop.* Mendigo.

Mangar *d.* Pedir; solicitar. ‖ *d.* *Mangar el chite.* Dar el alto.

Manguara *c.* Corambre. ‖ Pelleja.

Mangue *d.* Yo. ‖ Me. ‖ Mi. ‖ Conmigo. ‖ Mis.

Manguelar *c.* Orar.

Manguelo *c.* Escritura; contrato. ‖ Comisión.

Manguis *d* (V. *Mangue*)

Manguzáa *pop.* Bofetada.

Manjaró *c.* Santo.

Mano *pop.* *Dar de mano.* Dejar el trabajo, terminarle. ‖ *Meter mano á una cosa.*

Emprenderla. || *Ser mano.* Tener el primer turno || *Tener buena mano.* Tener suerte. || *Tener mucha mano con uno.* Tener influencia, valimiento. || *Tener mucha mano izquierda.* Saber mucho; valerse con éxito de argucias para lograr una cosa.

Manotas *imp.* Cajista poco habil.

Manrabar *c.* Esquilar.

Manrelorró *c.* Panadero

Manró *c.* y *m.* Pan.

Manroña *c.* Alforja.

Manso *d.* Colchón.

Mansin *c.* Tesoro.

Manta *pop.* *Liarse la manta á la cabeza.* Tomar una determinación grave, sin mirar las consecuencias. || *d. Exigir la manta.* Cobrar al novato en una carcel.

Manú *d.* Hombre. || *Manú de la dógi.* Condenado á muerte. || *Manuses de dogi.* Delincuentes. || Cuerda de presos.

Manuela *pop.* Coche de punto, abierto.

Manusalo *c.* Fuerte, varonil.

Manusardi *c.* Marimacho.

Mañana *pop.* *Tomar la mañana* Tomar aguardiente á primera hora del día.

Maño *pop.* Aragonés.

Maquelar *c.* Callar.

Maquilón *c.* Miembro viril.

Maquinanta *prov.* Caballería.

Mara *d.* Confusión; gentío.

Marabear *c.* Moler.

Maramucha *c.* Capilla.

Maraña *d.* (V. *Mara).*

Marar *c.* Matar.

Marca *d.* *prov.* Mujer. || *Marca tuna.* Mujer lista.

Marcado *d.* Conocido de la policía.

Marcarse *pop.* *Marcarse un toque.* Bailar flamenco con gracia.

Marcillar *d. prov.* *Marcillar un parlu.* Romper la anilla de un reloj para robarle.

Marcha *d.* *Los de la marcha.* Los ladrones || *Ir á la marcha.* Robar.

Marear *pop.* *Esa es la aguja de marear.* Ese es el asunto, la cuestión. || *Marear á uno.* Molestarle, importunarle.

Marela *c.* Calumnia. ‖ Agravio.

Marelar *c.* Calumniar. ‖ Matar. ‖ Acabar.

Marmalla *c.* Cartucho.

Mariñar *prov.* Hacer.

Marimorena *pop.* Riña, pendencia.

Mariposa *pop.* Peseta. ‖ Prostituta.

Mariven (La) *d.* La muerte.

Marmallas *d.* Cartuchos de arma de fuego.

Marmellas *d.* Tetas.

Marmucha *d.* Capilla; oratorio.

Marochende *c.* Extremadura.

Marquincha *d. prov.* Mujer.

Marrajo *d.* Candado. ‖ *pop.* Hipócrita, de mala intención.

Marronazo *taurom. Dar marronazo.* Resbalar la pica.

Martillado *c.* Camino.

Martillar *c.* Caminar.

Martingala *pop.* Treta. ‖ *jug.* Combinación. ‖ *d. prov.* Engaño.

Mascaroni *c.* Carnicería.

Mascarunó *c.* Carnicero.

Masesquere *c.* Carnicería.

Masesqueró *c.* Carnicero

Masnuci *c.* Enfrente.

Masqueró *c.* Plaza.

Masipe *ecles.* Sacristán inferior encargado de llevar la cruz.

Mastae *d. prov.* Bofetada.

Matacía *prov.* Muerte; matanza.

Mata pecados *teatr.* Palo simulado que se usa en escena.

Mata-sanos *pop.* Médico.

Mata tias *pop.* Prestamista; usurero.

Matipén *c.* Borrachera.

Matojormi *c.* Baratero, matón.

Matraca *pop. Dar matraca.* Molestar; importunar.

Maturnar *c.* Suministrar.

Mayordona *ecles.* Ama de cura.

Mayoró *c.* Húngaro.

Mazorca (La) *taurom.* Cerebelo de la res.

Mazurcas *m.* Polainas.

Mecha *d.* Procedimiento que consiste en escamotear objetos, ocultándolos entre las piernas. ‖ pop. *Aguantar mecha:* Sufrir con paciencia

Mechera *d.* Ladrona que esconde entre las piernas lo robado.

Mechusa c. Cabeza.

Mechuza *pop.* Sueldo, dinero. || Embriaguez.

Medio *d. prov. Medio mundo.* Paraguas.

Meerta c. Medida.

Melalar c. Medir.

Melaló c. Medida.

Melindres *pop. Andar con melindres.* Gastar consideraciones; andar con remilgos.

Melopea *pop.* Borrachera

Membricar c. Expiar, purgar. || Purificar.

Membricó c. Purgatorio.

Menar *prov.* Recoger la seda en la rueda.

Menda *pop. Menda el escarolero.* Yo; yo mismo; mi persona.

Mengue c. Diablo; duende.

Menjindar *d.* Acobardar.

Menrimar c. Apropiar.

Mensallé c. Mesa.

Meollada *prov.* Sesos de una res.

Merar c. Morir. || Padecer.

Merchero *d.* Comerciante.

Merdipén c. Enfermedad; padecimiento.

Merdo c. Enfermo.

Mericlén c. Corral.

Meriden c. Coral.

Meripen c. Muerte.

Merluza *pop. Coger una merluza.* Embriagarse.

Mermellin c. Antorcha.

Merridin c. Corral.

Mestenaró c. Redentor.

Mesteró c. (V. *Mestenaró*).

Mestipé c. (V. *Mestepen*).

Mestipen *d.* Vida. || Libre; en libertad. || c Rescate, liberación; libertad.

Mesuna c. Mesón; posada.

Meter *pop Meter la pata, el remo.* Hacer una cosa equivocadamente, inoportunamente. || *Meter la viruta.* Engañar. || *d. Meter el tarugo.* Robar por el procedimiento del *timo.*

Metesillas *ecles.* Mozo de sacristía.

Mezquita *pop.* Taberna. || La plaza de toros de Madrid.

Mibao c. Fruto; producto.

Mico *d.* Ladronzuelo ó jóven delincuente. || *El patio de los micos.* Sitio de la car-

cel donde se reunen los *micos* || *pop. Dar mico.* Engañar; marcharse sin pagar á una prostituta.

Miche *d.* Partes genitales de la mujer.

Michi *mar.* Nombre del guardia marina á bordo.

Miga *prov. Ir á la miga.* Ir á la escuela. || *pop. Tener miga una cosa.* Ser de trascendencia.

Mijate *c.* Misa.

Mili (La) *m.* La milicia; el servicio militar

Mímico *teatr. El primer mímico.* El director de escena.

Minador *d.* (V. *Alcantarillero*).

Minchabar *c* Parir

Mingo *pop. Poner el mingo.* Sobresalir; imponerse

Mipi *c.* Ademán; manera.

Mirlada *e m.* La más nueva de las promociones de oficiales.

Mirlo *e. m.* El oficial más moderno, el de la última promoción || *pop. Aguantar el mirlo* Callarse; no replicar. // *Soltar el mirlo.* Hablar, *charlar.* // *Regañar.*

Misa (Una) *d y pop.* Una peseta. || *pop. No hab misa una moneda* Se

Misacantano *ecle* bitero que dice su misa.

Misar *ecles.* Decir

Misón *ecles.* Varia en una sola.

Mitichó *c.* Auste vero.

Mitisarar *c.* Meter

Miura *pop. Ser un* Ser falso; tener mala ción.

Mixa *c.* Frontera.

Moco *d.* Trozo de que queda colgando, de robado el reloj.

Mocoso *pop.* Per poca edad, falta de riencia.

Mochales *pop. Es chales:* Estar locamen morado; estar trastor

Mochique *c.* Mazo

Mochuelo *pop. C el mochuelo* Llevar parte en un trabajo.

Modelo (El) *pop.* cel de Madrid

Mol *c.* Vino.

Molancia *c.* Valer

Molar *c.* Producir

Molipor *c.* Vino

Molsoré *c.* Vinagre.

Mollate *pop.* Vino tinto.

Mojáa *c.* y *pop.* Puñalada.

Mojao *pop.* Borracho.

Mojar *pop.* Pinchar; herir.

Mojicón *pop.* Bofetada.

Mollera *c.* Cráneo; imaginación.

Momboricó *c.* Morado.

Momborió *c.* (V. *Momboricó*).

Mona *pop.* Borrachera. || *taurom.* Armadura de hierro que cubre la pierna del picador.

Monacillo *ecles.* Niño que hace el oficio de acólito.

Monago *pop.* Monaguillo. || *Llenar el monago.* Comer.

Monda *c.* Pino. || Piña.

Monecillo *ecles.* (V. *Monacillo*).

Monises *pop.* Dinero.

Monjaré *c.* Aparato.

Mono *pop.* Bonito; gracioso. *El último mono.* El de última clase. || *taurom.* *Mono sabio.* Dependiente de picador.

Monos *art.* Caricaturas; grabados. || *pop.* *Estar de monos.* Estar reñidos dos amantes. || *Atacar los monos.* Fornicar.

Monrabado *c.* Afeitado.

Monrabar *c.* Esquilar. || Afeitar.

Monres *c.* Conocidos.

Monró *c.* Amigo.

Monroné *c.* Amigote.

Monta *e. m.* El expulsado de una Academia.

Montañés *prov.* Vendedor de vinos al por menor.

Montera *pop.* *Ponerse por montera.* No hacer caso. || Ser un egoista, un despreocupado.

Monterilla *pop.* Alcalde.

Montón *pop.* *Del montón* Vulgar, sin prendas relevantes.

Mongero *ecles.* Cura ó fraile aficionado á las monjas.

Moñista *pop.* Alabancioso; presuntuoso.

Moños *pop.* Altanería. || *Ponerse moños.* Crecerse, darse tono, importancia.

Morabio *c.* Vino.

Morapio *pop.* (V. *Morabio*).

Morcilla *teatr.* (V. *Embuchado*).

Morcillero *teatr.* Actor que tiene el vicio de añadir palabras á su papel.

Mordaga *pop.* Borrachera.

Mordipen *c.* Homicidio.

Moreno *d.* Monte. ‖ *teatr.* El que se dedica á silbar obras teatrales. ‖ *pop. El ojo moreno.* El ano.

Morenos *teatr.* Los que muestran su desagrado en una primera representación.

Moriben *c.* Muerte.

Morlaco *taurom.* Toro de lidia.

Moro *pop. Vino moro.* Vino puro, sin agua.

Moró *c.* Mar.

Morucho *taurom. prov.* Novillo de capea.

Mosca *pop.* Dinero. ‖ *Aflojar la mosca.* Dar dinero; pagar.

Moscaby *c.* Embelesado.

Mosquearse *pop.* Recelar.

Mosquito *pop.* El aficionado á la bebida

Mostagán *d.* Vino.

Mostañear *c.* Extraer; sacar.

Mota *pop.* Dinero.

Mozo *m. Fé de mozo.* Cuchara.

Mucarse *d.* Rechazar; repeler.

Muciqui *c.* Manga. ‖ Pedazo, remiendo.

Muclar *c.* Apestar. ‖ Orinar.

Mucló *c.* Orina.

Muchacho *jug.* Nombre de cierta jugada del *monte.*

Muchí *c.* Ala.

Muchobelar *c.* Regar.

Mueco *taurom.* Pilarote de madera que sirve para embolar toros.

Muelle (El) *pop* Sitio de la Puerta del Sol, de Madrid, donde se reunen los toreros.

Muerto. *jueg. Levantar un muerto.* Quedarse con la puesta y ganancia de otro. ‖ *pol.* Votar tomando el nombre de un fallecido.

Muñir *c.* Comer.

Mui *pop.* Lengua. ‖ Boca.

Muji (La) *d.* La muerte.

Mulabado *c.* Ahorcado.

Mulabandó *c.* Matadero.

Mulabar *d.* Matar; ajusticiar.

Mulanó *c.* Melancólico.

Mulé pop. Dar mulé. Matar.

Mulelá *c.* Mortal.

Muleta *pop. Dar un pase de muleta.* Sortear con habilidad un contratiempo; librarse de la petición de dinero. || *pop. Tener mucha muleta.* Tener mucha maña, sabérselas arreglar. || *d.* Gabán al brazo usado por los *tomadores del dos.*

Muliyar *c.* Amasar.

Muló *c.* Muerto.

Mumeli *c.* Claridad, luz.

Muni *m. Pan de muni.* Pan de munición.

Muñi *c.* Apresurado.

Muñidor *ecles.* Cobrador de una hermandad.

Murciá *d.* Brazos.

Murciqui *c.* (V. *Muciqui*).

Murga *pop. Dar murga* Molestar, importunar.

Murguir *c.* Comer.

Muri *c* Fresa.

Murnó *c.* Caro.

Murria *pop.* Tristeza, mal humor.

Musardi *c.* Moza; muchacha.

Musilé *c.* Mudo.

Mustilar *c.* Extraer; sacar.

Mutis *teatr. Hacer mutis.* Desaparecer de escena.

Mutrar *c.* Apestar. || Orinar.

Mutri *c.* Ala.

N

Nabato *c.* Espinazo.

Nabelar *c.* Desprender; soltar. || Carecer.

Nabo *pop.* Organo sexual masculino.

Nacigar *c.* Moler.

Naclé *c.* Nariz.

Nacrerar *c.* Hablar gangoso.

Nacri *c.* Nariz.

Nachequilé *c.* Enano.

Nacho *prov.* Chato.

Naipe *pop.* *Darle á uno el naipe por una cosa:* Darle la mania. || Tener suerte.

Naja *d.* y *pop.* *Salir de naja.* Huir, escaparse.

Najabar *c.* Desperdiciar, perder. || Disipar dinero. || Redituar.

Najabat *d. prov.* Arruinado.

Najabelar *d.* (V. *Najabar*).

Najar *c.* Correr.

Najarar *c.* (V. *Najar*).

Najarse *d.* Huir; escaparse.

Najipen *d.* Acometida. || Devastación.

Najira *c.* Bandera.

Nanai *d.* No.

Nangué *c.* Esteril.

Nansardán *c.* Vil.

Nansardeza *c.* Bajeza; infamia; vileza.

Nansardipen *c.* (V. *Nansardeza*).

Nansú *c.* Donoso.

Naplas *pop.* Nariz.

Naquelo *c.* Pasaje.

Naqueria *c.* Diálogo.

Naquí *c.* Nariz.

Naranja pop. ¡Naranjas!

¡Naranjas de la China! Nó; de ningún modo.

Nariz *pop. Dar en la nariz.* Sospechar. || Adivinar.

Nas *d. prov.* Ladrón que espía mientras otros roban y dá la alarma, produciendo cierto ruido de carraspera.

Nasaló c. Enfermo.

Nasardar c. Leer.

Nase *d.* Nombre propio.

Nasti *d.* No.

Nastizo c. Ahijado.

Navio c. Cuerpo.

Ne *d.* No.

Negra *pop. Venir la negra.* Cambiarse la suerte favorable en adversa.

Negro *pop. Estorbar lo negro.* No saber leer. || *d. Echar el negro á la mota.* Echar en un penal la mano, al dinero de la manta.

Neguisar c. Negar.

Neguisarao c. Incapaz; negado.

Neguisarar c. Negar.

Nejebar c. Añadir; aumentar.

Nerachilar c. Anochecer.

Nerachir c. (V. *Nerachilar*).

Nespachilao c. Inmaculado; intacto,

Nevelar c. Confinar.

Neveli c. Límite.

Nexo *d. prov.* No.

Nibovia c. Novia.

Nicobar c. Apartar. || Disipar, malgastar dinero.

Nicobelar c. (V. *Nicobar*).

Nichobel c. Acto. || Suceso. || Hecho. || Salida.

Nichobelar c. Partir, salir.

Nido *pop. Caerse de un nido.* Ser muy cándido; ser fácil al engaño.

Nilay c. Estío.

Nililo c. y *d.* Loco.

Ninchi *pop.* Chico; muchacho.

Niña *jug. La niña bonita.* El número quince. || *pop.* La República.

Niño *pop. Hacer la procesión del niño perdido.* Desaparecer sin decir nada.

Niquillar c. Marchar, salir.

Nisolpa c. Arzobispo.

Noche *pop. Hacerse noche una cosa:* Desaparecer; quedar en olvido.

Nogué c. Cuerno.

Norical c. Caracol.

Norunjar c. Enojar.

Norunji *c.* Enojado.

Norunjisa *c.* Enojada.

Norunjo *c.* Enfadoso.

Nortó *c.* Moneda.

Nostaró *c.* Cuartillo.

Novato *pop.* Nuevo en una ocupación.

Novillo *e. Hacer novillos.* No asistir á clase. || *pop.* No acudir á una cita ú obligación.

Nu *d.* Me.

Nube *d.* Capa.

Nublado *pop Aguantar el nublado.* Sufrir con resignación; mostrar prudencia; soportar un regaño.

Nubol *d.* Sábana.

Nudicoy *c.* Noviembre.

Nuestramo *c.* Escribano. || *mar.* Contramaestre.

Ñ

Ñafrar *c.* Hilar.

Ñai *c.* Uña.

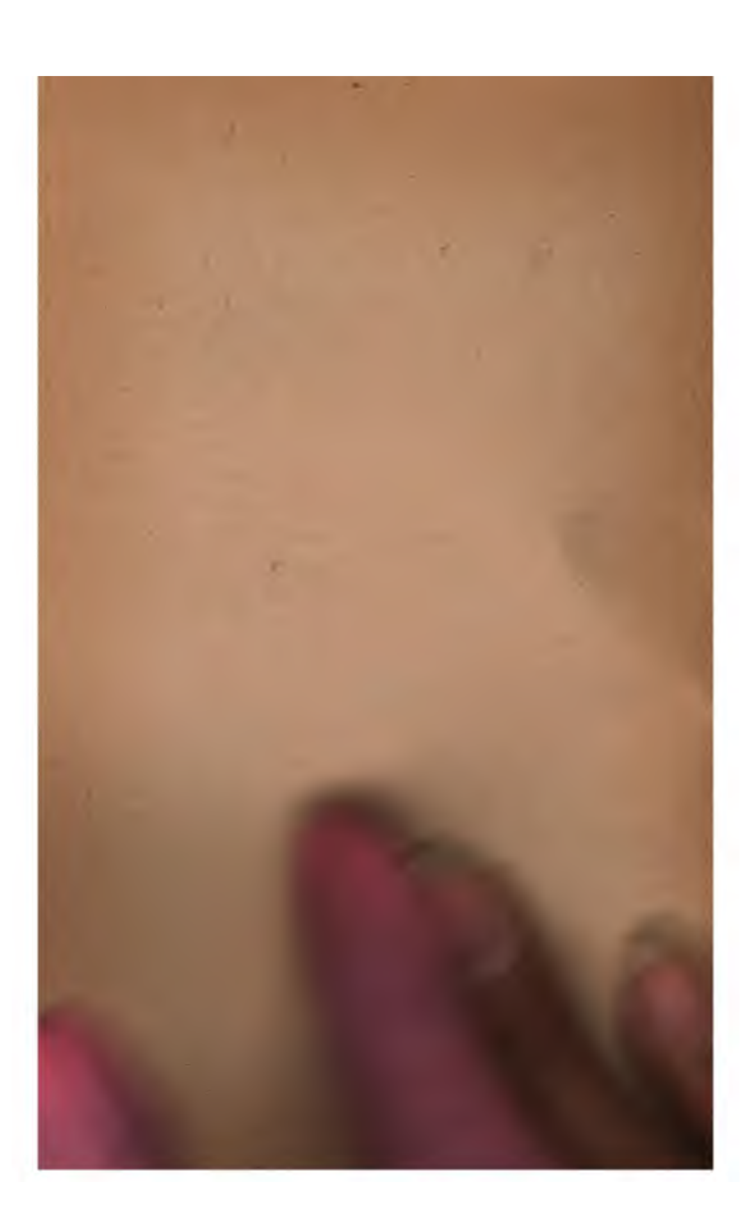
Ñañabar *c.* Nadar.

Ñapa *d. prov.* Cera para tomar moldes.

Ñora *prov.* Noria.

Ñuco *c.* Suegro.

Ñuñi *c.* Suegra.



O

O *c.* El.

Obedecer *taurom.* Acudir el toro al engaño y seguir la dirección que se le marca.

Obispear *ecles.* (V. *Episcopar*). Hacer de Obispo.

Ocajanaicha *c.* Cabaña.

Ocan *c.* Sol.

Ocana *c.* Ahora. ‖ Hora.

Ocanajimia *c.* Oración.

Ocanar *c.* Orar.

Ocanilla *c.* Orilla.

Oclajita *c.* Hacienda; heredad

Ocola *c.* Aquel, aquella. ‖ Este, esta.

Ocona *c.* Esto.

Ocray *c.* Rey

Octorba *c.* Octubre.

Ochardi *c.* Manta; manti-

Ochardó *c.* Manto.

Ocherito *c.* Mérito.

Ochibiben *c.* Existencia.

Ochihilen *c.* Vida.

Ochirupi *c.* Azogue.

Ochón *c.* Mes.

Odisilo *c.* Vicio.

Odisiloso *c.* Vicioso.

Odisiloy *c.*(V. *Odisiloso*).

Odoros *c.* Celos.

Odoroso *c.* Envidioso. ‖ Celoso.

Odoroy *c.* (V. *Odoroso*).

Odorozo *c.* Miserable.

Ogomo *c.* Estómago.

Oiqué *c.* Cuartel.

Ojarar *c.* Acordar. ‖ Recordar.

Ojo *pop.* *Abrir tanto ojo.* Desear con ardor. ‖ Prestar gran atención. ‖ El ojo moreno. El ano.

Olacerar *c.* Costar.
Olajai *c.* Maldición.
Oleña *c.* Teja.
Olibal *c.* Pesebre.
Olibay *c.* Escribano.
Olivo *taurom.* *Tomar el olivo.* Saltar la barrera un torero. || *pop.* Escapar, salir huyendo; librarse de algun peligro.
Oman *c.* Hondura.
Omito *c.* Albeitar.
Ompión *c.* Sacramento.
On *d.* En.
Once *pop.* *Tomarlasonce.* Tomar una copa de vino, ó un refrigerio. || *Estar á las once y cuarto.* Estar trastornado.
Ondebel *c.* Dios.
Ondina *c.* Ala.
Opelar *c.* Descender; caer.
Operisa *c.* Ensalada.
Opomomo *c.* Estómago.
Opré *d.* Sobre.
Oquendar *c.* Ofender.
Or *d.* El.
Orajabar *c.* Perder.
Orasta *c.* Comedia.
Orbrisa *c.* Alhaja. || Pinza. // *Presea.*
Orcatar *c.* *Atacar.* || Re*ñir.*
Orchi *c.* Alma.
Orchiló *c.* Atanasio.
Orchiquien *c.* Animo; valor; esfuerzo.
Orchiquinó *c.* Animado; arrojado; valiente.
Orchiri *c.* Hermosura.
Ordejoroniar *c.* Atesorar.
Orden *pop.* *Unodelorden.* Un guardia de seguridad.
Ordiga (La) *pop.* Exclamación de asombro.
Oreja *pop.* *Mojar la oreja.* Vencer; dominar.
Orgagar *c.* Atarugar.
Oripati *c.* Hormiga.
Orjirlé *c.* Atalaya.
Orlangar *c.* Atender.
Orlangó *c.* Atento.
Ormodragar *c.* Atenacear.
Orobar *c.* Lamentar. || Llorar.
Orobiar *c.* (V. *Orobar*).
Orobo *c.* Llanto; lamento.
Orobrar *c.* Pensar; reflexionar.
Orobrero *d.* Pensamiento.
Orobroy *c.* (V. *Orobrero*).
Orondo *d.* Hurto.
Oropaja *c.* Hoja.
Oropatia *c.* (V. Oropaja

Oropendola *c.* Ilusión.

Oroscaña *c.* Cañada, senda.

Orosque *c.* Cobre.

Oroturné *c.* Serrano.

Orpachirima *c.* Paciencia.

Orpaponar *c.* Acometer; Aterrar. || Forzar.

Orpinjipar *c.* Atestiguar.

Orquide *c.* Indole.

Orquiden *c.* Animo; valor; coraje.

Orquidú *c.* Alma.

Orquinero *c.* Tahonero.

Orquini *c.* Tahona.

Orrijar *c.* Ahorrar.

Orsó *c.* Ataque.

Orsojañar *c.* Atacar.

Orsós marela *d.* Verdugo.

Ortalamé *c.* Sembrado.

Ortrica *c.* Cincha.

Orú *c.* Lobo.

Orucal *c.* Olivar.

Oruji *c.* Cáscara.

Orundó *c.* Ratero.

Orunipén *c.* Obscuridad.

Oruque *c.* Olivo.

Oruquial *c.* Olivar.

Oryunar *c.* Atajar; alcanzar.

Oryuné *c.* Atajo.

Oroyunerar *c.* (V. *Oryunar).*

Osa *pop.* *¡La osa!* Exclamación de sorpresa, ó de asombro.

Oscura *d.* Noche.

Oschiclar *c.* Atascar; embarazar; entorpecer.

Oschicli *c.* Atascado.

Oso *pop.* *Hacer el oso.* Hacer un mal papel. || Cortejar.

Ostabeo *c.* Robo.

Ostaibé *c.* Robo.

Ostalamé *c.* Campo.

Ostarinda *c.* Cuaresma.

Ostebé *c.* Dios.

Ostelar *c.* Bajar; descender; agachar.

Ostelinda *c.* María.

Ostia *pop.* Bofetada.

Ostilar *d.* Robar.

Ostinar *d.* Despertar.

Osunchó *c.* Contento. || Placer.

Otalpe *c.* Altura. || Cielo.

Oté *d.* Allí. || Acá.

Otely *c.* Abajo.

Otembrolito *c.* Corazón.

Otorquisarelar *c.* Otorgar.

Ovil *c.* Cama.

Ozunchar *c.* Disfrutar. || Lograr.

P

Pacha *pop. A pacha.* De acuerdo.

Pachacarrar *c.* Sembrar.

Pachandra *c.* Páscua de Resurrección.

Pachi *c.* Virgo.

Pachibelar *c.* Aceptar. || Estimar.

Pachimachi *c.* Pierna.

Pachimi *c.* (V. *Pachimachi*).

Pachirimi *c.* Afamado.

Pachoy *c.* Ceniciento.

Pagüé *pop.* Inocente.

Pailló *c.* Hombre. || Individuo. || Jornalero.

Paisa *m.* Paisano; natural del mismo pueblo.

Pajabañí *c.* Tocamiento.

Pajabar *c.* Tocar obscenamente.

Pajabelar *c.* (V. *Pajabar*)

Pajaboy *c.* Tacto.

Pajandia *c.* Flauta. || Tecla.

Pajari *c.* Toque.

Pájaro *pop. Pájaro culón.* El pájaro recién nacido. || *Pájaro de cuenta.* Persona de cuidado. || *Pájaro gordo.* Personaje.

Pajazo *taurom.* Herida producida en los ojos del toro, por las cañas ó maleza de las rastrojeras.

Pajillera *prost.* Prostituta de los suburbios.

Pajoria *c.* Costilla.

Pajuara *c.* Entraña.

Pajubique *d.* Invertido sexual.

Pajumá c. Pulga.

Pajumi c. (V. Pajumá).

Pal *c.* Tabla.

Pala *taurom.* Parte anterior externa del cuerno.

Palá *c.* Espalda.

Palabear *c.* Afeitar.

Palatuno *c.* Francés.

Palco *d.* Balcón.

Paleta *d.* Cuchara.

Paletazo *taurom.* Golpe de lado con las astas.

Paleto *pop.* Lugareño; incauto.

Palilli *c.* Páscua de Resurrección.

Palillo *pop.* *Tocar todos los palillos.* Valerse de todos los medios. || *taurom. Palillos.* Banderillas.

Palique *pop.* Conversación; charla.

Palitroques *taurom.* Banderillas.

Palmandi *c.* Retaguardia.

Palmar *jug.* Perder en el juego.

Palmas *pop.* Aplausos

Palmentero *c.* Correo.

Palo *pop.* *A cara de palo.* Con todo rigor; sin dispensar nada. || *A palo seco.* Sin agasajo alguno; sin ningun extraordinario. || *El palo.* La horca.

Paloma *pop.* Aguardiente con agua de seltz. || Prostituta. || *d.* Sábana. || *pop.* y *d.* Cuello alto de camisa

Palomi *c.* Cadera.

Palomia *c.* (V. *Palomi*).

Palmito *pop.* Cara.

Palmuchi *c.* Retaguardia.

Palos *taurom.* Banderillas.

Palunó *c.* Corral.

Pan *d. prov. Pan y toros.* Peinado especial de los maleantes catalanes.

Panal *c.* Amigo.

Pancista *polit.* El que medra con todos los partidos.

Panchabar *c.* Creer.

Panchabó *c.* Credo.

Panchardi *d.* Cincuenta.

Panchariqué *c.* Terco.

Panche *c.* Cinco.

Pancherito *c.* Recluta.

Panchi *c.* Afan.

Panchibelar *c.* Creer.

Panchino *c.* Afamado.

Pandado *c.* Cerrado.

Pandalañis *d.* Crispadas

Pandalaor *d* Opresor.

Pandar *c.* Arrollar; atar. || Cerrar || Estrechar.

Pandarari c. Cerradura.

Pandebrado c. Atado.

Pandebrar c. Atar

Pandelar c. Apretar, oprimir, sujetar.

Pandera *pop. Zurrar la pandera.* Pegar.

Pandibó *d.* Calabozo, prisión.

Pandipén c. (V. *Pandibó*)

Pandisarar c. Almacenar. || Encerrar. (V. *Pandar*).

Pandorró c. Pestillo. || Cerrojo.

Panfli *pop.* Pánfilo.

Panipen c. Dolencia; enfermedad.

Panoli *pop.* Tonto, cándido.

Panripen c. Cambio. || Provecho.

Pansiberado c. Amancebado.

Pansiberarse c. Amancebarse.

Pantaluné c. Serrano.

Pañaló *d.* Aguardiente.

Pañi c. Agua.

Pañibari c. Avenida; diluvio.

Pañibaró c. Oceano.

Pañicari c. Aguardiente.

Pañisalipen c. Hidropesía || Suciedad.

Paño *teatr. Dar paño.* Auxiliar el segundo apunte á un actor.

Pañosa c. y *pop.* Capa.

Papa (Una) *pop.* Una cosa que no vale nada; una mentira. || *prov. Papa* Patata.

Papalina *pop.* Borrachera.

Paparuñi c. Abuela.

Papatuque c. Papa.

Papel *pop. Hacer buen papel.* Ocupar bien su puesto; figurar. || *Los papeles.* La Prensa, los periódicos.

Papi c. Oca.

Papichoré c. Pato.

Papil *d.* Billete de Banco.

Papinoró c. Mono.

Pápira *d.* Cartera. || *c.* Carta; naipe.

Papiri c. Vale, bono.

Papiro *d.* Billete de Banco. || *Pápiros chinorris,* Billetes pequeños, de 25 pesetas.

Papo *pop.* Organo sexual femenino.

Papujó c. Avellano.

Paquete *pop. Hecho un paquete.* Muy bien vestido.

Parabelar c. Romper.

Parado pop. Estar parado. No tener trabajo.

Parajurbas *d. prov.* Paraguas.

Paratute *c.* Reposo.

Parbarar *c.* Alimentar || Criar.

Parbari *c.* Criatura || Cria.

Parche *pop.* Tambor.

Parchén *c.* Cinco.

Pardi *c.* Cimiento.

Pardillo *d.* Hombre rústico; provinciano.

Parear *taurom.* Banderillear.

Parelar *c.* Llenar. || Recordar.

Pari *c.* Nube.

Parienta (**La**) *pop.* La mujer legitima.

Parin *c.* Sombra.

Paripé *pop. Hacer el paripé.* Presumir; darse tono; hacer remilgos. || *Dar el paripé.* Entretener ó engañar con halagos.

Paripen *c.* Peligro; riesgo.

Parir *pop.* Vomitar. || *Poner á parir.* Poner en un apuro.

Parlo *d.* Reloj de bolsillo.

Parné *c. y pop.* Dinero.

Paroli. *jug.* Nombre de *una jugada del monte.*

Paró *c.* Nube.

Paroji *c.* Hoja.

Parno *c.* Pulmón.

Parpusa *d.* Gorra.

Parra *pop. Subir parra.* Incomodarse, rizarse.

Parrable *c.* Aten

Parrablé *c.* Recat

Parracha *c.* Hond

Parral *pop.* Novat perto.

Parranda *pop.* alegria, ronda.

Parrillas *d.* Los del camastro. || *Dorr las parrillas.* Dorn jergón.

Parruguelar *d.* recer.

Parte *pop. Llevar el parte.* Ser un chism

Partida *pop.* *Po partida.* Obligar á co cer ante el Juzgado *tida serrana.* Mala a *Tragarse, jamarse tida.* Figurarse lo á ocurrir de anten *jug. Haber partida.* concurrencia de ju fuertes.

Partido teatr. C á partido. Compañ

utilidades entre todos los actores.

Partisarelar *c.* Dividir, partir; repartir.

Parto *pop. Poner á punto de parto.* Poner en apuro.

Partuls *d. prov.* Pantalones.

Paruñi *c.* Abuela.

Paruñó *c.* Abuelo.

Paruquelar *d.* Traficar || Cambiar || *Paruquelar el peta.* Cambiar de nombre.

Parvaraor *c.* Ganadero.

Pasa *pop Hecho una pasa.* Seco, enjuto. || *Pasar por la calle de la Pasa.* Casarse (en Madrid).

Pasanta *c.* Balanza.

Pasaporte *pop. Dar el pasaporte.* Despedir; echar.

Pasbatú *c.* Padrastro.

Pasbechi *c.* Península.

Paschabaró *c.* Hijastro.

Pasdai *c.* Madrastra.

Pasma *d.* Policía secreta. || Ladrón que vigila mientras los demás roban.

Pasmó *c* Cortijo.

Pasmuló *c.* Medio muerto.

Paso *pop. Hacer el paso.* Hacer el ridículo. || *Casa de paso. (V. Citas).*

Pasola *d. prov. Pasola de farga.* Lío de tela.

Paspillé *c.* Embriagado.

Paspité *c.* (V. *Paspillé*).

Pasplanosó *c.* Hermanastro.

Pasrachi *c.* Mediodía.

Pata *pop Meter la pata.* Descomponer algún plan; equivocarse; decir alguna majadería. || *Tener mala pata.* Tener desgracia; ser un importuno. || *Pata de gallo.* Arrugas en el vértice del ojo || Impertinencia; inoportunidad. || *Pata chula.* Cojo. || *Echar la pata.* Aventajar, dominar, vencer. || *Alargar la pata.* Morir. || *A la pata la llana.* Con franqueza.

Pataitas *pop. Darse cuatro pataitas.* Bailar flamenco.

Patatearse *e. m.* Quedar mal en una lección ó exámen.

Patatero *m.* Soldado voluntario. || Oficial procedente de la clase de tropa.

Patatús *pop* Congoja, accidente leve.

Pateadores *teatr.* Los que protestan ruidosamente una obra.

Pateadura *teatr.* Protesta ruidosa contra una obra.

Patear *teatr. Patear una obra.* Desaprobarla ruidosamente.

Pater *m.* Cura de regimiento.

Paterán *c.* Rastro.

Pateta *pop.* El diablo.

Pato *pop. Pagar el pato.* Sufrir las consecuencias.

Patochada *pop.* Majadería, tontería.

Patoso *pop.* Sin gracia.

Patria *c.* Ave.

Patulé *c.* Pastor.

Patulea *a. p.* Montón, reunión de chicos.

Patupire *c.* Escalera.

Patus *d.* Padre.

Paulina *pop.* Anónimo ofensivo.

Pava *pop. Pelar la pava.* Hablar los novios.

Pavero *d.* Sombrero.

Pavia *pop. Un soldado de Pavía.* Una tajada de bacalao frito.

Pavias *d.* Narices.

Pavo *pop.* Incauto; sencillo. || *Ponerse hecho un pavo.* Ruborizarse.

Payo *pop. Tonto, cándido // d. Guardia civil.*

Peal (**Un**) *pop.* Un cualquiera.

Pecar *d.* Decir lo que no se debe.

Peçunia *pop.* Dinero.

Pechista *c* Sacristán.

Pechul *d. prov.* Hombre.

Pedro *pop. Un don Pedro.* Un orinal. || *Como Pedro por su casa.* Con toda confianza.

Pega *e. m.* Pregunta artificiosa para probar los conocimientos del alumno.

Pegado *pop. Pegado á la pared.* Vencido, humillado.

Pegarse *e. m.* Quedarse cortado; no contestar en un examen. || *pop.* Convidarse. || *Pegársele al bolsillo:* Pagar sin deber.

Pego *d.* Procedimiento de fullería en el juego del *monte.* || *pop. Dar el pego,* Engañar.

Pejar *c.* Bajar.

Peje *pop.* Persona de cuidado; astuto; sagaz.

Pejelar *c.* Bajar.

Pejiguera *pop.* Cosa ó persona molesta; fastidiosa.

Pejuchar *c.* Cocer; hervir.

Pela pop. Peseta.

Peladilla *pop.* Balazo; pedrada.

Pelado *pop. Dejar á uno pelado.* Ganarle en el juego; dejarle sin dinero.

Pelaje *pop.* Vestido, calidad de una persona.

Pelambrera *pop.* Pelo.

Pelañi *d.* Peseta.

Pelar *pop.* Ganar todo el dinero.

Pelé *c.* Huevo. || *d.* Testículo.

Pelea *taurom.* Lidia.

Peleón *pop.* Vino ordinario.

Peli *c.* Piel.

Pelicoria *prov.* Bota de vino.

Pelichó *c.* Huevero.

Pelma *pop.* Torpe; pesado. || *d.* La víctima del *tomador;* la persona fácil de robar.

Pelmazo *pop.* (V. *Pelma*)

Pelo *pop. De pelo en pecho.* Valiente. || *Persona de poco pelo.* Persona de la clase baja, de pocos recursos. || *Tomar el pelo.* Burlarse de uno. || *Dar una carrera en pelo.* Hacer trabajar demasiado. || Reñir fuertemente. || *Tentar el pelo.* Pegar, maltratar de obra. || *e. m. Echar pelo.* Trabajar con exceso; tener mucho trabajo.

Pelagatos *pop.* Persona despreciable.

Pelosa *d.* Manta.

Pelota *pop.* Cabeza. || *En pelota,* Desnudo. || *Hacerse una pelota.* Confundirse; aturullarse || *jug. Hacer una pelota* Reunir cantidades para jugarlas.

Pelotas *pop.* Testículos.

Pelotera *pop.* Riña; contienda; escándalo.

Pelotillero *e.* Alumno adulador.

Peluca *d.* Peseta. || *pop.* Reprimenda.

Peluco *d.* Reloj de bolsillo.

Pelucona *pop.* Moneda de oro de diez y seis duros.

Pelusa *pop.* Envidia, celos. || *d.* Manta.

Pella *pop.* Cantidad que se deja á deber. || *d. Hacer pella.* Faltar á la escuela.

Pellejo *prost.* Prostituta de baja estofa. || *pop. Sacar tiras del pellejo.* Lastimar la reputación.

Penar c. Decir; hablar; referir.

Penclar c. Narrar.

Penclari c. Narración.

Penco *pop.* Caballo de desecho || Prostituta sin mérito.

Penchabar c. Atender. || Pensar.

Penchabarclar *d.* Pensar, creer.

Penchabelo *d.* Tal vez.

Penchaboy c. Meditabundo, pensativo.

Penchi c. Hermana.

Penchicarda c. Ardid.

Pendablar *d.* Decir; hablar con soltura

Pendajimini c. Nuez.

Pendaripen c. Historia.

Péndolas *taurom.* (V. *Cruz.)*

Pendón *pop.* Persona desarrapada y de mala conducta. || Prostituta. || *Pendón verbenero.* Mujer que recorre los bailes; mujer de vida alegre.

Penelar c. (V. *Penar).*

Peniché c. Espiritu Santo.

Penoles *mar.* *Estar á toca penoles.* Estar un buque tan cerca de otro que los penoles de sus vergas se tocan.

Peña *pop.* Reunión; tertulia de amigos.

Peñaranda *pop.* *Lleva á peñaranda.* Empeñar.

Peñascaró c. Agua diente.

Peñaspé c. Trabuco.

Pepe *pop.* Melón de mal clase. || Especie de bollo.

Pepino *pop.* Melón de ma la clase.

Pepitilla *pop.* Clitoris.

Per *d.* Por. || *e. m.* *Esta per.* No saber ni una pala bra.

Pera *pop.* Miembro viri

Peralalí c. Espíritu.

Perar c. Fallecer.

Percabaor c. Sepultu rero.

Percal *pop.* Dinero.

Percaralla c. Chupa d torero.

Perchear *d.* Tantea reconocer.

Perdi *d.* Guardia civil.

Perdigón *e. m.* Alumn que pierde curso. || *Perdigó de verano.* El que solo pierd una asignatura. || *Perdigó de invierno.* El que pierde curso completo.

Perelado c. Cumplido.

Perelar c. Cumplir.

Pergolear c. Peregrina

Pergoleto c. Peregrino

Perico *pop.* Bacín. || Espárrago. || *Ser un perico.* Ser una prostituta, una mujer despreciable. || *alb.* Plomo colocado en la escuadra. || *mar.* Juanete de mesana.

Peris c. Cadiz.

Perista *d.* El que compra objetos robados.

Permasi c. Salsa.

Pernasi c. Ensalada.

Pernicha *c.* Aparejo; albarda. || Cama. || Lebrillo. || Manta.

Pernichabeo c. Manteo.

Pernichaberar c. Mantear; mortificar.

Pernicharó c. Albardón.

Pernique c. Entendido; inteligente.

Perpeló c. Melocotón.

Perpenta c. Ciego.

Perpeñi *c.* Puente.

Perplejó c. Susto.

Perra *pop.* Moneda de cobre de 5 ó 10 céntimos. || *Ir á buscar las perras.* Ir á trabajar, á cobrar. || *Perras.* Dinero. || *Tomar una perra.* Llorar un niño, enrabiarse.

Perrada *pop.* Mala acción.

Perrera (La) *pop.* La *prevención* de policía.

Perrería *pop.* Mala acción. || Insulto.

Perro *ecles. Perro faldero* Clérigo aficionado á monjas. || *pop. A cara de perro.* Con todo rigor; sin perdonar nada.

Perruca *c. prov.* Moneda de oro de diez y seis duros.

Persianas *pop.* Tufos de pelo.

Persos *d.* Porque.

Pertó *c.* Cerrojo; pestillo.

Peruco *prov.* Mercado del ganado de cerda.

Perviricha c. Lagartija.

Pescar *pop.* Coger; tomar. || Lograr lo que se pretendía.

Pescaralla c. Chaquetilla de picador.

Peseta *pop. Cambiar la peseta.* Vomitar.

Pesetero *pop.* Coche de plaza.

Pespirincho c. Viudo.

Pesqui *pop.* y c. Talento; ingenio; penetración.

Pesquibar c. Probar.

Pesquibelar c. (V. *Pesquibar.*)

Pesquiben c. Agrado; ilusión.

Pesquilar c. Engañar; engatusar; seducir.

Pesquillar *c.* Tentar.

Pesquital *c.* Agrado; ilusión.

Pestaña *d.* Vista penetrante. ‖ Mirada escrudiñadora

Pet *d. prov.* Cerradura.

Peta *d.* Nombre. ‖ *Peta ful.* Nombre supuesto. ‖ *Paruguelar el peta.* Cambiar de nombre.

Petaca *m.* Cama.

Petal *c.* Herradura.

Petalaró *c.* Herrador.

Petate *d.* Camastro de cárcel. ‖ *pop. Liar el petate.* Morirse (V. *Peta.)*

Peteneras *pop. Salir por peteneras.* No contestar acorde; rehuir la contestación; decir una tontería.

Petrar *c.* Cadera. ‖ Morir.

Petul *c.* Herradura.

Pez, *c. m.* Mal alumno, poco estudioso. ‖ *pop. Estar echando pez.* Estar incomodado. ‖ *Pez gordo.* Personaje.

Piano *pop. Tocar el piano.* Fregar.

Piar *pop. Piar por uno, por una cosa.* Clamar por uno, desear una cosa.

Picadero *pop.* Habitación destinada á entrevistas amorosas.

Pica en terra *d. prov.* Gallina.

Picar *d. prov. Picar sera* Avisar, advertir. ‖ *d. Hacerse picar.* Hacerse tatuar.

Pico *c. pop.* Boca. ‖ Facundia, facilidad de expresión. ‖ *Un pico.* El exceso de una cantidad. ‖ *Hincar el pico.* Morir.

Picote *c.* Vaso.

Pichó *c.* Pañuelo.

Pié *teatr. Dar el pié ó pié de salida.* Dar á un actor la última frase que precede á la salida de otro á escena. ‖ *pop. Con un pié en el estribo* Pronto á marchar. ‖ *Poner pies en pared.* Oponerse; negarse. ‖ *Dar pié.* Dar motivo ‖ *period. Poner el pié á los monos.* Redactar lo que acompaña á un grabado.

Pigote *c.* Vaso.

Píldora *pop.* Bala. ‖ Piedra. ‖ *Vino en píldoras.* Las uvas.

Pilé *c.* Borracho

Pillar *pop.* Coger; tomar.

Piltra *d.* Cama.

Pilvi *c.* Calva.

Pilvó *c.* Calvo.

Pimar c. Fumar.

Pimienta *pop. Ser una pimienta.* Ser muy listo, muy activo.

Pinacendá c. Andalucía.

Pinchar c. Conocer. || *d. Pincha uvas.* Alfiler de corbata.

Pincharador c. Conocedor.

Pincharar c. (V. *Pinchar.)*

Pinchardar c. Conocer.

Pincherar c. Percibir. || Conocer.

Pincherelar c. (V. *Pincherar.)*

Pincho *d.* Alfiler de corbata. || Rufián. || Matón.

Pindorrá c. Moza; muchacha.

Pindrabar c. Abrir.

Pindrabelar c. (V. *Pindrabar.)*

Pindré c. Pié.

Pinjempar c. Empujar.

Pinré c. Pié.

Pinsaba c. Pica.

Pinsabar c. Picar. || Punzar. || Traspasar.

Pinsabó c. Pico de labranza.

Pinsapelar c. (V. *Pinsabar.)*

Pinsorra c. Ladilla.

Pinta *pop.* El caracter ó calidad de las cosas ó personas.

Pintar *pop. Pintarla.* Presumir; ser un vanidoso; darse tono. || *d. Pintar una prenda:* Robarla.

Pinturero *pop.* Vanidoso.

Pinza *prov.* Muchacha.

Piña *pop.* Reunión; conjunto.

Piño c. y *pop.* Diente.

Piñón *pop. A partir un piñón.* En muy buena armonia; muy de acuerdo.

Pipa *pop. El cuento de la buena pipa.* Lo que cansa y fatiga.

Pipi *pop.* Inocente, pazguato || *m.* Soldado de línea.

Pipindorio c. Antonio.

Pipirijaina *teatr.* Compañia de cómicos de la legua.

Piporrista *ecles.* El que toca el bajón.

Pique *pop.* Enfado; disgusto. || *mar. Estar á pique* Se dice del ancla cuando ha soltado el fondo y se encuentra perpendicular con el buque.

Pira *pop. Ir, salir de pira* Salir huyendo. || Escaparse. || Azotar las calles. || *d. Un pira.* Uno que huye.

Pirabar c. Cohabitar. || Cooperar.

Pirabelar c. Fornicar.

Pirandó c. Adulterio. || Adúltero.

Pirandón c. Putañero.

Pirante *pop.* El joven que no aparece por su casa, ó ha sido arrojado de ella.

Pirar c. Andar, caminar, pisar.

Pirarse *d.* y *pop.* Huir; escaparse.

Piravear *pop.* Cohabitar.

Pirelar c. y *pop.* Andar á prisa; marcharse.

Piri *pop.* Chico; muchacho. || Cocido.

Pirivicha c. Lagartija.

Pirivocho c. Lagarto.

Piro *d.* Sust. acción de un objeto. || *Dar el piro.* Sustraer la bolsa.

Pirria c. Olla.

Pisabai c. Hebilla. || Pendiente; zarcillo.

Pisar *d.* Robar.

Pisateclas *ecles.* Organista.

Pisjundi *c.* Pimiento.

Pispiri c. Pimienta.

Pista c. Honorarios.

Pisto *pop. Darse pisto.* Darse importancia; presumir.

Pistolo *m.* (V. *Pipi.*)

Pistón *pop. De pistón* Muy bien; de primera. || *Quita el pistón.* No amenaces más; no te crezcas.

Pita *pop.* Aguardiente. || *teatr.* Protesta ruidosa.

Pitar *pop. Salir pitando.* Marcharse.

Pitillo *pop.* Cigarro de papel.

Pito *prov.* Pollo de gallina. || *pop.* Cigarro de papel. || *Tomar á uno de pito.* Abusar de uno.

Pitorreo *pop.* Broma, burla.

Pitoso *pop.* Aficionado al aguardiente.

Piuli c. Viuda.

Piyar c. Engullir.

Pixol *d. prov.* Aldeano.

Plancha *pop.* Equivocación. || *Tirarse, hacer una plancha.* Quedar en mal lugar; llevarse un chasco.

Plancheta *pop. Tirárselas de plancheta.* Creerse alguien; suponerse con fuerzas bastantes; presumir.

Planeta *c.* Candela.
Planoró *c.* Hermano.
Plantes *d.* Objetos falsos destinados para el *timo.*
Plas *d.* Hermano, cofrade.
Plasa *d.* Hermana, cofrade.
Plasañari *c.* Satisfacción.
Plasarar *c.* Pagar.
Plasari *c.* Paga.
Plasaró *c.* Pagador.
Plasta *c.* Capa. || *pop.* Cosa mal hecha. || Excremento.
Plastanear *c.* Correr.
Plastania *c.* Escapada; fuga; huida.
Plastanió *c.* Capote.
Plastanú *c.* (V. *Plasta.*)
Plastañar *c.* Acompañar; seguir.
Plastañelar *c.* (V. *Plastañar.*)
Plastañi *c.* Comitiva.
Plastarar *c.* Correr. || Perseguir.
Plata *c.* Capa corta.
Plataró *c.* Hermano.
Platesqueró *c.* Patio.
Platisarar *c.* Pagar.
Play *c.* Cerro; colina. || Playa.
Plima *d* *Moneda de una peseta.*
Plojorró *c.* Tabaco.
Plubi *c.* Plata.
Pluma *d.* Cuchara. || Moneda de una peseta. || Pedo.
Pó *c.* Vientre.
Poba *c.* Manzana.
Pobanó *c.* Maleza. || Manzano.
Poibasi *c.* Lapiz.
Poli (La) *pop.* La policía.
Polilla (La) *d.* (V. *Poli.*)
Polvo *pop.* *Echar un polvo.* Fornicar. || *d.* Sustraer parte del dinero. || Monedas pequeñas.
Pólvora *pop.* *Ser una pólvora.* Ser muy listo, muy activo.
Polvorosa *d.* Calle. || Plaza.
Polla *pop* Muchacha joven. || Organos genitales del hombre.
Pollo *pop.* Muchacho. || Joven. || Gargajo. || *Echar pollos.* Estar mucho tiempo en la cama. || *Culo de pollo.* Punto mal cosido que sale y abulta.
Pomi *c.* Plata.
Poncio *pop.* Gobernador de provincia.
Pondolè *c.* Calabacin.

Pondón c. Calabaza.

Pondoné c. Canasto; cesto. || Colchón.

Pontesqueró c. Pontifice.

Popa *pop.* Culo. || *Viento en popa.* Muy bien; prósperamente.

Popondó c. Pepino.

Poquinelar c. Pagar.

Por c. Escritura.

Poriá c. Entraña; intestino.

Porra *pop.* El último, en los juegos de muchachos.

Porta *d.* Portamonedas.

Portante *pop.* *Tomar el portante.* Marcharse.

Porter *d. prov.* Portamonedas.

Porumi c. Pluma.

Posma *pop.* Cargante; fastidioso; inaguantable; pesado.

Posunó c. Posada.

Postau c. Flojo.

Poste c. Pecho.

Postin c. Piel. || *pop.* Presunción.

Posunó c. Alqueria; cortijo. || Mesón.

Potasa *d. prov.* Bolsillo.

***Potesqueró** c. Cabo militar.*

Potosía c. Faltriquera. || Portamonedas.

Potra *pop.* *Tener potra.* Tener suerte.

Potsa *d. prov.* Bolsillo.

Prachindó c. Inmundo.

Prajandi c. Cigarrillo.

Prejenar c. Padecer; sufrir. || Percibir.

Prejeneto *d.* Sentimiento.

Prejenoy c. (V. *Prejeneto.*)

Prejeté c. Perejil.

Prelumina c. Semana.

Presimelar c. Principiar.

Prestañi c. Dehesa.

Prestisarar c. Alquilar.

Presupuesto *pop.* *Vivir del presupuesto.* Estar empleado.

Preven (**La**) *pop.* y *d.* La prevención de policía.

Prevenda (**La**) *pop.* y *d.* (V. *Preven*).

Prima c. Camisa.

Primada *pop.* Tontería. || Candidez. || Pago excesivo de algo. || Sacrificio inútil.

Primavera *pop.* (V. *Primo.*)

Primo *pop.* Tonto. || Incauto. || Victima de un engaño.

Primero d. El jefe, el más atrevido de la banda.

Pringao (**El**) *d.* La víctima de un delito.

Pringado *pop.* *Salir pringado.* Salir alcanzado, motejado. ‖ Haberse quedado con algo ajeno. ‖ *Estar pringado.* Padecer venéreo.

Pringar *d.* Ser castigado.

Pringarse *pop.* Sacar provecho; quedarse con algo.

Pringat (**Un**) *d. prov.* Un herido.

Privar *d.* Beber. ‖ Engullir.

Privelo *c.* Vaso en forma de caña para beber vinos andaluces.

Proa *pop.* *Poner la proa.* Contrariar; poner obstáculos. ‖ *mar.* *Capitán de proa.* El encargado de la limpieza de los retretes á bordo.

Proba *mar.* La proa del buque.

Probisarar *c.* Probar.

Probosquero *c.* Pregonero.

Prófulo *c. d.* Cerilla.

Prohombre *mar.* Cabo de mar.

Prosapia *c.* Espiga.

Proto *e. m.* Profesor.

Protobolo *c.* Clérigo.

Proverenque *c.* Infierno.

Prucatiñi *c.* Escopeta.

Pruchar *c.* Llamar; nombrar.

Pruscatiñé *c.* Pistola.

Pu *c.* Comarca. ‖ Ave.

Pua *pop.* Persona astuta.

Pucanar *c.* Anunciar. ‖ Pregonar.

Pucanó *c.* Público; pueblo; multitud.

Puchabar *c.* Cuestionar. ‖ Nombrar.

Puchabelar *c.* (V. *Puchabar.*)

Puchañi *c.* Pregunta.

Puchar *c.* Llamar; nombrar. ‖ Preguntar.

Puchelar *c.* (V. *Puchar.*)

Puchen *c.* Vida.

Puchero *pop.* *Hacer pucheros.* Sollozar, gemir. ‖ *polit.* *Volcar el puchero.* Aplicar votos falsos á un candidato.

Puches *pop.* Barro.

Puchorí *c.* Ave de rapiña.

Pudents *d. prov.* Agentes de policía.

Puerta *prost.* *Hacer puerta.* Estar una prostituta á la puerta de la mancebía. ‖ *pop.* *En puerta.* Próxima

mente. || *Por la puerta de los carros.* Desconsideradamente. || *Uno de puertas.* Un empleado de consumos.

Pujá c. Avellano.

Pují c Avellana.

Pujo *pop. Meter un pujo.* Forzar; obligar.

Pujumá c. Pulga.

Puleo *d. prov. Tocar puleo.* Ir á vender.

Puleyu *d. prov.* Casa donde se compran objetos robados.

Pulia c. Ave.

Puliné c. Hoz; segur.

Pulir *pop.* y *d.* Vender. || Robar.

Puluno c. Corral.

Pullosa *d. prov.* Manta.

Pumajairé c. Avemaría.

Puman *d.* Hombro.

Pumé c. (V. *Puman.*)

Pumeteli c. Trompeta de regimiento.

Punsabar c. Picar. || Punzar. || Traspasar.

Punsabela c. Picadura.

Punsaberó c. Picador.

Punsabó c. (V. *Punsaberó.*)

Punta *pop. Sacar punta á una cosa.* Darla un significado caprichoso; interpretarla caprichosamente. || *Ponerse de punta con uno.* Disgustarse con él.

Puntera *pop.* Puntapié.

Puntería *pop. Afinar la puntería.* Esmerarse en el logro de algo. || *polít. Elevar la puntería.* Dirigirse de un modo indirecto á persona de alta representación.

Puntilla *pop. Dar la puntilla.* Arruinar.

Punto (Un) *d. prov.* Un real. || *pop.* Un hombre listo. || *jug. Punto fuerte.* Jugador que expone grandes cantidades. || *Punto figurado.* Jugador que simula jugar para atraer incautos. || *Punto filipino.* El que expone poco y se pone en el mejor sitio. || *pop.* Persona lista. || *e. Dar punto.* Conceder vacaciones.

Puñi *d.* Daño; pena. || *Nejebar la puñi.* Agravar la pena.

Pupelar c. Nacer.

Pupila *prost.* Mujer de mancebía. || *pop. Tener pupila.* Ser muy listo, muy astuto.

Pur c. Cuando.

Puranar c. Envejecer.

Purañi c. Ancianidad. || Edad.

Puré c. Antiguo.

Purelar c. Nacer.

Puri c. y *pop.* Viejo. || Avezado.

Puriandé c. Avejentado.

Purijé c. Antigüedad.

Purimí c. Cebolla.

Purjandé c. (V. *Puriandé.*)

Puró c. *prov.* (V. *Purí.*)

Purriá *d.* Pulmones.

Purrubar c. Negociar. || Cambiar.

Purrubipen c. Cambio.

Purtincha c. y *d. prov.* Puerta.

Pusanó c. Alquería; cortijo. || Mesón.

Pusca *d.* Palanqueta. || c. Escopeta. || Pistola. || Cajón. || Delator.

Puscalí c. Pluma.

Pusla *d. prov.* Pistola.

Pustán c. Lienzo.

Putiricha c. Manteca.

Puya *pop.* Frase mortificante; verdad amarga.

Puyazo *pop.* (V. *Puya.*)

Q

Queda *pop. Estar de queda.* Estar de guasa.

Quedarse *pop. Quedarse con uno.* Burlarse de él.

Quedisar *c.* Quedar.

Quejena *c.* Aduana.

Quejeña *c.* Banco; casa de banca.

Quejera *c.* Seda.

Quel *c. d.* Cuarto, habitación.

Quelañi *c.* Danza.

Quelarabó *c.* Bailador.

Queló *c.* Baile.

Quendebre *c.* Diciembre.

Quer *c.* Casa. ‖ *d. Quer de las 27 letras.* Casa cuartel de la Guardia civil.

Queraor *d. Queraor de la jallipen.* Parihuelero.

Querar *c.* Hacer.

Querdi *c.* Hecho.

Queré *c.* Domicilio, morada.

Querelado *c.* Cumplido; ejercido.

Querelar *c.* Cumplir; hacer; ejercer. ‖ Convertir. ‖ *d.* Enseñar.

Querentó *c.* Acento.

Queresquería *c.* Mayordomía. ‖ Pagaduría.

Queresqueró *c.* Apoderado; mayordomo.

Querló *d.* Cuello; pescuezo.

Querveto *c.* Agosto.

Queso *c. m y pop.* Pié. ‖ *pop.* Pié de gran tamaño. ‖ *Dar el queso:* Engañar; engatusar.

Quibilero *c.* Compañero.

Quicia *c.* Espuerta. ‖ Cesta.

Quico *prov.* Francisco.

Quichardila c. Mancha.

Quichardilar c. Manchar.

Quiebro *pop. Dar el quiebro.* Dejar la compañía de otro; huir de uno.

Quilé c. Miembro viril.

Quilico c. Casimiro.

Quiló *c. d.* (V. *Quilé.*)

Quillaba c Ciruela.

Quiminé c. Fragua.

Quimiñó c. (V. *Quiminé.*)

Quin c. Miel.

Quina *pop. Tragar quina.* Aguantar; sufrir con paciencia.

Quinaor *d.* Quinquillero. || Ladrón de ganado. || *Quinaor de gumas y cacarelos.* Ladrón de aves de corral. || Traficante; trajinante.

Quinar c. Comprar.

Quince *pop. Un quince.* Un vaso de vino cuya cabida vale quince céntimos.

Quincena *d. Ir de quincena.* Pasar quince días detenido en la cárcel.

Quincenero *d.* El que habitualmente sufre la pena *gubernativa* de quince días *de cárcel.*

Quindalé c. Mayo.

Quindia c. Judia.

Quinglé c. Abril.

Quinienta *d.* Los quin[ce] días de arresto gubernati[vo]

Quinqué *pop.* Vista; pe[rs]picacia. || *Tener mucho qui[n]qué:* Ser muy listo.

Quinquina c. Cocina.

Quinquinibó c. Cocine[ro]

Quinquiria c. Chinche.

Quinto *pop.* Persona to[n]pe, cándida.

Quinugadoy c. Año [bi]siesto.

Quir c. Manteca.

Quirá c. Queso.

Quirdaré c. Marzo.

Quiria c. Hormiga.

Quiribé c. Cercado.

Quiribi c. Comadre.

Quiribó c. Compadre.

Quirisindia c. San[tí]sima.

Quirsijimi c. Cereza.

Quisobi c. Portamoneda[s]

Quita manchas *pop. Ll[e]var al quita manchas.* Em[]peñar.

Quite *pop. Estar al quit[e]* Evitar; contener; remedi[ar] á tiempo.

Quitizarar d. Quitar.

R

Rabanera *pop.* Mujer desvergonzada y ordinaria.

Rabasnuche c. Zorra.

Rabelar c. Alabar.

Rabona *pop. Hacer rabona.* Faltar á una cita, á una obligación.

Rábula *for.* El mal abogado, el mal orador.

Racha *pop.* Série de cosas. || *d. prov.* Parte del producto de un robo.

Rachelar c. Encontrar; tropezar.

Raiz *pop. Echar raíces en un sitio.* Permanecer mucho tiempo en un punto; estar bien seguro en un empleo.

Rajar *pop.* Hablar mucho || *Hablar* mal de alguien.

Ralachar c. Tropezar.

Ramonomiero c. Baratero, matón.

Ran c. Vara (medida). || Vara; palo.

Rana *pop. No ser rana.* Valer algo una persona, tener cierto mérito.

Randa *d.* Ladrón de poca importancia.

Randar *d.* Robar. || c. Avaluar. || Escribir.

Randé *d.* Ladrón.

Randelar c. Arrebatar.

Randiñar c. Arar. || Trabajar.

Randiñaró c. Labrador. || Obrero. || Peón de obra.

Randiñelar c. (V. *Randiñar.)*

Randiñipen c. Contrato.

Randipen c. Rapiña.

Raneta c. Varilla.

Rapa *c.* Trampa.

Rapa velas *pop.* y *ecles.* Sacristan; monaguillo; dependiente de iglesia.

Rapela *c.* Cuerda.

Rapipoche *c.* Zorra.

Rapo *c.* Lazo; trampa.

Rascó *c.* Cangrejo.

Rastri *d.* Cadena de presidio. || Camisa. || Grillos. || Faja. || Yegua.

Rata *d.* Ladronzuelo de Madrid.

Ratero *pop.* (V. *Rata.)*

Rati *c.* Casta; familia; linaje.

Ratimago *pop.* Engaño.

Rato *d.* Jefe de vigilancia.

Ratón *pop.* *Ratón de biblioteca.* Persona erudita, aficionada á los libros.

Ratonero *d.* (V. *Alcantarillero.)*

Reblandañi *d.* Piedra.

Reblinar *c.* Respetar.

Rebrartaque *c.* Retaco.

Rebridaque *c.* Requiebro.

Rebucharar *c.* Apartar.

Recabelar *c.* Recojer.

Recámara *pop.* Trasero.

Recañi *d.* Reja de ventana. // Ventana.

Recardar *c.* Arrast

Recateré *c.* Párpa

Reclé *c.* Cañada.

Recorrido *pop.* *D recorrido.* Reprender; gar; pegar.

Recorte *prens.* Su noticia de periódico. *Dar un recorte.* Libra algo.

Rechalar *c.* Avan Alejar.

Reché *c.* Caña.

Rechibi *c.* Red.

Rechibillé *c.* Rede

Rechifla *pop.* Silba aprobación.

Rechiflarse *d.* y Recelar; desdecirse; vo atrás.

Rechipoti *c.* Desnu

Rechirdar *c.* Recor

Rediné *c.* Rábano.

Redondel (**El**) *ta* El sitio de la plaza des á la lidia.

Redondela *mar.* *S redondela:* Salir á pesc red.

Reenganchado *m reenganchado:* El so que repite su ración d cho.

Regar *c.* Lavar.

Regate *pop.* Escape en una dificultad.

Registro *d.* Manera especial de trabajar un ladrón. || Procedimiento para hurtar.

Regla *teatr.* Apuntador de teatro. || *pop. La regla:* El periodo menstrual.

Reirse *pop. Reirse las botas.* Romperse, abrirse las botas.

Rejelendre *c.* Proverbio.

Rejochiqué *c.* Entresuelo.

Rejunar *c.* Arremangar.

Relacrar *c.* Rejuvenecer.

Relalá *c.* Repollo.

Relichi *c* Red.

Relimbidiar *c.* Revolver

Remachar *c.* Alcahuetear.

Remo *pop. Meter el remo.* Hacer mal una cosa; quedar en mal lugar.

Renaquelar *c.* Repasar.

Rendiqué *c.* Centinela.

Renicar *c.* Renegar.

Rentisarar *c.* Rentar.

Repañó *c.* Nabo.

Repañi *c.* Aguardiente.

Repetidor *ecles.* Clérigo *que ilegalmente* dice dos mi-*sas en un día.*

Repipoche *c.* Calabozo.

Reporter *periód.* Gacetillero.

Reptil *polit. El fondo de los reptiles.* Fondos secretos para subvencionar á la Prensa.

Repullo *taurom.* (V. *Extraño.)*

Repurelar *c.* Resucitar.

Repurelari *c.* Resurrección.

Resblañarar *c.* Apedrear.

Resblañi *c.* Pedrea.

Reserva (Un) *taurom.* Un picador que sustituye á los otros.

Resi *c.* Selva. || Viña.

Resimi *c.* Seda.

Resirió *c.* Desconfianza, recelo.

Resuñar *d.* Enrarecer. || Respirar mal.

Resuñari *c.* Respiración.

Resuñi *c.* Respiro.

Retaguardia *pop.* Trasero.

Retamo *d.* Capote de monte.

Retejar Alegrar.

Retinatar *c.* Arrinconar.

Retreque *c.* Epidemia, contagio.

Retri *c.* Alrededor.

Retañi *c.* Agujero.

Reventador *teatr.* El que vá al teatro con propósito de demostrar su desagrado ruidosamente.

Revés *pop.* Contratiempo. || Cachete.

Revueltisarar *c.* Revolver.

Ria *c.* Doncella.

Riclar *c.* Suministrar.

Richanjé *c.* Alcornoque.

Rifar *pop.* Regañar; romper relaciones.

Rijar *c.* Apartar.

Rijé *c.* Anzuelo; azulejo.

Rijelar *c.* Apartar.

Rilar *c.* Ventosear.

Rilo *c.* Ventosidad.

Rimballar *c.* Arrancar.

Rin *c.* Noria.

Riñón *pop.* *Riñones de conejo.* Judías secas.

Rio *d.* *Irse al rio.* Ocultar lo robado. || *jug.* Ocultar la ganancia.

Risge *c.* Aparto.

Ro *c.* Marido.

Rocamblo *c.* Amigo.

Rociada *pop.* Reprensión de palabra.

Rocli *c.* Abrojo.

Rodeño *d.* Individuo de la policía.

Rogo *c.* Cuerno.

Rol *c.* Harina.

Roin *c.* Cuchara.

Rojo *polít.* Partidario de la república.

Rollona *pop.* Niñera.

Rom *c.* Hombre.

Romá *c.* (V. *Rom.)*

Romali *c.* Danza de gitanos.

Romandiñado *c.* Casado.

Romandiñarse *c.* Casarse.

Romandiñelarse *c.* (V. *Romandiñarse).*

Romaniche *c.* Ruda.

Romi *c.* Esposa.

Ronca *pop.* *Echar roncas.* Desafiar; mostrarse altivo.

Roncú *c.* Cajón con dinero.

Ronda *d.* Faja. || *pop.* Convite colectivo de copas de vino.

Rongojelar *c.* Pregonar.

Roña *pop.* Avaricia. || Avaro; mezquino.

Ropa *e. m.* *Ropa vieja.* Piltrafas de carne con patatas. || *pop.* Carne con pimientos.

Roperucha *d.* *proc.* Alhacena.

Rorro *pop.* Niño de mantillas.

Rosa *pop. Como las propias rosas.* Muy bien; con mucha comodidad.

Rosario *d.* Cadena de seguridad en una puerta.

Rosca *pop. Ser un rosca.* Ser un taimado, uno de cuidado. ‖ *Hacer la rosca.* Usar de zalamerias. ‖ Dormir. ‖ *e. m. Tirarse una rosca.* Quedar mal en una lección ó examen.

Roscorré *c.* Cordero.

Rosero *d.* Comprador ó corredor habitual, de objetos robados.

Rosita *pop. De rositas.* Gratis.

Rotamelario *c.* Abecedario.

Rotuñi *c.* Agujero.

Rozavillonar *c.* Comer de prisa.

Rozo *c.* Centeno. ‖ Comida.

Rubios *taurom.* El morrillo del toro de lidia. (V. *Cruz.*)

Rudelar *c.* Responder.

Ruedo *taurom.* Sitio de la plaza donde se verifica la lidia.

Ruido *mús.* Nombre de la caja, los timbales, el bombo y los platillos, en una orquesta.

Rufar *c.* Calentar.

Ruiseñor *d.* Ganzúa.

Rujemar *c.* Aprovechar.

Ruji *c.* Azucena. ‖ Espliego. ‖ Lirio. ‖ Rosa.

Rulé *pop.* Trasero.

Rulo *d.* El cartucho de perdigones usado en el *timo* de ese nombre.

Rullipate *c.* Rueda.

Rullistaque *c.* Rodillo.

Rumano *d.* Lenguaje jergal.

Rumejar *c.* Aproximar.

Rumeji *c.* Utilidad.

Rumi *c* y *d.* Mujer.

Rumijeló *c.* Romero.

Ruminé *c.* Afeminado.

Runcali *d. prov.* Carro.

Ruspé *c.* Adivino.

S

Sá *c.* Hierro.

Sabindar *c.* Sobrevenir.

Sacaforano *c.* Sevillano.

Sacaforo *c.* Sevilla.

Sacais *c.* Ojos.

Sacamantas *pop.* Comisionado de apremio.

Sacerdotar *ecles.* Ordenarse de presbitero.

Saco *d.* Billete de mil pesetas. || *pop.* Trasero.

Sacris *ecles.* Sacristán.

Sacrismoche *pop.* Sacristán. || Dependiente de iglesia.

Sacrismochis *ecles.* (V. *Sacris.)*

Sacristán *prov. Tener la llave del sacristán.* Tener autoridad, poder.

Safarse *pop.* Escurrirse; *librarse.*

Safista *d.* Ladrón de pañuelos.

Safo *d.* Pañuelo. || *Safo de hilacha.* Pañuelo de hilo.

Sajo *d. prov.* Pañuelo.

Sal *pop.* Agudeza; donaire. || *Sal y pimienta.* Ingenio, intención.

Salado *pop.* Garboso; gracioso.

Salamito *c.* Médico.

Salar *c.* Reir.

Salchuyo *c.* Caña. || Yunque.

Salero *pop.* Gracia; donosura.

Salida *teatr. Dar la salida.* Dar la frase al actor que sale á escena.

Salipen *c.* Dolencia, enfermedad || Contagio; epidemia. || Peste; pestilencia.

Salmón *metal.* Lingote de cobre.

Salmoñi *c.* Aprisa. ‖ Escape. ‖ Arranque. ‖ Prisa.

Salmuñar *c.* Saltar.

Salmuñi *c.* Salto.

Salquero *c.* Vaso.

Salsa *pop.* *Tener salsa.* Tener gracia, facilidad, expontaneidad.

Saltar *jug.* *Hacer saltar la carta.* Fullería en el juego de naipes.

Saltatumbas *ecles.* Clérigo que ejerce pagado por función.

Salto *jug.* Fullería consistente en hacer saltar la carta que no es favorable. ‖ *Andar al salto.* Variar de sitio una partida de juego, por verse perseguida.

Saludador *pop.* El embaucador que pretende curar con una cruz en la lengua ó el paladar.

Saludisar *c.* Saludar.

Saludisarar *c.* (V. *Saludisar.*)

Salvar *d.* Robar.

Sallé *c.* Mesa.

Sampunero *c.* Jabonero.

San *d.* *¡San sivela!* ¡Chitón! ¡Silencio!

Sandunga *c.* y *pop.* Gracejo; garbo.

Sangria *pop.* Vino con trozos de melocotón.

Sanguijuela *pop.* Funcionario público.

San Juan de Luz *prost.* Hospital de San Juan de Dios, de Madrid.

Sanllo *c.* Potro.

Santero *d.* Confidente de ladrones. ‖ Ladrón que queda de centinela, para advertir de algún peligro á los otros.

Santo *d.* El que avisa, el que da el *soplo.* ‖ *d.* *Dar el santo.* Indicar el sitio donde se puede robar. ‖ *taurom.* y *pop.* *Tener el santo de espaldas.* No hacer nada á derechas, no tener suerte.

Sapelar *c.* Acusar.

Sapla *d.* Sentencia.

Saplar *c.* Acusar. ‖ Condenar.

Saque *pop.* *Tener buen saque.* Comer, beber mucho.

Sará *c.* Sargento.

Saralé *c.* (V. *Sará.*)

Sarapé *c.* Serpiente.

Sarasa *pop.* Hombre afeminado.

Sarbañi *c.* Sardina.

Sardaña *c.* Donaire.

Sardañar *c.* Agraciar.

Sardañoy *c.* Alegre.

Sardenar *c.* Juzgar. ‖ Condenar; sentenciar.

Sardioque *c.* Salero.

Sardó *c.* (V. *Sará.*)

Sarichipes *c.* Intérprete.

Sarplar *c.* Acusar. ‖ Juzgar.

Sarsa *d.* Con.

Sarsalar *c.* Acompañar.

Sasi *c.* Nuera.

Sasta *c.* Como.

Sastar *c.* Salvar de una enfermedad; sanar.

Sasteja *c.* Queja.

Sastejarse *c.* Quejarse.

Sastejoy *c.* Quejoso.

Sasto *c.* Alto. ‖ Sano.

Sasú *c.* Yerno.

Sat *d.* Con.

Sata *d.* Como sí.

Satarré *c.* Herrero.

Sato *c.* Como.

Secano *pop.* *Abogado de secano.* Abogado malo. ‖ El que [illegible]ume de abogado sin ser[illegible]

[illegible] *[illegible]urom.* Toro que de[illegible] una sola cornada al [illegible] queda de nuevo [illegible]

Sec[illegible] *coch.* Muchacho indigente, que sirve los recados de los cocheros de punto.

Segre *prov.* Pan de centeno.

Sen *c.* Sonido.

Sencillo *taurom.* (V. *Claro.*)

Senque *c.* Rama.

Sentalli *d.* Frente.

Señalarse *pop.* Bailar flamenco.

Señor (**Un**) *c. m.* Un alumno nuevo. ‖ *d.* Uno de los convenidos en un *timo.* ‖ *prost.* *Hacer un señor.* Lograr una prostituta un cliente.

Sepia *d.* Levita.

Sépias *d. prov.* Ojos.

Sepulcro *mar.* *Dar sepulcro.* Arrojar un cadáver al mar.

Serdañi *c.* Navaja.

Serear *c.* Cornear.

Seroy *c.* y *d. prov.* Soldado.

Sersen *c.* Español.

Serva *c.* Sevilla.

Servicio *pop.* *Estar en el servicio.* Ser soldado.

Servido d. Estar servido. Verse cogido.

Sesé c. España

Seta *pop.* Pavesa de la luz, después de quemada bien la torcida.

Setaya *c.* Aceituna.

Seyorré *c.* Español.

Siamés *pop.* *Los hermanos siameses:* Dos personas inseparables.

Sibar *c.* Coser.

Sibararí *c.* Costura.

Sibarí *c.* (V. *Sibararí.*)

Sicabao *d.* Rigido.

Sicabar *c.* Salir.

Sicle *c.* Siglo.

Sicobar *c.* Sacar; repartir. ‖ *d.* Asaltar; atacar y despojar.

Sicobelar *c.* Repartir.

Sichaquilló *c.* Monaguillo.

Sichó *c.* Mono.

Siete (Un) *pop.* Un roto.

Sigala *d. prov.* Moneda de una peseta.

Sila *c.* Facultad ‖ Potencia ‖ Virtud.

Silaró *c.* Potente. ‖ Virtuoso.

Silbante *pop.* Señorito pobre.

Silisqué *c.* Castillo.

Silné *c.* *Fuerza.* ‖ Fuerte; *firme.* ‖ *Poderoso.*

Silno *c.* *Firme; fuerte.*

Sillofil *c.* Espina.

Simbelar *c.* Sonar.

Simbrés *c.* Cejas.

Simón *pop.* Coche de alquiler.

Simpalomé *c.* Pelado.

Simuchi *c.* Mono.

Sinaba *c.* Fué.

Sinabar *c.* Acontecer

Sinando *c.* Puesto militar.

Sinar *d.* Ser, estar.

Sinastrar *d.* Llevar; coger; agarrar. ‖ Detener.

Sinastro *d.* Presidiario.

Sincal *c.* Espíritu

Sincarfial *c* Clavo.

Sinchulé *c.* Cigarrón.

Sinchulli *c.* Cigarra

Sindirí *c.* Pinabete.

Sinelar *d.* Ser, estar.

Singa *c.* Música. ‖ Canción.

Singó *c.* Apresuramiento; prisa.

Sinisar *c.* Atinar.

Sintrabó *c* Buen mozo.

Sirí *c.* Ajo.

Siró *c.* Ella.

Sirvisarelar *c.* Servir.

Sisastrar *c.* Aprender. ‖ Estudiar.

Siscababen *c.* Conocimiento.

Siscabañi *c.* Enseñanza; instrucción.

Siscabar Enseñar.

Siscundé *c.* Miércoles.

Sisla *c.* Fuerza.

Sisli *c.* Esfuerzo; coraje. || Vigor.

Sisló *c.* Fuerte; vigoroso.

Sisni *c.* Avenida.

Sista *c.* Cuatro.

Sistano *c.* Lugar; aldea paraje.

Sistiló *c.* Erguido; fuerte || Orgulloso.

Soba *pop. Dar una soba* Pegar. || Molestar; cansar.

Sobachatar *c.* Abajar.

Sobaja *c.* Alcahueta.

Sobajanó *c.* Alcahuete.

Sobajañeria *c.* Alcahuetería.

Sobajañi *c.* (V. *Sobaja*).

Sobar *d.* Descansar; dormir.

Sobelar *c.* (V. *Sobar.*)

Sobindoy *c.* Sueño.

Sobradaoso *d.* Sudoroso.

Sobradar *c.* Sudar.

Sobranucho *c.* Abundancia.

Sobre *c.* Chaqueta.

Sobresarelar *c.* Sobrar.

Soca *d.* Socavar. || *pop. Un soca.* Un taimado.

Sócio *pop.* Amigo; compañero.

Socono *d.* Hurto.

Socreteria *c.* Sinagoga.

Sodimiar *c.* Sudar.

Soga *d.* Cadena.

Sogie *c.* Col.

Soguillas *pop.* Los *golfos* que sirven de mozos de cuerda en las estaciones, mercados y lavaderos.

Sol *pop. Sol y sombra.* Copa de aguardiente triple con aguardiente de caña.

Solajai *c.* Imprecación.

Solajar *c.* Maldecir.

Solebá *c.* Media.

Soleta *pop. Tomar soleta.* Marcharse.

Solfa *pop. Dar una solfa* (V. *Soba.*)

Solibar *c.* Freno.

Soljia *c.* Liebre.

Sombra *pop. Sol y sombra* (V. *Sol.*) || *Tener sombra, buena sombra.* Tener suerte.

Sonague *c.* y *d.* Dinero; oro.

Sonajar *c.* Alejar.

Sonanta *d.* Guitarra. || *pop.* Paliza.

Sonaray *c.* Oro.

Sonsi *c.* Boca. || Labio. || Silencio.

Sonsibelar *c.* Callar; enmudecer.

Sonsonichar *c.* Acallar.

Soplar *pop.* Beber.

Soplón *pop.* Delator.

Sorabé *c.* Delicado; fino.

Sorabi *c.* Fino.

Sorali *c.* y *d.* Dolorosa.

Sorche *m.* Soldado.

Sordicar *c.* Absolver.

Sordindoy *c.* Sueño.

Sordo *pop.* Sucio.

Sorimbo *c.* Formal; serio.

Sorlo *d.* y *prov.* Reloj de oro.

Sorna *c.* y *d.* Sueño. || Persona dormida. || Oro.

Sornar *c.* y *d.* Dormir.

Sorni *c.* (V. *Sorna.)*

Sornibar *c.* Adormecer.

Sorno *d.* y *prov.* Oro. || *d.* Sueño.

Soronjé *c.* Sentido.

Sorxe *c.* *d.* *prov.* y *pop.* Soldado.

Sos *c.* y *d.* Como; que.

Sosada *pop.* Tontería.

Soscabelas *c.* y *d.* Estás.

Sosclayar *c.* Ablandar.

Sorchí *c.* Animado; valiente. || Animo; valor.

Sosi *c. Quinta.*

Sosimbo *c. Hogar.*

Sosimbré *c.* Pestaña.

Sosinga *c.* Cintura.

Soso *pop.* Tonto.

Sosque *c.* y *d.* Donde.

Sota *pop.* El que sustituye á otro en un cargo. || *e. m.* Ayudante de profesor (Teniente). || *Sota, caballo y rey.* Comida modesta compuesta de sopa, garbanzos con verdura, carne y tocino.

Stano *c.* Lugar. || Aldea. || Paraje.

Subida *pop.* *Dar la subida.* Molestar. || Incomodarse.

Sublimar *c.* Desatar; soltar.

Subulnú *c.* Jícara.

Sucia *prof.* *Resma sucia.* La que tiene sus dos costeras correspondientes.

Sucio *mar.* Buque poco marinero que mete mucha agua.

Suco *c.* Alto.

Sueco *pop.* *Hacerse el sueco.* No hacer caso; no prestar atención.

Suegra (La) *ecles.* El rezo en el breviario del oficio de dominica. || *pop.* Parte más delgada del pan llamada rosca.

Suela pop. Media suela. Media tostada.

Suerte *pop. Repetir la suerte.* Reincidir.

Sueti *c.* Linaje; casta; familia. || Universo.

Sujelar *c.* Poner; colocar. || *d.* Poder.

Sujerelar *c.* (V. *Sujelar.*)

Sulastraba *d.* Cadena de presidario.

Sulopia *c.* Antesala.

Sultana *d.* La preferida del jefe de una banda de ladrones.

Sumacó *c.* Antepasado.

Sumaqui *c.* (V. *Sumacó.*)

Sumbaló *c.* Dedal.

Sumera *d.* y *prov.* Señora.

Sumparal *c.* Cerca.

Suncaló *c.* Traidor.

Sunde *teatr.* Grita á una obra ó á un actor.

Suncai *c.* Mente.

Suncaló *c.* Hipócrita. || Ingrato.

Sundache *c.* Mundo.

Sungli *c.* Sandía.

Sungló *c.* Melón.

Sunjelar *c.* Heder.

Sunjeló *c.* Hedor.

Superas *c. d.* y *prov.* Arriba.

Supervio *c.* Colérico; iracundo.

Surdán *c.* Mundo.

Surdinar *c.* Empinar; enderezar.

Surdiní *c.* Donaire.

Surré *c.* Anterior.

Suspender *d.* Levantar con cuidado el vestido de la víctima tres ó cuatro dedos por bajo el sitio donde está el bolsillo.

Susqueja *d. prov. Susqueja matinal.* Rancho.

Sustilar *c.* Detener; arrestar. || Parar.

Sustiñar *c.* Levantar.

T

Taba *d. prov.* Mentira. || *pop. Mover las tabas.* Correr || Despachar pronto una cosa.

Tabastorré *c.* Erguido.

Tabastorró *c.* (V. *Tabastorré.*)

Taberna *d. Ir á la taberna.* Escuchar conversaciones por las tuberías del gas de una cárcel.

Tabla *pop. Por tabla.* Por casualidad; de un modo indirecto ó inesperado. || *taurom. Las tablas.* La barrera. || *teatr.* La escena, el escenario.

Tablajero *pop.* Practicante de hospital.

Tablerar *c.* Conseguir, lograr.

Tableros (Los) *taurom.* *La barrera.*

Taco *c.* Erupto; regüeldo. || *pop.* Expresión obscena; dicharacho.

Tachescar *c.* Echar.

Tagarnina *pop.* Cigarro puro de mala calidad.

Tajada *pop.* Ronquera ó tos de resfriado. || Borrachera.

Tajuñi *c.* Arca. || Cajilla.

Talabosa *c. d.* Ropa.

Talanque *pop. Levantar el talanque.* Marcharse; dejar el puesto.

Talarar *c.* Vestir.

Talaror *c.* Ropa.

Taleguilla *taurom.* Los calzones del traje de torero.

Talequillo *c.* Culebra.

Talororé *c.* Ropa talar.

Talorri *c.* (V. Talororé.)

Talló *c.* Dique.

Tambor *pop.* Vientre grueso; vientre de embarazada.

Tamború *c.* Perro.

Tami *c.* Pero; sinó.

Tamuñi *d.* Mismos; iguales.

Tandal *c.* Patio.

Tangón *mar.* Palo que sale de los costados de proa de los buques, del que pende una escala por donde sube la marinería.

Tañar *pop.* Comprender la intención.

Tapadera *pop.* El que cubre los hechos de otros.

Tapadillo *pop. Casa de tapadillo.* Mancebia; casa de compromiso. ‖ *De tapadillo.* En secreto.

Taparse *taurom.* Levantar ó bajar el toro la cabeza cubriendo así el sitio donde ha de ser herido.

Tapia *d.* El ladrón que se pone delante de la persona que vá á ser robada, para distraerle la atención. ‖ El que recoge el objeto robado.

Tapiar *d.* Encubrir robos.

Tapiña *d. El que oculta la acción del actor* principal de un robo, ó distrae la atención del perjudicado.

Tapisarela *c.* Tapadera.

Tapiyar *c.* Engullir; tragar, comer.

Tapiyelar *c.* (V. *Tapiyar.*)

Tapiz *d.* Tapabocas.

Tapu *d. prov.* Tapabocas.

Taquilla *teatr. Empresa de taquilla.* La que no cuenta con más fondos que los de la venta diaria.

Taragozagida *c.* Ciudad.

Taripé *c.* Astro. ‖ Astrología.

Taripén *c.* (V. *Taripé.*)

Taripó *c.* Astrólogo. ‖ Obrero.

Tariqué *c.* Llanura.

Tarpe *c.* Altura. ‖ Cielo.

Tarpia *d.* Cartera.

Tartaja *pop.* La persona que no pronuncia bien.

Tártaro *pop. Cuento tártaro.* Embuste.

Tartera *m.* Ros.

Tarugo *d.* El cartucho lleno de perdigones simulando oro y usado en el timo. ‖ *Dar el tarugo.* Consumar el timo.

Taruguista d. El que roba valiéndose del tarugo.

ar *pop. Salir tari-* Salir regañando.

o *d.* Anciano.

belaor *c. d* Verdugo

biar *c.* Tardar.

rba *c.* Alba.

relar *c.* Tardar.

ró *d.* Todo.

a *d.* Casa. || *pop.* Ta-

c. Fiebre.

c. Pan.

op. Vino servido en para disimular. || *Té* no de Jerez.

l. Navaja. || Naranja.

tino *ecles.* Nombre lá al jesuita.

o *d. Diñar un teazo.* a puñalada.

esqueró *c.* Dios.

a *pop. Dar en la te-* mar la costumbre ó le.

ra *d.* (V. *Mechera.*)

. Tiña.

pop. Hay tela corta- y para rato. || *Dar largo.* Dar mucho di-

né *c.* Abad.

nó *c.* Abate.

fono *d.* Cuerda con *en un* extremo, usada por los presos para trasmitir objetos de una celda á otra.

Telendo *pop.* Valiente; enérgico.

Telejeñi *c.* Estera.

Teloló *c.* Apestado; inficionado. || Tiñoso.

Telloré *c.* Clérigo.

Temeata *c.* María.

Templo *pop. Una verdad como un templo.* Una gran verdad.

Tendero *d.* Jorobado.

Tenelar *d.* Tener.

Tenerer (V. *Tenelar.*)

Tenglé *c.* Aparejo; albarda.

Teniente *pop.* Sordo.

Tenjen *c.* Español.

Tentisarar *c.* Tentar.

Terablar *c.* Tener.

Terebidero *c.* Dios.

Terelar *c.* Tener.

Terindoy *c.* Tintero.

Ternariló *c.* Valor.

Ternejal *c.* Valiente.

Terne (Un) *c.* y *pop.* Un valiente.

Teroné *c.* Animoso; entero.

Terno *ecles.* Vestidura sacerdotal. || pop. Traje completo. || Expresión mal sonante.

Terquera *c.* Enfrente.

Terrepleso *c.* Confín.

Terriclé *c.* Desfiladero. || Cañada.

Teschari *c.* Hacha. || Segur.

Tesquelá *c.* Abuela.

Tesqueló *c.* Abuelo.

Tesquera *c.* Frente.

Testes *pop.* Testículos.

Teta *d. Registro de la teta.* Procedimiento de robo, mientras se deja sobar la ladrona.

Tia *pop.* Señora. || Mujer rústica y grosera. || Ramera.

Tiberio *pop.* Ruido; escándalo; confusión.

Tiento *pop.* Prueba ó medio indirecto para averiguar una cosa. || *Dar un tiento á la botella.* Beber un trago.

Tifus *teatr. Localidades de tifus.* Localidades regaladas por la Empresa.

Timado *pop.* Engañado. || La víctima del robo por el timo.

Timador *pop.* Ladrón por el procedimiento del *timo.* || *d. Timador del delantal.* Ladrón que se finje chalán. || *Timador del ful.* El que se finje autoridad. || *Timador del curda.* El que cuenta con un cómplice que se finje borracho.

Timar *pop.* Engañar || Estafar. || *d.* Robar por el procedimiento del *timo.*

Timarse *pop.* Hacerse guiños con los ojos; enamorar con la vista. || Ponerse de acuerdo en materia amorosa.

Timba *pop.* Juego. || Casa de juego. || Pañuelo con dinero. || *d. prov.* Ratero.

Timbarse *pop. Timbarse el dinero.* Jugárselo al *monte.*

Timo *pop.* Procedimiento para robar tentando la codicia. || Engaño. || Mentira.

Timujanó *c.* Adivino.

Timují *c.* (V. *Timujanó.*)

Timujiar *c.* Adivinar.

Timujó *c.* Divino.

Tinta *pop. De buena tinta.* De origen cierto, seguro. || *Unas tintas.* Unas copas de vino.

Tintero *pop. Dejarse en el tintero.* Olvidarse de una cosa.

Tintiri *c.* Tintero.

Tio *pop.* Hombre despreciable. || Amo; jefe; señor. || *d.* Individuo que lleva cartera con valores.

Tiplo *teatr*. El que vive á expensas del trabajo artístico de su mujer ó hija.

Tiquinó *c*. Corto.

Tirabañí *c*. Zapato.

Tirajaiche *c*. Calzado.

Tirajaij *d*. Zapato.

Tirante *d*. Bastón.

Tirar *d*. *prov*. *Tirar al dit*. Excitar al robo. || *pop*. *Tirar de la oreja á Jorge*. Jugar al monte. || *Tirar de hacha*. Trabajar con ardor. || Fornicar.

Tirarse *pop*. *Tirarse á una*. Poseer á una mujer. || *Tirarse á uno*. Vencer á uno; embromarle; engañarle; burlarse de él. || *Eso no me tira*. Eso no me atrae, no me conviene.

Tiroldo *d*. *prov*. Un sitio bueno para ir á robar. || Calle.

Tirón *d*. Procedimiento para robar las prendas colgadas de las tiendas.

Tirulata *pop*. *Quedar tirulata una persona*. Quedarse asombrada.

Tizo *d*. Dedo. || *Echar el tizo*. Detener; arrestar. || *Los tizos*. Los guardias.

Tobadé *c*. Palomino.

Tober *c*. Hacha.

Toda *pop*. *A las todas*. A las doce.

Tole *pop*. *Un buen tole*. Un buen paso. || *Tomar el tole*. Marcharse; apretar el paso.

Tollina *pop*. Paliza.

Tomado *pop*. *Estar tomado*. Estar embriagado.

Tomador *d*. Ladrón. || *Tomador del dos*. Ladrón que escamotea en los bolsillos valiéndose de dos dedos. || *Tomador de chino*. Ladrón que escamotea cortando la parte de prenda donde calcula que está el objeto del robo. || *Tomador del dui*. (V. *Tomador del dos*.) || *Tomador del atraque*. (V. *Atracador*). || *Tomador por la muy*. El que se introduce piedras finas en la boca, mientras finje que las examina muy de cerca por ser corto de vista. || *Tomador del tirón*. El que de un rápido tirón se apodera de algo. || *Tomador del cambiazo ó del empalme*. El que al hacer un cambio sustituye la moneda falsa por la legítima.

Tomadora d. (V. Toma

dor.) || *Tomadora por el registro de la teta.* Ladrona que roba mientras se presta á ciertas complacencias.

Tomadura *pop. Tomadura de pelo.* Burla.

Tomar *d.* Hurtar. || *Tomar la estampa.* Tomar el molde de una llave || *pop. Tomar el pelo.* Burlarse de uno. || *Tomar soleta.* Marcharse; salir corriendo.

Tongeleto *c* Peregrino.

Tonto *pop.* Organo sexual femenino.

Topar *d. prov.* Detener á uno, obligándole á facilitar la entrada en una casa.

Tope *d.* Campanilla de habitación. || Procedimiento de robo en habitaciones.

Topista *d.* Ladrón de habitación que llama antes para enterarse de si hay gente dentro.

Topo *pop.* Torpe.

Toque *pop. Ahí está el toque.* Esa es la cuestión.

Torbejeli c. Campo.

Torcerse *jug.* Dejarse ganar de su contrario, para partir con él lo que atraviesa un tercero.

Torear *pop. Torear á uno.* Marearle; entretenerle.

Toreo *pop.* Burla; matraca.

Torera *pop.* Mujer fácil; prostituta.

Tornacibé *c.* Enojo; rabia; soberbia.

Tornaciboy *c.* Rabioso.

Tornillazo *equit.* Media vuelta rápida de un caballo.

Toro *pop. Toro corrido.* Persona difícil de engañar por su mucha experiencia. || *Toros y cañas.* Alboroto. || *Soltar el toro.* Reprender; abochornar. || *Ver los toros.* Presenciar alguna disputa ruidosa. || *Ver los toros desde la barrera.* Ver como otros riñen; no tomar parte en una disputa. || *teatr. Salir al toro.* Sustituir repentinamente un actor á otro.

Tornillero *m.* Soldado desertor.

Tornillo *m.* Fuga ó deserción de un soldado.

Torta *pop.* Bofetada.

Tortilla *pop. Hacer una tortilla.* Hacer mal una cosa. || *Volver la tortilla.* Cambiar la manera, la situación.

Tortillera *pop.* Mujer aficionada á las de su sexo.

Tortosa *pop.* Tuerto.

Toser *c.* *Toser fuerte* Echárselas de bravo. || Afrontar. || *Toser á uno.* Desafiar.

Tostada *pop.* *Dar la tostada.* Engañar. || *No ver la tostada.* No comprender; no alcanzar la intención.

Traba c. Ilusión. || Voluntad.

Trabajar *d.* Robar. || *Trabajar el percal.* Expender moneda falsa.

Tracargar c. Avanzar.

Traer *pop.* *Uno que se las trae.* Un valentón; un atrevido; uno de mala intención.

Tragar *pop.* *No poder tragar á una persona.* Ser antipática una persona.

Trago *pop.* Adversidad; infortunio.

Trail c. Rastro.

Trajandil c. *prov.* Cigarro puro.

Trajata c. Artería. || Trama.

Trajatela c. Fatiga.

Trajatoy *c.* Fatigoso.

Trajelar c. Comer; devorar; tragar.

Tralla *d.* Cadena (de presidio.) || Grillos.

Tramistó *d.* También.

Trampa *pop.* Deuda. || Delantera de pantalón.

Tranquillo *taurom.* Añagaza.

Trápala *d.* Cárcel.

Trapatiesta *pop.* Barullo; escándalo.

Trapicheo *pop.* Enredo; embrollo. || Amorio.

Trapillo *pop.* Amorio. || *De trapillo.* Sin adornarse, al descuido.

Trapio *pop.* *De buen trapio.* De buena presencia; de buen aire.

Trapista *d. prov.* Ladrón que entra en una habitación para tomar los moldes de las cerraduras.

Trapo *teatr.* Telón. || *taurom.* Muleta del espada. || *mar.* El velamen de un buque. || *pop. A todo trapo.* Muy bien; con abundancia; con gusto; con gana. || *Poner á uno como un trapo.* Insultarle; motejarle. || *Acudir al trapo.* Acceder. || Atender una mujer á ciertas insinuaciones.

Traqui c. Consternación.

Traquia c. Uva.

Tras pop. Trasero.

Trasaldaba *c.* Calceta.

Trasardó c. Tejado.

Trasconejarse *pop.* Perderse, extraviarse alguna cosa.

Trato *pop. Casa de trato* Mancebia.

Trebú *c.* Añagaza.

Trejunó c. Aplicación; estudio.

Trejuz c. Cruz.

Tren *pop. Llegar en el tren de las doce.* Ser un inocente. || *Tren botijo.* Tren barato, de recreo.

Trena *d.* y *pop.* Cárcel.

Trensa *c.* Prensa.

Trensar *c.* Abrochar. || Enganchar. || Prensar.

Trequejanó *c.* Estudiante.

Trequejenar *c.* Aprender; estudiar.

Trequejeno c. Estudio.

Tres *pop. Hacer la seña del tres.* Guiñar un ojo. || Ser tuerto.

Tricornio *d.* Guardia civil.

Trigo *pop.* Dinero.

Trigular *c.* Crucificar.

Trijul c. Cruz.

Trillado *pop.* Sabido; *vulgar.*

Trimurti. *c.* Trinidad.

Trincar *pop.* Coger; ter preso. || Brindar; b || Encerrar; cerrar.

Trinquelar *d.* Coge mar. || Apretar.

Trinquis *pop.* Tra Brindis.

Tripamuló *c.* Ent dor.

Tripas *adm.* Los mentos del interior d expediente; lo que vá tro de un sobre.

Tripasaró c. Admira

Trique *c.* Pañuel puntas.

Triquiñuela *pop.* ria; rodeo.

Trocané c. Obra bajo.

Trola *pop.* Embuste

Trolero c. Embuste

Trompa *pop.* Nariz.

Trompada *pop.* B da, golpe.

Trompetero *d.* B

Trona *d. prov.* Pist

Tronar *jueg.* Perde el dinero. || *pop. Tron uno.* Romper toda rela

Tronera *pop.* Enre alborotador.

Troncho c. d. Pe || *teatr.* Cómico mal

Tronfaró *c.* Tronco humano.

Tronfarón *c.* (V. *Tronfaró.)*

Tronio *c.* Fama.

Tropa *pop.* Gente.

Trubian *c.* Aragón.

Trubianó *c.* Aragonés.

Trucán *d. prov.* Tabaco.

Trucha *pop. Ser un trucha.* Ser listo.

Truchimán *pop.* Persona sagaz; poco escrupulosa.

Trueno *pop.* Joven atolondrado, alborotador. || *Gente del trueno.* Gente alegre. || Matones.

Truján *c.* Tabaco.

Trujandi *c.* Cigarro.

Truje *c.* Aldaba. || Yunque.

Truji *c.* Angostura.

Trujili *c.* Anguila.

Trujipar *c.* Coger; agarrar; detener; llevar.

Trujista *d. prov.* Ladrón que entra en el piso.

Trujón *c.* Angosto. || Aldaba.

Trujún *c.* Cruz.

Trullo *d.* y *m.* Calabozo. || *d.* Tren.

Trunchá *c.* Ombligo.

Trúpita *pop.* Borrachera.

Trupó *d.* Cuerpo. || Vientre.

Trusi *c.* Algodón.

Trutar *c.* Revolver; volver.

Tucue *d.* Contigo. || *De tucue.* De tú.

Tufos *pop.* Altanería; orgullo. || Mechones de pelo.

Tuito *mar.* Rancho.

Tujoi *d. prov.* Cabeza.

Tumbado. *m. Los tumbados; el regimiento de los tumbados.* El cuerpo de ingenieros.

Tumbaga *pop.* Sortija.

Tumbardó *c.* Purgatorio.

Tumbón *pop.* Perezoso; holgazán.

Tupé *pop.* Desfachatez; atrevimiento.

Tupiller *d. prov.* Encontrar.

Tuques *d.* Tú.

Tuquis *d.* Tu. || Contigo.

Tura *d. prov.* Gorra.

Turca *pop.* Borrachera.

Turni *c.* Cueva.

Turnia *c.* (V. *Turni.)*

Turnica *c.* (V. *Turni.)*

Turnó *c.* Forastero.

Turonijé *c.* Obscuridad.

Turrá *c.* Uña.

Turrón *pop.* Destino ó beneficio del Estado.

Tururuta *m.* Corneta de regimiento.

Tusa *pop.* Perra.

Tuso *pop.* Perro.

Tute *pop.* Trabajo; molestia; tarea pesada. ‖ *Da tute.* Dar una páliza. ‖ *1 se un tute.* Darse una c nata, un mal rato, para minar una cosa.

Tuti *d.* Te.

Tuyaló *c.* Dañoso.

U

Uchabaló *c.* Erizo

Uchabar *c.* Parir. || Sacar. || Cubrir.

Uchabelar c. (V. *Uchabar.)*

Uchar c. Apuntar.

Ucharabar c. Ocultar.

Ucharcarisa *c.* Colcha.

Uchardó c. Manto.

Ucharelar *c.* Cubrir.

Ucho *c.* Rocio.

Uchubalar *c.* Enderezar.

Uchubalichó *c.* Erizo.

Uchular *c.* Apuntalar.

Uchurgañi *c.* Astro. || Estrella.

Uchusen *c.* Almacén.

Ujarar *c.* Conservar; esperar.

Ujarares *c.* y *d.* Esperanzas.

Ujarelar *c.* Esperar.

Ujaripen *c.* Esperanza.

Ujarre *c.* Avecilla. || Pajarillo. || Pollo.

Ujurí *c.* Alcancia.

Ulagoné *c.* Ladrillo.

Ulaque *c.* Festín; fiesta.

Ulicha *c.* Calle.

Ulilla c. Sevilla.

Uliquín *c.* Festín; algazara.

Ultimo *pop. Llegar en el último tren.* Ser un inocente, un tonto.

Ultrajisarar *c.* Ultrajar.

Ululé *c.* Enojado.

Uluyllilá *c.* Familia.

Ullé *c.* Azucar.

Umu *c.* Pared; muro.

Undebel *c.* Dios.

Unga c. y *d.* Sinó. || Amén.

Untar pop. Sobornar; dar dinero.

Uña *pop. Vivir de la uña.* Vivir del robo.

Upa *pop. Una upa.* Una bofetada. || *Media upa.* Media tostada con manteca.

Upre c. Arriba.

Urdiblar c. Encender.

Urdifelar c. (V. *Urdiblar*).

Urdiñar c. (V. *Urdiblar*).

Urdiñi c. Fantasía.

Urdón c. Vagón.

Urguiñar c. Padecer; sufrir.

Urguiyar c. (V. *Urguiñar*.)

Urraca *pop. Ser una urraca.* Ser un avaro; un aprovechado.

Urró c. Adentro.

Uruoal c. Olivar.

Urujanza *d.* Aliento.

Usia (El) *e. m.* El coronel. || *taurom.* El presidente de una corrida de toros.

Ustibelar *c.* y *d.* Devorar; tragar con ansia.

Ustilar c. Alzar; percibir. || *d.* Tomar; arrebatar.

Ustilelar c. Arrebatar.

Ustilo c. Recibo.

Ustiró c. Horca.

V

Vaciar *taurom.* Dar salida al toro con la muleta.

Vaciarse *pop.* Decir lo que debiera callarse.

Vacio *pop. Estar de vacio.* Estar sin dinero. || *Venirse de vacio.* Volver sin lo que se proponia.

Vacó c. Ansioso.

Vai c. Eva.

Vaina *pop. Ser un vaina.* Ser un tonto. || *Echar una vaina.* Cohabitar.

Valerosa *d.* Palanqueta.

Valla *d.* Punto donde empieza la mina de un escalo.

Vallero *d.* Ladrón que guarda la *valla.*

Vaqui *c.* Ansioso.

Vara *pop. Poner una vara.* Hacer una indicación amorosa. || *Recibir, aguantar varas.* Ser una mujer fácil; admitir proposiciones amorosas. || *ecles. Vara plata* Silenciario de primera categoría en Toledo. || *Vara palo.* Silenciario de orden inferior.

Varda c. Palabra.

Varidi c. Azotea.

Varilarguero (Un) *taurom.* Un picador.

Vaso *fun.* La parte del ataud donde descansa el cuerpo.

Vasca *d.* Aglomeración de gente.

Vea c. Huerto.

Vedelarse c. y *d.* Incorporarse; levantarse.

Vegetar *pop.* No hacer vida activa.

Vela taurom. Cuerno; asta de toro. || pop. A dos velas

Sin dinero. || *Tener la vela.* Ayudar los amores de otro.

Velar *c.* Cortar.

Veleta *pop. Ser un veleta.* Ser voluble.

Vellido *c.* Terciopelo.

Vellosa *c.* Manta.

Ven *c.* Invierno.

Vena *pop. Estar en vena.* Estar inspirado. || Afortunado.

Vender *d. Vender la castaña.* Cambiar en el timo el cartucho de perdigones por el dinero de la victima.

Venecia *vin.* Especie de cata vinos.

Vengainjurias *d.* Fiscal.

Venir *pop. Verlas venir.* Jugar á los prohibidos.

Vengadora *pop.* Prostituta elegante.

Veo baró de redunde *d.* Comandante de presidio.

Vera *pop. A la vera de.* Al lado; junto á.

Veragua *pop.* Billete de mil pesetas.

Verano *pop. De verano.* Marcharse sin saludar; sin prestar atención.

Verde *pop. El libro verde.* Aquel en que se apunta á los morosos. || Libro imaginativo para recordar alguna mala acción. || *Están verdes.* Es difícil de conseguir.

Verdulera *pop.* Mujer desvergonzada.

Verga *pop.* Miembro viril.

Veró *c.* Olla; puchero. || Serón.

Veronero *c.* Seronero.

Verruga *pop.* Persona molesta.

Verruqueta *c.* Fullería.

Vestuarios *ecles.* El diácono y subdiácono, en la misa mayor.

Veta *pop. Tirar de veta.* Cohabitar.

Viaje *d. Tirar un viaje.* Dirijir una puñalada.

Vida *pop. ¡A ver que vida!* ¡Como se ha de hacer! || *Hacer por la vida.* Comer. || *Mujer de la vida.* Prostituta. || *Vida, vidita.* Expresiones cariñosas.

Vigolero *d.* Ayudante de verdugo.

Vihuela *d.* Supuesta máquina de hacer monedas.

Vino *pop. Subirse el vino.* Encolerizarse. || *Echar agua al vino.* Quitar intención á la ofensa; templar el tono. ||

Tener bueno ó mal vino. Ser ó no provocativo un borracho.

Viña *pop.* Asunto de gran provecho.

Violina *pop.* Borrachera.

Virbirecha *c.* Víbora.

Virgo *pop.* Mujer virgen. || Lacito que sujeta interiormente la badana del sombrero. || El primer cigarro que se saca de la cajetilla.

Virguería *pop.* Cosa bonita. || *e. m.* Detalle que revela el talento del alumno.

Virguero *pop* Aficionado á las mujeres. || *Ir muy virguero.* Ir muy bien vestido.

Viruta *pop. Meter la viruta.* Engañar.

Viuda *d.* Horca.

Vivo *pop.* Listo; astuto; atrevido.

Vocero *d.* El encargado de llamar á las presos.

Volar *pop. Volar una cosa.* Desaparecer una cosa perderla para siempre.

Voltañar *c.* Volver.

Voltisarao *d.* Preparado; pronto; dispuesto.

Voltisarar *c.* Correr. || Divulgar. || Extender.

Voz *pop. Llevar la voz cantante.* Sobresalir; dominar; dirijir.

Vuelta y vuelta *mar. Ir de vuelta y vuelta.* Ir haciendo zic-zas un buque de vela, que tiene el viento completamente de proa.

Vuque *c.* Extremidad.

X

XIS

Xisola *d. prov.* Cerrojo.

Xisee *d. prov.* Tornillo de cerradura.

XUQ

Xuquel *d. prov.* Perro

Y

YER

Yamaduri *c.* Madroño.

Yaque *c.* Fuego; llama; resplandor.

Yaquebral *c.* Pedernal.

Yejala *c.* Ama; dueña.

Yema *pop. Dar en la yema.* Dar en la dificultad; adivinar.

Yerú *c.* Lobo.

Yerrán *c.* Vara; palo.

YUO

Yerrumbró *c.* Trajinante

Yesamó *c.* Cerdo.

Yesoaliche *c.* Escalera.

Yesqui *c.* y *d.* Hasta.

Yestaró *c.* Arca.

Yetrujaoal *c.* Encrucijada.

Yorbo c. Abedul.

Yumeri c. Pan.

Yuomitó c. Herrador.

Z

Zacoime *d.* Criado de confianza.

Zángano *pop.* Mozo corpulento; sencillo.

Zapatero *mar.* El que rema mal. || *pop.* *Quedar zapatero.* No hacer ninguna baza en el juego.

Zape *pop.* Afeminado; súcubo.

Zaque *pop.* Persona que bebe mucho.

Zaracatán *c.* Sastre.

Zarandela *c.* Enagua.

Zarapia *c.* Lepra.

Zarapias *c.* Sarnoso.

Zarracatinó *c.* Regatero.

Zermanclar *c.* Imprecar.

Zoniche *c.* ¡Silencio!

Zorra *pop.* Mujer mala. || Ramera.

Zorro *pop.* Hombre taimado y astuto.

Zujemia *c.* Flor.

Zujemo *c.* Florido.

Zumaque *pop.* Vino.

Zumbar *pop.* Pegar.

Zumbi *c.* Aguja.

Zumi *c.* Caldo.

Zurupeto *com.* Corredor de bolsa.

LENGUAJE USUAL
LENGUAJE JERGAL

A

Abad *c.* Telané.

Abajar *c.* Sobachatar; ostelar.

Abajo *c.* Otely.

Abate *c.* Telanó.

Abecedario *c.* Rotanulario.

Abedul *c.* Yorbo.

Abeja *c.* Jernimachi.

Abismo *c.* Butrón.

Ablandar *c.* Sosclayar.

Abochornar *pop.* Abroncar.

Abogado *d.* Amparo; alivio:

Abrasar *c.* Bengebar.

Abrigar *c.* Acruñar.

Abrigo *c.* Acruñé.

Abril *c.* Alpandy; quinglé.

Abrir *c.* Pindrabar; pindrabelar; espandar; gucarar.

Abrochar *c.* Cudruñar; trensar.

Abrojo *c.* Roclí.

Absolver *c.* Sordicar.

Abuela *c.* Paparuñi; paparuñi; beripapi; tusquelá.

Abuelo *c.* Paruñó; tesqueló.

Abundante *c.* Flimé; frimé.

Abundancia *c.* Baribustri, baribustripén, sobranucho.

Abundar *c.* Butembar.

Abuso *pop.* *Abuso de autoridad.* Alcaldada.

Abutarda *c.* Arsochí.

Acá *c.* Oté.

Acabar *c.* Marelar; sonsonichar.

Acechar *c.* Dicavisar. || *d.* Aluspiar. || El que acech

para avisar al que ha de hacer el robo. Avizor; santero; uno que dá la fá.

Acecho *c.* Avizor.

Aceite *c.* Ampio.

Aceituna *c.* Letaya; setaya.

Aceituno *c.* Letayaró.

Aceitunero *c.* Letayunero.

Acento *c.* Querentó.

Aceptar *c.* Pachibelar.

Acercarse *d.* Atracar.

Acertar *d.* Astisabar.

Acobardarse *pop.* Achicarse; cantar la gallina.

Acojer *c.* Aloyar.

Acojerse *c.* Aloyarse.

Acometer *c.* Orpaponar; baraustar. || *d.* Atracar.

Acometida *c.* Najipén. || *d.* Atraco.

Acompañar *c.* Plastanar; plastañelar; sarsalar.

Acontecer *c.* Anacer; sinabar.

Acordar *c.* Araperar; ojarar; engallar.

Activo *c.* Caré. || *pop.* Ardilla.

Acto *c.* Michobel; goliche.

Acuchillar *c.* Churinar.

Acusar *c.* Sapelar; saplar; sarplar.

Achacar *pop.* *Achacar á uno una cosa.* Colgarle el santo, el milagro.

Achaque *c.* Chijé.

Achicar *c.* Chimorrar.

Achicharrar *c.* Bengebar.

Adelantar *c.* Rechalar; chirijimar.

Adelantarse *c.* Chirijimarse. || *Adelantarse á herir.* *pop.* y *d.* Madrugar.

Adelfa *c.* Alfira.

Ademán *c.* Goberó; mipi. || *pop.* Aire.

Adentro *c.* Urró.

Adeudar *c.* Bizaurar.

Adolecer *c.* Duquilar.

Adormecer *c.* Asobar; sornibar; asornar.

Adivinar *c.* Timujiar. || *pop.* Dar en la yema, en el clavo.

Adivino *c.* Timujanó; ruspé; timuji.

Admiración *c.* Tripasaró.

Administrador *d.* *Administrador de presidio:* Dunorré-bari.

Admitir *d.* *Admitir en el gremio* Alternar.

Adoctrinar *c.* Chirijar. || *pop.* Enseñar la lección.

Adolescente *c.* Chaborró. || pop. Chabal; parral.

de *c.* Anduque. ‖
uiera. Docamble.
ción *c.* Lajaria; la-

do *c.* Bujirí.
r *c.* Bujirar; laja-

a *c.* Lequeján;

ero *c.* Atrojiparó.
c. Chater.
dor *c.* Jombanaró.
ame culos; limpia

erio *c.* Majelé; ma-
irandó. ‖ *Cometer*
. Majelar.
ero *c.* Pirandó; ma-

sario *c.* Enormé.
tir *c.* Aprisar.
c. Alojé.
do *c.* Pachirimí;

. Panchi.
c. Jelén.
do *c.* Monrabado.
r *c.* Palabear; mon-

nado *c.* Ruminé. ‖
sa; esteta.
ado *pop.* *Aficio-*
aguardiente. Pi-

Aflicción *c.* Chucarri.

Afligido *c.* Charabaró; coriao.

Afligir *c.* Berrochizar; coriar.

Agachar *c.* Ostelar.

Agarrar *c.* Sinastrar; trujipar; acerrar.

Agitanado *c.* Callocó; calloquí.

Agonía *c.* Jirabé.

Agosto *c.* Querosto.

Agraciar *c.* Sardañar.

Agrado *c.* Pesquital; pesquiben.

Agravio *c.* Marela.

Agua *c.* Jurba; clarisa; pañí; ansia; auretra.

Aguantar *c.* Argurar. ‖ *pop. Aguantar con paciencia.* Achantarse.

Aguar *pop. Aguar el vino.* Bautizarle.

Aguardiente *c.* Pañaló; pañicarí; peñascaró; peñicarí; repañí. ‖ *pop.* Arma blanca; bala rasa; pita; amílico. ‖ *Aficionado al aguardiente.* Pitoso. ‖ *Aguardiente con agua de seltz.* Palomita. ‖ *Aguardiente de caña con aguardiente común.* Sol y sombra. ‖ *Tomar aguardiente por la mañana.* Matar el gusano.

Aguila *c.* Guichitó.
Aguja *c.* Zumbí, jutiá.
Agujero *c.* Jebe; retuñí; rotuñí.
Ahijado *c.* Nastiso.
Ahogado *c.* Buyó; guzpataró; atasabado.
Ahogar *c.* Amular; buyar; buyelar.
Ahora *c.* Ocana.
Ahorcado *c.* Mulabado; bornido.
Ahorcar *c.* Guindar; mulabar.
Ahorrar *c.* Orrijar.
Aire *c.* Barbal; barbán.
Airear *c.* Barbanar.
Airoso *c.* Barbaló. || *pop.* Barbi, barbián; chulo.
Ajo *c.* Siri.
Ajusticiado *c.* Chembartó.
Ajusticiar *c.* Chenmarar; mulabar.
Ala *c.* Mutri; ondina; muchi.
Alabancioso *c.* Labernique.
Alabanza *c.* Laborí.
Alabar *c.* Majarificar; chimuclanificar; rabelar. || *pop.* Dar betún, dar bombo; *bombear; dar* jabón.
Alambre *c.* Frullá.
Alameda *c.* Arberú; dimutria; leverbena.
Alamo *c.* Arberuqué; andinamo.
Alargar *c.* Astar.
Alba *c.* Claricó; tasarba.
Albañil *c.* Currique.
Albarda *c.* Pernicha; tenglé.
Albardón *c.* Pernicharó.
Albaricoque *c.* Chirijé.
Albeitar *c.* Omito.
Albóndiga *c.* Jifera.
Alboroto *c.* Grescajó. || || *pop.* Belén; bronca.
Alcachofa *c.* Cañipumi.
Alcahueta *c.* Sobaja; sobajañí || *pop.* Ama.
Alcahuete *c.* Sobajanó.
Alcahuetear *c.* Remachar.
Alcahuetería *c.* Sobajañería.
Alcaide *c.* Apasionado; banastero; chejaró.
Alcaldada *c.* Basqueráa.
Alcalde *c.* Basqueró; brostirdian. || *pop.* Monterilla.
Alcaldía *c.* Bascañí; basquería.
Alcancía *c.* Ujurí.
Alcanzar *c.* Oryunar; oryunerar; alcoravisar. = pop. Pescar.

Alcaparrón *c*. Machurní.
Alcarraza *c*. Sitaescorial; corolé.
Alcoba *c*. Isba.
Alcón c. Jiquinó.
Alcornoque *c*. Richanji.
Alcuza *c*. Cochoclera; cuchuquela.
Aldaba *c*. Trujé, trujón.
Aldea c. Sistano; stano.
Aldeano *pop*. Paleto; cateto; isidro.
Alegrar *c*. Lalar; asaselar; retejar; alendar.
Alegre *c*. Alendoy; sardañoy.
Alegría c. Lalá.
Alejar *c*. Rechalar; sonajar; jinochar.
Alejandro *c*. Jinoquio.
Alemán c. Lentré.
Alerta c. Acán.
Alfarero c. Bujuliné.
Alfiler c. Angustró; cofrí; chuquí; chusquin. || *d*. *Alfiler de corbata*. Pincha uvas.
Alforja c. Ballesta; manroña; guinda.
Algarroba *c*. Camarca.
Algazara c. Uliquin, cagruje. || *pop*. Juerga.
Algodón c. Trusí.
Alguacil *c*. Chinel. || *d*. *Chino; grullo*.
Alhaja *c*. Chisera; challa; orbrisa.
Alicate c. Limuga.
Aliento c Albán; arispañí; arispén; chiporro; arispañén.
Alimentar *c*. Parbarar.
Alimento *c*. Jachipen.
Aliño *c*. Atojó.
Alma c. Orchí; orquidú.
Almacén *c*. Uchusen.
Almacenar c. Pandisarar
Almilla *c*. Filichí.
Almorzar c. Bufetear.
Alpargata c. Alcorque; chinela. || *d* *prov*. Lluquera.
Alquería *c*. Posnuó; pusanó.
Alquilar c Arlipuchar.
Alquiler c. Arlipuchó.
Alrededor c. Retrí.
Altanería *pop* Moños; tufos.
Altar c. Dolí.
Alteración *c*. Darañalí.
Alto c. Sasto; suco. || *d*. *Dar el alto*. Mangar el chite.
Altramuz *c*. Inicá. || *prov*. Chocho.
Altura *c*. Otalpe; tarpe.
Alumbrar *c*. Emblejar.
Alzar *c*. Ustilar.
Allá c. Andolaya.
Allí c. Oté.

Ama *c.* Julañi; yejala; barolacró. || *pop.* Abuela. || *c. Ama de casa.* Jumba. || *pop. Ama de cria.* Burra de leche. || *ecles. Ama de cura.* Casera.

Amancebado *c.* Ligado; pansibarado. || *pop.* Liado; amontonado; arrimado; casado por detrás de la Iglesia.

Amancebarse *c.* Pansiberarse; izarse. || *pop.* Casarse por detrás de la Iglesia; liarse; amontonarse.

Amanecer *c.* Jachivar; jachivelar; jahiver.

Amante *c.* Jelanó; jelante. || *pop.* Apaño; lío; avío.

Amar *c.* Jelar; jeler; camelar.

Amarillo *c.* Batacolé.

Amasar *c.* Muliyar.

Ambición *c.* Anguñó.

Amén *c.* Unga.

Amenaza *c.* Gajesa.

Amenazar *c.* Gajesar.

Americana *c.* Chupa.

Amigo *c.* Monró; panal; rocambló. || *pop.* Socio.

Amigote *c.* Monroné.

Amistad *c.* Liga.

Amo *c.* Julay; coime. || *Amo de casa.* Jambo; jambizaro. || *pop.* Abuelo.

Amor *c.* Jeli; jelèr
cer el amor. Camelar.

Amorio *c.* Jelen.
Apaño; lio.

Amparar *c.* Lineri

Ancianidad *c.* Pu

Anciano *c.* Purí; p

Ancho *c.* Anllí.

Andalucia *c.* Pina

Andar *c.* Andivela
lar; pirelar. || *pop.* y *c.*
|| *Andar aprisa. c.* P
|| *pop.* y *c.* Chapescar
llar.

Angarillas *c.* Gas

Angel *c.* Manfariel.

Angosto *c.* Trujón.

Angostura *c.* Truj

Anguila *c.* Trujilí.

Angustia *c.* Chucar
repen.

Angustiar *c.* Ber
zar; emposunar.

Anhelo *c.* Anguñó.

Animado *c.* Orchi
terne; ternejal; soschí.

Anilla *d. Anilla de*
Anguí.

Anillo *d. prov.* Arc

Animal *c.* Bustrone
trón.

Animo *c.* Chiporro;
quien; orquidén; soschí

Animoso *c.* Teron

Ano *c.* Bul. || *pop.* Ojo moreno.

Anochecer *c.* Nerachilar; nerachir.

Ansioso *c.* Vacó; vaqui.

Anteojo *c.* Anclisó; fligó.

Antepasado *c.* Sunacó; sunaqui.

Anterior *c.* Surré.

Antesala *c.* Sulopia.

Antigüedad *c.* Purijé.

Antiguo *c.* Puré. || *pop.* Purí.

Antojo *c.* Anquí.

Antonio *c.* Atronense; pipindorio.

Antorcha *c.* Mermellin.

Anunciar *c.* Pucanar, famí.

Anzuelo *c.* Rijé.

Añadir *c.* Nejebar.

Añagaza *c.* Trebú.

Año *c.* Breje; dañé. || *d.* Breva. || *c. Año bisiesto.* Quinugadoy. || *d. Años de presidio.* Castañas. || *pop. Mujer entrada en años.* Purí.

Apabullar *c. Apabullar el sombrero de un puñetazo.* Achagar.

Apaciguar *c* Ginimar.

Apagar *c.* Bedelar.

Apalabrar *c.* Caremar.

Apalear *c.* Castelar; chaltrar.

Aparato *c.* Monjaré

Aparecer *c.* Dirlar.

Aparejar *c* Julabar.

Aparejo *c.* Tenglé; pernicha.

Apartar *c.* Rijar; rijelar; rebucharar; nicobar; nicobelar.

Aparte *c.* Rioge.

Apedrear *c.* Resblañarar.

Apegado *c.* Diñovo.

Apelar *c.* Bertelar.

Apellido *c.* Liruque.

Apenas *c.* Duca.

Aperador *c.* Ambró.

Apero *c.* Ambrú.

Apestado *c.* Fungalé; teloló.

Apestar *c.* Jañar; muclar; mutrar; funquelar.

Apetito *c.* Angelo; boqué; jallipi. || *pop.* Gazuza; carpanta.

Apio *c.* Sambú.

Aplazar *c.* Macarar.

Aplicación *c.* Trejunó.

Apocado *c.* Bubiñó.

Apoderado *c.* Queresqueró.

Aposento *c.* Alquerú.

Apoyo *c.* Desquiño

Apreciar *c.* Curriar.

Aprecio *c.* Jendeñi; curro.

Aprehender *c.* Sisastrar; triquejenar. || *pop.* Pescar; echar el guante, el tizo.

Apresurado *c.* Muñi.

Apresuramiento *c.* Singó.

Apretar *c.* Trinquelar.

Aprisa *c.* Salmoñi.

Aprobación *c.* Lujoñi.

Aprobar *c.* Lujoñar.

Apropiar *c.* Menrimar.

Aprovechar *c.* Rujemar.

Aproximar *c.* Rumejar.

Aptitud *d.* Albiriji.

Apuesta *c.* Lijali.

Apuntalar *c.* Uchular.

Apurado *pop.* Ahogado; amolado.

Apuntar *c.* Uchar.

Apuro *c.* Juló.

Aquel *c.* Andoba; ocola; andola.

Aquellos *c.* Asirios.

Aqui *c.* Acoi; atocé.

Arado *c.* Casterandiñaró; astruja.

Aragón *c.* Trubian.

Aragonés *c.* Trubianó. || *pop.* Baturro; maño.

Araña *c.* Arica.

Arar *c.* Randiñar; randiñelar; astrujar.

Arbitrar *c.* Argirar.

Arbitrio *c.* Jara; arjini argiré.

Arbol *c.* Carchitá; casté caté; erulé; eruqué, arberuqué.

Arbolado *c.* Arberú.

Arboleda *c.* Leverbena.

Arbusto *c.* Arluchí; buré; carchitá.

Arca *c.* Arcojuñi; yestari; tajuñi.

Arcangel *c.* Arjory.

Arcano *c.* Arcojuné.

Arco *c.* Arcofuñé.

Archivo *c.* Asteli.

Ardid *c.* Arcarabí; penchicarda.

Ardiente *c.* Caré; dandulό. || *pop.* Cachondo.

Ardor *c.* Arrejofa.

Arena *c.* Ardombardí.

Argolla *c.* Algerga.

Arma *c.* Aroschi. || *d. Arma blanca.* Cotú. || *pop.* Mondadientes; herramienta. || *Llevar una arma blanca oculta en la manga.* Ir empalmado.

Armada *c.* Arsoschisisni.

Armado *c.* Argandó; arsoschisichi.

Aro *c.* Alcurí

Aroma *c.* Bue.

Arpa *c.* Ari.

Arraigar *c.* Amuñijar.
Arrancar *c.* Rimballar; arsujar.
Arranque *c.* Salmoñí.
Arrastrar *c.* Recardar.
Arrastramiento *c.* Arjulipú.
Arrebatar *c.* Ustilar; ustilelar; arjulejar; randelar.
Arrebato *c.* Arjulejú.
Arreglar *pop.* Apañar. || *jug. Arreglar los naipes para fullear.* Hacer el amarre.
Arreglo *c.* Arquisimí.
Arremangar *c.* Arremanguiñar; rejunar.
Arrendar *c.* Arlipuchar.
Arrendamiento *c.* Arlipuchó.
Arrepentimiento *c.* Arrebujaró.
Arrepentirse *c.* Arrebujarse.
Arrestar *c.* Arrinatrar; estardar. || *pop.* Echar el guante, el tizo; pescar.
Arriba *c.* Upre; aupré.
Arriero *c.* Gerrumbró.
Arrimar *c.* Arpujar. || *taurom. Arrimarse el toro á la barrera.* Aconcharse.
Arrinconar *c.* Retinatar.
Arrodillar *c.* Arriciar; arricielar.

Arrogancia *c.* Aterna; barudiñi; barundiñí. || *pop.* Moños; humos; tufos.
Arrogante *c.* Confané.
Arrojado *c.* Arquisijí. || *d. El más arrojado.* El primero.
Arrojar *c.* Arquisijar.
Arrollar *c.* Pandar; argilar.
Arropar *c.* Afargar; acruñar.
Arrope *c.* Arjulé; gulé.
Arroz *c.* Arcopicho; corpiche.
Arruga *c.* Argostín.
Arruinado *pop.* Arrancado; arreado.
Arruinar *pop.* Dar la puntilla; dejar en camisa, sin blanca, en la calle.
Arruinarse *pop.* Dar el barquinazo; quedarse en la calle.
Artería *c.* Trajata.
Artículo *c.* Artibulí.
Artificio *c.* Albirijí.
Artillería *c.* Arbijundi.
Artillero *c.* Arbijundé.
Arzobispo *c.* Nisolpa.
Asado *c.* Arminé.
Asadura *c.* Calafresca.
Asaltar *c.* Sicobar. || *d.* Atracar.

Asalto *d.* Atraco. || *Asalto con plan preconcebido.* Atraco á la conocida.

Asamblea *c.* Catesca.

Asar *c.* Asminar.

Aseado *c.* Alipiado.

Asegurar *c.* Atrojipar.

Asesinar *c.* Encorvar; churinar. || *pop.* Dar mulé; despachar; despabilar.

Asesino *c.* Ardujuy, churiuaró.

Asesor *c.* Agualó.

Asesoria *c.* Aguali.

Asi *c.* Atiar; andiar. || *d. prov.* Asivés.

Asiento *c.* Agentive.

Asir *c.* Acerrar.

Asistencia *c.* Asidiajú.

Asistir *c.* Andigar.

Asociado *c.* Acatao; atacó.

Asociación *d. Asociación delincuente.* Gremio. || *Asociación de ladrones.* Marcha; los de la marcha.

Asociar *c.* Acatar.

Asomar *c.* Chiprar.

Asombro *c.* Asordú.

Aspaviento *c.* Arispau.

Aspid *c.* Casdami.

Aspirar *c.* Arispar.

Asta *taurom.* Arma; vela; *aguja; herramienta.*

Astilla *c.* Arica.

Astro *c.* Taripé; uchurgañí.

Astrólogo *c.* Taripó.

Astrologia *c.* Taripé; taripen.

Astucia *c.* Chorripén; jiribi; arcarabi.

Asturiano *c.* Jirinó; girisiné.

Asturias *c.* Jiry.

Astuto *c.* Jeriné.

Atacar *c.* Orcatar; orsojañar.

Atado *c.* Pandebrado.

Atajar *c.* Oryunar; oryumerar; alcoravisar.

Atajo *c.* Oryuné.

Atalaya *c.* Orjirlé.

Atanasio *c.* Orchiló.

Ataque *c.* Orsó.

Atar *c.* Luar; pandar; pandebrar.

Atarugar *c.* Orgagar.

Atascado *c.* Oschicli.

Atascar *c.* Oschiclar.

Atención *c.* Parrable. || *taurom. Llamar la atención al toro.* Alegrarle. || *pop. Llamar la atención en el mundo.* Traerse mucho tronío; hacer papel.

Atender *c.* Penchabar; orlangar. || d. Junar; dique-

lar || *Atender al Jefe.* Junar al primero.

Atento c. Orlangó; glandascó; emposumó.

Aterrar c. Orpaponar.

Atesorar c. Ordejoroniar.

Atestiguar c. Orpinjipar.

Atinar c. Sinisar.

Atormentar c. Coriar; berrochizar.

Atrás *d.* y *pop. Volverse atrás.* Rechiflarse.

Atrevido *d. El más atrevido.* El primero.

Atribuir *pop.* (V. *Achacar).*

Audiencia c. Benseñí.

Aumentar c. Nejebar; arrebojar.

Austero c. Mitichó.

Autoridad c. Bujerí.

Avaluar c. Randar.

Avanzar c. Rechalar. tracargar.

Avaricia c. Arrají; gancibé; gancibén; carcañí; carcañipén. || *pop.* Roña.

Avaro c. Arrajimó; arrajú; carcañé. || *pop.* Agarrado; roña.

Avasallar c. Achangar.

Ave c. Patria; pulia; pu. || *Ave de rapiña.* Puchorí. || *Avecilla.* Ujarre.

Avecindado c. Algomagó

Avechucho c. Apuchobó.

Avellana c. Pují.

Avellano c. Papujó; pujá.

Avejentado c. Purjandé; puriandé.

Ave María c. Pumaijaré.

Avena c. Lardorid.

Avenida c. Pañibarí; sisní.

Aventar c. Barbanar.

Avergonzar *pop.* Abroncar; abuchear.

Avezado c. y *pop.* Purí

Avión c. Arrijé; bispirí.

Avisar c. Arsopar; apusar. || *d.* Dar la fá. || *El que avisa á los ladrones.* Santero.

Aviso c. Arsopé. *d. Dar aviso.* Dar la fá. || *teatr. Aviso del segundo apunte.* ¡Aire!

Avispa c. Arsonispá.

Avispero c. Arsoné.

Ayer c. Acheté; callicate.

Ayuda c. Ajilé.

Ayudante c. *Ayudante de verdugo.* Vigolero.

Ayunar c. Arrestrejalar; parrotorbar; ayuniserar.

Ayuntamiento c. Armorojí.

Azabache c. Ajiesiné; agigrisné

Azada c. Jopá; jusametri

Azadón *c.* Jopó.

Azafrán *c.* Jopiní.

Azahar *c.* Ajilí.

Azofaifa *c.* Antujimí.

Azofaifo *c.* Antujirú.

Azogue *c.* Gujerú; ochirupí.

Azotar *c.* Barandar.

Azotea *c.* Currandea; varidi.

Azucarado *c.* Gabuchunó.

Azúcar *c.* Galuchi; ullé.

Azucena *c.* Jililé; cujiñí; cujuñí; rují.

Azuela *c.* Jusametrí.

Azul *c.* Jul.

Azulado *c.* Julí.

Azulejo *c.* Gobo; rijé.

B

Baba *c.* Bajilé.
Baboso *c.* Bajilaró.
Bacía *c.* Baslú.
Báculo *c.* Bateró.
Bachiller *s.* Baniché.
Bachillería *c.* Banichería.
Badajo *c.* Batelé.
Bailador *c.* Quelarabó.
Baile *c.* Queló.
Bajar *c.* Ostelar; pejar; pejelar.
Bajeza *c.* Chinorriá; nausardesa; nausardipen.
Bala *c.* Jurdia. ‖ *pop.* Píldora; almendra.
Baladronada *c.* Banjurri.
Balanza *c.* Pasanta.
Balcón *c.* Felicho.
Baldado *c.* Baldaquí.
Baldón *c.* Baljoró; baljiú.
Balija *c.* Baljugui.
Balsa *c.* Balaja.
Bálsamo *c.* Baltimité.
Ballena *c.* Bancoti.
Banasta *c.* Cornicha; bajirina.
Banastero *c.* Bajirinanó.
Banca (**Casa de**) *c.* Quejeña. ‖ *c.* (En el juego) Bansaquí.
Banco *c.* Bansiné (V. *Banca.)*
Banda *c.* Bisbompi.
Bandada *c.* Butipují; butifullí.
Bandeja *prov.* Batea.
Bandera *c.* Najira.
Banderilla *c.* Bitijí.
Banderillear *c.* Bitijiar.
Banderillero *c.* Bitijiaró; bitujeró.
Bandido *c.* Baujulé.

Bando *c.* Bujiló.
Bandolero *d.* Dronista. || *c.* Bajiloné; banjolé.
Banquete *c.* Bunsoqui; jachipén.
Bañado *c.* Barmejiché.
Baño *c.* Barmeji.
Baraja *c.* Bispari; falla. || *pop.* El libro de las cuarenta hojas.
Barajar *c.* Bisparajir.
Baranda *c.* Buspijé.
Barandilla *c.* Buspijiri.
Baratero *c.* Butejermó; ramo; nomiero; butejermi; matojormi.
Barba *c.* Chon; bosque.
Bárbaro *c.* Burjachiqué.
Barbas *c.* Chornes.
Barbecho *c.* Burchique.
Barbería *c.* Burquechi.
Barbero *c.* Burquecho; chonero.
Barato *c.* Resaronomó. || *pop.* A pelo de cuca; tirado; al precio de los cañamones.
Barcelona *c.* Bajari; barnojina.
Barcelonés *c.* Bajanó.
Barco *c.* Berdó; berdi.
Barón *c.* Bunejú.
Barquero *c.* Berdorró.
Barquilla *c.* Buji.
Barquito *c.* Berdolé; bejú.
Barquillo *c.* Bejú.
Barra *c.* Bujá.
Barranco *c.* Bujarri.
Barrena *c.* Bacurria; bascurria; quincuqui.
Barrenar *c.* Bascurriar
Barreno *c.* Bascurrió.
Barrendero *c.* Burjamaró.
Barreño *c.* Leprenteró; pernicha.
Barrer *c.* Burjamir; burjamar.
Barrido *c.* Burjanimé.
Barriga *c.* Pos.
Barril *c.* Picote; pigote.
Barrio *c.* Bijucá; ulague.
Barro *c.* Bujuli.
Barruntar *c.* Bajuchanu.
Bartolomé *c.* Bartigé; bartiqué; bujami.
Bascosidad *c.* Fulañi.
Basilio *c.* Bujilimi.
Bastante *c.* Barsamía.
Bastardía *c.* Burraquí; burraquiñi.
Bastardo *c.* Burracó.
Basto *c.* Brejeló.
Bastón *c.* Bujucó; caste.
Bastonero *c.* *Bastonero de baile.* Bujilny; bujily.
Basura *c.* Buñigoñi.
Batalla *c.* Burolla.

Batallón *c.* Bujundí; bujondoní.

Batata *c.* Bujarí; bitajimí.

Batería *c.* Balijí.

Baticola *c.* Guiñaera.

Bautismo *c.* Muchobelaró.

Bautizar *c.* Muchobelar.

Bautizado *c.* Muchobelado.

Bayoneta *c.* Bachurí; buchurí.

Bebedor *c.* Piyasó. || *Bebedor de vino.* Matogaró. || *pop. Bebedor de aguardiente.* Pitoso.

Beber *c.* Piyar; privar; tapiyar; tapiyelar. || *pop.* Soplar. || *Beber vino.* Tomar unas tintas; darle un palo al burro.

Bebida *c.* Repañí.

Becerra *c.* Bechumí; perpellí; petaní.

Becerro *c.* Batané; bechunó; burechunó; burelaló; chajurú; petañó.

Belloso *c.* Baljuy

Bella *c.* Berjisí.

Bello *c.* Berji.

Bellota *c.* Berjivia; birtrujinú.

Bendecir *c.* Majarificar; majarar.

Bendición *c.* Majarañí.

Bendita *c.* Majarí.

Bendito *c.* Bresban; majarao.

Beneficiar *c.* Ordejoroniar.

Beneficio *c.* Lalar.

Berengena *c.* Quelalla.

Bernardo *c.* Bandojy.

Berro *c.* Jeslú; barbané.

Berza *c.* Barruñi; relalá; sojié.

Besar *c.* Chupendiar; chumendiar.

Beso *c.* Chumendi; chupendí; chumendo; chupendo.

Bestia *c.* Bustajú; gra. || *Bestias mansas.* Brajías.

Betún *c.* Busjinié.

Bicho *c.* Perifulle.

Bien *c.* Mistó; lalar.

Bienaventurado *c.* Majarado; majaripen.

Bienaventuranza *c.* Majaró.

Bienhechor *c.* Querelaró.

Bigornia *c.* Birbandí; birrandí.

Bigote *c.* Bericobe.

Bilbao c. Bibai.

Bilbaino c. Biboné.

Billete c. Bicandoi. || c.

d. De banco. Papil, papiró. *De veinticinco pesetas.* Papiro, chinorri. *De mil pesetas.* Un veragua.

Birlocho Bidostón.

Bisoño c. Biscondó.

Bizarro c. Persiné.

Bizco *pop.* Uno que mira contra el Gobierno.

Bizcocho c. Bijutol, bijutoy.

Bizcotela c. Bijutela.

Bizma c. Bidimí.

Blanco c. Parnó; plasnó.

Blanquear c. Bornabar; plasniar.

Blasfemar c. Solajar; çermañar.

Blasfemia c. Solajai; cermaña.

Blasfemo *pop.* Quincenario.

Bobo c. Bambané, bambanó; mancanó. ‖ *pop.* Panoli.

Boca c. Mui; sonsi; retuñi; rotuñi; buqué; coba; loba; sonsi. ‖ *pop.* Pico.

Bocado c. Bornes.

Boda c. Romandiñipen.

Bodega c. Bambanicha.

Bodegón c. (V. *Bodega.*)

Bodeguero *c.* Bambani*churo.*

Bofes *c.* Buqués parnós.

Bofetada c. Cate;
diñó. ‖ *pop.* Chuleta; g
soplamocos; guantada
rrada; torta.

Bolsa *c.* Potosia, c

Bolsillo c. Bultra,
sa, quisobí. ‖ *c.* y *d. B*
interior. Forata.

Bolso c. Quisobó, qu

Bollo c. Gorvio.

Bonachón *pop. Se*
bonachón. Ser un bad

Bondad c. Lachipén
dañí.

Bono c. Moli; papiri.

Borrachera c. Mor
‖ *pop.* Curda; papalina
ca; merluza; chispa; ta
filoxera; pítima.

Borracho c. Curdo
curdó; matagarnó; ma
tilbón; piorno. ‖ *pop.* C
curdela; filoxera; pítim

Borrico c. Buchin
ternoró.

Borriquillo *prov. I*
quillos para el transpo
personas. Blases.

Bosque c. Frugerio
eresí, toberjelí.

Bota *(de vino)* c. D
manguara; bufia.

Bote c. Buji.

Botella c. Mender

Botica *c.* Ferminicha; tuñí; bambaniche.

Boticario *c.* Ferminibé; bambanicheró.

Botín *c.* Loyipen.

Botija *c.* Tuní.

Botinas *d. prov.* Barcas.

Botines *c.* Labrados.

Botones *c.* Canariches.

Boyero *c.* Gurribamó.

Bragueta *pop.* Botica.

Bravo *c.* Persiné.

Brazo *c.* Murciá.

Brecol *c.* Sojié.

Breva *c.* Chave.

Brida *c.* Solabarrí; solibarrí.

Brillar *pop. Brillar en sociedad.* Hacer mucho tronío.

Brindar *c.* Grimpar, terquelar.

Broma *pop.* Guasa; chunga; timo. ‖ *Viveza en la broma.* Guasa viva.

Bromear *c.* Flamear.

Bronce *c.* Asisprolé.

Buena *c.* Lachí; fendí.

Bueno *c.* Lachó; barbal; barbán; fendo; guido.

Bufete *c.* Cafidí.

Buey *c.* Burú; gorní; gruy.

Bujarrón *c.* Bujendoy, bujendy; pargo.

Bulto *d. Bulto que hace la cartera ó portamonedas.* Bimba.

Bullicio *c.* Grescajó.

Burlarse *pop.* Pitorrearse; tomar el pelo; quedarse con uno; chunguearse.

Burdel *c.* Maufla.

Burra *s. c.* Greñí; mallá.

Burro *c.* Gel; grel; malló.

Buscador *c.* Orotador.

Buscar *c.* Orotar; orotelar; orundar; busquiñar.

Busto *c.* Buchartrón.

C

Caballeria *c.* Grà.

Caballerizo *c.* Grastuló; arbijundé.

Caballero *c.* Elay; eray.

Caballo *c.* Gras; grasti; almifor. || *pop. Caballo malo.* Jamelgo.

Cabaña *c.* Ocajanaicha.

Cabello *c.* Bale; aire.

Cabeza *c.* Chichí; mechusa; chepitel; brojeró; jero || *pop.* Pelota; chola.

Cabo *d. Cabo de vara* Cuco || *c. Cabo militar* Potesqueró.

Cabra *c.* Bruñi; braquias.

Cabrito *c.* Brunilló.

Cabrón *c.* Barbado; barbudo; bruñó; jingali.

Cada *c.* Cata.

Cadena *c.* Brija, rastri, soga. || *d. Cadena que queda desprendida del reloj después de robado.* Moco. || *d.* y *c. Cadena de presidiario* Beriga; sulastraba.

Cadera *c.* Palomí; palomia.

Cadiz *c.* Perís.

Caer *c.* Apelar; perar; petrar.

Caja *c.* Tajuñi; arcojuñí; yestarí. || *Caja de caudales* Lleona. || *teatr. Caja donde sube y baja el telón* Alcahueta

Cajilla *c.* Tajuñi.

Cajón *c.* y *d.* Junca; pusca || *d. prov. Cajón con dinero* Roncu.

Calabacin *c.* Pondolé.

Calabaza *c.* Pondan.

Calabozo *c.* Diablo; casto; pandipén; pandibó; repipoche; horno. || *pop.* y *m.* Trullo

Calceta *c.* Trasaldaba.

Caldera *c.* Cascarabí.

Calderero *c.* Cascarobero.

Calderilla *c.* Flima || *pop.* Perras.

Caldero *c.* Cascarabó.

Caldo *c.* Zumí.

Calentar *c.* Jacharar.

Calentón *c.* Jacharí; jacharó.

Calesa *c.* Berluñi.

Caliz *c.* Bada.

Calor *c.* Fachá; jachá; jar.

Calumnia *c.* Marela.

Calumniar *c.* Marelar.

Calva c. Pilví.

Calvo c. Pilvó.

Calzado c. Tirajaiche. || *m.* Calcos.

Calzón c. *Calzón corto.* Baluñé. || *taurom. Calzón de torero* Taleguilla. || c. *Calzones* Jalares.

Calzoncillos c. Balumbres.

Callar c. Sonsibelar; maquelar. || *pop.* Achantarse.

Calle c. Ulicha; polvorosa; licha. || *pop. Dejar en la calle. Dejar* en el barro.

Cama *c.* Pernicha; piltra; *ovil; cheripen.* || *m.* Petaca.

Camarada c. Candó[...] candoné. || *pop.* Sócio. || [...] Consorte.

Cambiar c. Purrubar[...] gardarbinar; binelar; bisnar[...] || *d. Cambiar un objeto bueno por otro falso.* Dar e[l] cambiazo.

Cambio *c* Panripen; purrubipen.

Camello c. Brote.

Caminar *c.* Chalar; pirar, pirelar; martillar.

Camino c. Andró; drun; drón; druné; feda; martillado; calca; carcoma; cruzado. || *d. Salteador de caminos.* Dronista.

Camisa c. Gatí; gaté; lima; caroma; prima; luna.

Camiseta *d. prov. Camiseta interior.* Estreta.

Campana c. Bayandí; calaní; culaña.

Campesino *c.* Luganó.

Cana c. Bulla.

Campo c. Campiria; berjali; ortalamé; torbejelí.

Canal c. Canú; cameli.

Canasto c. Corniche, cornicho; pondoné.

Candado c. Marrajo; candujo.

Candela *c.* Dendesqueró; planeta.

Candelero *c.* Dendesqueró.

Cándido *c.* y *pop.* Jilí. || *pop.* Panoli; cateto.

Candil *c.* Dundi; dandesqueró.

Candileja *c.* Dundililli.

Cangrejo *c.* Rascó; ajá.

Canónigo *c.* Graipebaró.

Cantador *c.* Guillalaor.

Cantar *c.* Gibelar; guillabar; guiyabelar; abetar; jiyabar.

Cantarilla *c.* Carolé.

Cantarillo *c.* (V. *Cantarilla*).

Cántaro *c.* Coró.

Cántico *c.* Guiyabó.

Canuto *c.* Joronosco.

Caña *c.* Reché; salchuyo; balsami. || *c.* *Caña para beber.* Privelo.

Cañada *c.* Oroscaña; reclé; terriclé.

Cáñamo *c.* Ciró.

Cañón *c.* Bruchardó, bru-[illegible] Uchardó; nube; [illegible] *corta.* Plata; [illegible]; agüella. [illegible] mucha.

Capitán *c.* Bucaintú; do ray; jojerian.

Capote *c.* Arifarzo plastamó; mandelo. || *Capote de monte.* Retamó.

Capón *c.* Mandelón.

Cara *c.* Chiché; chichí; fila, filuche; jeró.

Carabinero *c.* Atrojiparó.

Caracol *c.* Norical.

Caracter *pop.* Agallas; arrestos. || *No tener caracter.* Ser un blanco, un badanas, un calzonazos.

Carbonero *c.* Flangarero.

Cárcel *c.* Estaribel, estaribó; estarú; estarí; estaripel; estardó. || *pop.* Abanico; banasto; trena. || *d.* Trápala.

Cardenal *c.* Graipelalané.

Cardo *c.* Carro.

Carecer *c.* Nabelar.

Carestia *c.* Juló.

Cargador *c.* Castraberó.

Cargar *c.* Castrabar.

Caricia *c.* Jonjana.

Cariño *c.* Jelen.

Carnaval *c.* Antruejó.

Carne *c.* Maas; criaja. || *Carne cocida.* Brinza.

Carnero *c.* Balante; bracó; jeuli.

Carniceria *c.* Masesquere; mascaroni.

Carnicero *c.* Macarmio; mascarunó; masesqueró; criojero.

Caro c. Bulumos; mursio.

Carrera *c.* Plastania; estirón.

Carreta *c* Cangallá.

Carretera *c.* Drón baró.

Carretero *c.* Cangallebó.

Carro *c.* Beré; buralli; cangalló; runcalí.

Carruaje *c.* Birdoche. || *pop. Carruaje de alquiler.* Simon. || *Carruaje malo.* Birlocho.

Carta *d.* Lia, pápira.

Cartel *c.* Bique.

Cartera *c.* Carti, lel. || *d.* Asaña; tarpia. || *Cartera sin valores.* Asaña blanca. || *Hurtar una cartera.* Servir una asaña.

Cartucho c. *Cartuchos de arma de fuego.* Marmallas. || *d. Cartucho para timar.* Tarugo, rulo.

Casa *c.* Borda. || Chiscón; magra; quer. || Gao; yau; quereravis; manida; atarazanal. || *Casa de juego* Burlú. || *pop. Casa de juego de poca importancia.* Chirlata. || *Casa cuartel de la guardia civil.* Quer de las letras.

Casaca *c.* Farg

Casada *c.* Altor

Casado *c.* Alt mandiñado.

Casarse *c.* Ror se; romandiñelarse

Cáscara *c.* Oruj

Casimiro *c.* Qui

Casta *c.* Ratí; su

Castaña *c.* Espi

Castigado *pop.* *gado.* Cobrar; prin

Castigar *c.* Cu randar; barandelar

Castigo *c.* C rrupen; curelo.

Castilla c. Cast

Castillo c. Silis

Católico c. Bur

Causa c. Bans salé.

Cavidad c. Furr

Caza *c.* Cholarí,

Cazador c. C chemacó.

Cazar c. Cholar

Cazuela *c.* Clav

Cebada *c* Chor;

Cebolla *c.* purinú.

Cebolleta c. E

Cegarse c. A

Cejas c. Simbrés.

Celos c. Odoros. || *pop.* Achares.

Celoso c. Odoroso, odoroy. || *pop.* Acharao.

Ceniciento c. Pachoy.

Centella c. Espandella; espada.

Centeno c. Rozo.

Centinela c. Rendiqué.

Ceñidor c. Sistigui.

Cerca c. Sumparal.

Cercado c. Cercan; quiribé

Cerdo c. Balebá; balibá; balichi; eriñé; yesamó; fracasó.

Cerebro c. Crané.

Cereza c. Quirsijimi.

Cerilla c. Prófulo.

Cerrado c. Pandado.

Cerradura c. Pandarari.

Cerrajero d. *Cerrajero que hace llaves falsas.* Espadero.

Cerrar c. Pandar.

Cerro c. Play.

Cerrojo c. Angrumó, pandorró, pertó. || *d.* Cangrejo.

Cesta c. Cornicha; quicia.

Cesto c. Pondoné (V. *cesta*).

Ceuta c. Chanti.

Cicatero c. Carcañé; corbató; jacañí.

Ciego c. Chindó; perpenta; anublado.

Cielo c. Tarpe; otalpe; charó.

Ciencia c. Chanerí; chanelería.

Cigarra c. Sinchullí.

Cigarrillo c. Prajandi; anibaló. || *pop.* Pito; pitillo.

Cigarro c. Trujandí; chubaló. || *pop. Cigarro de papel.* Pito; pitillo. || *Cigarro puro.* Coracero. || *Cigarro malo.* Tagarnina.

Cigarrón c. Sinchulé.

Cigüeña c. Altacoya; cartacaya.

Cimiento c. Pardi.

Cinco c. Panche; parchén.

Cincha c. Landeclás; ortrica; cingla.

Cinta c. Langari; landari.

Cintura c. Sosinga.

Circunciso c. Capaschinao.

Circuncisión c. Capaschinari.

Ciruela c. Quillaba.

Cisco c. Lanchicol.

Ciudad c. Ancha; foro; taragozagida.

Ciudadano c. Foranó.

Claridad c. Mumeli; dut.

Claro c. Dundan.

Clavar c. Carfialar.

Clavel c. Brocujilé; brojuschi.

Clavo c. Cascalé; sincarfial; casiale.

Clemente c. Canroné.

Clérigo c. Eraipé; protobolo; telloré. || *pop.* Cuervo; curiana. || *ecles. Clérigo adocenado.* Clerigallo; clerizonte; clerigón. || *Clérigo que dice su primer misa.* Misacantano. || *Clérigo aficionado á monjas.* Monjero; perro faldero. || *Aficionado á señoras.* Madamero. || *Clérigo pagado por función.* Salta tumbas. || *Clérigo que ilegitimamente dice dos misas en un día.* Repetidor.

Cobarde c. Guindón, longuiso. || *pop.* Blanco.

Cobardía c. y *p.* Jindama; jinda; jonjana.

Cobre c. Orosque; caliche. || *pop. Lingote de cobre.* Salmón.

Cocer c. Pejuchar; geribar.

Cocina c. Quinquina.

Cocinero c. Quinquinibó.

Cofia c. Enrejao.

Cofrade *c. Plas.*

Coger *c. Ustilar;* ustilelar; loyar; sinastrar; ***trujipar.*** || *d.* Afanar. || *pop.* Apandar; pescar; pillar.

Cohabitar c. Pirabar; piravear. || *pop.* Chingar; follar; echar un flete, una vaina, un polvo.

Cojear. c. Langar.

Cojera c. Langarí.

Cojo c. Lango.

Col c. Cubi, sogie.

Cola c. Mamporí.

Colcha c. Ucharcarisa.

Colchón c. Pondoné. || *m.* Espartero || *d.* General.

Colegio c. Mamporejio.

Cólera c. Ajurjuñi; arjurjuñi; conché.

Colérico c. Ajurjuñó; arjurjuñó; supervio.

Coliflor c. Cubijumi.

Colgar c. Luandar.

Colgadero c. Langarí.

Colina c. Play.

Colocar c. Sujelar; sujerelar.

Color c. Lleref.

Collado c. Jeró.

Collar c. Corrallá; challa.

Comadre c. Quiribi.

Comandante c. Doray. || *Comandante de presidio* Jambo-baró; baranda.

Comarca c. Pu.

Combatiente *c.* Chingararó.

Comedia *c.* Orastar.

Comenzar *c.* Chistelar.

Comer *c.* Jalar; jalelar; jamelar; murguir; muflir. ‖ *pop.* Jamar; darle á los dientes; hacer por la vida. ‖ *c. Comer con afán.* Jallipear. ‖ *Comer de prisa.* Rozavillonar. ‖ *Acto de comer.* Gañipea.

Comerciante *c.* Merchero.

Comida *c.* Gañipeo; jallipén; rozo.

Comisión *c.* Manguelo.

Comitiva *c.* Plastañí.

Como *c.* Sasta; sato.

Compadre *c.* Quiribó.

Compañero *c.* Quibilero; candón. ‖ *pop.* Sócio. ‖ *d. Compañero de ladrón.* Azorero.

Compañía *c.* Candonería. ‖ *Compañía de soldados.* Golondrena.

Compasión *c.* Canrea.

Compasivo *c.* Canreoso; canroné.

Complacer *c.* Alendar.

Complacido *c.* Alendeló.

Cómplice *c.* Azorero. ‖ d. *Consorte.*

Componer *c.* Adojar.

Comprar c. Comprinchar; quinar. ‖ *d. Comprar alhajas robadas.* Ser un perista.

Comprender c. Jabillelar, camelar.

Comulgar *c.* Grunar.

Comunión *c.* Grañi.

Concilio *c.* Beia.

Con *c.* Sat.

Concebido c. Apucherio.

Concurrir *c.* Catanar.

Condecoraciones *pop.* Espetera.

Condenado *d.* Apenao.

Condenar c. Sardenar; saplar.

Condimento *c.* Aljipí.

Conducción *d. Conducción de presos.* Cuerda.

Conejo *c.* Jojoy.

Conferir *c.* Estongerar.

Confesar *d.* Berrear.

Confidente *d.* Santero.

Confín *c.* Terrepleso.

Confinar *c.* Nevelar.

Confusión *pop.* Lio.

Congoja *c.* Angujá.

Congratular *c.* Alendar.

Conjetular c. Bajuchanar.

Conmoción c. Darañali.

Conocedor c. Pincharador.

Conocer c. Jabelar; jabillar; pinchar; pinchardar; pincherar; pincherelar; pincharar.

Conocidos c. Monres.

Conocimiento c. Siscababen.

Consagración c. Majarificar.

Conseguir c. Alcoravisar tablerar.

Consejero c. Aguali.

Conservar c. Ujarar.

Consternación c. Traquí.

Consumir (dinero) c. Butembar.

Contagio c. Retreque; salipén.

Contar (dinero) c. Jinar; penar.

Contentar c. Lalar.

Contento c. Lalá; osmichó.

Contestar *pop. No contestar acorde.* Salir por peteneras.

Contigo c. Tucúe.

Contrato c. Randiñipén; manguelo.

Contribución c. Esdembó.

Convenir *pop.* Hacer el *avío; venir al pelo.*

Convenirse *pop.* A chabarse.

Convento c. Costurí

Conversación c. Ara raben. || *pop.* Palique. || *versación pesada.* Lata

Conversar c. Cha llar.

Convertir c. Querel

Convite *pop. Convit lectivo de copas.* Ronda.

Cónyuge c. Corballa

Cooperar c. Pirabar.

Copa c. Gachatí || *pop pa de aguardiente.* La rilla. || *Unas copas de* Unas tintas.

Copla c. Gachapla.

Coraje c. Orchiquién quidén; siolí.

Coral c. Meriden.

Corambre c. Mangua

Coraza c. Jarmí; aro

Corazón c. Calochín; ló; garlochín; otembr brijilí. || *pop. De corazón* fetén.

Cordel c. Feliché; ché.

Cordero c. Roscorré; quillo.

Cordillera c. Dañi.

Cordón c. Llundró.

Cornear c. Serear.

Corneta (Un) *m.* Un tururuta.

Coro *c.* Guiyabó.

Corona *c.* Cusaña.

Corpulento *c.* Chulló.

Corral *c.* Merridin; palimó; mericlén; angeri; puluno.

Correo *c.* Palmentero.

Correr *c.* Chapescar; plastanear; najar; najarar; plastarar; voltisirar.

Corriente *c.* Lesti.

Cortar *c.* Velar; pinsabar; pinsabelar; punsabar; chinar; chindar. || *Cortar sutilmente.* Filar. || *d. Cortar un bolsillo para robar la cartera.* Chinar.

Cortejo *c.* Jambrú; apaño.

Cortesana Chumascoñí. || *pop.* Horizontal; vengadora; entretenida.

Cortijo *c.* Posunó; pusanó; pásno; cosqué.

Corto *c.* Chimó; tiquinó.

Cosa *c.* Buchí, anaoz.

Coser *c.* Sibar.

Costar *c.* Olacerar, lequejanar.

Costilla *c.* Pajoria.

Costumbre *c.* Beda.

Costura *c.* Sibarí; sibararí.

Cráneo *c.* Crané. || *pop.* Mollera; chola; pelota.

Credo *c.* Panchabó.

Creer *c.* Pachibelar; panchabar.

Cria *c.* Parbari.

Criado *c.* Lacró. || *Del verdugo.* Bochero. || *De mancebía.* Farante; guardacoimas; mandilandín

Criar *c.* Parbarar.

Criatura *c.* (V. *Cria*). Parbarí; chinoró; churumbelo.

Cristiano *c.* Bordelé.

Crucificar *c.* Carfialar; trijular

Cruz *c.* Trijul; trujun; trejuz.

Cuadra *c.* *Cuadra de presidio.* Estaña.

Cuadrilla *d.* *Hurtar en cuadrilla.* Agavillar.

Cuando *c.* Bur; pur; bus.

Cuaresma *c.* Ostarinda; cuarinda.

Cuartel *c.* Oiqué.

Cuartillo *c.* Noslaró.

Cuatro *c.* Sista.

Cubrir *c.* Uchabar; uchabelar; anublar; ucharelar. || Cubrir con ropa. Alargar.

Cuchara *c.* Breca; reina; paleta. || *m.* Fé de mozo.

Cucharón *c.* Brecarón; berteor.

Cuchillo *pop.* Herramienta. ‖ *d.* Alfiler, aviu, baldeo, chisme. ‖ *c.* Churi. ‖ *Cuchillito para cortar la ropa y robar la cartera.* Chino.

Cuello *pop.* Gañote. ‖ *c.* Garlo; querlo. ‖ *c.* *Cuello de camisa.* Carlanca. ‖ *pop.* *Cuello alto de puntas dobladas.* Palomita.

Cuenta *c.* Floja.

Cuerda *c.* Guindala; rapela.

Cuerno *c.* Rogo; nogué. ‖ *taurom.* Vela; arma; herramienta.

Cuerpo *c.* Drupo; trupo; navío.

Cuervo *c.* Curruco; currucú.

Cuestionar *c.* Puchabar; puchabelar.

Cueva *c.* Furnia; turní; turnia; turnica.

Cuidado *d.* *Poner cuidado en alguno.* Chanarle.

Cuidadoso *c.* Emposumó.

Cuidar *c.* Garabelar.

Culebra *c.* Bulistraba; julistraba; talequillo. ‖ *Culebrilla.* Julistravina.

Culpa *c.* Llojí; doga; doja.

Culto *c.* Lajariá.

Cumbre *c.* Jeró.

Cumplido *c.* Perelado; querelado.

Cumplir *c.* Perelar; querelar.

Cuño *c.* Atrojí.

Curación *c.* Baltimité; castañí.

Curar *c.* Chivelar; chivar.

CH

CHA

Chaleco *c.* Carbé; filichí; garvé; chupo; filicho.

Chancear *c.* Flamear.

Chaqueta *c.* Sobre.

Chaquetilla *c.* *Chaquetilla de picador.* Pescaralla.

Charla *c.* Bachijuñí.

CHU

Choza *c.* Chupana.

Chico *c.* Chimó, chinorré; chaval; churumbelo.

Chupa *c.* Jesamé. ‖ *Chupa de torero.* Pescaralla.

Chopo *c.* Abedul.

Chinche *c.* Quinquiria.

Chusco *c.* Nansú.



D

Dádiva *c.* Diñipen.

Dado *c.* Cuadro, peste. || *part.* Diñao.

Danza *c* Quelañi. || *Danza de gitanos.* Romalí.

Dañar *c.* Caquerelar.

Daño *c.* Puñí; charaburri.

Dañoso *c.* Tuyaló; juntún.

Dar *c.* Diñar; diñelar; enturar. || *d.* Arrear. || *Dar de repente ó primero que otro un golpe.* Antuviar; madrugar.

Debajo *c.* Ostely; ustilen; brostol.

Deber *c.* Debisar; debisalerar.

Decir *c.* Penar; penelar; pendablar.

Declarar *c.* Destebrechar.

Dedo *c.* Angustí, langustía; largul. || *pop.* Dátil; tizo. =*Dedo pulgar.* Langustí.

Defecar *c.* Finar. || *pop.* Hacer aguas mayores; echar una carta al correo.

Declaración *c.*Goliche. || *d. Declaración procesal.* Confitura. || *Tomar declaración.* Tomar confitura.

Dedal *c.* Sumbaló.

Defecto *c.* Dojí.

Defender *c.* Brequeniar.

Deforme *c.* Chorré.

Degollar *c.* Amular; estebellar.

Dehesa *c.* Prestañí.

Dejar *c.* Mucar. || *Dejarse engañar.* Dupar.

Delante *c.* Anglal.

Delatar d. Berrear.

Delatarse. d. Chivarse

Delator *d.* Bufaire; pusca. || *pop.* y *c.* Chota; soplón.

Delgada *c.* Juqui.

Delgado *c.* Jairó; jucó.

Delicado *c.* Sorabé.

Demonio *c.* Bengorré, bengorró; bengui; dengue.

Dentro *c.* Enren.

Depósito *c.* Arcojuñi.

Derecha *c.* *adj.* Bastarí.

Derecho *s.* *c* Lachiri. || *adj.* Bastare.

Derechos *c.* Jara.

Derramar *c.* Bardrabal, butonar.

Derribar *c.* Combar; curarar.

Desaparecer *pop.* *Desaparecer una persona.* Hacer la del humo. || *d.* Najarse; pirarse. || *pop.* *Desaparecer una cosa.* Hacerse noche.

Desatar *c.* Sublimar; despandar.

Desatinado *c.* Dineló.

Desatinar *c.* Dajirar.

Descabellar *taurom.* *Descabellar con la puntilla.* Atronar.

Descansar *c.* Desquiñar.

Descanso *c.* Desquiñó; paratute.

Descargo *d.* *Descargo de un procesado.* Alivio.

Descender *c.* Ostelar; opelar.

Descendiente *c.* Dugida.

Desconfianza *c.* Resirió. || *pop.* Escama.

Descubridor *c.* *Descubridor de robo.* Antoriá.

Descubrir *c.* Buchar.

Desdecirse *pop.* y *d.* Rechiflarse.

Deseo *c.* Angélo.

Desfiladero *c.* Terriclé.

Desflorar *c.* Espachillar.

Desgracia *c.* Llenira; charaburri.

Deshacer *c.* *Deshacer engaños.* Entubajar.

Desleal *c.* Dabrocó; bochacay. || *pop.* Charrán; judas.

Desnudo *c.* Rechipote.

Despedazar *c.* Lliguerar.

Despedir *c.* Mequeler.

Despeñadero *c.* Luchipén

Desperdiciar *c.* Najabar, najabelar.

Despertar *c.* Ostinar.

Despoblado *d.* *prov.* *Casa en despoblado:* Borda de furata. || *d.* *Robar en despoblado:* Ser un dronista.

Despojar *c.* Randar; aliviar; desmotar. || pop. Limpiar.

Desposada *c.* Romandiñada.

Despreciable *c.* Nansardan. || *pop.* Ahorcado; golfo.

Despreciar *c.* Girelar.

Desprender *c.* Nabelar.

Despues *c.* Anda.

Desterrar *c.* Bichardar.

Destierro *c.* Mando.

Destruir *c.* Marar.

Desvario *c.* Barbalé.

Desviar *taurom. Desviar un toro de la barrera, para colocarle en suerte.* Abrir.

Detrás *c.* Pala; apalá.

Detener *c.* Sustilar. || *pop.* Echar el guante.

Deuda *c.* Bizaura; bizaurí.

Deudor *c.* Bizauró; bizauroré.

Devastación *c.* Najipen.

Devorar *c.* Trajelar.

Di *c.* Pen.

Dia *c.* Chivé; rachi.

Diadema *c.* Doscueña.

Diálogo *c.* Bachijuñí.

Diablo *c.* Dengue; bengui.

Dice *c.* Pena.

Dices *c.* Penebas.

Diciembre *c.* Quendebre.

Dicho *c.* Penado; pendo.

Diente *c.* Dani; dans; drané; piño; lumadero.

Diez *c.* Azará.

Difunto *c.* Muló.

Digno *c.* Cabalico.

Dije *pop.* y *d.* Colgajo.

Diligencia *c.* Birdoche.

Diluvio *c.* Brijúsdope; pañibarí.

Dinero *c.* Jayar; nipo; güeltre; jandaró; jandoripén; parné. || *pop.* Mosca; guita; luz; perras; trigo; motas. || *c. Dinero para jugar.* Armadilla. || *Dinero suelto.* Fardialedra. || *d. Tener dinero.* Criar. *pop.* Tener gato. || *pop. No tener dinero.* Estar sin blanca; estar boquerones.

Dios *c.* Debel; andebel; ostebé; undebel; terebidére; teblesqueró.

Diosa *c.* Debla.

Dique *c.* Talló.

Discernimiento *c.* Calambrico.

Disfrutar *c.* Oznuchar.

Disgusto *pop.* Trago.

Disipar *c.* Najabar; najabelar; nicobar; nicobelar.

Disoluto *c.* Dineló.

Disputa c. Chiaga;, chingari. || pop. Bronca.

Disputar c. Chingarar

Dividir c. Partisarelar.
Divino c. Timujó; trimujó.
Divulgar c. Voltisarar.
Doblón c. Duquel.
Dijo c. Penó.
Doce c. Duideque.
Doctor c. Chandé.
Doctrina c. Chirija.
Documento c. Libañi.
Dogal c. Jal.
Dolencia c. Chijé; duquipen; panipen; salipen.
Dolor c. Alangari; daquipen. ‖ *pop*. Abrojo.
Domicilio c. Queré.
Dominar c. Grañorear.
Domingo c. Curcó; duncó.
Dominio c. Arcilar.
Don (tratamiento) c. Den.
Donaire c. Sardaña; surdiní.
Doncella c. Ria, r
Donde c. Sosque. ‖ *quiera*. Adocamble.
Donoso c. Nansú.
Dorado c. Bijuré.
Dormido c. Sorna banado.
Dormir c. Sobar; s sornar.
Dos c. Duis.
Doy c. Diñelo.
Dracma c. Chulí.
Dueña (La) *pop*. L la.
Dueño c. Julañi; ‖ *Dueño de tienda*. Abuelo.
Dulce *s*. c. Buñe c. Bullan.
Duro *s*. *pop*. Chulé; buey. ‖ *adj*. c. Soralé ton.

E

Ebrio *c.* Curdó; pilé. || *pop.* Curda; curdo; curdela; filoxera; pitimo; alumbrado.

Echado *c.* Chistado.

Echar *c.* Tachescar; bucharar. || *pop. Echarla de valiente.* Encampanarse; crecerse; subirse á la parra.

Edad *c.* Purañí.

Edicto *c.* Gobrelen; grobelen.

Egipto *c.* Chal.

Ejercer *c.* Querelar.

Ejercicio *c.* Curripen.

Ejercido *c.* Querelado.

Ejército *c.* Argandí.

El *art. c.* O.

Elogiar *pop. Elogiar una cosa.* Hacer el artículo.

Ella *c.* Siró.

Ellos *c.* Junos.

Embarazar *c.* Oschiclar.

Embarcación *c.* Berasimplen; berasimplín.

Embargado *c.* Ducaldó.

Embelesado *c.* Moscaby.

Embriagado *c.* Paspité, paspillé. || *pop.* (V. *Ebrio*).

Embriagarse *pop.* Amonarse; achisparse; alumbrarse; cargar; cogerla; tomar una mona, una turca, una papalina, una filoxera; estar con la baba.

Embriaguez *c.* Curdá, matipen. || *pop.* Mona; merluza; curda; filoxera; turca; chispa; tajada; baba.

Embuste *c.* Bulipén; bulo, burlo. || *pop.* Bola; bulo; infundio; cuento; trola.

Embustería *c.* Bulería.

Embustero *c.* Bulero; c

labeoso. || *pop.* Bolero; trolero; infundioso.

Empadronar c. Linamentar.

Empapar c. Jorrodar.

Empeine c. Lubanó.

Empinar c. Surdinar.

Empleado *pop.* Cagatintas. || *d.* y c. *Empleado de penales.* Jundogaché. || *Empleado de policía* Jundo pasma.

Empujar c. Pinjempar.

En c. An.

Enagua c. Chonji; zarandela.

Enamorado c. Jacharao; chalao. || *pop.* Acaramelado; amelonado; amartelado; chiflado.

Enamorar c Aquejerar; camelar; encamelar; jelenar.

Enano c. Machequilí.

Encarcelar c. Estardar. || *pop.* Meter en chirona, en la trena; poner á la sombra.

Encargo c. Macaró.

Encarnado c. Lolló.

Encender c. Urdiflar; urdipelar; urdiblar.

Encerrar c. Pandisarar; trincar; estardar; pandar.

Encima c. Emperso.

Encina c. Cochoco.

Encontrar c. Rachelar.

Encrucijada c. Yetrujacal.

Encubridor c. *Encubridor de ladrones.* Garitero.

Enderezar c. Uchubalar; surdinar; enseclar.

Enemigo c. Dachinamé; enormé.

Enero c. Inerín.

Enfadoso c. Nornujoy. || *pop.* Latoso; pelma.

Enfermedad c. Merdipén; salipén.

Enfermero *d. Enfermero de cárcel.* Busnó de ler nasalé.

Enfermo c. Nasaló; merdo.

Enfrente c. Masmui; terquera.

Enganchar c. Trensar.

Engañar c. Josijanar; jonjabar; pesquilar; engañisar. || *d.* Echar la bribia; timar; dar la coba. || *El que se deja engañar.* El primo.

Engaño c. Jonjaina; floraina. || *pop.* Timo; camelo.

Engendrado c. Apucherio.

Engullir c. Piyar; privar; tapiyar; trajelar.

Enmendar c. Enagrar; enagrabelar.

Enmienda *c.* Enagrí.
Enmudecer *c.* Sonsibelar.
Enojada *c.* Norunjisa.
Enojar *c.* Norunjar.
Enojado *c.* Ululé; norunjó.
Enojo *c.* Tornacibé.
Enramada *c.* Leverbena.
Enriquecer *c.* Granar.
Ensalada *c.* Arjaña; operisa; permasí.
Ensalzar *c.* Chimuclanificar; chimusolaniquerar; ardiñar. || *pop.* Dar bombo.
Enseñanza *c.* Siscabañí.
Enseñar *c.* Siscabar; bedar.
Enseres *c.* Belheres.
Entendedor *c.* Chanelador.
Entender *c.* Chanelar; jabelar; jabillar; chanar. || *¿Hablas y entiendes?* ¿Chamullas y chanelas?
Entendido *s. c.* Pernique.
Entero *c.* Teroné.
Enterrador *c.* Garabador.
Enterrar *c.* Archelar; cabañar; garabar.
Entierro *c.* Archelo; archeloy.
Entraña *c.* Pajuara; poriá.
Entrar *c.* Chalar.
Entre *c.* André; enre.
Entregar *c.* Entreguisarar; arcoprindar; diñar. || *d.* Arrear.
Entresuelo *c.* Rejochique.
Entretener *pop.* Dar la coba; torear; dar la entretenida.
Envejecer *c.* Puranar.
Enviado *c.* Bichabado.
Enviar *c.* Bichabar.
Envidioso *c.* Odoroso; odoroy.
Envolver *c.* Involviserar; arroscar; chivar.
Epidemia *c.* Retreque; salipen.
Epoca *c.* Breje; dañé.
Erguido *c.* Sistiló; tabastorré; tabastorró.
Erizo *c.* Uchabaló; uchubalichó.
Error *c.* Dunchí.
Escalador *d.* Ratonero; alcantarillero.
Escaldar *c.* Jachar.
Escalera *c.* Patupire; yescaliche.
Escalo *d.* *Punto de partida de un escalo.* Valla.
Escamotear d. Bichear.
Escandalizarse c. Arredomarse.

Escapada *c.* Plastania.
Escapar *c.* Chapescar, najabelar. || *pop.* Hacerla del humo; pirárselas.
Escape *c.* Salmoñí.
Escarmentado *pop.* Escamado.
Escarnecer *c.* Arjulipar.
Escoba *c.* Julaballí; julabayó.
Escobón *c.* Jalaballé; langari.
Escondite *d.* Burladero.
Escopeta *c.* Prucatiñi; pusca. || *pop.* Caña.
Escorpión *c.* Birberecha.
Escribano *c.* Olibay; chinel; libanó; nuestramo.
Escribir *c.* Libanar; randar.
Escritor *c.* Libanó.
Escritura *c.* Por; libanerí; manguelo.
Escuchar *c.* Junar.
Escupidera *c.* Chismaraló.
Escupir *c.* Chotiar; chiscar; chismar.
Ese *c.* Andoya.
Esforzado *c.* Terne; ternejal.
Esfuerzo *c.* Sislí.
Eslabón *c.* Chalchiven; frabardó; luchardó.
Espada *c.* Estuche; glandí; jauró; filosa; baldeo; bayosa; joyosa.
Espalda *c.* Espulví; palá; barandia.
Espantar *c.* Avispar; espanjuar.
Espanto *c.* Dal; espajú; espajuó.
España *c.* Sesé.
Español *c.* Tenjen; sersen; seyorré.
Espárrago *c.* Encrejerí; grejerí.
Especia *c.* Madoy.
Espejo *c.* Berber; berbi.
Esperanza *c.* Fronsaperiben; ujaripen.
Esperar *c.* Fronsaperar; ujarar; ujarelar.
Espía *c.* Bersalí; besañé, besaní.
Espiga *c.* Prosapia.
Espina *c.* Sillofil.
Espinal *c.* Enrajardá.
Espinazo *c.* Nabato.
Espirar *c.* Caquivar; merar. || *pop.* Espichar; irse al otro barrio; hincar el pico.
Espíritu *c.* Peralalí; chanispero; ducó; ochi; suncai; ilo. || *Espíritu santo.* Peniché. || Espíritus malos. Dengues chorés.

Espléndido *c. y pop.* Juncal.

Espliego c. Cujiñí; cujuñí; ruji.

Esposa c. Romí; rumí. || *pop.* La costilla; la parienta; la media naranja.

Espuela c. Espusifia; ferrona.

Espuerta c. Cornicha; quicia.

Esquilar c. Manrabar; monrabar.

Esquina c. Cuná; exicón.

Esta c. Ocola.

Estafa c. Goloria. *pop.* Timo.

Estafador *d.* Ratonero. || *pop.* Caballero de industria.

Estancia c. Alquerú.

Estaño c. Estibió.

Estar c. Sinar.

Estatura c. *De gran estatura* Arbolado. || *pop.* Avión.

Este c. Acalló; andallo.

Estera c. Telejeñí.

Estercolar c. Furgoñelar.

Estercolero c. Groñí.

Esteril c. Nangué.

Estimar c. Pechivelar.

Estio c. Canriano; jacuno; nilay.

Esto c Ocona.

Estómago c. Ogomo; opomomo.

Estornudar c. Chicatelar.

Estornudo c. Chicatelú.

Estrechar c. Pandar.

Estrecho c. Canú.

Estrella c. Cherdilli; uchurgañi.

Estropajo c. Langarí.

Estudiante c. Trequejanó.

Estudiar c. Sisastrar; trequejenar.

Estudio c. Trejunó; trequejeno.

Eternamente c. Deltó.

Eternidad c. Deltallí; deltañi.

Eterno c. Deltó.

Evangelio c. Embeo.

Excelente *pop.* De buten || c. Barí; pariel.

Excitar *taurom.* *Excitar al toro á la acometida.* Alegrarle.

Exhibirse *prost.* *Exhibirse en el balcón de la mancebía.* Hacer balcón.

Existencia c. Chipen; ochibiben.

Expiar c. Membricar.

Expresión c. Lao.

Extender c. Voltisarar; rucharar.

Extraer *c.* Montañear; mustilar; uchabar; uchabelar.

Extraño *s. c.* Busné; busnó.

Extravagante *c* Corbó; liló.

Extremadura *c.* ... chende.

Extremeño *c.* Gor...

Extremidad *c.* Vuq...

Extremo *c.* Esogie.

Eva *c.* Vay.

F

Facultad *c.* Sila. || *Tener facultad.* Astisar; astisarar.

Faja *c.* Rastri; culebra; lundelá; iustiñi; instiquí.

Falsear *c.* Calabear.

Falsedad *c.* Calabea.

Falsia *c.* Calabea.

Falso *c.* Bulero; calabeoso. || *pop.* Ful. || *Persona falsa.* Judas.

Falsificar *c.* Lambresquear.

Falta *c.* Dojí; drunchi.

Faltar *c.* Mancar. || *e. m. Faltar al profesor.* Fumarse el acto.

Faltriquera *c.* Potosia; foso.

Fallecer *c.* Merar; perar; petrar. || *pop.* Espichar; irse al otro barrio; hincar el pico.

Fama *c.* *Chimuclani; chimusolani.* || *teat. Venir precedido de mucha fama.* Traer mucho tronio.

Familia *c.* Sueti; uluyilia; rati.

Fanfarrón *c.* Balcojimé; banjuló.

Fantasia *c.* Barbale; urdiñí; jendiñi.

Fatiga *c.* Cauri; corrial; gransia; trajatela.

Fatigoso *c.* Trajatoy. || *pop.* Pelma; pelmazo; lata; latero; latoso.

Favor *c.* Furuné.

Fealdad *c.* Chorripén; jindipén.

Feliz *c.* Lachi.

Feo *c.* Chorré.

Febrero *c.* Ibrain.

Féretro *c.* Gestari é muló.

Feria *c.* Chandi; jardin.

Festejo *c.* Ulaque.

Festin *c.* Jachipén; bu

soqui; uliquín; ulaque. || *pop.* Juerga.

Fiebre c. Tati.

Fiesta c. Ulaque.

Figón c. Fondela.

Fino c. Sorabi.

Firmamento c. Charó.

Firme c. Silné; silno.

Fiscal c. Venga injurias; cal.

Fino c. Sorabé.

Flaco c. Jucó. || *pop.* Fideo.

Flauta c. Pajandia.

Flojo c. Postan.

Flor c. Zujemia.|| *Flor usada por los fulleros.* Ballestón.

Floresta c. Frujerio.

Florido c. Zujemo.

Forastero c. Forano; turnó; forata. || *pop.* Isidro.

Fornicar c. Apirabar; pirabelar; piraberar. || *pop.* Chingar; follar; echar un flete.

Fortuna c. Balbalipén; jayere.

Formal c. Sorimbo.

Forzar c. Orpaponar.

Fosa c. Cobiri.

Foso c. Germó.

Fragua c. Quiminé; quimiñó.

Fraile c. Erajay; arajay.

Francés c. Gabiné bardé; palatuno. || *pop* bacho.

Francia c. Gabia.

Freir c. Ajeriar; aje

Freno c. Solibar.

Frente c. Sentallí; quera.

Fresa c. Murí.

Fresco c. Jil.

Frio c. Barojil; jir.

Frontera c. Mixa.

Fruto c. Frujerio; b lipen; mibao.

Fué c. Sinaba; chaló.

Fuego c. Llagulé; y

Fuelle c. Barbanó.

Fuente c. Jañiqué; queñi.

Fuera c. Abri; baltr

Fuerte c. Silné; silnó ló; sistiló; manusalo.

Fuerza c. Sislí; silné;

Fuga c. Chapescañi; tania.

Fullería c. Verruque *jug. La que consiste en tar la carta que no es fa ble.* Salto.

Fumar c. Pimar.

Furor c. Conché.

Fusil c. Prucatiñi. y pop. Chopo.

Fusilar c. Arcopri

G

Gafa c. Anelí.
Gaita c. Llundaina.
Gaitero c. Llundanó; llundaneró.
Galán c. Sintrabó.
Galante c. Glandascó.
Galápago c. Arapuche; arripichiconchi.
Galanteador c. Legrente.
Galantear c. Rebridar. || *pop.* Camelar.
Gallego c. Canichaló; laló; galilé. || *pop.* Uno de por alá; andaluz del poniente.
Gallina c. Coba; corrincho; cañai; cañi; gomarra.
Gallo c. Basnó; chorichó; capiscol; gomarrón.
Ganado s. c. Brajias.
Ganancia c. Ganisardi.
Ganar c. Ganisarar; canitarar. || *pop.* Chupar; sacar tajada; hacer changa.
Gangoso c. Nacranó.
Ganguear c. *Hablar gangoso.* Nacrar.
Ganso c. Papin.
Ganzúa *d.* Espada; maestra. || c. Pescada.
Garbanzo c. Redundi; rejundí. || *pop.* Gabriel.
Garbo c. Sandunga.
Garganta c. Gañote.
Gargantilla c. Challa; corrallá.
Gárfio c. Langarí.
Garrapata c. Gañarrapia.
Gastar c. Gastisardar; gastisarelar; pesquibar.
Gasto c. Gastijen.
Gata c. Machicai; machicañi.

Gato *c.* Machicán; machicó; perpiche. *pop.* Minino; morrongo.

Gazpacho *c.* Pingandí; pern.

Gemir c. Orobar; orobiar; golar.

Generación *c.* Rati; sueti.

Generoso *c.* Jucal; juncal. || *pop.* Barbí.

Genio *c.* Aliali; chiporro; orquide.

Gente *c.* Suetí. || *Gente baja.* Balhurria

Gilguero *c.* Pichiviri..

Ginete *c.* Graituló; arbijundé; grai.

Girar c. Trutar.

Gitana c. Callí.

Gitano *c.* Rom; romanó; cañí. || *Gitano de Hungría.* Pindoró. || *Lenguaje gitano.* Caló; calorró; zincaló; calé.

Globo *c.* Glerú.

Gloria *c.* Chimuclaní; chimusolaní.

Glorificar *c.* Chimusolanificar; majarificar.

Glotón *c.* Jamaranó; jamador.

Glotonería *c.* Jamaripen.

Gobernador c. Dichabaró; *poresqueró;* chinobaró. ||

pop. Poncio; sancho. || c
randa mayor.

Gobierno *c.* Gob
grobelén; bujerí.

Golondrina *c.* Ando

Goloso *c.* Charabór
godimé; ingodiñí.

Golpe *c.* Cate; antu
curelo. || *Golpe de gent*
tesca.

Gorda *c.* Chullí.

Gordo *c.* Chulló.

Gorra *c.* Parpina.
prov. Tura.

Gota *c.* Macota.

Gozar c. Asaselar.

Gozo *c.* Gosuncho;
quital; pesquiben.

Gozoso c. Sardañoy

Gracejo c. Sandung
daña; surdiñí.

Gracia *c.* Garapati
dañí.

Gracioso *c.* Nansú
dañoy. || *pop.* Barbí; ba

Granada *c.* Meligra

Grande *c.* Baré; bar
rial.

Granero *c.* Malabay

Granja *c.* Cosqué;
gau; sosi.

Granuja *pop.* Guaja
na.

Grave c. Sorimbo

Gremio *pop.* Los de la cuerda; de la misma cuerda. || *d. Admitir en el gremio de delincuentes.* Alternar.

Grillo c. Chirivito. || *Grillos de prisión.* Ases; ciseles; rastri; anillos; antojos; calzas; charniegos; sacés.

Griterio c. Cagruje; uliquin.

Grosero c. Brejeló.

Grulla c. Cartaya.

Gordura c. Chullimí; putiricha.

Guadiana c. Lucalí.

Guante c. Corteza.

Guardar c. Sobresarelar; engibar; aracatear; garabelar; ujarelar.

Guardia c. Perdinel. || *m Estar de guardia.* Pelar una guardia. || *pop. Un guardia.* Un guindilla; uno del orden; un tizo || c. *Guardia civil.* Tricornio; churré; jerre, gurri; payo; perdi. || *Casa cuartel de la Guardia civil.* Quer de las 27 letras.

Guardián c. Aracatanó.

Guasa *pop.* Chunga.

Guerra c. Chingaripen.

Guerrear c. Chingarar.

Guerrero c. Chingararó.

Guisado c. Jiribado.

Guisar c. Geribar; jiribar.

Guitarra c. Bajañí; sonanta.

Gusano c. Quirmó.

Gustar c. Pesquibar; pesquibelar; pencharabar.

Gusto c. Gastijen; pesquivó; lon.

H

Haba *c.* Bobi.

Habana *c.* Bobani.

Haber *c.* Orotar; ardicar; sinar; terelar.

Habitar *c.* Socabar.

Hábito *c.* Talarori.

Hablado *c.* Aluchado.

Hablador *c.* Bucanó; araquerand; garlón; nacrerré.

Habladora *c.* Nacrerñi.

Habladuría *c.* Bachijuñi.

Hablar *c.* Acarabear; aluchar; araquerar; chamullar; chirlar; garlar; nacrerar; penar. ‖ *Hablar sueltamente.* Pendablar. ‖ *Hablar gangoso.* Nacrerar.

Hacer *c.* Querar; querelar; aquerar.

Hácia *c.* Palal.

Hacienda *c.* Jayere; oclajita.

Hacha *c.* Teschari; tober.

Halagador *c.* Rumendidor.

Halagar *c.* Rumendiar.

Halago *c.* Rumendi.

Hallar *c.* Alachar; balachar; berjar; rachelar.

Hambre *c.* Bocata; boquigalisarda; jallipiñi; jallipón ‖ *pop.* Carpanta.

Hambriento *c.* Boquinó.

Harapo *c.* Cotoré; jitarro.

Harina *c.* Roi; jarvi.

Harinero *c.* Jarrumbó.

Hasta *c.* Disde.

Haya *c.* Berjan.

Haz *c.* Querel.

Hebilla *c.* Pisabai; labrada.

Hecho *c.* Querdi.

Heder c. Sunjelar.
Hedor c. Sunjelo.
Hembra c. y *pop.* Gachi.
Henchir c. Perelar.
Herbazal c. Llavan.
Heredad c. Oclajita.
Herida c. Chinibén.
Herido c. *Herido en la cara.* Eclisiado. ‖ *pop.* Marcado; señalado.
Herir c. Cobar; chu›inar. ‖ *pop.* Dar una mojada; hacer un chirlo.
Hermana c. Penchi; planorri.
Hermana c. Plarus.
Hermano c. Plaloró; planoró; plas.
Hermanastro c. Pasplanoró.
Hermosura c. Orchiri.
Herrador c. Petalaró; yusmitó.
Herradura c. Petal; petul; jusmital.
Herrar c. Jusmiar.
Herrero c. Jacharé; jacharerò; satarrè.
Hervir c. Pejuchar; geribar.
Hidropesia c. Pañisalipén.
Hielo c. Iecó.
Hierro c. Sa.

Higado c. Buco sabó.
Higo c. Beón; chave
Hija c. Chabala; ch dugida.
Hijastro c. Pa›chab
Hijo c. Chabal; ch churumbelo.
Hilar c. Nafrar.
Hilera c. Dari.
Hipocresia c. Juja
Hipócrita c. Sunc *pop.* Jesuita.
Historia c. Pendari
Hogar c. Sosimbo.
Hogaza c. Jumeri cha; tató.
Hoja c. Oropaja; or paroji; sacai.
Hola c. Ori.
Holgar c. Alendar.
Hombre c. Manú; m jeré. ‖ *pop.* Gachó; li. ‖ c. *Hombre de gra tura.* Arbolado. ‖ *Hom bien.* Sancho-manú.
Hombre c. Slabel manú; pailló; rom; ro
Hombro c. Pumé; sen; chueca; pico.
Homenaje c. Chim chimusolami.
Homicidio c. Mord
Honda c. Parrach

Hondura c. Oman.
Honorarios c. Floja; jina; pista.
Honrada c. Pachivalli.
Honrado c. Pachivalló.
Honrar c. Pachivar.
Hora c. Ocana.
Horca c. Basilea; balanza; gañoteo; filimicha; ustiró; borné.
Hormiga c. Quiria; oropati.
Horno c. Jaquestaró; sosimbo.
Horror c. Berrochi.
Hoy c. Achibé; cibó.
Hoz c. Deluné; puliné.
Huerta c. Vea.
Huerto c. (V. *Huerta*).
Hueso c. Cocal; cocalé.
Huevo c. Auró; pelé; albaire.
Huevero c. Pelichó.
Huida c. Chalada; afufa; plastania; afufón.
Huir c. Najar; najarar; chapescar. || *pop.* Salir de naja; largarse; hacer la del humo; tomar las de Villadiego; pirarse. || *Irse huyendo.* Afufarse.
Húngaro c. Mayoró.
Hurtar c. y *d.* Afanar; buscar; comprinchar; coscar; curelar; ganar; bailar; randelar; ostabar; garsinar.
Hurto c. y *d.* Afano; orondo; socono; garfiña.



I

Ida *c.* Chalada.

Idea c. Jestiá.

Ídolo c. Dube.

Iglesia c. Andana; cangrí; cangarí.

Ignacio c. Inoscá.

Iluminar c. Grublejar.

Ilusión c. Jendeñí; oropendola; pesquital; pesquiben; traba.

Ilustre c. Gótico.

Imbecil c. Lilipendó.

Impedir c. Alcoravisar.

Importunar c. Trajatar. || *pop.* Dar la lata.

Imposible c. Nastí.

Imprecar c. Zermanclar.

Imprecación c. Solajai.

Impuesto c. Jara; arjirú.

Incapaz c. Neguisarao.

Incordio *c.* Brutulé.

Incrédulo *c.* Pachivela.

Indicar *d. Indicar el sitio donde se puede robar.* Dar el santo.

Indirecta *pop. Sonsacar con indirectas.* Tirar un rentoi.

Indiscreto *d.* Chibato.

Individuo c. Pailló.

Índole c. Chiporro; orquide.

Inexperto c. Biscondó. || *pop.* Novato; panoli.

Infamia c. Nausardera; nausardipen.

Infelicidad c. Chororipen.

Inficionado c. Jeloló.

Inficionar c. Funguelar; chocoronar. || *pop.* Pringar.

Infiel c Bochacay.

Infierno c. Benquistanó; casinoben; proverenque.

Infortunio c. Charabur

Inglaterra *c.* Gulubachen.

Inglés *c.* Gulubanó.

Ingrato *c.* Suncaló.

Inhumano *c.* Burjachiquí.

Iniquidad *c.* Jindipén.

Injuria *c.* Junquí.

Inmaculado *c.* Nespachilao.

Inmundicia *c.* Jindipen; carcañí; carcañipén.

Inmundo *c.* Jindó; prachindó.

Inocente *c.* y *pop.* Jily. || *pop.* Cateto; lila; panoli.

Insinuarse *pop. Con una mujer.* Ponerla varas.

Inspector *d. Inspector de policía.* Baronda.

Instrucción *c.* Siscabañí.

Intacto *c.* Nespachilao

Inteligencia *c.* Chan ría.

Inteligente *c.* Chan pernique.

Intendente *c.* Barola

Intentar *c.* Penchavar

Intérprete *c.* Destel chador; sarichipes.

Intestino *c.* Porriá.

Inundación *c.* Bujarr

Invierno *c.* Chaomó; v

Ir *c.* Chalar; navelar; jar; guillar; sojanar; a minar.

Ira *c.* Conché.

Iracundo *c.* Concheng

Irse *c.* Alarse. || *c.* y *d.* rarse.

Isla *c.* Beschi.

J

Jabalí *c.* Fracasó.

Jabón *c.* Sampúñí.

Jabonería *c.* Sampuñería.

Jabonero *c.* Sampuñero.

Jaca *c* Grastí.

Jamón *c.* Balebal; balichón.

Jarro *c.* Belloso.

Jefe *c.* Brojeró. || *El jefe.* El primero. || *d. Jefe de vigilancia.* Rato.

Jeréz *c.* Borboreo.

Jerga *d.* Barba; fetel; ful.

Jergal *d. Lenguaje jergal.* (V. *Jerga*).

Jesucristo *c.* Cresórne; pobea; tebleque; jesunvay.

Jícara *c.* Subulnú.

Jornalero *c.* Guspiré; empirroré; pailló.

Joroba *c. Bujía*; bujindia. || *pop. Chepa.*

Jorobado *c.* Bubibio; bujindovio; bujundovio. || *pop.* Chepa.

José *c.* Simprofié.

Joven *c.* Chabal. || *pop.* Pollo.

Joya *c.* Challa.

Juan *c.* Jardany; barsani.

Juanito *c.* Barsaly.

Júbilo *c.* Gonincho.

Judea *c.* Bordajia; judajía.

Judía *c.* Quindia.

Judío *c.* Bordajú.

Juego *c.* Burló. || *pop. Partida de juego de poca cuantía.* Burlote. || *c. Casa de juego* Burlú. || *pop.* Garito.

Jueves *c.* Cascañé.

Juez *c.* Busnó; bravo; avisado; agualó; barander-

Jugador *c.* Espillador; burladó; ficaró. || *d.* Punto.

Jugar *c.* Espillar; ficar. || *pop. Jugar á los prohibidos.* Verlas venir; tirar de la oreja á Jorge.

Juicio *c.* Calambrico

Julio *c.* Ñuntivé.

Junio *c.* Nutivé.

Junta *c.* Catesca. || *Junta de ladrones ó de rufianes.* B tel; birlesca; cherinola.

Juntar *c.* Arredoma arroscar.

Junto *c.* Sumparal; lach

Justicia *c* Lachiri; jarsi barsaní; gura; jardaní.

Justo *c.* Majaré.

Juzgar *c.* Penchaba pincherar; pincherelar; pr jenar; sarplar; sardenar.

L

La c. A.

Lábio c. Sousi.

Labrador c. Randiñaró.

Labrar c. Astrujar; randiñar; randiñelar.

Ladilla c. Cuñarmi; pinsorra.

Ladino c. Jeriné. || *pop.* Largo; punto filipino.

Lado c. Aligata.

Ladrillo c. Ulagoné.

Ladrón c. Choraró; choruy; randé; chori; birló; bailador; baile; choro; randa; rata. || *Ladrón viejo.* Bailón. || *Ladroncillo.* Bailito; chirlerin. || *pop.* Rata || *d. Ladrón de tiendas.* Bajamano; bajamanero. || *Ladrón por el procedimiento del tomador.* Comprador. || *Ladrón que roba á mujeres.* Comprador de gachis || *Ladrón que corta la ropa para robar la cartera.* Chinador. || *Ladrón torpe.* Maleta. || *Ladrón que hace escalos.* Minador, alcantarillero, ratonero. || *Ladrón de ganado.* Apartador. || *Ladrón que hurta por lugar alto.* Altanero. || *Ladrón de caballerías.* Almiforero. || *El que recibe el hurto de otro para ponerlo á recaudo.* Aliviador. || *Ladrón que roba en tiendas de seda.* Alcatifero. || *El que acompaña al ladrón y lleva lo que hurta.* Azorero. || *Ladrón de pañuelos.* Safista. || *Ladrón nuevo* Bajamano. || *Ladrón de féria.* Boleador. || Ladrón por ventana. Bolata. || Ladrón diestro. Buzo. || De gallinas

Gomarrero. || *De campo*. Lagarto. || *Con ganzúa*. Percador.

Lagartija *c*. Bejarili; perviricha; pirivicha.

Lagarto *c*. Bejari; berdejí; pirivocho.

Lágrima *c*. Biclima.

Laguna *c*. Chonopañi.

Lamentar *c*. Orobar; orobiar.

Lana *c*. Jorpoy.

Lanza *c* Estuche; glandi, jauró.

Lapiz *c*. Poibasí.

Largo *c*. Dur.

Las *c*. As.

Lástima *c*. Caurea.

Látigo *c*. Chupini.

Lavar *c*. Regar; mahabar.

Lavativa *c*. Agilé.

Lazo *c*. Rapo. || *(Trampa)* Ritiji.

Lebrillo *c*. Pernicha.

Lector *c*. Laranó; lirenó.

Leche *c*. Cheripí; chuti.

Lecho *c*. Cheripen.

Lechoncillo *c*. Baloró.

Leer *c*. Nasardar; livenar; libenar.

Legumbre *c*. Brinza.

Lejos *c*. Aluné.

Lengua *c*. Chipé; desosada. || *pop*. Mui; la sin hueso.

Lente *c*. Anclí.

Lenteja *c*. Arité

Leña *c*. Cas.

Leñador *c*. Castober

León *c*. Bombardó; bardó.

Lepra *c*. Zarapia.

Leproso *c*. Grodog zarapiado.

Letra *c*. Lirestre.

Levantamiento *c*. ñamiento.

Levantar *c* Sustiñar tilar; ustilelar; costunar diñar.

Levita *c*. Sepia. || *pop.* vosa.

Ley *c*. Eschastra.

Liar *c*. Pandar; pan rar; enroscar.

Liberación *c*. Mestip

Libertad *c*. Bola; libe rucho; mestipén.

Libra *c*. *Libra de p* Diñi.

Librar *c*. Listrabar.

Librarse *d*. *Librars la pena*. Burlarse.

Libre *c*. Listrabado.

Librillo *c*. Lel.

Libro *c*. Gabicote; cri te; gascote; armensallé

Licor *c*. Limari.

Licorista *c*. Limari

Liebre c. Ajojoi; solgia.
Liendre c. Churrilli; chovai; liquia.
Lienzo c. Bostan; dicló; pustán.
Lima c. Juri.
Limite c. Neveli.
Limón c. Berrechí.
Limonero c. Berrechino.
Limpia c. Alimpia.
Limpiar c. Alimpiar.
Limpieza c Alimpi.
Linaje c. Rati; sueti.
Lingote *metal. Lingote de cobre.* Salmón. || *Lingote de plomo.* Galápago.
Lino c. Bostan.
Lio c. *Lio de ropa.* Farda; ovillo.
Lirio c. Cujiñú; cujuñí; rují.
Lisiado c. Grodogopo.
Lisonjero c. Jombanaró.
Lobo c. Lucy; orú; tuntien; yerú; tutún.
Loco c. Nililo; charlao; dinelo; liló. || *pop.* Chalao.
Lodo c. Chique.
Lograr c. Ozunchar; tablerar.
Lomo c. Dumé; dumen.
Londres c. Llundun.
Loquear c. Dinclovisar.
Los c. Os.
Luego c. Yescotria.
Lugar c. Sistano; stano; gall.
Luminoso c. Llutoy.
Luna c. Chimutri; berbí; chiuntré.
Lunes c. Lemitre; limitrén.
Luz c. Mumelí.

LL

Llama *c.* Jaque.

Llamado *c.* Araquerado; hetado.

Llamar c. Hetar; araquerar; araquelar; puchar; puchelar; pruchar.

Llanto c. Orobo.

Llanura *c.* Berjalí; tariqué.

Llave *d.* Banderilla. || *c.* Clauchí; aella. || *d. Llave falsa.* Espada. || c. *Llave maestra.* Languelichí.

Llegar *c.* Bigorear; avillar.

Llenar *c.* Parelar.

Lleno *c.* Perelaló.

Llevar *c.* Sinastrar; trujipar; liquerar; encalomar. || *pop. El que lleva á la casa de juego ó de prostitución.* Gancho.

Llorar *c.* Orobar; orobiar.

Lloro *c.* Orobo.

Llorón c. Orobón.

Lloroso c. Oroboso.

Llover c. Brijindar.

Llovido *c.* Brijindado.

Lluvia c. Brijinda; brijindia.

Lluvioso *c.* Brijindoy; brijinduy.

M

astra c. Pasdai.
re c. Bata; chindaly;

rid c. Adalí; madrí-

rileño c. Avalunó.
Gato.
rina c. Batorrí.
roño c. Jamadurí.
rugada c. Niebla.
stranza c. Docurda-

stro c. *Maestro de*
. Docurdó; duquendó.
istrado c. Barader;
er; jimaró.
istratura c. Gachim-

estad c. Bujerí.
s. c. Bastá; bastal;
puñí; charaburri. ||
nipén.

Mala c. *Mala fé.* Revesa.
Malagueño c. Chorrigañó.
Maldad c. Jindipen. || *pop*. Charranería.
Maldecir c. Solajar.
Maldición c. Olajai.
Maleza c. Pobanó.
Malo *(persona)* c. Juntím; tuyató; nasvaló. || *pop*. Charrán; punto de cuidado. || *(enfermo)* c. Chorré; nasaló.
Maltratar c. Caquerar; guindar.
Mamar c. Mamisarar.
Manantial c. Aljeñique; jañí.
Manceba c. Lacroi; lumí; lumiasca; linica. || *pop*. Apaño; arrimo; socia.
Mancebia c. Guanta. || pop. Colegio de niñas.

Mancebo *c.* Bédoro.

Manco *c.* Bayópio.

Mancha *c.* Quichardila

Manchar *c.* Quichardilar.

Mandamiento *c.* *Mandamiento de la ley de Dios.* Dichabañelo.

Mandar *c.* Dichabar.

Mandato Dichabón; dichabú.

Mandil *c* Mancil.

Mando *c.* Peulo.

Manga *c.* Muciqui; murmurciquí.

Manera *c.* Beda; goveró; mipí.

Maniático *c.* Barlú.

Manifestar *c.* Despandar; nichobelar.

Manifiesto *c.* Despando.

Mano *c.* Chova; batejo; ba; bae; bati; baste. || *pop.* Guante. || c. *Mano derecha.* Torre.|| *Manoizquierda.* Yesdra.

Manta *c.* Pelosa, pelusa; pullosa; vellosa; ochardí; barí, pernicha.

Mantear *c.* Pernichaberar; pernichavar.

Manteca *c.* Putiricha; quir.

Mantel *c.* Tablante.

Manteo *c.* Pernich mandelo.

Mantilla *c.* Ochardi

Manto *c.* Ocharno; u dó.

Mantón *d.* Avión.

Manuel *c.* Adonay

Manzana *c.* Poba; br

Manzano *c.* Pobanó.

Maña *c.* Albirijí.

Mañana *c.* Callicó. *sado mañana.* Callicat

Máquina *d.* *Sup máquina de hacer mo* Guitarra.

Mar *c.* Macolotende; 1

Maravilla *c.* Ziba.

Maravillar *c.* Zibar

Maravilloso *c.* Zibo

Marchar *c.* Chalar; jar; najarar; niquillar.

María *c.* Ostelinda. || *ría Santísima.* Temeats canza.

Maricón *c.* Ruminé. || Sarasa; comadre; estet pe.

Marido *c.* Ró; rom; r

Marrana *c.* Balí; chí.

Marimacho *c.* Manus

Martes *c* Guerguere

Martillo *c.* Currand

Marzo *c.* Quirdaré.

Mas *c.* Bu; buter; tami.

Mascar *c.* Dambilar.

Masticar *c.* Dambilar; dramar; dransar.

Mata *c.* Arluchi; buré.

Matar *c.* Marar; marelar; mulabar; tasabar; tasarelar. || *c.* y *pop.* Dar mulé. || *pop.* Despachar; enviar al otro barrio.

Matrimonio *c.* Corballé.

Matadero *c.* Mulabando; malabardó.

Matador *c.* Mulabardó

Matriz *c.* Beo.

Mayo *c.* Quindaló.

Mayor *c.* Feter.

Mayordomo *c.* Barolacro; queresqueró.

Mayordomia *c.* Queresquería.

Mazo *c.* Mochique; gardo.

Me *c.* Mangue; pre.

Media *c.* Solebá; denisa; macara. || *Medias* *c.* Cañas.

Medicamento *c.* Chocoromí; castañí.

Médico *c.* Salamito; fulcheró. || *pop.* Mata-sanos.

Medida *c.* Melaló; merta; bea.

Medio día *c.* Pasrachí.

Medir *c.* Melalar; bear.

Meditabundo *c.* Penchaboy.

Medroso *c.* Casñé.

Melancólico *c.* Mulanó.

Melena *c.* Bachirdoy.

Mechón *c.* Bericobe. || *pop.* Tufo.

Melocotón *c.* Perpeló.

Melón *c.* Sungló.

Meloso *c.* Guinoso.

Mejilla *c.* Chosní.

Memoria *c.* Sujalle; fachó.

Menear *c* Bestelatecar.

Meneo *c.* Bestelateco.

Menos *c.* Mendesqueró.

Menstruación *c.* Arate; sanguína. || *pop.* Mes; periodo; regla.

Mente *c.* Calambrico; suncai.

Merced *c.* Furune.

Mérito *c.* Ocherito.

Mentir *c.* Calabear; lembresquear. || *pop.* Hechar bolas; meter infundios.

Mentira *c.* Calabea; lembresque. || *pop.* Bola; bulo; infundio; cuento.

Mes *c.* Chono; ochon; tranie.

Mesa *c.* Mensalle; sallé.

Mesón *c.* Mesuna; posunó; pusanó; sospecha; talón.

Mesonero *c.* Julay; comporte.

Metal *c.* Arispejal.

Meter *c.* Chalar; mitisarar; sinchitar.

Mezquino *c.* Carcañé. || *pop.* Agarrado; roña.

Mi *c.* Mangue; miuri.

Mico *c.* Simuchi.

Miedo *c.* Arasnó; drádal. || *c.* y *pop.* Canguelo; canguis; jindama; jinda.

Miel *c.* Aguí; anguin; quin.

Miembro *c.* *Miembro viril.* Quilé; quiló; quilen. || *pop.* || (V. *Parte.*)

Miércoles *c.* Siscundé.

Migaja *c.* Jarima.

Migar *c.* Jarimar.

Miguel *c.* Gerinel.

Mil *c.* Jazare.

Milagrero *c.* Ziboro.

Milagro *c.* Zibo.

Mina *c.* Chijairí.

Ministro *c.* Erajay.

Mio *c.* Miurio.

Mirada *c.* Dicañi; dicada. || *pop.* *Mirada escudriñadora.* Pestaña.

Mirador *c.* Dicandesqueró.

Mirar *c.* Desmicar; dialar; diardiquelar; dicabelar. || *pop.* Guipar. || *d.* *Mi*
cuidado ó recelo.
rar.

Misa *c.* Mijate.

Miserable *c.* Od
pop. Charrán.

Misericordia *c.*

Misericordioso
reoso; canroné.

Mismo *c.* Matejo.

Mocito *c.* y *pop.* C
llo.

Moco *c.* Costunaga

Mocoso *c.* Costu
costunagoso.

Mojar *c.* Jorrodar.

Molestar *pop.* Da
ta. || *c.* Trajatar.

Molesto *c.* Est
trajatoso. || *pop.* Pelm
mazo; lata; latero;
chinche.

Moler *c.* Nacigar;
bear.

Molinero *c.* Es
esianó.

Mona *c.* Sichá.

Monaguillo *c.* Si
lló. || *pop.* Monago; r
las.

Moneda *c.* Parné
nortó; estongrí; bruje
Guitá; mechuza; per
ca; luz. || *d.* Lláma

cinco duros. Borrega; cirera. || *Moneda de un duro.* Corones. || *pop.* Chusco; chulé; ojo de buey. || *d. Expender moneda falsa.* Esparramar. || *Supuesta máquina de hacer moneda.* Guitarra. || *Moneda falsa.* Llámara ful. || *pop. Moneda de cinco céntimos.* Perra chica. || *Moneda de diez céntimos.* Perra grande.

Monedero *d. Monedero falso.* Carboné.

Monja *c.* Erajundí; erïandía.

Monje *c.* Erandié.

Mono *c.* Papinoró; sichó; simuchy.

Montaña *c.* Bur.

Montañés *c.* Luganó.

Montar *c. Montar á caballo.* Costiñar.

Monte *c.* Bur; play.

Montera *c.* Jimona; jerañí.

Montón *c.* Trabojo.

Moquear *c.* Costunacar.

Morada *c.* Queré. || *adj.* Mombória.

Morado *c.* Momboricó; momborió.

Morir *c.* Merar; caquivar. || *pop.* Espichar; irse al otro barrio; hincar el pico; liárselas.

Moro *c.* Corajanó; corajay.

Mortal *c.* Mulelá.

Mortificar *c.* Pernichaberar.

Mosca *c.* Machá.

Moscón *c.* Machin.

Mosquito *c.* Finguelé; loré.

Mover *c.* Chalavear.

Moza *c.* Chabala; gachí; pindorrá; musardí; lacrorry.

Mozo *c.* Bedoró; chabal; lacrorró. || *Buen mozo.* Sintrabó; gaché; gachó.

Mozuelo *d.* Chibato.

Mucha *c.* Baribustri.

Muchacha *c.* Chislama; pindorrabedori.

Muchacho *c.* Brotamuchí; bedoro. || *pop.* Chabal.

Muchedumbre *c.* Plastañí; granizo; hambé. || *d.* Mara; maraña.

Mucho *c.* Baribú; baribustré. || *pop.* La mar; la mar y sus peces.

Muda *c.* Musilí.

Mudo *c.* Musilé.

Muela *c.* Chimulagia; chorria.

Muerte *c.* Meripen; moribén; beribén; caliséu; mulé. || *La muerte.* La cierta; la muji. || *Dar muerte.* Dar mulé.

Muerto *c.* Mulajai; corrado; esporribao; muló.|| *Muerto á puñaladas.* Baraustado. || *Medio muerto.* Pasmuló.

Mujer *c.* Cachiá; jañá; ranú. || *pop.* Gachí. || *c. Mujer lista.* Marca tuna. || *Mujer propia.* Rumi. || *Mujer preñada.* Cambri. || *Mujer pública.* Lea; maladia; marquis. || *d.* Lumia. || *pop.* Chaleco; paloma; niña; carrerista; chai; zorra.

Mula *c.* Almifora; chori.

Muladar *c.* Groñi; furgoñi.

Mulata *c.* Gayardí

Mulato *c.* Esprejar yardó.

Muletero *c.* Droma

Mulo *c.* Choré.

Mundo *c.* Burdan, pén; sundache; surdár dá; chiquen.

Municipales (I *prov.* Los ceras.

Muñeca *c.* Mastron

Muro *c.* Umu.

Música *c.* Singa.

Muslo *c.* Custisáng

Muy *c.* Baribú.

N

Nabo *c.* Repaño.

Nacer *c.* Ardiñarar; pupelar; purelar; ardiñar; chindar.

Nacido *c.* Ardiñado.

Nacimiento *c.* Ardiñipen.

Nación *c.* Esichén; rati.

Nada *c.* Chichi.

Nadar *c.* Chapalatear; ñañabar; chinar; chichiar.

Nadie *c.* Caique.

Naipe *c.* Espillante; maseluca.

Naranja *c.* Chiringa.

Nariz *c.* Nare; naclé; naquí; nacrí. ‖ *pop.* Napias; trompa.

Narración *c.* Penelarí.

Narrar *c* Penelar.

Navaja *c.* Serda; serdañí. ‖ *pop.* Cheira; alfiler; herramienta.

Navajada *pop.* Mojada.

Navío *c.* Beró; berífero.

Negado *c.* Neguisarao.

Negar *c.* Neguisar; neguisarar.

Negociar *c.* Paruguelar; purrubar.

Negocio *c.* Curelo. ‖ *pop.* Changa. ‖ *Hacer su negocio.* Hacer su agosto; ponerse las botas.

Negro *c.* Gallardó; greno; grasno.

Niebla *c.* Cohedi.

Nieve *c.* Jibé.

Ningún *c.* Nanai; necaute

Ninguna *c.* (V. *Ningún.*)

Niña *c.* Chabí; chai. ‖ *pop.* Parrala.

Niño *c.* Chabó; chinorré. ‖ *pop.* Parral.

No *c.* Nasti; na; nexo.

Noche *c.* Oscura; arachín; tarachi.

Nombrar *c.* Puchabar; puchelar; puchar; pruchar.

Nombre *c.* Asnao; desquero; ocona; nao. || *d.* Peta; petate. || *Nombre falso.* Peta ful. || *Cambiar de nombre.* Paruquelar el peta.

Noria *c.* Rin.

Nosotros *c.* Jaberés; amangue.

Notar *c.* Avisar.

Notario *c.* Chinel.

Novia *c.* Nibovia; rem diñy.

Novio *c.* Remandiñó.

Noviembre *c.* Nudico

Nubarrón *c.* Felegó.

Nube *c.* Pari; paro.

Nuera *c.* Sasí.

Nuestra *c.* Amari.

Nuestro *c.* Amaro.

Nuestros *c.* Amares.

Nueve *c.* Nebel; norvi

Nuez *c.* Pendajimini.

O

Obispo *c.* Erajailolé.

Obra c. Trocané.

Obrar *c.* Randiñar; randiñelar.

Obrero c. Randiñaró; taripó.

Obscuridad *c.* Orunipen; turonijé.

Obscuro *c.* Branquiló; oruné; orunó.

Observar *pop. Observar con cuidado á una persona.* Filar.

Obtener c. Argirar.

Oca c. Papi.

Océano c. Pañibaro.

Octubre *c.* Octorba.

Ocultar *c.* Ucharabar.

Ocupación *c.* Curelo.

Ochenta c. Otorenta.

Ocho *c.* Otor; jorbe.

Odre *c.* Droba.

Ofender *c.* Oquendar.

Oficial c. Currial.

Oficio *c.* Currié; curripén.

Ofrecer c. Diñelar.

Ofrecimiento *c.* Diñelo.

Oido *c.* Cane; junelo.

Oir *c.* Junar; júnelar.

Ojo *c.* Aquía; clisé; sacai; fanal; avizor; cliso.

Oleo c. Lampio.

Oler c. Jinglar.

Olfatear c. Jinglar.

Olfato *c.* Jingloy.

Olivar *c.* Orucal; oruquial; urucal.

Olivo *c.* Oruque.

Olvidadizo *c.* Chanorgunoy.

Olvidar *c.* Chanorgar.

Olvido c. Chanorgú.

Olla c. Piria; veró; pili.

Ombligo c. Trunchá.

Onza *c.* Jara; breva; jarayá; jereyá; perruca. || *pop.* Pelucona.

Oprimir *c.* Pandelar.

Oración *c.* Beda; ocanajimia.

Orar *c.* Bedar; bedelar; manguelar; ocanar.

Oratorio *c.* Marmucha; ferminicha.

Orbe *c.* Glorinqué.

Orden *c.* Dichabón; dichabú; pacuasó.

Ordenar *c.* Pacuarar.

Oreja *c.* Car; gerta; mirla

Organos *c.* y *pop. Genitales de la mujer.* (V. *Parte.*) || *Genitales del hombre.* (V. *Parte.*)

Orgullo *c.* Barudiñi; barundiñi. || *pop.* Moños; humos; tufos.

Orgulloso *c.* Sistil perbio. || *pop.* Moñista.

Oriente *c.* Boctaró.

Orificio *c.* Bul.

Orilla *c.* Ocanilla.

Orina *c.* Mucló.

Orinar *c.* Jañar; m jarmutrar. || *pop.* H aguas menores; mud agua á las castañas.

Oro *c.* Sonacay; son sorna; sorni; sorno; cach

Os *c.* A.

Ostentoso *c.* Disca || *pop.* Farol; moñista.

Otorgar *c.* Otorguisa

Otra *c.* Jetra.

Otro *c.* Avere; j aver.

Oveja *c.* Braqui; b llí. || *Oveja merina.* jenli.

P

Paciencia *c.* Ospachirima.

Padecer *c.* Brinchalar; prejenar; urguiñar; urgiyar; merar.

Padecimiento *c.* Brichalipen; merdipen.

Padrastro *c.* Pasbatú.

Padre *c.* Bato; batico; batú; dada; sayo.

Padres *c.* Batuces.

Padrino *c.* Batorré.

Paga *c.* Jayere; plasari.

Pagador *c.* Plasaró.

Pagaduria *c.* Queresqueria; plasarara.

Pagar *c.* Plasarar; platisarar; poquinelar. || *pop* Aflojar la mosca.

Pago *c.* (V. *Paga*). || *Pago al contado.* Granido.

Pais *c.* Chiquen.

Paja *c.* Bajanri; pus; picosa.

Pajar *c.* Bajanró.

Pajarillo *c.* Ujarre.

Pájaro *c.* Chiricló; chiricli.

Pajizo *c.* Bragante.

Pala *c.* Drané.

Palabra *c.* Lao; varda. || *Buenas palabras.* Brivias.

Palanqueta *d.* Fuerza

Palacio *c.* Chuquelo.

Palo *c.* Ran; bate; fustanque.

Paloma *c.* Gobarí; custañea. || *Paloma torcaz.* Custañi.

Palomar *c.* Custañar.

Palomero *c.* Custañero.

Palomino *c.* Custañio; tobadé.

Palomo *c.* Bayesteró; gobaró.

Pan *c.* Jumerí; manró; tató; artifara; artife. || *m.* Manró.

Panadero *c.* Manrelorró; artifero.

Pantalones *c.* Alares; jalares.

Pañal *c.* Dicló.

Paño *c.* Chan.

Pañuelo *c.* Richó. || *Pañuelo de puntas.* Trique. || *d.* *Pañuelo de bolsillo.* Safo. || *Pañuelo de hilo.* Safo de hilacha.

Papa *c.* Papatuque.

Papel *c.* Julí; li. || *Pliego de papel.* Godogople.

Para *c.* Somia.

Parada *c.* Desquiñé; sustila.

Paraguas *c.* Mediomundó.

Paraje *c.* Sistano; stano.

Parar *c.* Sustilar.

Parecer *c.* Bichelar; bicholar.

Pared *c.* Musu; muré.

Parentela *c.* Cachicallia.

Parienta *c.* Cachicalli.

Pariente *c.* Cachicalo.

Parir *c.* Chindar; minchabar; uchabar.

Párpado *c.* Recateré.

Parroquia *c.* Cambroquia.

Parte *c.* Aginé; aricata. || *c.* *Parte sexual mas* Ca. || *pop.* Picha; pol gué; carajo; cipote; h pequeño; pepino; pera || *c.* *Parte sexual fen* Chuquí; chusquin. || *p* papo; coño; higo; tonto; conejo.

Partear *c.* Chinde

Partera *c.* Chindí

Partir *c.* Partisace chobelar.

Parto *c.* Chindó.

Pasa *c.* Belesumia.

Pasada *c.* Naquela

Pasaje *c.* Naquelo.

Pasar *c.* Chalar; lar; querelar.

Pascua *c.* Ciria. || *de resurección.* Pach palillí.

Pasmo *c.* Daraño.

Pastor *c.* Durotu restón; patulé.

Patán *c.* Patulé. Paleto; isidro; cateto.

Patata *c.* Bitajimi jarí. || *m.* Chonga.

Patio *c.* Platesquer dal.

Pato *c.* Papichoré.

Patria *c.* Chiquén;

Pausado *c.* Loque

Peatón *c.* Espuño

Pecado *c.* Crejete; gejostre; greco.

Pecador *c.* Crejetaró; grecaró.

Pecar *c.* Crejetar; grecar.

Pecho *c.* Cucha; poste.

Pedazo *c.* Muciquí; murciquí; cotore.

Pedernal *c.* Jaquebrar.

Pedido *c.* Maqueró; manguelo.

Pedir *c.* Mangar.

Pedo *c.* Rilo; balorrial. || *pop.* Cuesco; pluma.

Pedrea *c.* Resblañí.

Peer *c.* Rilar. || *pop.* Soltar un preso.

Pegar *c.* Curarar; chaltrar.

Pelado *c.* Simpalomé.

Pelea *c.* Chicarelari; chingaripén. || *pop.* Bronca.

Pelear *c.* Chicarelar; orcatar.

Peligro *c.* Paripen.

Pelo *c.* Bal; base. || *pop.* Pelambrera. || *El pelo corto de la nuca de la mujer.* Abuelos.

Peluca *c.* Baluca.

Pelleja *c.* Manguara.

Pellejo *c.* Postín.

Pena *c.* Puñí; charaburri; duquipen. || *pop.* Abrojo.

Penar *c.* Curelar.

Pendencia *c.* Fuña || *pop.* Bronca.

Pendenciero *c.* Fuñó.

Pendiente *c.* Challa; pisabai.

Penetración *c.* Pesqui.

Península *c.* Pasbeschi.

Penitencia *c.* Daquinañí; duquinencia.

Pensamiento *c.* Jestiá; orobroy. || *Malos pensamientos.* Chunguitas.

Pensar *c.* Orobrar; penchabar.

Pensativo *c.* Penchabo.

Peón *c.* Empirré; empirroré. || *Peón de obra.* Randiñaró.

Pepino *c* Popondó.

Pepinillo *c.* Gorque.

Pequeño *c.* Chinorré.

Pera *c.* Bronda.

Percibir *c.* Pincherar; pincherelar; prejenar; ustilar.

Percha *c.* Alcandora.

Perder *c.* Najabar; najabelar; orajabar.

Pérdida *c.* Orajaba.

Perdido *c.* Orajabó.

Perdón *c.* Estono.

Perdonar *c.* Entinar; estonar; estormenar.

Perecer *c.* y *pop.* (V. Morir).

Peregrinar *c.* Pergolear.

Peregrino *c.* Pergoleto; tongeleto.

Perejil *c.* Prejeté.

Pero *c.* Brondo. || *conj.* Tanú.

Perrillo *c.* Chuquelé.

Perro *c.* Chuquel; tamború. || *pop.* Chucho. || *c. Perro alano.* Chugarrú. || *Perro de aguas.* Galafré.

Perseguir *c.* Plastarar.

Perseverar *c.* Amolelar

Perverso *c.* Chorré; choro.

Pesado *c.* Estongero.

Pesar *c.* Estongerar.

Pescadería *c.* Machunú.

Pescado *c.* Maché; machó.

Pescador *c.* Machamó; machoor.

Pescar *c* Machar; machorar; macharar.

Pescuezo *c.* Canró.

Pesebre *c.* Olibal; olibar.

Peseta *c.* Lea; lua; lumbaga. || *pop.* Beata; misa; pela.

Peso *c.* Estongere; diñi.

Pestaña *c.* Sosimbre.

Peste *c.* Salipen.

Pestilencia *c.* Salipen.

Pestillo *c.* Pandorró; *pertó.*

Pez *c.* Maché; machó.

Pezuña *c.* Inerá.

Piadoso *c.* Canreo
roné.

Pica *c.* Pinsaba; e

Picador *c.* Punsal
saberó || *pop.* Varilar

Picadura *c.* Puns

Picar *c.* Pinsabar

belar; punsabar; rech

Pico (Instrumento
branza) *c.* Pinsabó.

Pié *c.* Pindré; pinr
derecho. Pinré bustar
izquierdo. Pinré can.

Piedra *c.* Bar; bar
berrandañi; reblanda

Piel *c.* Posti; posti

Pierna *c.* Jeriá; p
pachimachí.

Pieza *c.* Muciquí;
qui; cotoré.

Pimienta *c.* Pispi

Pimiento *c.* Pisjun
purí.

Pinabete *c.* Sintir

Pino *c.* Monda.

Pintar *c.* Costanea

Pintor *c.* Costaner
tanó.

Pinza *c.* Orbrisa; c

Piña *c.* Monda.

Piojo *c.* Chuga; c
gao.

Pisar *c.* Pirar; pir

Pistola *c.* Prusca; pusla; pruscatiñé.
Pita *c.* Campirima.
Pito *c.* Guajanó.
Placer *c.* Asaseló; asuseloy; osunchó.
Plata *c.* Lama; plubi; pomi; llâmara.
Plato *c.* Charó.
Playa *c.* Play.
Plaza *c.* Macaró; masqueró; polvorosa.
Plazo *c.* Macaró.
Pliegue *c.* Prensaró.
Plomizo *c.* Llojapuy.
Plomo *c.* Liripió.
Pluma *c.* Porumí; puscalí.
Pobre *c.* Choror; chororó. || *pop.* Lipendi.
Pobreza *c.* Chororipen; erdicha; chorora.
Poco *c.* Flimé; frime; frima
Poder *c.* Arcilar; astisar; jasilar; agilar.
Poderío *c.* Astisarón.
Poderoso *c.* Asisloso; silné; astisaró.
Polainas *m.* Mazurcas.
Policía *d.* Carga; poli; polilla.
Polizonte *d.* Cargueño; rodeño.
Poltrón *c.* Casñé.
Polvo *c. Placo*; regi.
Pólvora *c.* Jurdi.
Pollo *c.* Chiricló; chiricli; ujarre.
Poner *c.* Sujelar; sujerelar; chitar; chivar.
Pontífice *c.* Pontesqueró.
Por *c.* Pre.
Porrazo *c.* Antuviada
Portamonedas *c.* Potosia; quisobí. || *d.* Porta.
Porte *c.* Goberó.
Portero *c.* Disimulo. || *pop.* Cancerbero.
Portugal *c.* Laloré.
Portugués *c.* Laló.
Posada *c.* Posnuó; pusanó; mesuna; puerto.
Poseer *c.* Criar; aracatear; garabelar.
Posesión *c.* Oclojita.
Postigo *c.* Languró.
Postrar *c.* Chibandar.
Postrero *c.* Segritón.
Potencia *c.* Astisiripen; sila.
Potente *c.* Silaró; silné.
Potranca *c.* Goroni.
Potro *s. c.* Goró; saullo.
Pozo *c.* Fufú; jibilné.
Precipicio *c.* Luchipen.
Preciso *c.* Perfiné.
Pregón *c.* Rongojelo.
Pregonar *c.* Pucanar; asobar; rongojelar.

Pregonero *c.* Probosquero; gridador.

Pregunta *c.* Puchari.

Preguntar *c.* Puchar; puchelar; puchabelar; pruchar.

Prender *c.* Sinastrar. || *pop.* Echar el guante; pescar.

Prensa *c.* Trensa.

Prensar *c.* Trensar.

Preñez *c.* Arari; cambri; avará.

Presagiar *c.* Chamacarar.

Presea *c.* Orbrisa.

Presidio *c.* Beri; beró; caltrabó. || *d. Matón de presidio.* Brobo.

Preso *c.* Esgarrabel; estardado; estardó; cargado; angustiao.

Prestar *c.* Prestisarar.

Prevención (La) *d.* La prevenda; la preven.

Prima *c.* Brotomuchi.

Primerizo *c.* Novato.

Primero *c.* Brotobo.

Primo *c.* Brotomuchó.

Primogénito *c.* Brotochindó.

Princesa *c.* Manclayí.

Príncipe *c.* Mancloy.

Principiar *c.* Presimelar.

Prisa *c.* Salmoñi; singó; bur.

Prisión *c.* Pandib

Probar *c.* Pesquil quibelar; probisarar

Procedimiento *d dimiento para hurt* gistro.

Procurador *d.* alivio. || *c.* Barolacró querò.

Producir *c* Acabe jañear; molar.

Producto *c.* Mib jañen.

Profesión *c.* Cur rripen.

Profeta *c.* Bajaly

Profetisa *c.* Chua

Profetizar *c.* Baji

Progenitores *c.* B

Pronto *c.* Sarmuñ

Prostituta *pop.* C ta; buscona; chai. || lumi; lumiasca. || *d.* L *pop. Prostituta elegan* rizontal; entretenida; dora; cocotte. || *Pros vieja, de ínfima clase.* co; pendón; chamicer

Prostituido *c.* Arj

Protesta *pop.* Ab

Protestar *pop.* Ab

Provecho *c.* Pa rujemi.

Proveer *c.* Riar.

Proverbio *c.* Rejelendre.
Provincia *c.* Chim.
Provinciano *d.* y *pop.* Pardillo.
Prudencia *c.* Drun.
Prudente *c.* Cabalicó.
Publicar *c.* Pucanar.
Público *c.* Pucanó.
Puchero *c.* Veró; charó.
Pudor *c.* Lacha; laya.
Pueblo *c.* Gal; gau; sistano; stano; gao.
Pueblo (gente) *c.* Pucanó.
Puente *c.* Perpeñi.
Puerta *c.* Bundal; burda.
Puerto *c.* Burdó.
Puesta *jug.* *Hacer puestas en el juego.* Apuntar.
Pulga *c.* Pajumá; pajumí; pujumá.
Pulmón *c.* Buquí; parnó;
Punta *c.* Uchu.
Punto *c.* Buque.
Punzar *c.* Punsabar.
Puñal *d.* Alfiler; chisme. || *c.* Churi; baraustador; atacador.
Puñalada *c.* Churriazo. || *pop.* Mojada. || *Dirigir una puñalada.* Tirar un viaje.
Purgatorio *c.* Membricó tumbardó.
Purificar *c.* Membricar.
Puro *c.* Chachipiro.
Púrpura *c.* Lalané.
Putañero *c.* Pirandón.

Q

QUE

Que *c.* Sos.

Quebrantar *c.* Asparabar.

Quebranto *c.* Asparabo.

Quedar *c.* Quedisar; sinabar; busmucar; sinarar; pupelar.

Queja *c.* Sasteja.

Quejarse *c.* Sastejarse.

Quejoso *c.* Sastejoy.

Quemar *c.* Jachar.

Querer *c.* Camelar.

QUI

Querido *pop.* Apaño.

Queso *c.* Querá; totó.

Quien *c.* Coin; aduque.

Quinquillero *c.* Quinaor; andarios.

Quinta *c.* Sosi.

Quinto *c.* Pancherito. || *m.* Quintorro; borrego.

Quimera *c.* Berseji.

Quitar *c.* Nicabar; nicobelar. || *Quitar á la fuerza.* Despalmar.

R

Rábano *c.* Renidé.

Rabia *c.* Conché; tornacibé.

Rabioso *c.* Tornaciboy.

Rama c. Senque.

Ramera c. (V. *Prostituta.*)

Rana *c.* Damba.

Ranchero *m.* Gaviota.

Rancho *m.* Gavi. || c. Gañipén.

Rapiña *c.* Loyipén; randipen.

Rastro c. Trail; paterán.

Rata c. Carmuni; carmujón.

Raton c. Jabañón.

Raza c. Rati; sueti.

Razón c. Bardón; calambriro.

Real c Punto; bruje.

Recatado *c.* Avispado.

Recato *c.* Parrable.

Recaudador *c.* Jaracamaló; jaracambraró; atrojiparó.

Recelarse *pop.* Escamarse; rechiflarse.

Recelo c. Canguelo; resirió. || *pop.* Escama.

Receloso *pop.* Escamado.

Recibir c. Engibar; ustilar.

Recibo c. Ustilo.

Recluta c. Pancherito. || *m.* Borrego.

Recojer c. Recabelar; arrobiñar.

Reconocer *d.* Perchear.

Recordar c. Araperar; enjallar; ojarar; parelar.

Recortar c. Rechirdar.

Red c. Rechibi; relichi.

Redecilla c. Rechibilli.

Redención *c.* Mestipé; mestepén; mestené.

Redentor *c.* Mestenaró; mesteró.

Rédito *c.* Brojañen.

Redituar *c.* Najabar; najabelar.

Redondo *c.* Borondo.

Reducción *c.* Mestipén.

Referir *c.* Penelar.

Reflexionar *c.* Orobrar.

Refrescar *c.* Jilar; jilear.

Regar *c.* Muchobelar.

Regatero *c.* Zarracatinó.

Región *c.* Chim.

Registro *d.* Cacheo.

Registrar *d.* Cachear; barbear.

Reglamento *c.* Dichabando.

Regocijar *c.* Alendar; asaselar.

Regocijo *c.* Asaselo; asasoloy.

Regüeldo *c.* y *pop.* Taco.

Reguera *c.* Canulí.

Reina *c.* Beluñi; beruñi; ocrallisa.

Reino *c.* Lumé; chim; beluñó; beruño; esichem.

Reir *c.* Guirrar; salar.

Reja *c.* *Reja de ventana.* Recañí. || *Reja de arado.* Astruja. || *d.* *Reja de ca*

Escucha.

Rejuvenecer *c.* R

Relación *d.* *Relac*

hace en el timo el extr

Cuento; cuento del g

del portugués, del fra

Relámpago *c.* Ma

Reloj *c.* Lorampi

Reloj de bolsillo. Parl

to. || *Anilla de reloj.* A

Remedio *c.* Chocor

Remiendo *c.* M

murciquí; cotoré.

Rendido *c.* Estorie

Rendir *c.* Estoriar

Renegar *c.* Renica

Rentar *c.* Brojanes

tisarar.

Reñir *c.* Orcatar; chi

Repartir *c.* Ajinar

sarelar; sicobar; sicob

Repasar *c.* Renaq

Repollo *c* Relalá.

Reposo *c.* Paratut

Requiebro *c.* Rebri

Rescate *c.* Mestipé

Resguardar *c.* Ac

Resguardo *c* A

arlipuché.

Respetar *c.* Reblin

Respiración *c* Res

Respirar *c.* Arisp

suñar.

Respiro *c.* Resuñi.
Resplandeciente *c.* Dutoy.
Resplandor *c.* Yaque; dutesyaque.
Responder *c.* Brudilar; rudelar.
Respuesta *c.* Brudila.
Resucitar *c.* Repurelar; ardiñelar.
Resurrección *c.* Repurelari.
Retablo *c.* Chalorgar.
Retaco *c.* Rebrartraque.
Retaguardia *c.* Palmandi; palmuchi.
Retirar *c.* Chalar.
Retiro *c.* Chalo.
Revolver *c.* Relimbidiar; revueltisarar; trutar.
Rey *c.* Crally; ocray.
Rezar *c.* Labardar; drabardar.
Ribera *c.* Cunara.
Rica *c.* Balballi.
Rico *c.* Balbaló. || Uno con buen gato.
Riesgo *c.* Paripén.
Rincón *c.* Cuná.
Riña *c.* Berseji.
Rio *c.* Len; leste.
Riqueza *c.* Balbalipén; *bestipé*; bestipén.
Robado *d.* *Robado por un tomador.* Barbalote.
Robar *c.* Paripear; chorar; ostabar; randelar. || *pop.* y *d.* Apañar; afanar; aliviar. || *Robar con ratería.* Burear. || Cachear; ir á la marcha; ganar; pintar. || *Tantear para robar.* Barbear. || *Robar escamoteando alhajas en una joyería.* Bichear. || *Robar la cartera cortando la ropa.* Chinar. || *El que anda viendo donde se puede robar.* Avispón.
Robo *c.* Paripé; choro; ostabeo; ostaibé. || *pop.* Irregularidad; distracción (si la víctima es el Estado ó una Sociedad). || *d.* Cacheo. || *Robo al asalto.* Atraco. || *Robo al asalto sobre seguro.* Atraco á la conocida. || *Robo exhibiendo una carta.* Atraco á la papira. || *Robo increpando ó acusando de actos deshonestos.* Atraco á la descarada. || *Robo por anestesia violenta.* Atraco del cloroformo. || *Víctima del robo.* Barbalote.
Robusto *c.* Chulló.
Roca *c.* Bar.
Rocio *c.* Ucho.
Rodilla *c.* Chanclé.

Rodillo c. Rullistaque.

Rogar c. Manguelar.

Rogativa c. Brichardila.

Roma c. Corpinchebi.

Romano c. Corpinchobá.

Romero c. Rumijelé.

Romper c. Parabelar; asparabar. || *d. Romper la anilla del reloj.* Dar garrote á la angui. || *Romper cerraduras.* Chinar.

Ropa. Farda; farga; fardí; talaror; dicló. || *Ropa talar.* Talorori; talorri; conel.

Ropaje c. Fardi; dicló.

Ros *m.* Tartera.

Rosa c. Cujiñí; cujuñí; cují.

Rosario c. Dabostró; drobardó.

Rostro c. (V. *Cara)* chuche. || *pop.* Palmito; fila.

Ruda c. Romanicha.

Rudo c. Burjachiqué.

Rueda c. Rullipate.

Rufian c. Belitrero; engibador. || *pop.* Pincho.

Ruin c. Carcañé. || *pop.* Agarrado; roña.

Rumboso *pop.* Barbián.

Rústico c. Patulé; busné. || *pop.* Paleto. || *d.* Pardillo.

S

Sábado *c.* Canché

Sábana *c.* Nubol.

Saber *c.* Chanar.

Sabiduría *c.* Chanelería.

Sabio *c.* Chandé.

Sable *c.* Janró; abanico. ‖ *pop.* Chaparote; charrasco.

Sacar *c* Mostañear; muntilar; uchabar; uchabelar; sicobar.

Sacerdote *c.* Grajai. ‖ *pop.* Cuervo.

Sacramento *c.* Ompión.

Sacristán *c.* Pechista. ‖ *ecles.* Sacris; chupacirios.

Sagacidad *c.* Ascarabí; pesquí; jiribí.

Sagaz *c.* Jeriné.

Sal *c.* Lon.

Sala *c.* Cumorra.

Salamanquesa *c.* Berbi*rincha.*

Salar *c.* Alonar.

Salchicha *c.* Gojí.

Salida *c.* Nichobela.

Salir *c.* Niquillar; nichobelar; sicubar.

Salitre *c.* Loncare.

Saliva *c.* Chiota.

Salsa *c.* Permasí.

Saltar *c.* Salmuñar.

Salteador *d. Salteador de caminos.* Dronista. ‖ *Salteador de ciudad.* Atracador.

Salteamiento. Atraco.

Salto *c.* Salmuñí.

Salud. Estipén; golipén; mestepén.

Saludar *c.* Saludisar; saludisarar; aspasar.

Salvaje *c.* Busnó.

Salvar *c.* Alachar. ‖ *Salvar de una enfermedad.* Sastar.

Salve *c.* Berarbe.
Sanar *c.* Lachar; sastar.
Sandía *c.* Sungli.
Sangre *d.* y *pop.* Arati.
Sanguijuela *c.* Espirabí.
Sano *c.* Sasto.
Santa *c.* Manjaré.
Santidad *c.* Majaró; majaripén.
Santificar *c.* Majarificar.
Santísima *c.* Quirisindia.
Santo *c.* Majaró; manjoró; ampio; peniche.
Santuario *c.* Marmucha; fermenicha.
Sardina *c.* Sarbañí.
Sargento *c.* Sará; saralé; sardó.
Sarmiento *c.* Estorey.
Sarna *c.* Guel; zarapia.
Sarnoso *c.* Zarapiao.
Sastre *c.* Zaracatán.
Satisfacción c. Plasarañí.
Saya *c.* Baruñi; cherja; chojindia; campana; cubierta; pelleja.
Sayal c. Gonó.
Sebastián c. Bachanó.
Sebo *c.* Chupón.
Seco *c.* Bipanioso.
Sed *c.* Jallipi.
Seda *c.* Floja; liga; alcatife; quejesa; resimi; babosa.
Seducir *c.* Pesquillar;
Segar *c.* Chinelar.
Seguir *c.* Plastañar; plastañelar. || *d. Seguir de cerca á una persona.* Barbear; junar.
Segur *c.* Deluné; teschari; puliné.
Seis *c.* Zoi; jol.
Selva *c.* Resí.
Sello *c.* Atroji.
Semana *c.* Dramía; prelumina.
Sembrado *c.* Ortalamé.
Sembrar *c.* Pachacarrar; chivar.
Senda *c.* Feda; drunji; oroscaña.
Seno *c.* Chepo. || *d. prov. Seno de mujer.* Marmellas. || *pop.* Espetera.
Sentado *c* Bejelado; bestelado.
Sentar *c.* Bejelar; bestelar; sobachatar.
Sentencia *d.* Sapla. || *Sentencia de muerte.* Noche.
Sentenciar *c.* Sardenar; saplar.
Sentido *c.* Soronjé.
Sentimiento *c.* Prejeneto; prejenoy.
Sentir c. Perjenar.
Seña c. Simaché.

Señal *c*. Simaché; reñó.
Señor *c*. Eraño; erañoró; ererió.
Señora *c*. Erañí
Septiembre *c*. Jentivar.
Sepulturero *c*. Garabaró; percabaor; plantador.
Ser *c*. Sinar.
Sereno. *c*. *El sereno*. El guronda.
Serio *c*. Sorimbo.
Serón *c*. Veró.
Seronero *c*. Veronero.
Serpiente *c*. Gulistraba; sarapé.
Serrano *c*. Oroturne; pantalmé; luganó.
Servir. Sirvisarelar.
Severo *c*. Mitichó.
Sevilla *c*. Sacaforo; serva; ulilla.
Sevillano *c*. Safacorano.
Sexto *c*. Zobio.
Si *c*. Unga; oción; sinar.
Siembra *c*. Chiva.
Siempre *c*. Gajeré.
Sierra *c*. Dañí.
Siervo *c*. Lacró.
Siete *c*. Esñá; eñiá.
Siglo *c*. Gre; sicle; deltó.
Silbar *teatr*. Abuchear; patear.
Silencio *c*. Guritanó; sonsí; seniche.
Silla *c*. Besti.
Simple *c*. Dililó; bombay. || *pop*. Lila.
Sin *c*. Bi.
Sinagoga *c*. Socreteria.
Sisear *pop*. Abuchear.
Siseo *pop*. Abucheo.
Sitio *c*. Sistano; stano.
Soberbia *c*. Tornacibé; ajurjuñí; arjurjuñí.
Soberbio. *c*. Ajurjuñó; arjurjuñó; supervio.
Sobrar *c*. Sobresarelar.
Sobre *c*. Opré; emperso.
Sobresaltado *c*. Dandulò.
Sobrevenir *c*. Sobindar.
Soez *c*. Bantojo.
Sofocar *c*. *Sofocar de calor*. Buyelar.
Soga c. Geló.
Sol *c*. Cam; ocan; orcán; gurapandó.
Solamente *c*. Folcoramente.
Soldado *c*. Lugañó; golondrino; perdinel; jundo; jundunal; jundunè. || *m*. y *pop*. Sorche. || *Soldado voluntario*. Patatero. || *Soldado de línea*. Pipi; pipiolo; pistolo. || *Soldado de administración*. Lavativero.
Solicitar pop. Solicitar

favores de una mujer. Poner varas.

Solicito. *c.*Emposumó.

Solo *c.* Colcoro; colcorró.

Soltar *c.* Nabelar, sublimar; chivar.

Sombra. *c.* Parín.

Sombrero *c.* Estache; castorró. ‖ *d.* Pavero. ‖ *pop. Sombrero de copa.* Bimba; canoa; chistera.

Sonar *c.* Simbelar.

Sonido *c.* Sen.

Sopa *c.* Jibicha.

Soplar *c.* Bufar.

Soplón *c.* Buscanó; bramón; buho; bufaire. ‖ *d. y pop.* Chivato; chivo; chota.

Sordo *c.* Cajucó.

Sortija *c.* Chuquí; chusquin. ‖ *d.*Gangui.

Sospechoso. Avispado.

Sostener *c.* Ardiñelar.

Soy *c.* Sinelo.

Su *c.* Sun.

Subir *c.* Ardiñar; costunar; engaviar.

Suceso *c.* Nichobel.

Suciedad *c.* Fulañi; pañisalepén.

Súcio *c.* Jindó. ‖ *pop.* Sordo.

Sucumbir *c.* Merar; perar; petrar ‖ *pop.* Es[p]irse al otro barrio; hi[n]pico; liarlas:

Sudar *c.* Sobradar[...]miar.

Suegra *c.* Ñuñi.

Suegro *c.* Ñuco.

Sueldo *c.* Jayere; p[...]

Suelo *c.* Chen.

Sueño *c.* Sobindo[y][...]dindoy; sorno.

Suerte *c.* Bají; de[s][...] ‖ *pop.* Sombra. ‖ *Buen[...]te.* Potra.

Sufrir *c.* Urgiñar; [...]yar.

Suministrar *c.* Mat[...]riclar.

Superchería *c.* Jo[...]pen.

Superior *pop.* De c[...] de buten; super.

Suplicio *c.* Coripen[...]

Sus *c.* Desqueres.

Suspicacia *pop.* [...]ma.

Suspicaz *pop.* Esca[...]

Suspirar *c.* Jimilar[...]

Suspiro *c.* Jimiloy.

Susto *c.* Perplejó.

Sustracción. *d.* Pi[...]

Sustraer *d.* *Sustra[...]* bolsa. Dar el piro.

T

Tabaco *c.* Trujan; plojorró. || *d.* Jamaica.

Taberna *c.* Fondela. || *pop.* Tasca; mezquita; ermita.

Tabla *c.* Pal.

Tacaño *c.* Corbató; jacanó. || *pop.* Agarrado; roña.

Tacto *c.* Pajaboy.

Tahona *c.* Orquiní.

Tahonero *c.* Orquinero.

Talego *c.* Gonó.

Talma *c.* Plata; plasta; plastanú.

Tambor *m.* Parche. || *El que lo toca.* Guaja.

Tantear *c.* Perchear. || *pop.* Tirar un rentoi. || *d.* *Tantear para robar.* Barbear.

Tapadera *c.* Tapisarela.

Tardar *c.* Tasarelar; tasabiar.

Taza *c.* Dubela.

Tecla *c.* Pajandia.

Teja *c.* Oleña.

Tejado *c.* Trasardó.

Tejedor *c.* Alaquinó.

Tejer *c.* Alaquiar.

Temblar *c.* Dajirar.

Temer *c.* Canguelar.

Temeroso *c.* Darañoy.

Temor *c.* Arasnó; dal; darañali. || *c.* y *pop.* Canguelo; canguis. || Escama.

Tempestad *c.* Buró.

Templo *c.* Cangaripé.

Tenacilla *c.* Cachá.

Tenaza *c.* Madraga.

Tenducho *c.* Carmunicha.

Tener *c.* Abelar; terablar; terelar; criar. || *pop.* Abilar.

Tentación *c.* Bajambañí; bajambari; chungalipén; chungaló.

Tentar *c.* Bajambar; pesquillar; tentisarar.

Terciopelo *c.* Vellido.

Terco *c.* Panchariqué.

Terremoto *c.* Jollimotó.

Terreno *c.* Chen.

Territorio *c.* Chim.

Terror *c.* Espajú.

Tesorería *c.* Plasarara; queresquería.

Tesoro *c.* Manchín; mausín. || *d. Robo ofreciendo un tesoro oculto.* Entierro.

Testículos *c.* Janrelles; anglés; pelés. || *pop.* Testes, huevos; pelotas; agallas.

Teta *c.* Chuchai.

Tiempo *c.* Chiró; gresé; breje; dañé.

Tienda *c.* Cochimani; estaña.

Tierra *c.* Chen; chiquen; pujolili.

Tijera *c.* Cachá.

Tinaja *c.* Lucharré.

Tinta *c.* Drante.

Tintero *c.* Dupon; terinduy; tintiri.

Tiña *c.* Tel.

Tiñoso *c.* Teloló.

Tiritar *c.* Jisear.

Tocamiento *c.* Bajanedrí; *pajabañí.*

Tocar (obscenamente) *c.* Bajambar; pajab[...]lar.

Tocino *c.* Bali[...] *m.* Bale-bale.

Tomar *c.* Ustil[...]lar; ustilar; ustile[...]

Tomás *c.* Lilla[...]

Tomate *c.* Lol[...]

Tonto *c.* Blan[...] bomboy. || *pop.* [...]mo; primavera.

Toque *c.* Pajar[...]

Tormento *d.* C[...]chare; jurepen.

Toro *c.* Burel; ji[...] *Toro para capea[...] piantes.* Morucho.

Torpe *pop.* To[...]

Torre *c.* Alta.

Torrija *c.* Filic[...]

Tórtola *c.* Gob[...]

Tos *c.* Jas.

Toser *c.* Chicat[...]

Tostada *pop.* [...]*tada.* Media upa.

Trabajador *c*[...] randiñaró.

Trabajar *c.* [...] randileñar; curela[...] *jar penosamente.* [...]

Trabajo *c.* Cur[...]cané.

Trabuco *c.* Pe[...]

Traer *c.* Acab[...]

o *pop*. Latigazo.
loar *c*. Paruguelar. ‖
hanalear.
ar *c*. Piyar; privar;
; tapiyelar; trajelar;
ar.
dor *c*. Suncaló. ‖ *pop*.

eado *c*. *Bien trajea-*
n fardao.
inante *c*. Serrunbró.
na *c*. Trajata.
mpa *c*. Rapa; bitiji.
pero *c*. Anguitarró; ji-
.
po *c*. Jitarró, cotoré.
spasar *c*. Pinsabar;
elar; punsabar.
storno *pop*. Lio.‖Gui-
.
unal *c*. Jarcia.
uto *c*. Costiñí.
o *c*. Gi; gui.

Trinidad *c*. Trimurti.
Triste *c*. Charabaró.
Tristeza *c*. Charaburri. ‖ *pop*. Murria.
Trompeta *c*. (persona). Pumeteli.
Trompo *c*. Embrota.
Tronar *c*. Luriandar.
Tronco (humano) *c*. Tronfaró; tronfarón.
Trono *c*. Besti.
Tropa *c*. Jundunarez.
Tropezar *c*. Rachelar; ralachar.
Trueno *c*. Luriandó.
Tuerto *pop*. Tortosa; uno que hace la seña del tres.
Tumbar *c*. Combar.
Tumulto *c*. Arjulejá. ‖ *d*. Mara; maraña
Túnica *c*. Conel, furi, gati.
Turbación *c*. Larañó. ‖ *pop*. Azaramiento.



U

Ultima *c.* Segritin.
Ultimo *c.* Segriton.
Ultrajar *c.* Curarar; ultrajisarar.
Un *c* Yeque.
Una c. Ondola.
Ungido *c.* Ampiado.
Ungir *c.* Ampiar.
Ungüendo *c.* Ampioleto; ampio.
Unico *c.* Coleoro.
Universo *c.* Suetí.
Untar *c.* Ampiar.
Uña *c.* Turrá; ñai; haba.
Usted *c.* Ostré.
Utilidad *c.* Rumeji.
Uva *c.* Draca; traquia.

V

Vaca *c.* Buri; juri.
Vacio *c.* Liché; chichi.
Vagabundear *c.* Garandar. || *pop.* Golfear.
Vagabundo *c.* Bochacay; garandón. || *pop.* Golfo.
Vago *c.* Garandón.
Vagón *c.* Urdón.
Vale *c.* Ochardiló; papiri.
Valencia *c.* Molancia.
Valer *c.* Bomborar.
Valiente *c.* Terne; ternejal; ternerró.
Valor *c.* Butrón; orchiquien; orquidén; ternariló. || *pop.* Agallas; alma; corazón; riñones; lado izquierdo; arrestos.
Vanidoso *c.* Bujiné. || *pop.* Pinturero; moñista.
Vano *c.* *Bujiné.*
Vara *c.* Ran; yerrán.
Varilla *c.* Raneta.
Varón *c.* Manú.
Varonil *c.* Manusaló; chulló; teroné; terne.
Vasija *c.* Melalo.
Vaso *c.* Busariqué; gachate; gote; picote; pigote; salqueró. || *pop.* *Vasito para vino.* Privelo.
Vasto *c.* Brejeli.
Vecino *c.* Sumparal; quiribe.
Vedar *c.* Nicobelar.
Vehemente *c.* Caré.
Vejez *c.* Purañi.
Vela *c.* Mermelli; dendesqueró.
Veleta *c.* Diqueleta.
Velón *c.* Dundilo; dundisqueró.
Venado *c.* Bajilache.
Vendedor *c.* Bisnaró. ||

Y

Ya *c.* Aotal. || *Ya está.* Jarquestá.

Yegua *c.* Grasñi.

Yema c. Perma.

Yerba *c.* Cha; chavan.

Yerbabuena *c.* Chalachí.

Yerno *c* Sasú.

Yesca *c.* Llaspadí; pardí.

Yeso *c.* Aljor.

Yo *c.* y *pop.* Menda; mangue; este cura.

Yunque *c.* Astruje, salchuyó; trujé.

Z

Zángano *c.* Alcarrán.

Zapatero *c.* Chumajarró.

Zapatilla *c.* Chumiaja.

Zapato *c.* Tirajay, tirabañí; calcorro. || *m.* y *c.* Calco. || *m.* Azucarillo.

Zaragüelles *c.* Arrojado; embudo.

Zarza *e.* Belsolaya.

Zarzillo *c.* Bisabai.

Zorra *c.* Andándula; rapipocha; rabamache.

(LÉANSE LAS SIGUIENTES PÁGINAS

stando el público para adquirir una obra de tan notoria ilidad, nos ha obligado á emprender una **quinta edición** fin de satisfacer las repetidísimas demandas que por antipado se nos tienen hechas.

Pero por ser tan excepcional el favor que se nos ha disnsado, nos hemos considerado comprometidos á no escatiar el menor trabajo, para que esta **novísima edición** e ofrecemos, excediere extraordinariamente á las precentes en abundancia de materias, en riqueza y exactitud datos, citas y concordancias, y todo otro orden de mejos, y viniere á constituir una verdadera **Enciclopedia rídica** tan completa de noticias como fácil de estudiar adquirir.

En demostración de ello nos limitaremos á consignar e la presente **quinta edición**, rigurosamente ajusta á las últimas reformas legislativas, se dividen en **44 cciones** de nutridísima lectura, donde en mas de **000 Consultas** dialogadas, algunas ilustradas con lánas y viñetas, y todas encadenadas por riguroso método, innumerables referencias, y escrupulosamente fundaentadas por más de 20,000 notas, se esplican y comenn de un modo asequible á la comprensión más vulgar, preceptos de la Constitución del Estado, los del Cógo Civil y de la legislación foral de Cataluña, Aragón, Narra, Vizcaya é Islas Baleares, y sus concordancias con el recho Romano, Canónico, Leyes de Partida y demás del tiguo derecho patrio, los del Código de Comercio, del Cógo Penal, de la Ley Hipotecaria, la del Poder Judicial, la unicipal, de Enjuiciamiento Civil y Criminal, Contencioso-lministrativo, de Aguas, de Minas, de Caza, del Timbre, Propiedad intelectual é industrial, de Matrimonio, de Restro civil, de Asociación, de Imprenta, de Expropiación zosa, de Obras Públicas, etc., etc., con todo lo referente Ayuntamientos, á Parroquías, á Contribuciones é Impues-, á Elecciones, á Derecho Obrero, etc., y además los Cánes, Reglamentos, Reales Decretos, Reales Ordenes, *strucciones*, Resoluciones de la Administración y Senten- *de los* Tribunales que regulan é interpretan estas y otra *ortantes* materias. Además de esto, se insertan co

MANUALES-SOLER

El éxito cada dia más acentuado que sigue obteni en España y América la interesante BIBLIOTECA NUALES-SOLER, es una prueba evidentisima de su im tancia y utilidad. Se encuentran en esta popular colec de MANUALES-SOLER, temas de interés lo mismo pa erudito que para el obrero estudioso y su adquisición es veniente á todo el mundo.

MANUALES PUBLICADOS

PRIMERA SERIE

50 volúmenes Ptas. 85

1.—**Química General**, por el Dr. Luanco. Pts. 1'50

2.—**Historia Natural**, por el Dr. de Buen. Pts. 1'50

3. **Física**, por el doctor Lozano. Pts. 1'50

4 —**Geometría General**, por el Dr. Mundi. Pts. 1'50

5.-**Química Orgánica**, por el Dr. Carracido. Pts. 1'50

6.—**La Guerra moderna**, por D. M. Rubió. Pts. 1'50

7.—**Mineralogía**, por el Dr. S. Calderón. Pts. 1'50

8.—***Ciencia Política***, por *D. Adolfo Posada.* Pts. 1'50

9.—**Economía Política**, por el Dr. J. Piernas. Pts. 1'50

10.—**Armas de Guerra**, por D. J. Génova. Pts. 1'50

11.—**Hongos comestibles y venenosos**, por D. Blas Lázaro. Pts. 1'50

12.—**La Ignorancia del Derecho**, por don J. Costa. Pts. 1'50

13.-**El Sufragio**, por el Dr. D. A. Posada. Pts. 1'50

14.—**Geología**, por Don José Macpherson. Pts. 1'50

15.—**Pólvoras y Explosivos**, por D. C. Banús. Pts. 1'50

16.—**Armas de Ca** D. J. Génova. Pt

17.—**La Guinea Esp** por D. R. Bel Pt

18.—**Meteorología**, D. A. Arcimi Pt

19.—**Análisis Quí** por D. J. Cas Pt

20.—**Abonos Indust** por D. A. Ma Pt

21.—**Unidades**, po C. Banús. Pt

22.—**Química Bio** por el Dr. C do. Pt

23.—**Bases para u vo Derecho** por el Dr. D

24.—**Fuerzas y Motores**, por D. M. Rubió. Pts. 1'50

25.—**Gusanos parásitos en el hombre**, por el Dr. D. Marcelo Rivas. Pts. 1'50

26.—**Fabricación del Pan** por D. N. Amorós. Pts. 2

27.—**Aire Atmosférico**, por D. E. Mascareñas. Pts. 1'50

28.—**Hidrología Médica**, por el Dr. D. H. Rodríguez. Pts. 1'50

29.—**Historia de la Civilización Española**, por D. Rafael Altamira. Pts. 2

30.—**Las Epidemias**, por D. F. Montaldo. Pts. 1'50

31.—**Cristalografía**, por D. L. Fernández. Pts. 2

32.—**Artificios de fuego de guerra**, por don J. de Lossada y Canterac. Pts. 1'50

33.—**Agronomía**, por don Aurelio López. Pts. 1'50

34.—**Bases del Derecho Mercantil**, por don Lorenzo Benito. Pts. 1'50

35.—**Antropometría**, por D. T. de Aranzadi. Pts. 1'50

36.—**Las Provincias de España**, por D. M. Villaescusa Ps. 2'50

37.—**Formulario Químico - Industrial**, por D. Porfirio Trías. Pts. 1'50

38.—**Valor social de Leyes y Autoridades**, por D. Pedro Dorado. Pts. 1'50

39.—**Canales de riego**, por D. J. Zulueta. Pts. 2

40.—**Arte de estudiar**, por D. M. Rubió. Pts. 1'50

41.—**Plantas medicinales** por D. B. Lázaro. Pts. 2'50

42.—**A, B, C del Instalador y Montador Electricista.** - Tomo I. - *Instalaciones privadas*, por D. Ricardo Yesares. Pts. 2'50

43.—**A, B, C del Instalador y Montador Electricista.** - Tomo II.- *Estaciones centrales y Canalizaciones*, por D. R. Yesares. Pts. 2'50

44.—**Medicina doméstica** por D. A. Opisso Pts. 2

45.—**Contabilidad Comercial**, por D. J. Prats Pts. 3

46.—**Sociología contemporánea**, por don A. Posada. Pts. 1'50

47.—**Higiene de los alimentos y bebidas**, por D. A. Madrid. Pts. 1'50

48.—**Operaciones de Bolsa**, por D. J. Bertrán Pts. 1'50

49.—**Higiene Industrial**, por D. J. Eleizegui. Pts. 2'50

50.—**Formulario de Correspondencia Francés-Español**, por D. J. Meca. Pts. 2'50

SEGUNDA SERIE

51.—**Motores de Gas, Petróleo y Aire**, por D. R. Yesares. Pts. 2'50

52.—**Las bebidas alcohólicas.—El Alcoholismo**, por D. A. Piga y D. Aguado Marinoni. Pts. 1'50

53.—**Formulario de correspondencia Inglés-Español**, por D. J. Meca. Pts. 2'50

54.—**Carpintería práctica**, por D. E. Heras Pts 2

55.—**Instituciones de Economía Social**, por D. José Torrembó. Pts. 2

56.—**Prontuario del idioma**, por D. E. Oliver. Pts. 3

57.—**Máquinas é instalaciones hidráulicas**, por J. de Igual. Pts. 2'50

58.—**Pedagogía Universitaria**, por D. Francisco Giner de los Ríos. Pts. 2'50

59.—**Gallinero Práctico**, por D. C. de Torres Pts. 3

60.—**Dai Nipón (El Japón)**, por D. A. García. Pts. 3

61.—**Cultivo del Algodonero**, por D. Diego de Rueda. Pts.

hemos decidido **obsequiar** á los **coleccionistas** y **compradores** con una **elegante**

ÉTAGÈRE

destinada á colocar en la misma, con el debido orden, todos los volúmenes de la

COLECCIÓN DE MANUALES - SOLER

Dicho mueble, de rico aspecto, ha de hermosear el conjunto de la **Biblioteca** y contribuir al decorado de una habitación, sea ésta **despacho, oficina, bufete, comedor,** etc., etc.

Tendrán derecho al **regalo** ó **adquisición** de nuestra magnífica y elegante

ÉTAGERE

los que se hallen comprendidos en las siguientes

CONDICIONES

1.ª A todos los compradores que adquieran al **contado** la **Colección de los MANUALES-SOLER** se les entregará **gratis** la mencionada **ETAGERE ESPECIAL,** enviándola á su domicilio cuando se trate de Barcelona. Si los compradores residen en el extranjero, deberán recogerla en nuestro despacho, **Consejo de Ciento, 416.** A los compradores que residan fuera de Barcelona, ó sea en cualquier otra población de España, *se les remitirá* **franco de embalaje y portes** á la estación *más próxima á su destino*.

2.ª A los compradores por colecciones completas á pagar á plazos, servicio que tenemos establecido para España únicamente, mediante contrato que facilita esta Casa, se les entregará ó enviará la **ETAGERE** al terminar el pago del último plazo.

3.ª Como justificante de haber satisfecho el último plazo y, por consiguiente, del **derecho** que al comprador le corresponde sobre el

REGALO DE LA ÉTAGÈRE,

deberá mandar á esta Empresa, por mediación de corresponsal ó directamente á esta Casa, el último cupón, saldo de contrato, que le será devuelto, al tiempo de enviarle ó entregarle la **ETAGERE**, con la indicación de **«Servida la Etagère»**.

4.ª Por virtud de lo que determina la anterior condición, será nulo y sin efecto todo cupón que lleve el sello puesto por esta Casa de **«Servida la Etagère»**.

5.ª Los compradores **no coleccionistas** que adquieran números sueltos de la **BIBLIOTECA MANUALES-SOLER** tendrán derecho á la adquisición de una **ETAGERE** previo envío en libranza del Giro Mutuo, sobre-monedero, letra de fácil cobro, ó sellos de correo, de Ptas. **ocho**, que representa un **sesenta y cinco por ciento** del valor de dicho mueble, rigiendo para la entrega ó envío las mismas reglas que establece la condición **primera**.

Para justificar la adquisición de un Manual, y por ende el **derecho á la rebaja**, bastará enviarnos el vale que acompaña á todos los volúmenes de la

BIBLIOTECA ÚTIL Y ECONÓMICA

DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

con colaboración especial y original de eminentes autores

Modo de montar la ETAGERE

Se coloca á un lado la pieza señalada con la letra A y al otro lado la otra pieza igual que lleva la letra B, pero que en el facsímil aparece de perfil. Sobre la parte superior de ambas piezas se pone el remate ó cabecera, apoyándola con los tornillos correspondientes en el sitio señalado en cada lado de la cabecera por dos líneas de rayitas. Efectuada esta primera operación, se coloca el estante inferior, letra C, encajándolo por ambos extremos y por medio de los respectivos tornillos en los agujeros letras D y E.

Después se procede á montar las columnas delanteras, enroscando por debajo los pomos F y G, que corresponden á los agujeros H é I.

Las roscas salientes de dichos pomos enlazan las piezas J y K, sobre las que descansa el segundo estante, letra L, apoyado á la vez en el fondo en los cortes y agujeros M y N.

Hecha esta operación, se enroscan las piezas ó partes de las columnas delanteras O y P, sobre las cuales se amolda por medio de las roscas el tercer estante, letra Q, que en el dibujo aparece de perfil, quedando así armada fácilmente y en disposición completa la **étagère** que nos ocupa.



Facsímil

Lecturas Populares

REVISTA MENSUAL

DE CONOCIMIENTOS ÚTILES Y BIBLIOGRAFIA

BARCELONA

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Consejo de Ciento, 416

Gratis á las Sociedades,

Ateneos y Centros Instructivos

NOTA: **Al usar del derecho que por el presente cupón se concede á los compradores de los MANUALES-SOLER, indíquese bien claramente el nombre, domicilio y residencia del comprador.**



SUCESORES DE MANUEL SOLER
EDITORES
Apartado en Correos 49
BARCELONA

¡¡ÉXITO EDITORIAL!!

BIBLIOTECA ÚTIL Y ECONÓMICA

DE

CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

MANUALES-SOLER

PRIMERA EN ESPAÑA

10,000 suscriptores coleccionistas en la Península Ibérica

LA ÚNICA que publica escritos originales;

LA ÚNICA que cuenta con la colaboración de autores eminentes;

LA ÚNICA que publica sus páginas llenas de nutridísima lectura;

LA ÚNICA más profusamente ilustrada;

LA ÚNICA reconocida como excelente

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPEDICOS

Regalo de una magnífica ÉTAGERE ESPECIAL *á los coleccionistas.*

Eminentes Autores

que colaboran en la

BIBLIOTECA

DE

MANUALES-SOLER



J. Ramón de Luanco, José Echegaray, Eduardo Benot, J. Piernas y Hurtado, Odón de Buen, J. Rodríguez Carracido, Blas Lázaro, Santiago Mundi, Eduardo Lozano, Mariano Rubió y Bellvé, Salvador Calderón, Adolfo Posada, J. Génova, Joaquín Costa, José Macpherson, Carlos Banús, R. Beltrán Rózpide, Augusto Arcimis, Ricardo Yesares, José Casares Gil, Francisco Barado, Antonio Maylín, P. Dorado Montero, Marcelo Rivas Mateos, Narciso Amorós, Eugenio Mascareñas, H. Rodríguez Pinilla, Rafael Altamira, Federico Montaldo, Lucas Fernández Navarro, Conde de Casa-Canterac, Aurelio López Vidaur, Lorenzo Benito, Telesforo de Aranzadi, M. H. Villaescusa, José Zulueta, Carlos de Torres, José Marvá, *Giner de los* Ríos, Rodríguez Méndez, A. Marzal, A. Martínez Vargas, etc., etc.

ALGUNOS APLAUSOS Y ELOGIOS

DEDICADOS Á LOS

MANUALES - SOLER

POR LA

PRENSA ESPAÑOLA

Y VARIAS PERSONALIDADES

En los *Manuales Soler* cada autor ha procurado condensar en forma asequible á los mas el fruto de sus estudios sobre materias especiales. Los Editores hacen los tomos igualmente asequibles por el precio. Con esto queda ponderada su utilidad.

José Zulueta

D. José Zulueta, Diputado á Cortes, Ex Director del Canal de *Urgel*, y Ex Presidente de la Federación de las Asociaciones Agrícolas de Cataluña.

Dr. D. Lorenzo Benito, Catedrático de Derecho Mercantil y Vicerrector de la Universidad Literaria de Barcelona.

El desarrollo de las ciencias en los tiempos actuales exige forzosamente que el cultivador de ellas haya de ser especialista, pero el especialista, á fuerza de encaminar su vista á un solo punto del vasto horizonte científico, pierde su facultad de la impresión de conjunto tan necesaria para el mantenimiento de la unidad en la ciencia. A evitar este peligro, cada vez mayor, tiende la Colección de Manuales Soler, porque dada la variedad de materias que en los mismos se contienen puede cada uno encontrar en ellos el complemento de los conocimientos que no constituyen su especialidad.

De este carácter divulgador beneficios positivos á los dedicados á la ciencia, con los que prestarán mucho mayor á los que, dedicados á las profesiones, no han tenido tiempo suficiente que dedicar á adquirir los conocimientos de cultura general que en los mismos se encuentran.

Lorenzo Benito

Creo que los "Manuales Soler" desempeñan un excelente papel en la educación general y por modo preferente en los Centros obreros y en las clases que apetezcan salir de la incultura en que se encuentran.

Dr. D. Rafael Rodríguez Méndez, Doctor en Medicina, Catedrático de Higiene y Rector de la Universidad Literaria de Barcelona.

Los "Manuales-Soler" prestan inmenso servicio á nuestro país. En breve tiempo y sin esfuerzo alguno, ponen al lector al corriente de los conocimientos que son indispensables para la general cultura, para guardar la salud propia, para ejercer una industria o para orientarse en las ciencias.

Son dignos de toda gratitud, porque difunden en el gran público la instrucción y la educación artística y científica, sin cuyos factores yacen los pueblos sumidos en la ignorancia y en la miseria.

Martínez Vargas

Dr. D. Andrés Martínez Vargas, Catedrático de la Universidad Literaria de Barcelona.

Un libro compendio de conocimientos útiles y que puede llevarse como una cartera de bolsillo es un amigo tan apreciable que en vez de molestarnos entretiene y nos ilustra.

Antonio García Alix

Excmo. Sr. D. Antonio García Alix, Primer Ministro de Instrucción Pública, Presidente actual de la Sección 4.ª del Consejo de Instrucción Pública.

Manuales-Soler.—Esta Colección acaba de enriquecerse con cuatro obras de verdadero mérito. Los Sucesores de Manuel Soler, á cargo de quienes corre tan excelente Biblioteca de divulgación del saber humano en todas sus manifestaciones, no reparan en sacrificios para dotar á nuestro país de una serie de Manuales que, no ya puedan competir, sino que hasta superar á los mejores publicados en el extranjero. Esos Editores prestan un importante servicio á la cultura popular y merecen que el público les aliente con su más decidida protección. Aquí, donde tanto editor sin conciencia, deseoso solamente de hacer negocio, corrompe, pervierte y desmoraliza con publicaciones detestables, es mucho más digno de estima quien da á luz obras que verdaderamente contribuyan á levantar el nivel intelectual de nuestro infortunado pueblo.

. . . .

(De El Diluvio.)

Los **Manuales-Soler** prestan inmenso servicio á nuestro país. En breve tiempo y sin esfuerzo alguno, ponen al lector al corriente de los conocimientos que son indispensables para la general cultura, para guardar la salud propia, para ejercer una industria ó para orientarse en las ciencias.

Son dignos de toda gratitud, porque difunden en el gran público la instrucción y la educación artística y científica, sin cuyos factores yacen los pueblos sumidos en la ignorancia y en la miseria.

Tal es el concepto que me merecen estos libritos, que constituyen una enciclopedia en que se compendian todas las artes y las ciencias. Desde el industrial más sencillo hasta el químico más eminente, desde el abogado al médico, todos encuentran en ella extenso campo de instrucción y de aplicaciones prácticas. *Ignorancia del Derecho*, por el eximio Joaquín Costa, *Agronomía, El Gallinero Práctico, El Sufragio, Armas de Guerra, Arte de Estudiar, Pólvora y Explosivos, Bases del Derecho Mercantil, Canales de Riego, A, B, C del Instalador y Montador Electricista, Contabilidad Comercial, Fabricación del Pan, Higiene General é Higiene de los Niños*, son éstos, entre otros, títulos harto sugestivos para demostrar la utilidad de esa Biblioteca que á la diversidad de materias une la profundidad de doctrinas, pues cada tratadito está escrito por un especialista.

A este mérito relevante de la **Biblioteca Manuales-Soler** hay que añadir su modesto precio, pues algunos no exceden de 1'50 pesetas, y las facilidades que la casa da para adquirir la Biblioteca por medio de pagos mensuales reducidos.

Es bien fácil de esta suerte adquirir por poco dinero el medio de pasar el tiempo útilmente y de adquirir una extensa y sólida instrucción. El Sr. Gallach, que es el alma de esta difusión científica, puede estar orgulloso de su obra. Falta hace que el público corresponda á sus desvelos por la cultura del pueblo español.

Dr. Martínez Vargas.

¿Por qué el público adquiere colecciones completas de la Biblioteca MANUALES-SOLER?

Sencillamente:

1.° Porque el público, al adquirir los **Manuales-Soler**, reconoce los siguientes extremos:

a) Que figuran en la Biblioteca temas interesantes, útiles y prácticos para todo el mundo.

b) Que confiamos los temas á autores eminentes y de reconocida fama y que consiguientemente no se trata de *libros industriales*, desde el punto de vista mercantil, sino de libros hechos á conciencia y redactados por autores competentes.

c) Que no hay en España biblioteca alguna que pueda compararse con ésta, tanto por la distinguida colaboración de los autores como por su irreprochable presentación material.

2.° Porque se ha convencido de que, adquiriendo esta Biblioteca, posee una colección enciclopédica que contribuye al perfeccionamiento intelectual del individuo que la adquiere, poniendo á su alcance conocimientos generales sobre todo cuanto tiene relación con las Artes, Ciencias, Agricultura, Industria, Oficios, etc., etc.

3.° Porque se ha convencido de que la adquisición de los **Manuales-Soler** es muchísimo más ventajosa que la de un Diccionario especial ó enciclopédico, ya que para que éste sea completo es menester emplear algunos cientos de pesetas, que no resultan muy bien empleadas, puesto que de aquella obra sólo se aprovecha una insignificante parte, y sus deseos, al consultarla, no quedan satisfechos, por el reducido espacio á que tienen que ceñirse los autores.

4.° Porque el público se convence de que esta clase de libros constituyen la **Moderna Biblioteca**. Pueden consultarse cómodamente, y tienen además la ventaja (de la cual carecen los grandes volúmenes) de poder llevarse en el bolsillo, para leerlo estando de viaje y aun de paseo.

5.° Porque el público rechaza la preocupación de que sólo le sean útiles determinados volúmenes para su carrera, oficio, etc., etc. Pues aun cuando, por ejemplo, no le importe á un abogado, para el ejercicio de su profesión, el volumen de «Fuerzas y Motores» ó el de «Meteorología», reconoce que puede tener algún día, no solamente necesidad, sino simplemente capricho de consultar (consiguiéndolo muchísimo mejor que en un Diccionario) algo sobre *alguna de las muchas formas que puede afectar la energía* ó algo sobre los *extraños é interesantes fenómenos atmosféricos*, y de que los conocimientos enciclopédicos, en la forma que los desarrolla la Biblioteca **Manuales-Soler**, tienden á dotar al individuo de conocimientos siempre útiles y siempre honrosos.

6.° Porque el público ha sabido comprender el esfuerzo que nuestra empresa representa en beneficio de la cultura del país y reconce nuestro buen gusto en reunir lo bello á lo útil con el regalo de la **Etagere**, mueble especial para colocar los **Manuales-Soler** y que forma un conjunto de rico aspecto en un salón, bufete, despacho, etc., etc.

7.° Porque el público sanciona con su actitud los constantes elogios que la prensa, eco fiel de la opinión, viene dedicando á esta empresa, calificándola de patriótica y digna de ser bien recibida por todas las clases sociales.

8.° Porque hállase el público convencido de que los libros que constituyen la Biblioteca **Manuales-Soler** están inspirados en las reglas de la moderna pedagogía vigente en Alemania y en todos los pueblos cultos de Europa y América.

Es indudable que en todas las naciones de origen ibero toma incremento extraordinario el empeño de difundir la cultura pública como medio el más poderoso y seguro de mejorar las condiciones de la raza, preparándola para las saludables competencias del porvenir.

Ya que no el dominio del Mundo, en el que ha de ser siempre imposible la unidad étnica, la posesión del Bien está reservada á los más instruídos y mejor educados. Instruir y educar por la Ciencia y para el Bien del hombre, es el más sano de los propósitos; así lo entienden, y en tal dirección empujan, los hombres más eminentes de nuestra raza.

Para contribuir á este movimiento redentor, penetrados de la imperiosa necesidad de popularizar los principios de la

Ciencia moderna, sus grandes conquistas, las man
del Arte, poniendo todo al nivel del menos culto y
á los hombres de mayor elevación intelectual una f
cilla que pueda servirles de recuerdo en cada mater
para que nadie tenga que recurrir á libros extranjer
to á los fundamentos de la ciencia se refiera, en
editar esta colección de

MANUALES-SOLER,

dispuestos á no prescindir, cueste lo que cueste,
de los elementos necesarios.

Los más ilustres tratadistas de España y Amér
encargados de la redacción de los tomitos; es bu
de nuestros propósitos en la materia, la lista de ob
das, y en preparación, cuyos autores personifican el
to intelectual de la España contemporánea: Echegar
y Cajal, Azcárate, Bolívar, Luanco, Joaquín Cost
Hurtado, Carracido, Calderón, Lázaro, Martínez V
di, Lozano, Marzal, Rubió y Bellvé, etc., etc., se
garantía de que el texto nada tiene que envidiar al de
tecas análogas que se publican en Francia, Italia
Inglaterra y los Estados Unidos.

Y á las obritas redactadas por autores tan re
seguirán otras de Historia, Geografía, Lenguas, A
de la Física y de la Química, Arte militar, etc., form
diversas en que se desarrolle cada ciencia y sus a
en toda la intensidad necesaria.

Nuestro propósito ha sido, y lo hemos consegui
ponda esta Biblioteca á la necesidad de difundir la
en nuestra Patria y en los países hispano-american
ella hallen todos algo nuevo, algo necesario ó algo

Sucesores de Manuel S

Imp. B. Baeza




Stanford University Libraries
3 6105 124 412 037
REFERENCE
337677